

# پڙهڻي آف سنڌ جيم ٿورو



سنڌ جي عوامي شاعريءَ ۾ ثقافت جو عڪس  
(CULTURAL REFLECTION IN THE POPULAR SINDHI POETRY (1947-2000))

(ماسٽر آف فلاسافي جي گهرجن جو پوراڻو ڪرڻ کانپوءِ جمع ڪرايل مڪمل تحقيقي مقالو)

اسڪالر:

اياز حسين لاکير

نگران:

ڊاڪٽر محمد اسحاق سميجو

سنڌي شعبو

فئڪلٽي آف آرٽس، سنڌ يونيورسٽي ڄام ٿورو

سال – 2023

## فهرست

باب پهريون

موضوع جو تعارف

نمبر	عنوان	صفحو
10	موضوع جي ضرورت ۽ اهميت	08
10	تحقيق جو مقصد	08
10	تحقيق جو دائرو	09
10	تحقيق جو طريقو	09

باب ٻيو

عوامي شاعري

نمبر	عنوان	صفحو
10	عوامي شاعري	00
10	عوامي شاعريءَ جي ڀولي	00
10	عوامي شاعريءَ جا موضوع	01
10	عوامي شاعريءَ جا واقعا ۽ موضوع	01
11	شاعري	01
11	موزون ۽ غير موزون شاعري	01
10	عوامي شاعريءَ جي ابتدا	00
11	ڳچ يا سهرا	00
19	رزميه	00
01	سنڌي لوڪ شاعري	00
00	هنر	01

00	سينگار	00
01	ٿور	00
29	ڏهس	00
09	مناظر اياجهيڙا	01
00	معجزا	01
00	ٽيهه اڪري	00
00	مولود	01
01	مدح	09
01	لوڪ شاعري	01
09	بنيادي فرق	00

باب ٽيون دنيا ۾ عوامي شاعريءَ جي روايت

نمبر	عنوان	صفحو
10	دنيا ۾ عوامي شاعريءَ جي روايت	00
10	مغربي شاعري	00
10	عربي شاعري	00
10	فارسي شاعري	11
11	ننڍي ڪنڊ جي عوامي شاعري	10

باب چوٿون

ثقافت، سنڌي ثقافت ۽ ادب

نمبر	عنوان	صفحو
10	ثقافت، سنڌي ثقافت ۽ ادب	11
10	ثقافت جي وصف	11
10	تهذيب	10



10	تمدن	10
11	ڪلچر	11
19	سنڌي ثقافت	11
10	ادب ۽ ثقافت جو رشتو	10
10	ثقافت ۽ سماج جو لڳل ڳاڻو	11
10	عورت	19
10	سنڌي سماج	01
10	زرعي سماج	00
10	جاگيرداري سماج	00
11	سرمائيداري سماج	00

باب پنجون: سنڌي عوامي شاعري ۽ ثقافت جي عڪاسي

نمبر	عنوان	صفحو
10	سنڌي عوامي شاعري ۽ ثقافت جي عڪاسي	11
10	ڪلاسيڪل دور جي عوامي شاعري	11
10	عروضي دور جي عوامي شاعري	10
10	سگهڙن جي عوامي شاعري	19
11	ڳاڻيل عوامي شاعري	90
11	جديد شاعري ۽ معاصر عوامي شاعري ۽ ڄاڻو ناول ۽ ثقافتي جماليات	010
10	نتيجا	009



### Abstract:

In the public poetry of Sindh love and affection are expressed and also sources of Sufism there is also a rebellion against the wrong customs for centuries in this poetry the public poetry is the description of the customs and rituals the interpreter of hearts including religions giving expression of happiness sadness as well as their emotions in this poetry countless colors are found it is also reflection of sindhi in there the study of public poetry shows that there is a strong connection between sociology and culture a Society can be studied closely and also know through the public poetry it paints different shorts of thought religious belief social ways national character traditions fine arts and literature the religion belief are also in herited by every person from birth and emotional attachment to them till the end A kindly it leaves the impact of its ideology or belief on the society culture is a Compare hen sine word it is not formed in a day or a group a tribe in its formation but it pares thousands of year and belongs to hundreds of families and nations tradition continue to leave an impact.

GM Syed wrote in his book "Sindhi Culture and Sindhi Surma" that:"The families and individuals of the Dravidian Arya, Semitic Mongol races and their smaller tribes,They came and settled in this country like wood, including Samats, Rajputs, Lahanas, Mahanas, Pathans, Baloch and Arab tribes.People come. All these outsiders



should keep their language, customs and traditional dress The methods of storytelling, literature, ancient traditions, religion and national character were what made all the Sindhi people It is decorated with a specific culture. Centuries of mutual relations, national needs, circumstances Demands, sources of livelihood are classified among themselves due to the country's climate and environment The differences were reduced. These separate chemical constituents, united in a national mold, a common language, Clothing, stories, religious beliefs, rituals and customs will adopt the social customs and national character Come, who have taken the form of Sindhi culture.” (Syed, 2011: 23/22) If we closely study a society in terms of culture, we will Relationships in society, ways of living, customs, crafts, rules, food, clothing, home Hot, wedding and mourning customs, music, dance, literature, history, architecture, handicraft painting, Clothes, food, toys etc. will be available. All these cultural components of public poetry He has given space in his feet, and what is his contribution in making his creative expression full and beautiful How much is the share? This research paper examines this, along with public poetry that Self is the spokesperson of the hearts of the people, how much it is connected and connected with its culture be Public poetry is poetry that expresses the emotions and feelings of the people The famous English writer Edison writes that "it is the beloved poetry of the people, Historically, Sindhi poetry was prevalent in Sindh several centuries ago, but not in writing It is not possible to say when it



started. Sumerian period poetry in writing It is found, which we call the basic poetry of Bhats, Bhans, Sighas and rulers Courtesy of poets The origin and evolution of public poetry has been discussed. Along with this, the ambiguity has also been clarified as public By poetry, it is meant that poetry written on prose/chandvidia, which is addressed to the public The language is also common, terms and sayings, style of expression is also common. Writer of folk poetry The word "Sighad" or "Sighad" poet is used for the reader, while "poet" is used for the prose poet. It is called a crown in this chapter, the tradition of public poetry and the public poetry of the sub-continent have been mentioned. In Arabic poetry, the poetry of Alqamah Tamimi, Amra Al-Qais, Tarmah, Antar, etc. was mentioned. He translated the poetry of Rumi, Saadi, Shibli Nomani, Hafiz, Rudaki in Persian poetry. Apart from that, Kalidas, Kabir, Prakriti songs of the subcontinent have been given in which Popular language, natural scenery and public style are adopted. This is known on the basis of cultural studies That our society is colored in the colors of culture, in these colors different thoughts Traditions, religious beliefs, ways of social life, characters, traditions, fine arts and literature etc they come Along with the interpretation of Sindhi culture, the relationship between culture and Sindhi society has been discussed. Discuss the reflection of culture in Sindhi public poetry Asasi (of the Sighs, Bhats, Bhans) poetry, classical poetry, from Qazi Qadin to Semitic. To bring under the discussion, the examples of public poetry and the cultural



characteristics in them has been done Apart from this, the poetry of the public poets of the Prozodi period is also under discussion Thus, cultural aesthetics have been revealed in his public poetry. Investigate the significance of culture in the poetry of poets and public poetry sung by artists They have been brought into the circle, apart from that, by studying the poetry of the modern period, in this public Poetry and cultural significance are discussed. As in the field of research, this topic is unique and interesting. This article What they had in mind while writing. I have tried to fulfill them. As you The title of my research paper is “Sindhi In public poetry, there is a reflection of the poem. The topic is related to poetry and poetry Relationship and culture are also related to society, so not only Sindhi poetry should be studied deeply But together with social science and historically the overall attitude of the Sindhi society and the cultural characteristics, Along with the religious rituals, I had to study the cultural rituals / rituals in depth because of this It has become easy to reveal cultural images and identities in Sindhi public poetry. As the scope of my research is the study of Sindhi poetry from 1947 to 2000. Therefore, the cultural characteristics had to be clarified in this, but overall Sindhi basic poetry Classical poetry, from the poetry of the Prosody period to poetry and popular poetry sung I have studied and explained so that it is easy to achieve my goal.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## باب پهريون

موضوع جو تعارف (Introduction):

سنڌ جي عوامي شاعريءَ ۾ عشق ۽ محبت جو اظهار به آهي ته تصوف جا نڪتا به آهن، عوام ۾ هلندڙ غلط ريتن رسمن خلاف بغاوت به آهي ته انهن جو ڪليو اظهار به آهي، هن شاعريءَ ۾ صدين کان هلندڙ رواجن ۽ رسمن جي عڪس بندي پڻ ملي ٿي. سنڌ جي عوامي شاعري سنڌي عوام جي دلين جي ترجمان آهي، انهيءَ ۾ مذهبي ڏڻ، خوشين، غمين جي اظهار سان گڏوگڏ سندن جذبن جي ترجماني پڻ آهي.

سنڌ جي عوامي شاعري ۾ جتي بيشمار رنگ ملن ٿا، اُتي اسان کي سنڌي ثقافت جو عڪس پڻ ملي ٿو. عوامي شاعري جي مطالعي مان خبر پوي ٿي ته، ان جو عوام جي زندگيءَ ۽ ثقافت سان گهرو لاڳاپو آهي. عوامي شاعريءَ وسيلي ئي هڪ سماج جو گهرائيءَ سان مطالعو ڪري سگهجي ٿو ۽ اها پڻ خبر پوي ٿي ته اسان جو سماج جو ثقافت سان گهرو لاڳاپو آهي. عوامي شاعريءَ وسيلي ئي هڪ سماج جو گهرائيءَ سان مطالعو ڪري سگهجي ٿو ۽ اها پڻ خبر پوي ته اسان جو سماج ثقافت جي ڪهڙن رنگن ۾ رڳيل آهي. اهڙن رنگن ۾ مختلف فڪري ڌارائون، مذهبي عقيدا، سماجي زندگيءَ جا طور طريقا، قومي ڪردار، روايتون، فن لطيف ۽ ادب وغيره اچي وڃن ٿا. فڪري لاڙا، يا مذهبي عقيدا به هر ماڻهو کي ڄمڻ سان ورثي ۾ ملن ٿا ۽ انهن سان پڇاڙيءَ تائين جذباتي لڳاءُ رکڻ سان گڏوگڏ پنهنجي نظريي يا عقيدو جو اثر سماج تي ڇڏي ٿو. ثقافت هڪ جامع لفظ آهي. ڪلچر يا ثقافت ڪا هڪ ڏينهن ۾ ٺهي راس ڪانه ٿي آهي يا ان جي ٺهڻ ۾ هڪ گروهه يا قبيلي جو دخل نه آهي، پر اها هزارين سالن تي محيط هوندي آهي ۽ سوين ڪٽنبن ۽ قومن تي پنهنجي روايتن جو اثر ڇڏيندي اڳتي وڌندي آهي.

جي ايم سيد پنهنجي ڪتاب ”سنڌي ڪلچر ۽ سنڌي سورما“ ۾ لکيو آهي ته:

”دراويدي آريه، سامائيت منگول نسلن ۽ انهن جي ننڍن قبيلن جا ڪٽنب ۽ افراد، وڻ وڻ جي ڪاٺيءَ وانگر اچي هن ملڪ ۾ ويٺا جن ۾ سمات، راجپوت، لهاڻا، مهاڻا، پٺاڻ، بلوچ ۽ عرب قبيلن جا ماڻهو اچي وڃن



ٿا. انهن سڀني ٻاهران آيل ماڻهن کي سندن ٻوليون رسمون ۽ رواج لباس رهڻي ڪهڻي جا طريقا ادب قديم روايتون مذهب ۽ قومي ڪردار هئا جن سڀني سنڌي قوم بڻجي، ان کي

مخصوص ڪلچر سان سينگارڻو آهي. صدين جي باهمي تعلقات ، ملڪي ضرورتن، حالتن جي تقاضائن، گذر معاش جي ذريعن پاڻ ۾ سڱا بندي ڪرڻ ملڪي آبهوا ۽ ماحول سبب سندن اختلاف گهٽيا ويا. اهي جدا جدا ڪيميائي جزا، هڪ قومي قالب ۾ سميٽجي، هڪ عام فهم ٻولي، لباس، قصا ڪهاڻيون، مذهبي عقيدا، رسمون ۽ رواج سماج دستور ۽ قومي ڪردار اختيار ڪندا اچن، جن سنڌي ڪلچر جي صورت ورتي آهي.“ (سيد، 2011 : 22/23)

ثقافتي حوالي سان هڪ سماج جو جيڪڏهن اسان گهرائي سان مطالعو ڪنداسين ته اسان کي سماج ۾ باهمي تعلقات، رهڻي ڪهڻي جا طور طريقا رواج، دستور، قاعده، کاڌا، لباس، گهر گهاٽ، شادي غمي جون رسمون رواج، راڳ، رقص، ادب، تاريخ، فن تعمير، دستڪاري مصوري، لباس طعام، رانديون وغيره ملندا. انهن سڀني ثقافتي جزويات کي عوامي شاعري ڪهڙيءَ ريت پنهنجي دامن ۾ جاءِ ڏني آهي، ۽ ان جي تخليقي اظهار کي پرپور ۽ سهڻو بڻائڻ ۾ ان جو ڪهڙو ۽ ڪيترو حصو آهي. هن تحقيقي مقالي ۾ ان جو جائزو ورتو ويو آهي، گڏوگڏ عوامي شاعري جيڪا خود عوام جي دلين جي ترجمان هوندي آهي، اها پنهنجي ثقافت سان ڪيتري جڙيل ۽ ڳنڍيل ٿئي ٿي، ان تي پڻ بحث ڪيو ويو آهي.

ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ پنهنجي ڪتاب ”ٻيلاين جا ٻول“ جي مقدمي ۾ لکي ٿو ته :

”عربي شاعري متعلق خليفو عمر رضه چوندو هو ته هي عربن جو عام دفتي آهي، ان کي ياد ڪريو ۽ ان جي حفاظت ڪريو“ خليفو عمر رضه جو قول نهايت وزندار آهي، يقينن ، شاعري هر قوم جو عام دفتري آهي . جنهن ۾ ٻوليءَ جو سٺا ڪانسوا ۽ انهيءَ قوم جي اخلاق، عادت، اطوار، ريتن رسمن، تاريخ فلسفي، سمجهه ۽ عقل جو سرمايو محفوظ آهي، سنڌ جي دهقاني يا نج شاعري خاص طرح سنڌين جي حيات جو آئينو آهي، جنهن ۾ اک وجهڻ سان اهل سنڌ جي رهڻي ڪهڻي



جي اصليت پنهنجي سچي جوڀين، جنسار، رنگ روپ، خال و خط خوبين توڙي خامين سميت سربستي نظر اچي ٿي". (بلوچ، 2014: 15)

عوامي شاعري عوام جي اندر جي اڌمن جذبن ۽ احساسن جي ترجمان شاعري آهي، جنهن لاءِ انگريزيءَ جو مشهور مصنف ايڊيسن لکي ٿو ته "اها عوام جي محبوب شاعري آهي،

سنڌي شاعري تاريخي لحاظ کان ڪيئي صديون اڳ سنڌ م رائج هئي، پر لکت ۾ نه هئڻ ڪري دعوا سان نٿو چئي سگهجي ته ڪڏهن کان شروع ٿي. لکت ۾ سومرن جي دور جي شاعري ملي ٿي، جنهن کي اسان سنڌي اساسي شاعري سڏيون ٿا جيڪا پٽن، پانن، سگهڙن ۽ حڪمرانن جي درباري شاعرن جي چيل آهي.

هر دور جي شاعري پنهنجي دور جي ترجمان ۽ عوامي پڻ هوندي آهي. ڇو ته شاعر جنهن ٻوليءَ ۾ شاعري ڪري ٿو، اها عوامي جذبن، احساسن ۽ خيالن جي اظهار جوئي ذريعو هوندي آهي. البته ڪڏهن ڪڏهن شاعر پنهنجي ٻوليءَ کي انتهائي تخليقي درجي تي کڻي ويندو آهي، جيڪو عام اظهار کان مٿانهون ۽ غير روايتي، يا ڪڏهن ڪڏهن غير عوامي پڻ محسوس ٿيندو آهي، ساڳيءَ ريت هو ڪڏهن زندگي، فطرت ۽ سماج جون ساديون سمجهاڻيون، احساساتي ڳالهيون پيش ڪندو آهي، ته ڪڏهن ڪڏهن پنهنجي شاعريءَ ۾ فلسفياڻا نُڪتا، دقيق خيال، ڳوڙهيون سمجهاڻيون ڏينديون آهي، جيڪي نئون هونديون آهن، نه ته اڪثر شاعريءَ ۾ عام انداز ۽ عام ٻولي استعمال ڪئي ويندي آهي.

سومرن جي دور ۾ پٽن پانن جي شاعريءَ ۾ عام اظهار، عوامي ٻوليءَ ۾ ثقافت جا رنگ نمايان ملن ٿا. دودي ۽ چنيسر جي پڳ تي لکيل شاعريءَ مان مثال هيٺ ڏجن ٿا.

پيءُ پڄاڻان پاڳڙي، دودا پانءِ م راند،

راج نه ڏجن مگيا، مگيا ڏجن ڏاند،

پائي ڳچيءَ پاند، دودل تن مڃائيو.

(پاڳڙي = پڳ، راند، ڏاند، ڳچيءَ پاند)

ان کان پوءِ چنيسر گهر وڃي ٿو ته ماءُ کيس هن ٻوليءَ ۾ مهڻو ڏئي

ٿي.

مون چڻيو مانءُ پُٽ ڪري، تون ٿي پيئن ڌيءَ،

ويهي اٿڻ وڃ ۾ پانڌيون ڪتج ٿيهه

صلاح اٿئي هيءَ، ته گهر ويهي

ڪرين ڳالهيون



(پٽ، ڌيءُ، پانڌيون، ڪٽڻ، ٽيهه)  
انهيءَ کان پوءِ زال مهڻو ڏنس آخر م دائيءَ/ پالڻ واري به هن انداز ۾  
طعنو ڏنس

دماما ڪر دانگيون، پالا پڇي ٻار،  
گهوڙا بيڙا وڪڻي، ڌڻ رڍن جو ڌار،  
سائو لڪڻ هٿ ۾، گهوندو گهٽيا چار  
ٻي ڪهڙي ڪندي ڪار، تو چا جاڻين  
راج مان  
دماما، گهوڙا بيڙا (جنگي اوزار ۽ وهڻ) دانگيون (ماني پچائڻ لاءِ)  
(رڍون، گهٽيا (گهرو مال)

اسحاق آهنگر جو هڪ شعر هيٺ  
ڏجي ٿو  
هجان مان جهرڪ، ويهان پرينءَ جي  
چچ تي.  
من چون ڊڙڪ، ٻولي ٻاجهاريءَ سين  
جهرڪ (پڪي چچ (ٿانءُ) ڊرڪ (جهرڪ کي اٿارڻ لاءِ ڪڍيل آواز)  
مٿين مثالن سان سنڌي سماج جي جدت، قدرن، سورهياڻيءَ جي  
معيارن ۽ ذهني ۽ فڪري روين جو پتو پوي ٿو.  
اساسي دور جي شاعرن ۾ مائي مرڪان شيخڻ، سمنگ چارڻ، پاڳو پان  
۽ ٻين شاعرن جا نالا ملن ٿا. جن سهر لوك ستو، منظوم قصا ۽ رزميه ۽  
رومانوي داستان لکيا.

ڪلاسيڪل سنڌي شاعري پنهنجي دور جي عام زبان هئي، انهيءَ  
ڪري ماڻهن جي اڪثريت کي سولائيءَ سان سمجهه ۾ اچي ويندي  
هئي ”ايئن ان دؤر جون ريتون، رسمون ۽ ثقافتي اهڃاڻ ڪلاسيڪل  
شاعريءَ جي دنيا جوڙين ٿا. ڪلاسيڪل دور جي شاعرن ۾ قاضي قادن،  
شاهه عبدالڪريم بلڙيءَ وارو، شاهه لطف الله قادري، شاهه عنايت  
رضوي، شاهه عبداللطيف ڀٽائي، سچل سرمست، ڀائي چين راءِ سامي  
اچي وڃن ٿا. مٿين ڪلاسيڪل شاعرن جي شاعريءَ مان مختصر مثال  
ڏجن ٿا، جن مان ٻوليءَ جو عام لهجو، ريتون، رسمون ۽ ثقافتي اهڃاڻ  
ملن ٿا.

سي ئي سيل ٿيام، پڙهيام جي پاڻ  
لاءِ،



اڪر اڳيان اڀري، واڳون ٿي وريام.  
(سيل = تيز ڪندو/ ٻاڀرو ڪندو، اڪرن کي واڳونءَ سان تشبيهه)  
پاڻياري سر بهڙو، جر تي پڪي جيئن،  
اسان سڄڻ تيئن، رهيو آهي روح ۾.

بھراڙيءَ ۾ ڪٿي جرمنو نه هئڻ ڪري پري ڪنهن تڙ يا ڪوهه تان  
مايون گڏجي دلا/ گهڙا مٿي تي يا ڪچ تي ڪٿي پاڻي پرينديون آهن. تلائن  
يا ڍنڍن ۾ پڪي پاڻي ۾ پيا ترندا آهن.  
سنڌ جي سماجي زندگيءَ جي هڪ عوامي لقاءَ کي ڪهڙي نه  
حُسنڪيءَ سان شاهه ڪريم پيش ڪيو آهي.

مبين شاهه عنايت رضويءَ جي ڪلام ۾ به سنڌ جي ثقافتي زندگيءَ  
جي پرپور عڪاسي ملي ٿي هن پنهنجي اکين کي پنهنجي محبوب جو  
اوتارو يا اوطاق قرار ڏنو آهي. اوطاق خود به سنڌ جي ثقافتي زندگيءَ جو  
هڪ شاندار، ادارو آهي.

تارا اوتارا، وليون وچاڻو پرينءَ جو،  
سي ئي گهر آڻيا، جي جيءَ جا جيارا،  
پسي پيارا، اکين آسون پنيون.  
(تارا اوتارا، وليون وچاڻو اکين آسون)

(شاهه عنايت رضوي)

شاهه عبداللطيف ڀٽائي، سنڌي ثقافت، سنڌي سماج جي ريتن،  
رسمن جو امين شاعر آهي. هيٺ سنڌي سماج ۾ شادين جي ڪجهه  
رسمن جو مختصر ذڪر ڪجي ٿو.

ٻانهن ۾ سڳا: شادي جي موقعي تي گهوت کي سندس مامو مٿي تي  
موڙ ۽ ساڄي ٻانهن (ڪرائيءَ) ۾ ڳانو ٻڌندو اٿس. ڪنوار کي شاديءَ کان  
پهريائين ٻانهن ۾ سڳو ٻڌو ويندو آهي.

سون برابر سڳڙا، مون کي ٻانهن  
ٻڌائون،

عمر ڪيئن آئون، پٽ پهريان سومرا.

ڏانئون ڏانئون: گهوت ڪنوار جي لائين کان پهريان ڏانئون ڏانئون جي رسم ادا  
ڪئي ويندي آهي، گهوت، ڪنوار جي ڪمري تي پهچندو آهي ته  
ڪنواريتيون سندس رستو روڪي بيهنديون آهن، انهن مان گهوت جي  
سالي يا ٻي ڪا سهاڳڻ، ڏاڳو ڪٿي گهوت جي پيرن جي آڳوڻي ۾ ڏئي،



مٿي تائين گھوٽ جي هٿ جي آگر ۾ ڦيرا ڏيندي آهي، جنهن کي ڏانوڻ  
ڏائڻ سڏيو ويندو آهي، انهي جو مطلب هوندو آهي ته مڙس/وڙ پنهنجي  
ونيءَ وٽ ڏاڳي ۾ ٻڌو پيو هجي، سسئي چوي ٿي.

ڪيچين آئون نه ڪڙي، ڪنهن ڏکيءَ ڏانوڻ ڏائيو،

يڪڻ پڄائڻ: شادي جي موقعيءَ ڏانوڻ ڏائڻ کان پوءِ ڪنوار جي در  
تي يڪڻ پڄائڻ جي رسم ٿيندي آهي، گھوٽ لت هڻي يڪڻي/ يڪڻ کي  
پڇيندو آهي، نه پڇڻ جي صورت ۾ ان کي ڪمزور/هيٺو سمجهو ويندو  
آهي.

پوڄا ڏنم پير، يڪڻ مٿي ڍول جا،  
مون پانيو تنهن وير، ڪوجهي ڪندو  
پريٽري.

لائون لهڻ: ان کان پوءِ گھوٽ ۽ ڪنوار جا مٿا ٽڪرائبا آهن جنهن کي  
لائون لهڻ سڏيو ويندو آهي.

مون ماروءَ سين، لڏيون لوئيءَ ۾ لاونئون.

جيتوڻيڪ عروضي شاعري تي فارسي ٻولي ۽ ماحول جو اثر آهي، پر ان  
۾ به ڪٿي سنڌ جي ثقافتي جهلڪ ملندي، خاص طور عشقيه شاعري،  
فطرتي ماحول جي عڪاسي، مجموعي زندگي، دنيا جي بي ثباتي قصيده  
گوئي، مرثيا گوئي تصوف جا اسرار، فنا ۽ بقا جا موضوع ملندا، اتي اسان  
کي ثقافتي اهڃاڻ، ريتن رسمن جو جهلڪيون ٻوليءَ جو ترڪيون رواني  
۽ سلاست ملي ٿي.

عروضي دور جي شاعرن ۾ مخدوم عبدالرؤف ڀٽي هالائي، صاحبڏنو  
شڪارپوري، ملان اويس شڪارپوري. ڪرم الله شڪارپوري، نور محمد  
خسته، ميان چتن ٽڪڙائي، حافظ عالي عروضي دور جا اوائلي شاعر آهن، ان  
کانپوءِ اهو سلسلو ٽالپورن جي دور کان ٿيندو انگريزن جو دور تائين هليو  
جن ۾ خليفو گل محمد هالائي، غلام محمد شاهه گدا، حافظ حامد، سيد  
فاضل شاهه، شمس الدين بلبل، مير عبدالحسين سانگي سميت نالن جي  
هڪڙي ڊگهي قطار آهي، هيٺ مختصر مثال پيش ڪجن ٿا.

تخت سو قدرت قدم، بيشڪ رکيو تو  
بادشاهه،

سو اوهان دستار دولهه، تاج قدرت  
جي ڪلاهه.



(صاحبڏنو شڪارپوري)

مٿين شعر ۾ سنڌ جي ارڙي ۽ تاريخي ڪردار دولهه دريا خان جي  
پڳ ”دستار دولهه“ جو تمثيلي طور بيان آيل آهي.

سيارو ويو بهار آيو،  
گلن آ باغ مهڪايو،  
ٿڙي ٿانگر ۽ چنبيلي،  
ڪڍي منهن مڱري  
مرڪايو.

(ملان اويس شڪارپوري)

پتون آهن ايڏائڻ ۾ دنيا جا مڙئي  
مائٽ،

توڻي پائر سڳا، چاچا توڻي ڪي  
سوٽ ۽ سالا.

(آخوند گل محمد هالائي)

پائر سوٽ سالا چاچا (رشتن جا نالا)

جديد سنڌي شاعريءَ جو جد امجد ڪشچند بيوس ڪي سڏيو وڃي ٿو.  
ڪشچند بيوس، شيخ اياز، عبدالڪريم گڏائي، نارائڻ شيام، ڪيئل داس  
فاني، هر دلگير، نياز همايوني، تنوير عباسي، استاد بخاري، ذوالفقار  
راشدي، امداد حسيني، تاجل بيوس، اياز گل، ادل سومري، سميت اڄ جي  
دور جا ڪيترائي نالا آهن جيڪي سنڌي شاعريءَ جي سڃاڻپ آهن، جن نه  
رڳو ڪلاسيڪل دور جي صحتمند روايتن سان ناتو جوڙي، شعري تاريخ  
جي ٽٽل ڪڙين جو تسلسل ملايو، پر پنهنجي شاعريءَ ۾ نج سنڌي لفظ،  
بهرائڙيءَ جي ماحول جي منظر نگاري، سنڌي ثقافت جي عڪاسي ۽ سنڌي  
ريتن رسمن جو ذڪر ڪيو آهي. هيٺ مختصر مثال ڏجن ٿا.

جتي جيگل ٿي ڏني جهوليءَ ۾

لولي،

ٿڙي ٻنڌڻن ۾ ٻڏي، طوطيلي

بولي.

(بيوس)



ڪوهه مان لوٽيون ڀريون، نيٺ  
خالي سي ٿين،  
ٿو ڳڙي گاڏو دنيا جو، دم ڦري  
فرمان م.  
(فاني)

گهڙو جيئن گهڙامنجيءَ ڪچندي  
پورا ٿي.  
پچندي پورا ٿي، ايئن ٿو آخر آدمي.  
(شيخ اياز)

تاڏي تو دنوق سڌي  
ڪئي،  
جاڏي ڪوئي هنج اڏاڻو.  
جڏهن جڏهن به بلاول  
جائو  
تڏهن تڏهن تو ڪوڙيو  
ڪهاڻو.  
(امداد حسيني)  
رلي سبي ٿي  
۽ ڪاساري ڳالهڙي،  
پوڙهي سڌڪي ٿي.  
(ادل سومرو)

ڳوٺ سڄي ۾ ڳالهه هلي  
وئي،  
سونهن نئين ساماڻي  
آهي.  
جيڏانهن ڪيڏانهن چهار  
وڌي پر،  
اک هن جي ڪانپاڻي آهي،



(بخاري)

نڪ ۽ ڪن، ڪير ٿو پائي  
وفا،

سون ۽ چاندي، وڃي پئي  
پاڙ

(وفا ناٿن شاهي)

سنڌي عوامي شاعري ۾ عوام جي ريتن رسمن ”سورهياڻي سخاوت، زندگيءَ جا جذباتي پهلو، عشق، حسن، درد، پيڙا، وچوڙا، جهيڙا جهڳڙا ۽ مذهبي روايتن جي عڪاسي ملي ٿي، گڏوگڏ عوامي زندگيءَ جي گهڻ طرفائي ۽ رنگائيءَ جا به بيشمار نمونا ۽ اهڃاڻ ملندا. عوامي شاعريءَ جي ٻولي سادي ۽ سلوٽي آهي، اها شاعري سادگي ۽ نفاست ۾ پنهنجو مٽ پاڻ آهي. بيجا تشبيهن ڳورن لفظن، مصنوعي ٺاهه ٺاهه کان پاڪ آهي. عوام شاعري قدرتي طور درياهن ۽ آبشارن وانگي فطري آهي، ان ۾ استعمال ٿيل تشبيهون ۽ استعار مٺيءَ ۾ ٽڪ وانگر آهن.

اهميت ۽ افاديت:

سنڌي عوامي شاعري ڪروڙين ماڻهن جي جذبن جي ترجمان هوندي به گهڻ طرفائي سان علمي طور بحث هيٺ نه آئي آهي. البته ڊاڪٽر بلوچ جي لوڪ ادب اسڪيم وارن ڪتابن ۽ ڊاڪٽرن سنديلي جي لوڪ ادب بابت تحقيق جي نتيجي ۾ اسان سنڌي شاعريءَ ۾ ثقافتي عڪس موضوع طور هي هڪ اڻ ڇهيل موضوع رهيو آهي. هن موضوع تي تحقيق ڪرڻ سان سنڌي سماج جي مختلف ثقافتي رجھانن، لاڙن ۽ روين کي سمجهڻ ۾ مدد ملي آهي. ۽ سنڌي ثقافت جي ڪيئي پهلوئن کان به آگاهي حاصل ٿي آهي.

هن اڀياس جي نتيجي ۾ عوامي شاعري ۾ ثقافتي عڪسن ۽ اهڃاڻن ۾ استعمال ٿيندڙ ٻوليءَ جي به خبر پوي ٿي، گذريل وقت ۾ استعمال ٿيندڙ شين، پوشاڪ، ڪلام، راڳ رنگ، اٿڻي ويهڻي، ٻولي ۽ مذهبي عقيدن کي سمجهڻ ۾ به مدد ملي آهي. نئين نسل کي سجاڳي ۽ شعور ڏيڻ سان گڏوگڏ عام شاعري ۽ ثقافتي رنگن سان روشناس ٿي سگهجي ٿو.



تحقيقي مقصد (Research Objectives) :

سنڌ جي عوام شاعريءَ ۾ ثقافتي عڪسن جو جائزو وٺي، ثقافتي رنگن سان ڀرپور عوامي شاعري کي تنقيد ۾ اعليٰ اصولن موجب اجاگر ڪرڻ.

عوامي شاعري ۾ ڪم آيل تشبيهن استعارن ۽ اصطلاحن جي اهميت واضح ڪرڻ .

عوامي شاعريءَ ۾ استعمال ٿيندڙ مخصوص لفظن جو مطالعو ڪرڻ  
عوامي شاعريءَ ۾ ثقافتي اهڃاڻن جي نشاندهي ڪرڻ ته جيئن  
عوامي شاعريءَ کي عوامي پهلوئن کان سمجهڻ ۾ آساني ٿئي .  
هن تحقيق جو مقصد، عوامي شاعريءَ ۽ ثقافت جي تعلق کي  
سمجهڻ ، عوامي شاعري بابت وڌ کان وڌ معلومات گڏ ڪري ، ان جو  
تجزيو ڪرڻ هيو، جنهن جا بهتر نتيجا حاصل ٿيا آهن.

تحقيق جو دائرو:

عوامي شاعري هڪ وسيع موضوع آهي. هن تحقيق جو دائرو 1947ع کان 2000ع تائين مقرر ڪيو ويو آهي، هن اڀياس ۾ سنڌ جي ثقافتي زندگيءَ جي هر هڪ پهلو کي کولي ۽ تجزيو ڪري نتيجا اخذ ڪيا ويا آهن. جنهن سان سنڌ جي عوامي شاعريءَ ۾ ثقافتي عڪس اجاگر ٿيا آهن. ۽ اها پڻ خبر پئي آهي ته انهن ثقافتي عڪسن جي سنڌي سماج ۾ ڪهڙي اهميت آهي،

تحقيق جو طريقو (Research Methodology):

جيئن ته هن موضوع جو بنيادي ماخذ سنڌ جي عوامي شاعرن جا مجموعا، ڳايل شاعري ۽ سگهڙ شاعرن جو ڪلام آهي، تنهن ڪري اهو سمورو ڪلام بنيادي ماخذ جو درجو رکي ٿو. ان کي بنياد بڻائي تحقيق ۽ تنقيد جي معيارن (Literary Research) واري طريقي موجب نتيجا حاصل ڪيا ويا آهن. ۽ حوالن لاءِ APA وارو اصول اپنايو ويو آهي.

موضوع جي لحاظ کان هي تحقيقي مقالو هيٺين بابن تي مشتمل آهي

فهرست

باب پهريون:

عوامي شاعري، تعارف ۽ پس منظر



عوامي شاعري  
عوامي شاعريءَ جي ابتدا

باب ٻيون:

عوامي شاعري

دنيا ۾ عوامي شاعري جي روايت  
ننڍي کنڊ جي عوامي شاعري  
سنڌي لوڪ شاعري

باب ٽيون:

ثقافت، سنڌي ثقافت ۽ ادب

ثقافت جي وصف

سنڌي ثقافت

ثقافت ۽ سماج جو لڳ لاڳاپو

ادب ۽ ثقافت جو رشتو

سنڌي شاعريءَ ۾ سنڌي ثقافت جو اظهار

باب چوٿون

سنڌي عوامي شاعري ۾ ثقافت جي عڪاسي

ڪلاسيڪل دور جي عوامي شاعري

عروضي دور جي عوامي شاعري

سگهڙن جي عوامي شاعري

ڳايل عوامي شاعري

جديد شاعريءَ ۾ عوامي شاعريءَ جا نمونا ۽ منجهن ثقافتي جماليات

باب پنجون

نتيجا

باب پهريون

هن باب ۾ عوامي شاعريءَ جي وصف بيان ڪئي وئي آهي ۽ عوامي شاعريءَ جي ابتدا ۽ ارتقا تي بحث ڪيو ويو آهي. انهيءَ سان گڏوگڏ انهيءَ ابهام کي به واضح ڪيو ويو آهي ته عوامي شاعريءَ مان مراد اها عروضي/چند وديا تي آڌاريل اهڙي شاعري جنهن جو خطاب عوام



آهي، ٻوليءَ به عام آهي، اصطلاح ۽ چوڻيون، انداز بيان به عوامي آهي. لوڪ شاعري جي لڪندڙ پڙهندڙ لاءِ سگهڙ يا سگهڙ شاعر لفظ استعمال ٿيندو آهي، جڏهن ته عروضي شاعر کي شاعر/ ڪوي سڏيو ويندو آهي.

#### باب ٻيو

هن باب ۾ عوامي شاعريءَ جي روايت ۽ ننڍي کنڊ جي عوامي شاعريءَ جو ذڪر ڪيو ويو آهي. عربي شاعري ۾ علقمه تميمي، امراءَ القيس، طرماح، عنتره وغيره جي شاعري جو ذڪر ڪيو ويو آهي. فارسي شاعري ۾ رومي، سعدي، شبلي نعماني، حافظ، رودڪي جي شاعريءَ جا ترجما ڏنا ويا آهن انهيءَ کانسواءِ ننڍي کنڊ جي ڪاليداس، ڪبير، پراڪرتي گيت ڏنا ويا آهن جن ۾ عوام فهم ٻولي، فطرتي نظارا ۽ عوامي انداز اپنايل آهي.

#### باب ٽيون

هن باب ۾ ثقافت جي وصف بيان ڪئي وئي آهي. ثقافتي مطالعي جي آڌار تي اها خبر پوي ٿي ته اسان جو سماج ثقافت جي ڪهڙن رنگن ۾ رنگيل آهي، اهڙن رنگن ۾ مختلف فڪري ڌارائون، مذهبي عقيدا، سماجي زندگيءَ جا طور طريقا، ڪردار، روايتون، فن لطيفه ۽ ادب وغيره اچي وڃن ٿا. انهيءَ سان گڏ سنڌي ثقافت جي تشريح، ثقافت ۽ سنڌي سماج جي لڳ لاڳاپي تي بحث ڪيو ويو آهي.

#### باب چوٿون

هن باب ۾ سنڌي عوامي شاعريءَ ۾ ثقافت جي عڪاسي کي پرپور نموني بحث هيٺ آڻي اساسي (سگهڙن، پٽن، پانن جي) شاعري، ڪلاسيڪل شاعري، قاضي قادن کان وٺي سامي تائين بحث هيٺ آڻي، منجهائن عوامي شاعريءَ جا نمونا ۽ انهن ۾ ثقافتي اهڃاڻن کي ظاهر ڪيو ويو آهي. انهيءَ کان سواءِ عروضي دور جي عوامي شاعرن جي شاعريءَ کي به بحث هيٺ آڻي، منجهس عوامي شاعريءَ ۾ ثقافتي جماليات ظاهر ڪئي وئي آهي.



سگهڙن جي شاعري ۽ فنڪارن جي ڳايل عوامي شاعريءَ ۾ به ثقافت جا اهڃاڻ تحقيق جي دائري ۾ آندا ويا آهن انهيءَ کانسواءِ جديد دور جي شاعريءَ جو پڻ مطالعو ڪري انهيءَ ۾ عوامي شاعري ۽ ثقافتي اهڃاڻن تي بحث ڪيو ويو آهي.

جيئن ته تحقيق جي ميدان ۾ هي موضوع بنهه انوکو منفرد ۽ دلچسپيءَ وارو آهي. هن مقالي کي لکڻ وقت جيڪي مقصد آڏو رکيا هئا. انهن کي پوري ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي اٿم. جيئن ته منهنجي تحقيقي مقالي جو عنوان ”سنڌي

عوامي شاعريءَ ۾ ثقافت جو عڪس“ آهي. موضوع جو تعلق شاعريءَ سان آهي ۽ شاعريءَ جو تعلق ۽ ثقافت جو تعلق به سماج سان آهي انهيءَ ڪري نه رڳو سنڌي شاعريءَ جو گهرو مطالعو ڪرڻو پيو اٿم پر گڏوگڏ علم سماجيات ۽ تاريخي طور تي سنڌي سماج جي مجموعي روين ثقافتي اهڃاڻن، مذهبي رسمن سان گڏوگڏ ثقافتي رسمن/ لاڙن جو به گهرائيءَ سان مطالعو ڪرڻو پيو اٿم انهيءَ آڌار تي ئي سنڌي عوامي شاعريءَ ۾ ثقافتي عڪسن ۽ اهڃاڻن کي پڌري ڪرڻ ۾ آساني ٿي آهي.

جيئن ته منهنجي تحقيق جو دائرو 1947ع کان وٺي 2000ع تائين سنڌي شاعريءَ جو مطالعو ڪري انهيءَ ۾ ثقافتي اهڃاڻن کي واضح ڪرڻو هيو، پر مجموعي طور تي سنڌي اساسي شاعري ڪلاسيڪل شاعري، عروضي دور جي شاعري کان وٺي سگهڙ شاعري ۽ ڳايل عوامي شاعريءَ جو مطالعو ڪري واضح ڪيو اٿم ته جيئن پنهنجي مقصد حاصل ڪرڻ ۾ آساني ٿئي.

باب ڇهون

نتيجا

هن باب ۾ نتيجا ڏنا ويا آهن.



## باب ٻيو

### عوامي شاعري، تعارف ۽ پس منظر

عوامي شاعري:

”عوام“ عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جو عام جو جمع آهي، جنهن جو ضد خواص آهي. عام يا عوام کي اردو يا هندي ۾ لوڪ/لوگ، انگريزي ۾ فوڪ Folk ۽ جرمن ۾ ووڪ Velk چون ٿا. عام يا عوام مان مراد عام ماڻهو، خلق، انسان، لوڪ وغيره. ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ جامع سنڌي لغات ۾ عوام جي هيٺين معنيٰ ڏني آهي:

عوام: نه (ع) عام ماڻهو، عام خلق، خلق خدا، مخلوق، عام پبلڪ، عام شهري. (بلوچ، 2007: 237)

نسيم اللغات ۾ عوام جي معنيٰ آهي: عوام: ع (مذ) عام جو جمع، عام ماڻهو. فيروزاللغات ۾ به ساڳي معنيٰ شامل آهي. (نسيم اللغات 1969: 659)

عوامي شاعريءَ مان مراد عام ماڻهن جي شاعري يا انسانن جي شاعري، لوڪ جي شاعري، رعايا جي شاعري ڳوٺاڻي شاعري، جهرجھنگ، واهڻ وستين ۾ رهندڙ هارين، نارين ڪمين ڪاسبين، مزدون مالوندين جي شاعري. طبقاتي نظام ۾ ورهايل سماج جي هيٺين طبقي جي شاعري، جنهن کي هر ننڍو، وڏو، پڙهيل توڙي اڻپڙهيل، سولائيءَ سان نه رڳو سمجهي، پر ان کي پنهنجي اندر جو آواز ڄاڻي.

عوامي شاعري جون پاڙون به ڌرتيءَ جي پاتال ۾ هونديون آهن. عوامي شاعري جا نقش، مٽي هاڻن ماڻهن جي دلين تي چٽيل هوندا آهن ۽ سندن زبانن تي عام شاعري جون سٽون محاورتن استعمال ٿينديون آهن.

عام شاعريءَ جو واس سندن ڪچهرين مان پيو محسوس ٿيندو ”ڪڙو منجهه ڪڙي“ وانگر عام شاعري به سندن جيءَ ۾ جڙيل هوندي آهي.

ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ عام سنڌي شاعريءَ جي وضاحت ڪندي لکي ٿو ته ”عام سنڌي شاعريءَ مان اسان جي مراد اهو سنڌي شعر آهي جو سنڌي جي عوام ۾ مقبول ۽ مروج آهي. اهو شعر جو صرف پڙهيل تائين محدود ڪونهي بلڪه سنڌ جي اڻپڙهيل ڳوٺاڻي، ڪڙمي خواهه ڪاسبي، هاري توڻي ٻيليءَ جي ذوق جو ورد وظيفو آهي. اهو شعر جو سنڌ جي جهرجھنگ، واهڻ واستين ۽ ڳوٺ، ٻنيءَ ۾ جاري آهي، اهو شعر بهراڙيءَ جي بگڙيل ٻولي ۽



ضعيف اصطلاحن کان پاڪ آهي، اهو شعر جنهن جي زبان پڙهيل جي عبارت کان وڌيڪ پخته ۽ جنهن جو سٽاءُ ڪتاب خوانن جي ايجاد ڪيل لفظن ۽ لفظي بناوتن کان وڌيڪ شسته ۽ بلند آهي.“ (بلوچ) 1991: 25).

عوامي ٻوليءَ جو شاعر ڳوٺاڻي ماحول ۾ وڏي وڏو ٿيو آهي. فطرت جي حسين منظرن کي ويجهڙائيءَ کان ڏٺو اٿائين. سج اُڀرڻ توڙي لهڻ جا منظر، رات جو تارن ڪتبن سان سينگاريل آسمان، چيٽن ۽ ڪتبن جا چس، پوڪن جا سلا انگورجڻ، وڏا ٿيڻ، نسرڻ، پچڻ ۽ فصل لهڻ تائين سڀئي منظر سندس اکين اڳيان آهن.

ڳوٺن جي اوطاقن ۾ ٿيندڙ ڪچهريون ۽ ڪچهرين ۾ ويٺل سخنور، سپورنج، ڳوٺ، تر جا اچي ويهندا آهن، اوطاقي آدابن سان گڏوگڏ لفظن جي ويٺڪ، نوان نوان محاورا محاورن جي اصليت، نج لفظن جي ادائگي ۽ انهن جي معنيٰ، سنڌ جي هنرمندن مٿن سونارن، لوهارن، واڍن، رازن، مڇين سوچين، ڪنڀر ڪورين ۽ ملاحن جي ڏندن ۾ استعمال ٿيندڙ اوزارن جا نالا به سندن زبان تي هوندا، ڳالهه ٻولهه ۾ چوڻيون، پهڪا، اصطلاح ايئن پيا استعمال ڪندا، جيئن منڊيءَ تي ٽڪ، ٻوليءَ جا ماهر، نج سنڌي لفظن جو ذخيرو هر هڪ شاعر جي اندر ۾ هوندو، هيرن جي ڪاٺين وانگر جيئن جيئن ڪُنن تيئن تيئن خزانو ڪٽڻ جا نه ٿين، ڪچي توڙي پڪي جي ڳوٺن، جهنگن ۽ ڪاچي جي ميدانن جي اُها نج سنڌي ٻولي ۾ عام سنڌي شاعري به عوام جي ڍلين جي ترجمان ٿئي ٿي.

## عوامي شاعريءَ جي ٻولي:

عوامي شاعريءَ جي ٻولي ڳورن لفظن کان آجي عام ڳفتگو واري زبان هوندي آهي، جڏهن به ڪنهن ڪچهري ۾ شاعري پڙهي ويندي آهي ته هر ماڻهو پيو ايئن چاهيندو آهي ته اها منهنجي ڍل جي ڳالهه آهي. عوامي شاعري ۾ جيڪڏهن شاعرانا پرواز، علم بديع ۽ ڳنڀل معنائن جو پندار هجي ها ته اها عوامي شاعري جي ذمري ۾ نه اچي ها ۽ نه عام کي سولائيءَ سان سمجهه ۾ اچي ها. عوامي شاعريءَ جون پاڙون ڌرتي ۾ ڪٽل آهن. ڌرتيءَ مان اُسري وڏي وڏي ٿئي ٿي. مٽي مان پيدا ٿيل ٻوٽي جي ڳلن مان به مٽيءَ جو واس اچي ٿو.

عوامي شاعري عام فهم ۽ سادي سٽاءَ جي شاعري آهي. تڏهن ته هر ننڍي، توڙي وڏي، سڀوجهه توڙي اڀوجهه، پڙهيل توڙي اڻپڙهيل کي آساني سان سمجهه ۾ اچي ٿي.

سنڌي ٻوليءَ جي عوامي شاعري هڪ اهڙي ڦلواڙي آهي جنهن ۾



ٻوليءَ جي لفظن جا ڪيترائي رنگ ٻرنگي گل مهڪندي نظر ايندا. عوامي شاعري ڪنهن ڳوڙهي فڪر ۽ فلسفي کان آجي آهي، پر ان ۾ عام جي اهنجن ۽ سورن جو نه رڳو ذڪر ملندو، پر انهن اهنجن، سورن، زخمن جو مرهم ۽ آنت به ملندي، عام جي مسئلن جو ذڪر به ملندو ته مسئلن جي حل جي نشاندهي به ٿيل ملندي.

عام شاعريءَ لاءِ ڊاڪٽر نبي بخش لکي ٿو ته:

”عام شاعري لغت جي اٽڪت ڪاڻ آهي. عام جو شاعر، سرزمين سنڌ جي هر خطي ۽ ماحول جو نپاچ آهي. هو عام فهم زبان ۽ ان جي اصطلاحن جي علاوہ پنهنجي تر ۽ جوءَ جي خاص لفظن ۽ محاورن جو به ماهر آهي، جن کي هو پنهنجي شعر ۾ فطري طور ان جي اصلي ۽ حقيقي خواهه اصطلاح معنيٰ ۾ استعمال ڪري ٿو.“ (بلوچ، 1991ع -26)

عوامي شاعريءَ جي ٻولي من موهيندڙ لفظن، خوبصورت چوڻين، پهاڪن ۽ محاورن سان مالا مال آهي. جيئن حضرت عمر رضه عربي شاعري کي عربن جو عام دفتر سڏيو، اهڙي طرح عام سنڌي شاعري به سنڌي ٻوليءَ، قوم ۽ تاريخ جو عام دفتر آهي، جنهن جي پڙهڻ نه صرف شاعري ۽ ثقافتي ورثي کان واقف ٿيون ٿا، پر ان کي ميراث وانگي سنڀاليون به اچون ٿا.

عوامي شاعريءَ جا موضوع:

عوامي شاعر به عوام مان ئي آهي، انهيءَ ڪري جيئن عام انسان مختلف ڪيفيتن مان گذري ٿو. سڌي طرح يا اڻ سڌي طرح واقعن ۽ حالتن کان متاثر ٿئي ٿو، تيئن هڪ شاعر جو انهن واقعن ۽ حالتن کان متاثر ٿيڻ اڻ ٿر آهي، عوامي شاعر جا موضوع به اهي ئي آهن، جيڪي عوام سان لاڳاپيل آهن. مثلاً عوام جا داخلي جذبات، خواهشون يا خواب، اُمنگو يا ثقافتي سرگرميون مسئلا اهنج، خود داري، آزادي، ڌرتي ۽ ڌرتي وارن سان محبت ۽ انهيءَ سان گڏوگڏ عوام جي زندگيءَ تي اثرانداز ٿيندڙ سرڪار ۽ ان جا فيصلا.

عوامي شاعريءَ جا واقعاتي موضوع:

مختلف زمانن ۾ ڪي واقعا اهڙا به رونما ٿيندا رهيا آهن جن ان ڌرتي جي ماڻهن سميت دنيا جي هر ساڃاهه وند شاعر، اديب جي ذهن کي جنجهوڙي وڌو.

هڪ عام شاعر ڪنهن وڏي واقعي کان متاثر ٿي، انهيءَ کي پنهنجي شاعريءَ جو موضوع بڻائيندو آهي. هڪ شاعر جي احساساتي نظر ئي دنيا جي پٺتي پيل ملڪن جي ماڻهن جي هڏاڻن ڍانچن، بک ۽ بدحالي ۾ پيسجندڙ حالتن



تي شاعري جي صورت ڳوڙها ڳاڙي ٿي، يا ڌرتيءَ جي گولي تي پيدا ٿيندڙ انياءَ تي ئي هڪ شاعر، شاعري جي ذريعي مزاهمت ڪري ٿو. جڏهن کان دنيا وجود ۾ آئي آهي، انسانن گڏجي رهڻ شروع ڪيو، تڏهن کان وٺي اڄ تائين پيار، محبت، وصل، وچوڙا ۽ انسانيت شاعريءَ جا آفاقي موضوع رهيا آهن. گڏوگڏ ڪجهه اهڙا به واقعا رونما ٿيندا رهيا آهن، جن عام توڙي خاص جي جيءَ کي جهوري وڌو ۽ اهڙن ئي واقعن کان هڪ عام شاعر جو متاثر ٿيڻ اوس آهي.

ڪجهه واقعا دنيا جي تاريخ سان گڏوگڏ دنيا جي ادب تي به اثرانداز ٿيا آهن. عربساتان ۾ ”عام الفيل“ وارو سال مشهور ٿيو، يمن جو بادشاهه ابرهه، هاڻين جو لشڪر سوارن سميت وٺي مڪي ۾ ڪعبته الله کي شهيد ڪرڻ جي ارادي سان آيو... اهو واقعو ايڏو ته مشهور ٿيو، جنهن عربستان جي تاريخ ۾ اهم جاءِ والاري. قرآن شريف ۾ ”سوره فيل“ ان واقعي سان منسوب آهي. سيرت جي مصنفن به حضور پاڪ صه جن جي ولادت لاءِ لکيو ته عام الفيل کان 40 سال بعد جي تاريخ ۾ ايئن لکيو رهيو ته فلاڻو ڪم عام الفيل کان هيترا سال بعد ۾ ٿيو وغيره.

عيسوي سن حضرت عيسيٰ عه سان منسوب ڪيو ويو. جنهن کي تاريخن ۾ AD

(After Death of Crist) يا (Before Crist) BC لکيو ويندو آهي. مسلمانن جو هجري سن جو حضرت عمر رضه جي دؤر ۾ باقائده رائج ڪيو ويو، سو حضور پاڪ صه جي هجرت واري واقعي سان منسوب ڪيو ويو. اهڙي طرح دنيا ۾ رونما ٿيندڙ ڪيترائي واقعا، شخصيتن جو مرڻ ۽ ڄمڻ انساني تاريخ جو حصو رهيا. ڪربلا جي واقعي تي ته دنيا جهان جي شاعري ڳوڙها ڳاڙيندي نظر اچي ٿي، قرت العين طاهره ۽ بي نظير پٽو سميت دنيا جي تاريخ ۾ بيشمار هستيون آهن، جن جي قتل پنهنجا شديد اثر ڇڏيا. جن جي زندگي پڙهڻ سان ئي هڪ عام ماڻهو جا لڱ ڪانڊارجي وڃن ٿا. اُتي هڪ حساس شاعر جي دل تي ڇا گذرندي.

دنيا ۾ مذهبي ڪٽرپڻي، حڪمرانن جي انڌي حوس، جهيڙن، جهڳڙن ۾ مرندڙ بيگناهه ماڻهن تي، دنيا سڪتي ۾ اچي ٿي وڃي، پر هڪ باشعور ماڻهون هر ننڍو وڏي سانحي تي زلزلو محسوس ٿو ڪري. نائين اليون جو واقعو، جنهن پوري دنيا کي متاثر ڪيو، جنگيون لڳيون يا ان کان پهريان پهرين مهاڀاري لڙائي، ٻي مهاڀاري لڙائي، 1947ع ۾ ننڍي کنڊ جو ورهاڱو، جن تي ڪيترائي ناول لکيا ويا ۽ شاعري ڪئي وئي، اهڙي طرح ڪيترا ئي ننڍا وڏا واقعا قدرتي آفتون، ٻوڏون طوفان، عالمي وبائڻ سميت اثرانداز ٿيندا رهيا



آهن. ڪرونا تازو ئي ڪرونا جي عالمي وبا به پوري دنيا کي متاثر ڪيو. هڪ شاعر، اديب به سماج جو باشعور فرد آهي، انهيءَ ڪري، سندس سماجي اٿل پٿل ۽ رونما ٿيندڙ واقعن کان متاثر ٿيڻ عين فطري آهي.

شاعري:

شاعري هڪ احساساتي ڪيفيت جي اظهار جو نالو آهي، شعر اندر جي آواز جو مؤثر بيان آهي، شاعري جذبات ۽ تخيل جي زبان آهي. ”افلاطون شاعري کي نقل جو به نقل چئي ڪري حرفت ۽ صناعي جي مقابلي ۾ گهٽ درجي جي شئي قرار ڏنو آهي، ان جي برعڪس ارسطو شاعري کي Katharsis نفس پاكائيءَ جو وڏو ذريعو ڏئي ڪري نه صرف ان جي عظمت کي تسليم ڪيو، پر شاعريءَ جي تعريف لاءِ راهون کولي ڇڏيون“ هو لکي ٿو ته ”شاعر ماڻهن جي ڪمن کي ۽ جذبات کي اهڙي طرح بيان ڪندا آهن جو اهي عمومي ۽ آفاقي بڻجي ويندا آهن. اهڙي طرح شاعريءَ کي تاريخ تي فوقيت حاصل آهي، (هادي، 2005: 06)

شاعري ازلي ابدي حقيقتن جي هڪ اهڙي تصوير آهي، جنهن جي عڪس بندي پهريان شاعر جي ذهن ۾ ٿئي ٿي، پوءِ انهن نقشن کي سهڻن لفظن جو ويس پارائي پنن تي اُتاري ٿو.

دنيا جي حسين منظرن توڙي لقائن کي شاعر حسن ۽ جماليات جي اک سان ڏسي ٿو، ڍلڦريب منظر هجي يا شام جي شفق، بهار جي مند يا خزان جي پن چٽ، چوڏهين جي چانڊوڪي يا اٺيهين اونڊاهي هجي، هڪ سائنسدان، هڪ عام ماڻهو ۽ هڪ شاعر پنهنجي پنهنجي اک سان ڏسندو آهي، شاعر پنهنجي اندر واري اک سان مشاهدو ٿو ڪري، قدرت جي حسين مناظرن ۽ لقائن کان متاثر ٿي ڪري تخيل جي اهڙي ته بلند پرواز ٿو ڪري جتي پهچندي عام علوم توڙي سائنسي علوم جي ماهرن جي پر به وس جي ڳالهه نه آهي.

انگريزي جي مشهور شاعر شيلي (Shelley) شاعر جو جيڪو جامع تصور پيش ڪيو آهي، اهو بلڪل درست آهي ته ”اهي ماڻهو (شاعر) هن نظام جو تخيل رکندا آهن ۽ انهن جو اظهار به ڪندا آهن ٻولي موسيقي رقص و ن تعمير مچسي سازي ۽ مصوري جا موجد هوندا آهن اجتماعي هئيت جا باني آهن، (هاري، 2005: 65)

شاعر ٻوليءَ جو ماهر هوندو آهي، نفسيات جو ڄاڻو علم ۽ حڪمت جو صاحب هوندو آهي، ڪوبه لقاء يا منظر، عام جي نظر ۾ پلي معمولي هجي، پر جڏهن شاعر جي اندر واري اک ان کي ڏسندي آهي ۽ سندس لفظن جو چاهڻ صورت ڳري ڪندو آهي ته غير معمولي بڻجي ويندو آهي. ڪويل توڙي



ٻاٻيهي جي ٻولي مان عام ماڻهو به لطف اندوز ٿي سگهندو آهي، پر هڪ شاعر جي دل کي بيتاب ۽ بيقرار ڪري وجهندي آهي. سج جو اُڀرڻ ۽ لهڻ، رات جو آسمان، ستارن سان ڍڪجي وڃڻ، وقت جو تيزيءَ سان گذرڻ، ڀلي ڪنهن جو ڏيان نه به وڃي، پر هڪ شاعر روز مره جي غير محسوس ٿيندڙ شين کي به شدت سان محسوس ڪري ٿو.

ڪيئن اُڀري ٿو، ڪيئن اُلهي ٿو، ڪيئن پئي عمر  
تمام ٿئي،  
مان سوچيان ٿو ڪيسين تائين ٿو صبح ٿئي ۽  
شام ٿئي.

(اياز 2004: 405)

شاعر فطرت جاساڻي آهن، ڪائنات جي حُسناڪين کي پنهنجي تخليق جو محور بڻائن ٿا. شاعر پنهنجي داخلي ۽ خارجي سچاين کي فنڪارانه انداز ۾ آشڪار ڪري عالم اڳيان رکن ٿا.

”شاعريءَ جي مڙني نقادن شاعري جي تخيل ۽ تصور (Imaginaion) واري پهلو تي گهڻو زور ڏنو آهي، ڇو ته اهو ئي هڪ پهلو آهي جيڪو ڪنهن شاعر کي غير شاعر کان ممتاز بڻائي ٿو. جيتري شاعر جي تخيل جي اڏام اوچي هوندي، اوتري ئي سندس شاعري عظمتن جي اعليٰ پد تي پهچندي، ان تخيل جو تعلق شاعر جي ڪوشش سان نه پر سندس داخلي ڪائنات سان هوندو آهي، جيڪا منجهس انوکي حسيت پيدا ڪري ٿي“ (دانش، 2016: 118)

شاعريءَ کي مختصر لفظن ۾ ايئن بيان ڪري سگهجي ٿو ته شاعري اُها آهي جنهن ۾ غنائيت هجي، جماليات هجي، وسيع معنيٰ ۽ مفهوم رکندڙ، هجي، تصور ۽ تخيل جي حسين ڏٺيا، مترنم الفاظ پُرجوش خيالن ۾ جيڪي جذبن اُڀارڻ جو ڪم ڏين، شاعري فڪر جي عميق گهراين جي حامل آهي، دل جي دردن جي دانهن آهي، فطرت جي حسين ۽ ڍلفريب منظرن جو عڪس آهي، شاعري سماجي حالتن جو آئينو، درد، ڪيف ۽ سرور جي ڪيفيتن ۾ چيل لفظن جي مجسما سازيءَ جو فن آهي، چنڊ جي چانڊوڪي، صبح جي ٿڌڙي هير، سج جو اُڀرڻ ۽ لهڻ آهي، بهار جي مُند ۾ تڙيل گل، نٿڻ اُس ۾ هير جو جهوتو ۽ اُپ تي اُڀري آيل ڪڪر آهي.

موزون ۽ غير موزون شاعري:

شاعريءَ جون جدا جدا عالمن، جدا جدا تشریحون ڪيون آهن، ڪن وزن بحر، قافيي، ردیف تي زور ڏئي شاعريءَ جي فن کي اهميت ڏني ته ڪن وري فن سان گڏوگڏ فڪر تي زور ڏنو، نتيجي ۾ ادب ۽ شاعري جي ميدان ۾ به



مڪتبِ فڪر پيدا ٿيا، جن مان هڪڙو ادب براءِ فن ۽ ٻيو ادب براءِ زندگي جي پرچار ڪرڻ لڳو. ادب ۾ نثر توڙي نظم ۾ ٻئي نظرياتي گروهه پيدا ٿيا. قليچ بيگ لکي ٿو ته ”شعر انهيءَ ڪلام کي چئجي ٿو جو وزن ۽ قافيو رکندو هجي ۽ جنهن جا لفظ برابر ۽ مناسب هجن ۽ جي شعر چونڊڻ ڪنهن خاص ارادي ۽ قصد سان چوي.“ (قليچ بيگ – 1992ع - 328)

موزون شاعريءَ جي اهميت تي زور ڏيندي، سنڌي ٻوليءَ جو عالم ڊاڪٽر گربخشاڻي لکي ٿو ته ”شاعريءَ ۾ نه فقط حسن جي مشاهدي ۽ حيثيت جي پروڙ جي قابليت هئڻ گهرجي، مگر ان سان گڏ ٻئي هنر جو هئڻ پڻ ضروري آهي، جنهن کي شاعري صنعت چئجي ٿو. شاعر ان صنعت وسيلي پنهنجي خيالن ۽ جذبن کي اهڙن عمدن ۽ اثراتن لفظن ۾ اهڙو سليس مگر رنگين عبارت ۾ اهڙي ڍنگ ۽ طرز سان بيان ڪري ٿو جو پڙهندڙن ۽ ٻڌندڙن جون دليون بي اختيار کينچيو وڃن اها نقش ڪيل تصوير سندن اڳيان پئي ڦري ازاسواءِ وزن ۽ قافيا جو هجڻ پڻ ضروري آهي، جنهن جي ذريعي شاعر جو ڪلام وڌيڪ لطف ۽ لذت ٿئي ٿو.“ (گربخشاڻي – 1949ع – صفحو 06)

شاعريءَ ۾ علم عروض جي پابندي، بحرن جي مقرر رڪنن جي ساهميءَ ۾ تورييل پورو شعر قافيا رديف جي لازمي هجڻ کي موزون ڪلام سڏيو وڃي ٿو. جيڪو پراڻو به هجي ۽ اخاص ارادي سان لکيو وڃي شعر آهي. (خليل ، 1949: 280).

موزون شاعريءَ تي زور ڏيڻ وارن ادب براءِ فن جي حامين علم عروض سميت شاعريءَ جي مڪمل فن کانسواءِ باقي شاعري کي خارج ڪري ڇڏيو ۽ ادب براءِ زندگي واري لاڳاپيل گروهه کي شاعر مڃڻ لاءِ تيار نه آهن. قليچ بيگ ته شاهه عبداللطيف ڀٽائي سميت سموري ڪلاسيڪل شاعريءَ کي جهنگلي شاعري قرار ڏنو، ڇو ته اها علم عروض تي نه آهي، توڙي جو سنڌي ڪلاسيڪل شاعري چند وديا تي آڌاريل آهي.

شاعري جيئن ته هڪ انسان جي اندروني ڪيفيتن جو اظهار آهي، غم توڙي خوشين کي سهڻن لفظن ۾ پوئڻ، خارجي توڙي داخلي ڪيفيتن کي شدت سان محسوس ڪرڻ ۽ انهن کي لفظن جو روپ ڏيڻ آهي. ڪيترن ئي عالمن مڪمل شعري پابندن ۽ هيٺن کي اهميت نه ڏيندي صرف محسوسات، مقصد ۽ جذبي جي اظهار خالص خيالن جي ٿلندي ۽ احساس جي ترجماني کي شاعري سڏيو آهي.

شبلي نعماني لکي ٿو ته ”دنيا ۾ جيترا به قدرت جا مظهر آهن، اهي مادي هجن مثلاً پهاڙ، برپٽ، باغ، درياھه وغيره توڙي غير مادي مثلاً وصال، ڄڻائي، احسان، محبت، نفرت انهن سڀني جو ڍل تي اثر ٿئي ٿو ۽ هر شخص



جي دل تي ٿئي ٿو، پر اثر مختلف ٿين ٿا ڪن تي ٿورو ته ڪن تي گهڻو ٿئي ٿو. جيڪو شخص انهن جو اثر عام ماڻهن کان وڌيڪ قبول ڪري ۽ انهن اثر کي لفظن جي شڪل ۾ آڻي ٿو، اهو شاعر آهي. (نعماني، 1949: 11)

شاعري لفظن جي تنظيم ڪاري جو نالو آهي، ڪائنات جي قيام ۾ به اهو ئي تنظيم ڪاري جو اصول ڪارفرما آهي، شاعري نازڪ جذب ۽ احساسن جي فني اظهار جو نالو آهي.

شاعريءَ ۾ جيڪڏهن پيغام نه آهي، زندگيءَ جي تصوير نه آهي، انساني زندگيءَ جو درد، پيڙا نه آهي، جلوو ۽ جمال نه آهي ته اها خالي لفاظي چئبي، ڇو ته ”فن جيستائين زندگيءَ جو ضمير نه آهي، تيستائين اهو پاڻيءَ تي چٽ آهي، ان ۾ ڪائي پابندي نه آهي“ (اياز، 1999: 237)

شاعري وهب به آهي ته ڪسب به آهي، ذات به آهي ته ڏانءُ به. ذات کانسواءِ ڏانءُ چسو ۽ بيڪار آهي، اڻ سونهن آهي، هٿ واڻي جي ڪندي جي بندي آهي، اهڙي طرح ڏانءُ کانسواءِ ذات به رواني ۾ چيل اهي لئي وارا جملا آهن، جن ۾ ترتيب جي گهٽ وڌائي آهي، توڙي جو خيال جي گهرائي آهي، پر ان جي باوجود هڪ اهڙي ڪچي رستي/سڙڪ جي مثل آهي، جنهن تي هلندي گاڏيءَ ۾ وينل ماڻهون ڪي

جهاڪا شدت سان محسوس ٿين ٿا.

صرف ذات تي پاڙڻ وارو شاعر ڏانءُ جي مشق کان لنوائي ٿو، پر تخليق جي سونهن لاءِ ٻنهي جو هجڻ لازم آهي ”شاعر يا اديب کي پنهنجي فن ۾ مهارت حاصل ڪرڻ لاءِ ۽ ان جي ڪمال ۽ توڙ تي پهچڻ لاءِ سخت جُهڊ پٽڻا پون ٿا، هڪ وهبي شئي ائين آهي، جيئن ڪو بيلو يا چراگاهه، جنهن ۾ وڻ ٿڻ ٻوٽا، گل ڦل سواءِ ڪنهن ترتيب يا نظام جي ٿڙيا پڪڙيا پيا هجن، جيڪڏهن انهن کي پنهنجو حسن ۽ جمال آهي ۽ انهيءَ بي انتظامي ۾ به نظام آهي، پر جڏهن انسان جو هنرمند هٿ انهن کي خاص ترتيب ڏي بيهاري ٿو، تڏهن انهن جو جلوو جمال وڌيڪ ٿئي ٿو. هڪ پاڻيءَ جي وهندڙ ڪسي، جبل تان جرڪندي، گهرڪندي، ور وراڪا کائيندي نهايت خوشنما ڏسڻ ۾ اچي ٿي، پر جڏهن اها مرغزار ۽ گلستان مان لنگهي ٿي تڏهن سندس زيب زينت، دوباالا ٿيو پوي.“ (دائود پوٽو، 1991: 09)

ترتيب ۾ ئي سونهن آهي، هڪ ڪمري يا پوري گهر جي ترتيب ئي ان ڪمري يا گهر جي سونهن ۾ اضافو آڻي ٿي. سڀني شين جي موجود هجڻ جي باوجود به جيڪڏهن ترتيب نه آهي پرڏا ڪمري جي هڪ ڪنڊ ۾ پيا آهن، قالين فرش جي بجا بيد جي مٿان پيو هجي. چادر بيد شيٽ (Bead Sheet)) بيد جي بجاءِ الماڙي جي مٿان پئي هجي ته ڪمرو يا گهر هڪ ڪپاڙخاني جي مثل



هوندو، ترتيب ئي سونهن پيدا ڪري ٿي. اهڙي طرح وهب لاءِ ڪسب سوني تي سهاڳو آهي.

شاعر کي پنهنجي احساسن، اُڏمن کي عام جي اڳيان پيش ڪرڻ لاءِ لفظن جو سهارو وٺڻو پوي ٿو، خوبصورت خيالن کي لفظن جو جامو پهرائي پني تي اُتاري ٿو، جيئن ته جذبا، خيال سوچون، اڏما جن جي ڪا به مادي شڪل نه آهي، خوشي توڙي غم سميت اندر جي محسوسات کي ڪا به صورت نه آهي، جو ماڻهن کي ڏيکاري سگهجي. شاعر لفظن جي وسيلي ئي انهن کي شڪل ۽ صورت ڏئي پيش ڪري ٿو. لفظ به اصل شڪل توڙي صورتن جون علامتون (Symbol) آهن، اصل نه آهن. ”شاعري به هڪ لطيف فن آهي، جنهن جي اظهار جو مادي وسيلو ’لفظ‘ آهن. شاعري سڀني لطيف فنن جو روح ۽ سڀني کان اتم آهي. شاعري کان موسيقي جو درجو گهٽ آهي، موسيقي کان مصوريءَ جو درجو گهٽ، مصوريءَ کان بت تراشيءَ جو درجو گهٽ ۽ بت تراشيءَ کان عمارت سازيءَ جو درجو گهٽ آهي، لطيف فنن جي اها درجه بندي انهن جي مادي وسيلن جي مقدار موجب ڪيل آهي. (شمشير ، 2012: 70)

موزون ۽ غير موزون شاعري جي بحث کي پورو ڪرڻ کان اڳ شاعري لاءِ شيخ اياز جي راءِ ڏيڻ اهميت جوڳي هوندو ”شاعري ڪنپار جو ڪاروبار نه آهي، پر ڪلال جي ڪانڊ آهي ۽ سري جي سگنت کانپوءِ هر ٿانءُ مٽيءَ جو پنوڙو آهي. شعر جو تخيل هيئت ايئن حاصل ڪندو آهي جيئن باز بلبل کي جهٽي. (شيخ اياز ، 1999: 214)

مٿين بحث مان اهي نتيجا ڪڍي سگهون ٿا ته شاعري هڪ تخليقي فن آهي، جيڪو جذبي ۽ احساس تصور ۽ تخيل جي سرچشمن جي اٿل آهي. هر موزون عبارت شاعري نه آهي، پر شاعريءَ لاءِ موزونيت ضروري آهي.

شاعري اها آهي، جنهن ۾ ڪو پيغام هجي. اهو ئي سبب آهي جو شاعر کي پيغامبر يعني پيغام پهچائيندڙ چيو ويو آهي ۽ انهيءَ پيغام ۾ به انساني زندگيءَ جي ترجماني هجي، تجربو هجي، مقصد هجي، جيڪڏهن اهو سڀ ڪجهه نه آهي ته شاعري گرامر جي قاندين، گردانن، طب، اقتصادي يا جاگرافي نظريا بيان ڪرڻ جي هڪ ذهني مشق کانسواءِ ڪجهه نه آهي.

شاعري ذات به آهي ته ڏانءُ به آهي. ذات کانسواءِ ڏانءُ بي مقصد آهي ۽ ڏانءُ کانسواءِ ذات اڻ گهڙئي ڪاٺ وانگر آهي.

شاعري ذات آياز مگر،

ذات ڪهڙي، هجي نه جنهن

ڪي ڏانءُ

(شيخ اياز 1995: 192)



آن ڪه اول شعر ڪفت آدم  
صفي الله بود،  
طبع موزون حجت فرزندى آدم  
بود.

(صائب) (اياز 562:2007)

جنهن پهريون شعر چيو آدم سفي لله هو، موزون طبع آدم جي فرزندىءَ  
جو دليل آهي)

عوامي شاعريءَ جي ابتدا:

عوامي شاعريءَ جي ابتدا لاءِ وثوق سان نٿو چئي سگهجي ته ڪڏهن  
ڪان شروع ٿي البتہ جڏهن ڪان ماڻهونءَ کي شعور آيو آهي. ٻولي سڪيو ۽  
جذب جي بيان تي قدرت حاصل ڪئي، تڏهن ڪان شعر چيو هوندائين ڇو ته  
دل مان نڪتل بي ساخته ٻول ئي لئه يا ترنم جي آڌار تي پهريان نمونا آهن.  
ساڳئي ريت امير خسرو جو شعر آهي.

ماههه دراصل شاعرزاده  
ايم،

دل به اين محنت نه ازنود  
داده ايم.

ترجمو: اسان دراصل شاعر مان پيدا ٿيا آهيون، هيئن پنهنجو پاڻ، دل لائي  
محنت نه ڪري رهيا آهيون.

جڏهن قابيل پنهنجي پاءُ هابيل کي حسد وچان قتل ڪيو، تڏهن سندس  
پيءُ اوساري وچان جيڪي لفظ ڪڍيا هوندا آهي به شاعريءَ جو ئي هڪ  
نمونو هئا انهيءَ ڪري جو شعر جو اصل بنياد مذهب کي قرار ڏنو وڃي ٿو،  
جو فطري طاقتن کان ڊڄي ڪري انهي جي رضامندي لاءِ گيت ڳايا ويا، غم يا  
خوشيءَ جي موقعي تي انسان جي اندر مان بي ساخته لفظ جي احساسات ۽  
جذبات جي ترجماني ڪن ته اها ئي شاعري آهي. جڏهن ڪان انساني عقل ۽  
فهم ۾ اڳڀرائي ٿي ۽ انسان شعور سنڀاليو، گڏجي رهڻ لڳو، پائپي ۽ پائپچاري  
جو سلو سندس اندر ۾ اُسرڻ لڳو. تڏهن ڪان سندن احساس ۽ جذب شعور جو  
روپ ورتو انسان فطري طور تي پاڻ کان وڌيڪ طاقتور شين کان ڊڄندو آيو  
آهي. باهه جڏهن انسان کي يا سندن گهر گهائڻ کي ساڙي رک ڪيو هوندو ته  
باهه جي پوڄا ڪرڻ شروع ڪئي هوندائين، اڳتي هلي سندس اهڙي روش  
مذهب اختيار ڪيو زرتشت انهن جو مذهبي اڳواڻ آهي ان مذهب جي پوئلڳن  
کي مجوسي يا آتش پرست سڏيو ويندو آهي. اهڙي طرح جڏهن درياها جي



هيبت، هڻمت ۽ گوڙن سندس بت مان سيسرائيون ڪيرايون هونديون تڏهن درياھه/جل کي پنهنجو پڳوان سمجھي راضي ڪرڻ لاءِ ڪرم ڪرپائون ڪيون هوندائين مختلف طريقن سان پوڄا پاڻ ڪري راضيو حاصل ڪرڻ لاءِ جيڪي ٻول ٻوليائين سي به ابتدائي شاعريءَ جا اُھڃاڻ هوندا. جل پوڄا، سج، پوڄا، چنڊ پوڄا، نانگ جي پوڄا سميت ڪيترين طاقتور شين جي پوڄا جا مثال اڄ به دنيا جي مختلف سماجن ۾ رائج آهن.

انساني سماج جيئن جيئن ترقيءَ جا ابتدائي مرحلا طئه ڪرڻ لڳو ته خوشين، غمين جي موقعن تي چيل رسيلن جملن، ڪنهن مقصد جي حاصلات لاءِ سندن زبان مان نڪتل فقرا ابتدائي شاعريءَ جا نموناجئي سگهجن ٿا. امڙ جي لولي کان وٺي سريلي انداز ۾ ڳايل ڳيچ يا سهرن جي ابتدائي شڪل اختيار ڪئي هوندي. ابتدائي عوامي شاعريءَ جا ٽي وڏا محرڪ رهيا آهن.

(1) مذهبي رسمون پرارٿائون.

(2) سھرا، ڳيچ يا اوسارا

(3) رزميه

(1) مذهبي رسمون پرارٿائون:- مذهبي رسمن ۽ پرارٿائن جو بنياد قدرتي آفتن جي ازالو طور پيو هوندو، ڇو ته جڏهن به ڪنهن طوفان، ٻوڏ، بارش ماڻهن کي ٻوڙيو هوندو ته انهن آفتن جي اڳيان پرارٿائون، آزيون نيازون ڪيون هونديون. ڪن رس پري انداز ۾ ته ڪن سادي سادي انداز ۾. پيغمرن ۾ دائود عليه اسلام جا زبور يا مزاسير مشهور آهن، جي عبراني ٻولي ۾ هئا، پوءِ ٻين ٻولين ۾ ترجمو ٿيا. سندس آواز به ايترو ته سريلو ۽ سوز ڀريو هئو جو جڏهن مڌر آواز ۾ زبور پڙهندو هو ته پڪي پڪڙ توڙي ماڻهن تي سحر طاري ٿي ويندو هيو. عبراني ٻولي ۾ حضرت سليمان عليه اسلام جا حڪيماڻه قول به آهن، جيڪي پڻ ترجمو ٿيا آهن. جن کي سڄي دنيا ۾ ”سليمان جا سخن“ سڏيو وڃي ٿو.

ڳيچ يا سھرا:

ڳيچ يا سھرا انهن جي قدامت به اوتروئي پراڻي آهي، جيتري آدم زاد. ڳيچن لاءِ ولي محمد طاهر زادو لکي ٿو ته ”جڏهن حضرت آدم عليه اسلام ۽ بيبي حوا ۾ وچوڙو پيو ۽ هو پهريون ڀيرو وچوڙو ڪانپوءِ مليا هوندا ته پوءِ هڪ ٻئي کي ساري سڀ احوال ڏنا هوندائون، حال احوال ختم ٿيڻ کانپوءِ منجهن خوشي پيدا ٿي هوندي، انهيءَ خوشيءَ کي ظاهر ڪرڻ لاءِ خوشيءَ جا ٻول ٻوليا هوندائون، جي پڪ پڪائي ڳيچ ئي هوندا ۽ نه ڪو ٻيو نظم“ وڌيڪ لکي ٿو



ته ”جڏهن آدم جو اولاد پيدا ٿيو هوندو ته وڏيو وجهيو هوندو انهن جون شاديون مراديون ٿيون هونديون، تڏهن بيبي حوا خوشيءَ جا ٻول يعني گيت ڳايا هوندا، ان ڏينهن کان وٺي عورت جي فطرت ٿي وئي هوندي، هوءَ پاڻ کي ڳائڻ ۾ ڙڏل يا مشغول رکي ۽ مختصر شئي جنهن کي ڳاءِ ٿو چئجي، سو ڳائيندي رهي. (ولي محمد، 2007 : 20)

گيچ انسان ذات جي احساس ۽ جذبن ۽ آڌمن جي اها صورت آهي جيڪا ٻولن جو روپ وٺي اندر جي كيفيت جي ترجماني ڪري ٿي، گيچ جي لفظي معنيٰ به آهي ڳائڻ. عورتون گهرن ۾ ڪم ڪار ڪندي ڪجهه نه ڪجهه پيو جهونگارينديون آهن. جهونگارڻ کي ”ڳاءِ“ به چون ڳاءِ مان گيت گيچ. گيچ يا اوسارن لاءِ ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ لکي ٿو ته: ”گيچ انسان ذات جي ابتدائي شاعري جا اُهڃاڻ آهن. اثرائتن لفظن ۾ جذبات ۽ احساسات جي ترجماني پڻ شاعري آهي ۽ گيچن ۾ پڻ ڍلي جذبات ۽ خالص احساسات سادن مگر نهايت پيارن لفظن ۾ ادا ٿيل آهن. غالباً آدم زاد انسان سڀ کان اول شاعري ڪنهن وڏي خوشي يا غم جي موقعي تي ڪئي هوندي مثلاً پٽ ڄمڻ يا پٽائڻ جي موقعي تي ڪئي هوندي يا پرهار ٿيو هوندو يا ڪنهن عزيز يا ساٿيءَ جي مرڻ تي رنو هوندو، انهن موقعن کان متاثر ٿي پنهنجا جذبات اثرائتن لفظن ۾ ٻين جي آڏو ظاهر ڪيا هوندائين. مرد جي پيٽ ۾ عورت زياده حساس آهي ۽ ماءُ جي اولاد لاءِ محبت پڻ ازلي آهي، انهيءَ لحاظ کان غالباً پٽ جي شادي يا ڪاميابيءَ تي ماءُ جو گيچ ۽ موت ويلي ماءُ جو پار يا اوسارو انسان ذات جي ابتدائي شاعريءَ جا ڪُهنا يادگار آهن“ (بلوچ، 1991 : 132)

انهيءَ ڪري اسين گيچن کي انسان ذات جي بنيادي شاعري جا اُهڃاڻ چئي سگهون ٿا، جنهن جا جذبا ۽ احساس آهن.

### رزميه (Epic) :

رزمه جي لغوي معنيٰ آهي جنگ، اصطلاحي معنيٰ موجب جنگ جي ميدان ۾ جيڪو به ڪجهه وهي واپري، انهيءَ سموري واردات جو نقشو شاعريءَ ۾ چٽڻ کي رزميه شاعري چئجي ٿو، جنگ جي ميدان ۾ ڪنهن هڪ بهادر يا سڀني بهادرن جي جنگي ڪارنامن کي بيان ڪرڻ ۽ اثرائتن لفظن سان جوش، ۽ خروش پيدا ڪرڻ کي به رزميه شاعري چئجي ٿو.

حب الوطني انسان ذات جي اها ميراث آهي جنهن تي قومون فخر ڪنديون آهن، رزميه شاعري ۾ جنگ سان گڏوگڏ انهن ڪوپن ڪونڌرن ۽ بهادرن جو ذڪر ملندو آهي، جي مڙس ماڻهون ٿي جنگ ۾ وڏي دليري سان وڙهيا، اهڙن اڙبنگن جو ذڪر شد مد سان بيان ڪيل هوندو آهي، جن سان



قومن جو عروج ۽ زوال واڳيل هوندو آهي، انهن بهادرن جي بيباڪيءَ جي ڪري قومون فخر سان ڳاٽ اوچو رکنديون آهن.

”رزميه شاعريءَ جي صنفن ۾ بلند درجو رکي ٿي جو ان ۾ بهادريءَ جا ڪارناما، سپاهين جي شجاعت، جوهر ۽ جذبا نهايت دلپسند نموني ۾ بيان ڪيا وڃن ٿا. (خليل، 1991: 125)

رزميه داستانن کي دنيا جي ادب ۾ وڏي اهميت حاصل آهي. يونان جي مشهور شاعر، هومر جو اليئڊ ۽ اوڊيسي رزميه ڪلام آهي، فردوسي کي رزميه شاعريءَ جي ڪري مهندار ڪوٺيو ويو ”شاهه نامو“ سندس وڏو ڪارنامو آهي. عرب شاعرن جو رجز، جنهن کي اسلام کان يا بعد ۾ اهم مقام حاصل آهي. سنڌي دودي چنسير جو قصو رزميه داستان آهي، رزميه شاعريءَ جا اهڙا مثال ٿوري گهڻي فرق سان دنيا جي سڀني قومن وٽ ملن ٿا، ڪن وٽ اهو جذبو ججهي مقدار ۾ آهي ته ڪن وٽ ٿورو. مغرب ۾ ايبڪو (Epico) شاعري ان جو مثال آهي، ننڍي کنڊ ۾ ”ويرگاتا“ جو دؤر 12 صدي عيسوي کان 14 صدي عيسوي مشهور آهي. سنڌ ۾ سومرن جو دؤر 11 صدي عيسوي کان 14 صدي عيسوي تائين رزميه شاعري جو اهم دؤر ڪري ليکيو ويندو آهي، جن ۾ سومرن ۽ گجرن جي لڙائي، سومرن ۽ خلجين جي لڙائي، سومرن ۽ سمن جي لڙائي مشهور آهن، جن کي پٿن پانن چارٽن ڏاڍي پيرائتي انداز ۾ ڳايو آهي.

شاهه جو ڪيڏارو، خليفي نبي بخش بلوچ جو ڪيڏارو، ”شاهنامو سنڌ“، ”جنگ ناما“ سنڌي رزميه شاعري جا اهم داستان آهن، جن ۾ بهادرن جو بيباڪيءَ سان ذڪر ڪيو ويو آهي، زالون به مڙسن کي جنگ ۾ مرڻ کي ترجيح ڏين ٿيون.

پڳو آءُ مَ چوان، ماريو ته وسهان،  
کانڌ مَنهن ۾ ڌڪڙا، آءُ سيڪندي  
سونهان،  
ته پڻ لڄ مران، جي هئنس پُٺ ۾.  
(شاهه)

(آڏواڻي، 2013: 269)

جنگ جي ميدان ۾ ڳجهون به هڪ ٻئي کي چون ٿيون ته ڪونڌرن کي کائو، جن کي مَنهن ۾ ڌڪ لڳل آهن، باقي جيڪي کانئر آهن، جن کي پُٺيءَ ۾ ڌڪ آهن، اهي پلي ڪنا پيا ٿين.

ڳجهڙين ڳارو، راتيان ڏينهان رڻ ۾،  
پُٺيو پڇن پاڻ ۾، ڪنهن مَنهن



ڪيڏارو،

ڪاڻو ڪڳ مارو، ڪانٽر پيو ڪنو ٿئي.  
(شاهه)

(آڏواڻي، 2013: 273)

سنڌي لوڪ شاعري:

لوڪ جي لفظي معنيٰ آهي ماڻهو يا عوام، جنهن کي اردو يا هندي ۾ لوڪ/لوگ انگريزي ۾ فوڪ (Folk)، جرمني ۾ ان کي ووڪ (Volk) چئجي ٿو. لوڪ سنڌي اردو فارسي ۽ عربي عوام طور استعمال ٿئي ٿو. لوڪ شاعري معنيٰ عوامي شاعري، عوام جي شاعري، عام ماڻهو جي شاعري ۽ عام ماڻهو لاءِ شاعري، جنهن کي عام طور خاص سولائيءَ سان سمجهي سگهجي ۽ لوڪ گيت ٿيا عام ماڻهن جا ۽ عام ماڻهن لاءِ گيت.

سنڌي لوڪ شاعري، سنڌي لوڪ ادب جو اهم حصو آهي، جنهن ۾ سنڌي لوڪ شاعري سنڌي سماج جي مزاج جو آئينو آهي، جنهن ۾ سنڌ جي تهذيب، تمدن، ريتن، رسمن اٿڻي ويهڻي کان علاوه خوراڪ لباس، تاريخ موسيقي وغيره جو ذڪر ملي ٿو. سنڌي لوڪ شاعري ۾ اسان کي عوامي زندگيءَ جو عڪس ملي ٿو، شهري زندگيءَ سان گڏ اسان کي سنڌ جي بهراڙي جي عام زندگيءَ جي به عڪاسي ملندي. لوڪ شاعري ۾ غيرت، سيرت، صورت، رسم، رواج، وڏڙن جون روايتون، صدين کان سماجي ريتون رسمون انهيءَ سان گڏوگڏ پيار، محبت، هجر، وصال، سونهن سخا، مروت، مردانگي جهڙا موضوع ملندا. ”دنيا جي ڪا به قوم لوڪ گيتن ۽ لوڪ ادب جي خزانن کان خالي نه آهي، ملڪن ۽ قومن جو هڪ اهو عظيم ورثو آهي، جيڪو جڳان جڳ سيني به سيني هڪ نسل کان ٻئي نسل کي منتقل ٿيندو رهيو آهي، انهيءَ هر خطي جي لوڪ گيتن ۾ اُتي جي سماجياتي ۽ تهذيبي ارتقا جا تاريخي سلسلا سمايل هوندا آهن ۽ انهن مان هر علائقي جي ماڻهن جي مخصوص روايتن ذهني لاڙن ۽ قومي مزاج جو اندازو لڳائي سگهجي ٿو. (الانا، 1991: 170-171)

لوڪ شاعري جي ٻولي نهايت سادي سليس، عام ڳالهائي ويندڙ هوندي آهي يا ايئن ڪڻي چئجي ته عام جي ڳالهه عام سان بيان ڪيل هوندي آهي، جنهن ۾ تشبيهون، استعارا به عوامي ۽ ڀرڳرد ماحول مان ڪنيل هوندا آهن. عوامي شاعري ۾ ڪي ڳرا لفظ دقيق خيال ۽ فلسفي انداز اپنائيل نه هوندو آهي، بلڪه سڌو سارو ۽ سولو بيان ٿيل هوندو آهي. جنهن ۾ قدرتي رنگ، فطرتي ماحول، منظر نگاري، چوڻين، پهاڪن ۽ اصطلاحن جو سهڻو استعمال شاعري ۾ رنگيني پيدا ڪندو آهي. لوڪ شاعري ۾ تاريخي حوالا ۽ اهڃاڻ به ملندا آهن انهيءَ ڪري اها تاريخ جي ترجماني پڻ ڪندي آهي. ”عام شاعري



پنهنجي آزاد ٻولي ۽ آزاد خيالي سبب نهايت پختي ۽ زوردار آهي، عام شاعرن جي زبان سو سندن ڪلام. جڙتو ٺاهه ٺوهه کان عام شاعري جو ڪلام آڄو آهي، کيس جيڪي زبان، چڙهي آيو، سو چئي ڏنائين، هن سنئين سيڙي ڳالهه ڪري پنهنجو حال اوريو آهي ۽ پنهنجي صاف سادي زبان ۾ پنهنجي اندر جو احوال ۽ بيان پيش ڪيو آهي، جنهن ڪري جو لاهو چاڙهو سندس زبان ۾ آهي، سوئي سندس ڪلام ۽ بيان ۾ آهي. عام شاعر پنهنجي ٻئي عام غير شاعر پاءُ وانگي ٿلهو کائيندڙ، ٿلهو هنڊائيندڙ ۽ ٿلهو ڳالهائيندڙ آهي، سندس ٿلهو ۽ ڪهرو ڳالهائڻ سندس ڪلام ۾ ظاهر آهي، مگر خوبي به انهيءَ ٿلهي ۽ سادي ڪلام جي اصلي صورت ۾ آهي.“ (بلوچ، 2014 : 19)

ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ پنهنجو ڪتاب ”لوڪ گيت“ ۾ سنڌي لوڪ شاعريءَ جون 57 صنفون ڏنيون آهن، جن ۾ اڪثريت ٿري لوڪ شاعري جي صنفن تي آهي، انهيءَ کان سواءِ سهرن، لاڏن لاءِ الڳ ڪتاب ”گيچ“ سهيڙيو آهي، هتي اسان سنڌي لوڪ شاعري جي اهم صنفن بابت ذڪر ڪنداسين جن ۾ هُنر، سينگار، ڏهس، ڏور، مناظرو، مداحون، مناجاتون، معجزا، ٽيهه اڪري، بيلڻ، چلڙا، مورو ۽ جمالو آهي.

### هُنر:

هُنر فارسي ٻوليءَ جو لفظ آهي، جنهن جي معنيٰ آهي، فن، ڪاريگري. ڪو به ڪاريگر پٿر، ڪاٺ يا پلاسٽر ان پئيرس يا ڪنهن ٻي شئي مان ڪا مورت ٺاهي هڪ ڪاٺ جي ٽڪري کي گهڙي ٺاهي، انهيءَ مان خوبصورت فرنيچر ٺاهي يا پٿر مان ڪا سهڻي صورت، روهي يا ڪجهه ٻيو ٺاهيو ويندو آهي.

هُنر سنڌي لوڪ شاعريءَ جي دلچسپ صنف آهي، بيتن تي مشتمل هن صنف ۾ مختلف بند رکيا ويندا آهن. هن صنف ۾ سگهڙ شاعر لڪ رکندو آهي، ان لڪ ۾ ڳوٺن، شهرن، پڪين، جانورن، بيمارين، هنڌن، ماڳن، جا نالا شامل ڪندو آهي، جڏهن انهن جي چير ڪبي ته معنيٰ ٻي ٺڪرندي. ڪي هُنر سُرَن تي ٻڌل هوندا آهن، جيئن اسان جا نيم تاريخي داستان مٿن عمر مارئي، مومل راڻو، سهڻيءَ ميهار وغيره ۽ ٻيا لفظي تجنيسي هُنر جن ۾ هنر آيل هڪڙي ئي لفظ کي بار بار ڏهرايو ويندو آهي.

لفظي تجنيسي هنر:

جتن ڪج جتن جو، آڻيا ڪي  
ايندا،

(شاهه)

ور ۾ ڪونهي ور، ڏيرن ور



وڏو  
ڪيو.  
(شاهه)

(سنڊيلو، 2016: 93)

جنس تجنيسي هُنر: (گُوٺ ۽ شهرن جي نالن سان)  
هنر:

مٿياري مَ منهنجا پرين، آراضي  
ٿي اچ،  
ڏيپلو پريت جو، ته سکر ٿيان  
سچ،  
محبت ڊيري مچ، ٻاريو منهنجي  
من م.  
(طالب الموليٰ)  
چير: مٿ ياري نه منهنجا پرين، آ  
راضي ٿي اچ،  
ڏي پلو پريت جو ته سکر ٿيان سچ،  
محبت ڊيري مچ، ٻاريو منهنجي من  
م.

(ورياهه، 1991: 95)

سينگار:

سينگار سنڌي لوڪ شاعريءَ ۾ اهم حيثيت رکي ٿو، سينگار شاعري ۾ شاعرن ۽ سگهڙن جي بلند خيالي ۽ شوق جي خبر پوندي آهي، سينگار شاعري ۾ محبوب جي حسن ٺاهه ٺوهه، هار سينگار جو اهڙو ته ڪمال سان بيان ٿيل هوندو آهي جو ٻُڌندڙ دنگ رهجي ويندا آهن، انهيءَ کان سواءِ تشبيهون ۽ استعارا اهڙا ته ڍل لڳائيندڙ استعمال ٿيل هوندا آهن جو ٻُڌندي محبوب جو نقشو اکين اڳيان اچي ويندو آهي.

سنڌي سينگار شاعري توڙي جو هندي سينگار شاعري کان متاثر ٿي لکي وئي، پر ان جي باوجود سنڌ جي سينگار شاعري کي شاعرن، سگهڙن پنهنجي اوج ۽ ڪمال تي پهچايو.

سينگار شاعريءَ ۾ شاعرن ۽ سگهڙن پنهنجي محبوب جو نقشو نهنن کان چوڻيءَ تائين اهڙو ته چٽيندا آهن، سونهن سوپيا جي تعريف ڪندا آهن، جو ٻُڌندڙ دنگ رهجي وڃي، سينگار شاعري ۾ ”سورنهن سينگار“ جو به ذڪر ڪيو ويندو آهي. شاعرن ۽ سگهڙن اهو فطري سينگار چئن هلندڙ، چئن اڏامندڙ، چئن گلن ۽ چئن ميون ۾ ڏيکاريو آهي.



چار چلنت، چار ا اڏنت، چار  
 قول، قل چار،  
 اي سونهن سينگار، اپرن هين  
 اڻ چار،

محبوب جي حسن کي اڃان وڌيڪ ڪرڻ لاءِ اپر (گهڻن، زيورن) جو پڻ  
 ذڪر ڪيو آهي. اڻ چار يعني ٻارنهن آهن.

سنڌي سينگار شاعري ۾ مجازي محبوب جي سونهن، ٺاهه ٺوهه بابت  
 بيت هوندا آهن، ڪن شاعرن پنهنجي حقيقي محبوب حضرت محمد مصطفيٰ  
 صلي الله عليه وسلم جن جي حسن ۽ سينگار جي به تعريف ڪئي آهي.

سنڌي ٻوليءَ ۾ سينگار شاعري ۾ وڏو شاعر جلال ڪٽيءَ کي ڪري مڃيو  
 ويندو آهي، جيڪو پٽائيءَ جو همعصر هيو. انهيءَ کانسواءِ شاهه عبداللطيف  
 پٽائي سميت ڪلاسيڪل شاعريءَ ۾ سينگار شاعريءَ جا نمونا ملن ٿا. سينگار  
 شاعري کي اڄ تائين سگهڙ شاعر لکندا رهن ٿا.

ڪٽي سنبل سُهڻا، ڪٽي مبارڪ مو،  
 ڪٽي چهرو چند جو، ڪٽي جبين جادو،  
 ڪٽي شعاع شمس جو، ڪٽي رهبر رو،  
 ڪٽي تلوارون تير ٿيا، ڪٽي احمد صه جا  
 ابرو،

ڪٽي اڪيون عجيب جون، ڪٽي ساغر ۽  
 سبو،

ڪٽي گل گلاب ۽ ڪٽي بدن جي بو،  
 لبن لعل لڄائيا، ڏنون لڪ لولو،  
 هلڻ تان حبيب جي، عجب ۾ آهو،  
 ڪٽي فضيلت فردوس جي، ڪٽي ڪامل  
 سنڌي ڪو،

حبيب آهي هو، طالب مولا تنهنجو.  
 (طالب الموليٰ)

(ورياهه، 1991: 92)

**ڏور:** ڏور لوڪ ادب جي نهايت ئي اهم صنف سمجهي وڃي ٿي، ڏور  
 يعني ڳول، جهڙي طرح پرولي، ڳجهارت، ڏٺ، دراھي وغيره ۾ ڪا نه ڪا لڪ  
 رکيل هوندي آهي، تهڙي طرح 'ڏور' ۾ به شاعرن، سگهڙن ڪا نه ڪا ڏاهپ  
 رکندا آهن، جيڪا شئي بيت ۾ پيش ڪئي ويندي آهي. تنهن ۾ لڪ رکندا آهن،  
 سگهڙن جي ڪچهريءَ ۾ ٻين شين سان گڏ ڏور جي به سوکڙي پيش ڪندا



آهن، ڏور ۾ تمثيل لازمي جزو آهي، تمثيل کان سواءِ ڏور بيهي نه سگهندي، ڏور هميشه بيتن ۾ هوندي آهي، جنهن جو تاجي پيٽو، انبيائن جا معجزا، اسلامي قصا، واقعا، بزرگن جون ڪرامتون، قدرت جا رنگ تاريخي داستانن جا واقعا وغيره. ڏور جي بيتن کي پڇڻ لاءِ مذهبي قصن واقعن جي پوري پروڙ لازمي آهي.

ڏور جي بيتن جو ظاهري مطلب هڪڙو مگر اندروني ڪنهن نه ڪنهن روايت يا واقعي ڏانهن منسوب هوندو.

ڪچهري ۾ ويٺل چوندا پلي پلي اچي، ويٺل نه پڇي سگهيا ته ڏور ڏيڻ واري کي چوندا شاهد ڏي، يعني انهيءَ بيت سان ملندڙ جلندڙ پيو بيت ڏي. شاهد وارو بيت به ساڳي قصي يا واقعي تي مشتمل هوندو. بيت جي پڇڻيءَ کي 'مراد' چون يعني نه پڇڻ جي صورت ۾ بيت ڏيندڙ کي چوندا ته ادا مراد ڪيو يعني بيت پڇي ٿو.

مثال:

اچي زيب ظاهر ٿيو، پوش منجهون  
پنڃي،

ڪاري رات ڪهان گئي، ماهه ڪڙيا  
متڃي،

تن وٽ ويڃ جي، جن جا هيڏا جوهر  
جلال چئي.

(جلال کٽي)

(سنديلو، 2016: 185)

تمثيل: زيب = نور پوش = حضرت جن جو وات مبارڪ، ماهه = ڏند مبارڪ.

**مراد:** هڪ دفعي رات جو ڪپڙا سبندي بيبي عائشه رضه جي هٿن مان سئي زمين تي ڪري پئي، گهڻو ئي ڳوليائين، پر نه لڌي هوا لڳڻ ڪري ڏيئو به وسامي ويو. جڏهن پاڻ ڪريم صه گهر ۾ تشریف فرما ٿيا ته ڳالهه ٻڌي ٿورو مَرڪيا ته سندن ڏندن مبارڪن جي نور جي ڪري سئي به ظاهر ٿي پئي.  
ڏهس:

ڏهس اصل ۾ ڏهه + س، س نسبتي علامت آهي، يعني ڏهن واري (صنف) اصطلاح معنيٰ موجب شاعري جي اها صنف جنهن ۾ هڪ شئي جا ڏهن مختلف ٻولين مان ڏهه هم معنيٰ الفاظ آندل هجن، جن سان محبوب جي ڪنهن خوبي يا وصف کي پيٽي سگهجي. شاعر، سگهڙ پنهنجي محبوب جي خوبين مان چونڊ ڪري ڏهن خوبين جو ڏهن مختلف ٻولين سان سينگاري بيت



جي صورت ۾ پيش ڪندا آهن. محبوب جي جن وصفن جو ذڪر ڪيو ويندو آهي، تن ۾ خاص طور تي وار، پرون، اک، ڏند، نڪ، چپ، ڳچي، چيلهه، رفتار، گفتار وغيره آهن.

لوڪ ادب جي هيءَ اهم صنف مواد جي حساب سان گهٽ لکي وئي آهي. هن نهايت قيمتي صنف ۾ لفظي ذخيرو تمام گهڻو ملي ٿو. لغوي خيال ان ڏهس جي صنف سنڌي لوڪ ادب ۾ اهم حيثيت رکي ٿي. هن صنف جو مهندار به جلال کٽي کي مڃيو ويندو آهي، ڏهس جي ڪري ڪيترائي نوان نوان لفظ استعمال ۾ اچي سنڌي لغت ۾ واڌارو آڻين ٿا.  
مثال:

هڪڙا پَنَ پيا قَنَ، تيان تليهر، التيهَر،  
ارگ بشيهل، راجلا، سسيهر، وسيهَر،  
اوڪي اوٽ عشق جي، جتي واسينگ  
وجهن اُتي ۾ ڏونگر، سئي  
رڪج "صديق" چئي.

(سنڌيلو، 2016: 168)

مٿين بيت ۾ نانگ جا ڏهه نالا آهن، پين، قن، تليهر، اليهر، ارگ، بشيهل، راجل، سسيهر، وسيهر ۽ واسينگ.

مناظر / جهيڙا:

مناظرو، لوڪ شاعريءَ جي هڪ اهم ۽ دلچسپ صنف آهي، جنهن ۾ شاعر سگهڙ ٻن شين جو پاڻ ۾ بحث ڪرائي سوالن جوابن ۾ هڪٻئي جون خوبيون، خاميون بيان ڪري، وڏي ضد ۽ بحث کانپوءِ هڪ شئي کي هاريو ويندو آهي. مناظرن ۾ ماڻهن جي عضون مٿن دل ۽ دماغ جو جهيڙو اکين ۽ پيرن جو جهيڙو، ماڻهن جي هنرن، پکين ۽ جانورن جي وچ ۾ جهيڙا ڏيکاريل هوندا آهن.

شاعر سگهڙ پنهنجي تر جي يا عام ماڻهن سان لاڳاپيل شين کي جهيڙي يا مناظري جو موضوع بڻائيندا آهن. اهڙن مناظرن جي ٻولي عام سليس هوندي آهي، جو ٻُڌندڙ کي سولائي سان سمجهه ۾ اچي وڃي. انهيءَ کانسواءِ دليلن جي بنياد تي بحث مباحثي کي اڳتي وڌايو ويندو آهي، اهڙي بحث جو معيار به مٿانهون هوندو آهي. شاعر يا سگهڙ جا ڳالهه ڪندو سا پيرائتي، توڙي جو ميدان ۾ نه هوندو ته جهيڙي جي چيڙي نيڙي اهڙي نموني ڪندو جو وهه واهه ٿي ويندو، هارايل ڏر کي ڪا به واهه يا وڻي نه ملندي جو پڙڪ ٻولي



سگهي" (سنديلو، 2016: 196)

اهڙن مناظرن جو مقصد هوندو آهي سماجي برائين تي طنز ڪرڻ ۽ ان جي ڪمزورين/خامين کي عام اڳيان رکڻ ۽ انهن جي اصلاح ڪرڻ اهڙن مناظرن کي بنيادي اخلاقي تعليم جي حيثيت هوندي آهي، جيڪا شاعري جي ذريعي عام اڳيان پيش ڪئي ويندي آهي.

مناظرن ۾ سماج مان ڪردار کڻي پوءِ مناظرو پيش ڪيو ويندو آهي، جيئن "سس" ۽ "نهن جو جهيڙو" "سختي ۽ ڪنجوس"، "ملان ۽ موالِي"، "فقير ۽ ڪتو" وغيره انهيءَ کانسواءِ نين ۽ پرائين شين ۾ جهيڙو مثلن "موٽر ۽ ڏاند گاڏي"، "توپي ۽ پڳ" وغيره، مزاح ۽ وندر لاءِ "لسي ۽ چانهه"، "اٺ ڏيڏري"، "هيڙهو ۽ قوسي جو جهيڙو، مجازي محبت لاءِ "گهڙو ۽ عاشق"، "نٿ ۽ عاشق"، "پير ۽ اڪيون"، "اڪيون ۽ منهن" وغيره.

توپي ۽ پڳ جو مناظرو:

**پڳ: چي:** ڪيئن پڇي پڳ پري، جا جڙي منجهه جهان،  
پڳ بنا پرڻو ڪنهن کي ڪين سري،  
تو منجهه رڪن اڳڙيون، منجهان پاڻ پري،  
ڪڇ ڪنهن سان ڪينڪي، وڃ تون ماڻ  
ڪري،  
نه ته ظاهر منجهه ذري، پڙد ڪندوسان ۽  
پڌرو.

**توپي: چي:** پڙد ڪندين ۽ پڌرو، سو ته مڙني ۾ آهي،  
سجهي اسان کي ڪانه ڪا، سينو جا  
ساهي،  
ڳالهه ته تنهنجي ڳوٺ ۾، ڪو راڄ نٿو  
راهي،  
رسم اسان جي ڳوٺ ۾، نڪرن ڪئي  
ناهي،  
پوءِ لس وڌئون لاهي، توکي آڏن جهڙي  
اچلي.

(خير شاهه)

(سنديلو، 2016: 215)

پير ۽ اڪيون:



اڪيون به آهن اڪيون، پر پيرن سان نه  
 پڄن،  
 هو روئن ٿيون رت ڦڙا، هي ڦٽجو ٿا ڦٽجن،  
 هو بيوس آهن برهه ۾، هي هيڄئون اُٿيو  
 هلن،  
 هو نهارين نجيب ڪي، هي تر نٿا ترسن،  
 هو اڀاڻيون عجيب لئه، هي رندن منجهه  
 رلن،  
 احسان ڪيا ڪين تي، پرت منجهان پيرن،  
 طالب مولا طلب ۾ چميو وري چُمن،  
 جهلي نٿا جهلجن، هلندي پنهنجي حبيب  
 ڏي.

اڪيون ته برابر گونگيون، پر زبانون ته اٿن،  
 هو بي زبانا برهه ۾، سختيون سڀ سهن،  
 هو اشارن سان عجيب وٽ ڪجهه چيو  
 ڏين.

هي صد صبر شڪر ۾، ڦٽجو ٿا ڦٽجن،  
 هو پرڇو نيٺ پرين سان وڃو چار ٿين،  
 هي هر دم پنهنجي پر کان، پري ئي رهن،  
 هو ٻين مٿي محبت جي ۽ ٿيو مست وتن،  
 هي هميشه هڪجهڙا هجر منجهه هلن،  
 هو هر هر حبين سان، وڙهيو وري پرڇن،  
 هي طالب مولا ڪڏهين، راڻل سان نه  
 رسن،

ته به ڪرم ٿئي ڪونه ڪو، مٿي  
 منظر،  
 پرت وڌي پيرن، ڦٽجن ڦرن ڪينڪي.  
 (طالب الموليٰ)

(ورياهه، 1991: 103، 104)

معجزا:

معجزو عربي زبان جو لفظ آهي، جنهن جي معنيٰ آهي اهو ڪم جنهن  
 جي ڏسڻ سان انسان مڃڻ تي عاجز ٿي پوي يا اهو ڪم جو انساني قوت ۽



سمجھه کان ٻاهر هجي، اهڙو ڪم جنهن کي ظاهري عقل تسليم نه ڪري اڻ  
ٿيڻي ڳالهه ۽ سمجھه کان مٿانهين ڳالهه.

الله تعاليٰ جي طرفان معجزا نئين ۽ رسولن کي عطا ڪيا ويا جن جو  
ذڪر قرآن پاڪ ۾ موجود آهي. جيتوڻيڪ معجزا نئين جا ۽ ڪرامتون ولين سان  
منسوب هونديون آهن پر سگهڙ شاعر عقيدتمندي ۾ اچي ڪري ولين سان به  
معجزا منسوب ڪرڻ لڳا.

معجزن ۾ الله تعاليٰ جو حمد ۽ پاڻ ڪريمن صه جن جي ساراهه بعد  
معجزن واري حقيقت بيان ڪندا آهن. ڪرامتن ۾ وري حمد باري تعاليٰ، مدح  
نبي ڪريم صه جن جي کانپوءِ اصحابن ۽ ولين جو ڪيل حيرت انگيز ڪارنامي  
يعني ڪرامت جو ذڪر ڪندا آهن، جيڪو نظم ۾ هوندو آهي. لوڪ شاعري  
جي هيءَ صنف ڪلهوڙن جي دؤر کان لکبي ۽ ڪچهرين ۾ پڙهي ويندي آهي.  
معجزن يا ڪرامتن ۾ پاڻ ڪريمن جو هرڻيءَ وارو معجزو، موسيٰ عليه  
السلام جي عصا/لٺ وارو معجزو، حضرت عيسيٰ جي مٿن کي جيارڻ وارو  
معجزو ولين جي ڪرامتن ۾ پيران پير عبدالقادر جيلاني جو ٻڌڙيءَ جي ٻيڙي  
تارڻ وارو معجزن سميت ٻين اصحابن، امامن سڳورن، ولين ۽ فقير جون  
ڪرامتون لوڪ شاعريءَ ۾ سگهڙن، شاعرن لکيون آهن.

پڻ گذر ڪيو گوهر ڪڏهن، صحراءَ ڏانهن

سڄڻ،

تا هرڻي ڪيا حضرت کي، سڌڙا سين

شوقن،

پائي جا ڦاهيءَ ۾، ڪئي محڪم مارين،

چيائين کي چاڳلي، منجهان معذرتن،

چي: پرين ڪيو ڦاهيءَ کان مونکي ستين

مهرن،

موڪل ڏياريوم ماريءَ ڪنا، ڪڍي

کوٽائين.

ته اچان پياري ٻچرا جي ٿا بک مرڻ،

تئن ماريءَ جي موڪل ريءَ، ڪڍي

ڪريمن.

واپسي: هلي آئي هرڻي پاڻهڻي پيش

پرين،

سجدو اچي سيد کي، ڪيائين سين



ڪوڙن،

پڻ سلام چيائين سين سين، مٿي محبوبين،  
تيئن ماري پسي معجزو، سندو سپرين،  
لٿا شڪ شڪاري ڪي، وهم وجودن.  
(مخدوم عبدالله نرئي وارو)

(سنڊيلو، 2016: 253، 254)

ٽيهه اڪري:

سنڌي لوڪ شاعريءَ ۾ ’ٽيهه اڪري‘ اهم جاءِ ولاري ٿي هن صنف ۾ بيت يا نظم عربي الف بي اڪرن جي ترتيب سان پوءِ اُهي ٽيهه هُجن يا اناويهه نمبروار چيل هوندا آهن. ٽيهه اڪري ڪي سي حرفي به چوندا آهن. سي (فارسي) = ٽيهه + حرفي = حرف يا اڪر يعني ٽيهه حرفن واري صنف. عربي جا 25 اڪر، لام ۽ الف گ م ي ”لا“ ۽ الف همزه ۽ جملي ٽيهه حرف يا اڪر ڪيا ويا آهن. ڪي ٽيهه اڪريون اهڙيون به آهن جن ۾ ”لا“ ۽ ”ء“ ڪونهن، 28 اڪرن تي آهن، ڪن ۾ 25 اڪرن کان به گهٽ اڪر آندل آهن، پر لوڪ ادب جي محوري مطابق انهن سڀني ڪي ٽيهه اڪريون چئجي ٿو. هن شاعريءَ جي سٽاءَ ۾ جيترو تعداد پهرين اڪر جي مصرع جي بند ۾ هوندو اوترو تعداد باقي اڪرن جي بندن ۾ هوندو. عروضي شاعرن وانگر سنڌي شاعرن مخمس ۽ مسدس تي ٽيهه اڪريون جوڙيون آهن. ٽيهه اڪرين جو موضوع مدح، مناجات، محبت، نصيحت، مجاز ۽ وندر ورونهن سان گڏ دل جو حال التجا ۽ عرض فقيرن، ولين جي ساراهه آهي. ٽيهه اڪري جي صنف ڪلهوڙن جي دؤر کان لڪي وڃي ٿي. شاهه عبداللطيف ڀٽائي رح جي رسالي جي سُر رامڪلي ۾ ٽيهه اڪري ملي ٿي، جيڪا جوڳين، فقيرن، ڪاپڙين جي ساراهه ۾ چيل آهي. انهيءَ کانسواءِ عروضي دؤر کان وٺي اڄ تائين سگهڙ شاعر انهيءَ صنف تي طبع آزمائي ڪندا رهيا آهن. ٽيهه اڪري ڪچهريءَ جي رونق هوندي آهي.

الف: الڪ من ۾، ڪيو ڪاپڙين،

سي حرف ڌاران هيڪڙي ٻيو ڪين

ٻجهن،

فرض فنا في الله جو، عين عبادت

ان،



قل هو الله احدٌ، منجهان پرت  
پڙهن،  
سعادت سپرين، گرُ کي گڏيا  
کاپڙي.  
(شاهه عبداللطيف ڀٽائي)

(سنديلو، 2016: 263)

الف: اڄ کنياتل وڃ، کانگل آزي منهنجي مڃ،  
توڪي ڪالهه رنداڻو ڪڇ، پيرو کين پرين  
ڏانهن پيڇ،  
اڏي اڄ ڪا خبر آڻ، تا ٿئي منجهه روح رهاڻ.

بي: بي تون ٻڌ برهه جي بات، هيئن لئج تون  
لعلڻ لات،  
روئي ڪالهه گذاريم رات، وائي جانب جي  
تم وات،  
ڪجهه ڪا منهنجي وٽ وراڻ، تا ٿئي  
منهنجي روح رهاڻ.  
(شاهه محمد ديدڙ)

(سنديلو، 2016: 270)

مولود:

مولود عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي، جنهن جي معنيٰ آهي نئون ڄاول ٻار،  
ٻار جي ڄمڻ جو وقت اهڙو شعر جيڪو حضور اڪرم صه جي ولادت مسرت  
پرئي موقعي تي سندس شان ۾ چيل هجي ته ان کي مولود سڏيو ويندو آهي،  
اردو ٻولي ۾ نو مولود نئين ڄاول ٻار لاءِ استعمال ٿيندو آهي.  
مولودن ۾ پاڻ ڪريم صه جن جي ڄمڻ کان وٺي نبوت. بلڪه پوري  
حيات طيبه جي ثنا بيان ڪيل هوندي آهي، انهيءَ سان گڏ وري روضي پاڪ  
جي زيارت، فيض، بشارت به بيان ٿيل هوندي آهي.  
ربيع الاول جي مهيني کي عام سنڌي ۾ عرسن جو مهينو به چيو ويندو  
آهي جيئن ئي عرس مهيني جو چنڊ ڏسبو آهي ته مسلمان خوشيون ۽ شادمانا  
ڪندا آهن، پوءِ سارو مهينو عرس ملهائبو آهي، هر گهر ۾ حيثيت آهر پت لاهي  
جنهن کي عرس سڏبو آهي، غريبن توڙي پاڙي ۽ ڳوٺ وارن کي ڪارايو ويندو  
آهي ۽ هڪٻئي کي مبارڪون ڏنيون وينديون آهن.  
آيو عرس مهينو، ڄاڻو مُحب صه



منو،

مومن لک مبارک، سڀ چئو خير

مبارک،

چوڏهينءَ چنڊ چئو ٿيو، ڄائو محب

صه منو.

آيو عرس...

(غلام نبي مهيسر)

(ڪيسٽ ۾ ليمي ۽ ڄاڻڻ فقير جي آواز ۾)

اڇڪلهه مولود جي جڳهه تي نعت پڙهي/چئي وڃي ٿي، نعتيه شعر به اهو شعر آهي، جيڪو پاڻ ڪريمن جي ساراهه ۾ چيل هوندو آهي، جيڪو اردو ٻولي مان سنڌي ۾ آيو آهي، نعت، محفل نعت، نعت خوان جا اصطلاح عام طور تي بهراڙي توڙي شهرن ۾ استعمال ڪيا وڃن ٿا. پهريان سنڌ جي بهراڙين توڙي شهرن ۾ مولودن جون محفلون منعقد ڪيون وينديون هيون. مولود پڙهڻ واري کي مولودائي يا مداحي به سڏيو ويندو هو/آهي. مولودن جي سموري محفل ۾ ٿيندڙ لقاءَ کي شغل ۽ مولود پڙهڻ واري کي شغلي به سڏيو ويندو آهي.

مولود هڪ جڻو، به يا ٻن کان وڌيڪ جوڙين/ٽولين جي صورت ۾ ڳائيندا آهن. اوائلي مولودن جا نمونا پٺائي جي شاعري ۾ به ملن ٿا، انهيءَ کانسواءِ مخدوم عبدالرئوف پٽي پراڻن هالن وارو پٺائيءَ جو همعصر خاص مولودن جو شاعر ليکيو وڃي ٿو.

مولود اڄ تائين وڏي عقيدت ۽ احترام سان لکيا به وڃن ٿا ۽ ڳايا به وڃن

ٿا.

شل مديني پار ڏي قادر منهنجي قسمت

ڪري،

گنبدِ خضرا ڏسان منهنجي دل ٿري

منهنجو من ٿري،

هن ديس کي هن ويس کي گهوريا محمد

صه گهوت تان،

هي سڪو سارو ڪيان، قربان نبيءَ جي

نوٽ تان،

بي ثمر هت آهيان بيو پنڌ به آڏو پري،

گنبدِ خضرا ڏسان منهنجي دل ٿري،



منهنجو من نري.

(ثناء الله جتوئي)

(مشهور نعت خوان امداد الله ڦلپوئي جي آواز ۾ چيل)

پاڪ پيغمبر بادشاهه، عاليشان عظام،

داور ڪيو دارين ڪي، تنهنجي هيٺ

حڪام،

مُنجان توڏي مصطفيٰ، صبا هٿ سلام،

ڪندين شال قبول تون پاڇيءَ جا پيغام،

وير وسيلا واهرو عالم ڄام غلام،

ٻڏي دانهون ڍلريا ڪڇ ڪو غور غلام،

اجهو تنهنجو آسرو، تيڪو زور تمام،

ڪيو مير مريض ڪي، اچي دولهه

منجهون دام،

عاص عاجز احمد ا لڳا منهنجي لام،

رڪڇ هٿ حسين چئي، اچي سرور مٿان

سام،

(حسين ديڏڙ)

(سنڌيلو، 2016: 278)

مدح:

مدح عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي، جنهن جي معنيٰ آهي ساراهه يا

تعريف. مدح ڪندڙ کي عربي ٻوليءَ ۾ مادح يا مداح چوندا آهن، سنڌيءَ ۾ پڻ

مدح جي معنيٰ ساراهه يا تعريف آهي.

مدح سنڌي شاعريءَ خاص صنف آهي، جنهن کي لوڪ شاعرن سگهڙن

توڙي عروضي شاعرن لکيو سنڌي ٻوليءَ ۾ مداح جو مفهوم خاص آهي، يعني

اهڙو شعر جيڪو نبي اڪرم صلعم اصحابن سڳورن امامن، ولين، درويشن

جي شان ۾ چيل هجي، جنهن ۾ ڪا نفساني خواهش دنوي طمئه نه بلڪه

خاص عقيدت ۽ محبت جي آڌار تي چئي ته ان کي مدح چيو ويندو آهي. مدح

انهيءَ معنوي لحاظ کان نعت يا ثنا جي برابر آهي.

تاريخي طور تي مداح جو سلسلو ڪعب بن زهير کان شروع ٿيو. پاڻ

اسلامي تعليم کان متاثر ٿي ڪري اسلام قبول ڪيو، مسجد نبوي ۾ اچي ڪري

پاڻ ڪريمن جي آڏو مدح پڙهي. سنڌي ٻوليءَ ۾ سمن ۽ سومرن جي دؤر ۾

سنڌ جي شاعرن سورهيڻن ۽ سخين جي شان ۾ مدح چئي انهيءَ کانسواءِ جمن

چارڻ جي مشهور مدح ”يا پير پيران بادشاهه“ سنڌي ادب جي تاريخ ۾ اهم جاءِ



والاري ٿي.

نام خدا يا مصطفيٰ يا پير پيران بادشاهه،  
توڪان مڱان صحت و شفا، صحت و شفا  
شرم و حيا،  
تنهنجي مريدن سان وفا، تنهنجي مڱڻي  
سب کي نفعاً  
يا پير پيران بادشاهه

ڪُل پير تي آ پڳ سنڌ، عالم سوالي  
جڳ سنڌ،  
جمن مداحي سڳ سنڌ، پينار جو پس  
لڳ سنڌ،  
يا پير پيران بادشاهه

(جمن چارٽ)

(سنڊيلو، 2016: 235)

لولي

لولي انتهائي پيارو گيت آهي جيڪو سنڌي، سرائڪي، بلوچي، بروهي، پشتو، پنجابي، اردو سميت سڀني ٻولين ۾ نهايت ئي مقبول آهي. ٻولي به مضمون مان معلوم ٿيندي آهي. لوليءَ جو خاص نڪتو اندر جي امنگن جذبن ۽ احساسن جو اظهار آهي ۽ اهڙو اظهار جڏهن ماءُ پنهنجي ٻچي کي سمهارڻ وقت هنج ۾ ڏولي ۾ يا پينگهي ۾ ڏيندي آهي.

لوليءَ جا ڪيترائي قسم آهن، جن ۾ خاص طور تي ماءُ لولي/جيگل لولي، مجازي لولي شاعراڻي لولي، سينگار لولي، مذهبي ٻولي وغيره. هڪ عورت جو ماءُ ٿيڻ کان پوءِ ممتا جو روپ ٿئي ٿو. سندس اندر جا احساس پهرين جي نسبت تبديل ٿين ٿا، توڙي جو سندس لوليءَ جا لفظ بنهه سادا ۽ معمولي لڳندا، پر انهن ۾ اڻ ميو پيار، سک ڍلي تمنا گهرائيءَ سان سمايل هوندي آهي.

”لولي ڏيندي جيڪو ان کي حظ حاصل ٿيندو سو ٻئي کي هرگز نه ٿيندو، چاڪاڻ ته لولي ٻار لاءِ گويا دُعا جو تعويذ آهي، لولي ٻار لاءِ الاهي رحمت آهي، لولي ٻاجهاري ٻولي آهي، جنهن جو مطلب قدر ۽ قيمت کان فقط ٻچي جي ماءُ ئي بخوبي واقف هوندي.“

(سنڊيلو، 2016 – 281)



ماءُ جي لوليءَ ۾ اُهي سموريون وارتائون بيان ٿيل هونديون آهن، جيڪي سندن مٿان گذرنديون آهن، ظلم، جبر ۽ انتهائي ناگزير حالتن جي برداشت به انهيءَ لاءِ هوندي آهي ته هي ننڍڙو وڏو ٿي سمورا حالات تبديل ڪندو، ايئن چئجي ته لولي هڪڙي اُميد هوندي آهي، اندر جو حال هوندو آهي، جيڪو اوريو آهي، حالتن جي عڪاسي هوندي آهي، معاشرتي زندگيءَ جو نمونو هوندي آهي.

پيار، منجهاران پينگهو لوڏي لولي ڏيانءِ،  
لولي ڏيانءِ مٺڙي لولي ڏيانءِ  
پهريان ڪرڻا سج سٽي ٿو، بابل تنهنجو بچ  
چٽي ٿو.

لولي ڏيانءِ...  
داڻا ويا سڀ ڌوٽا کائي، بابل تنهنجي  
ڳالهه ٻڌائي،  
لولي ڏيانءِ...

ڏاڍن جي هيءَ آهي مرضي، بابل تنهنجو  
زوريءَ قرضي.

لولي ڏيانءِ...  
(ڳايل سرمد سنڌي جي آواز ۾)  
(زاهد شيخ)

مجازي لوليءَ ۾ محبوب جي انگل آري، ناز نخري، وصل ۽ وچوڙي جو بار بار ذڪر ايندو آهي، پر اهو ذڪر نهايت سادي نموني پيش ٿيل هوندو. انهيءَ کانسواءِ جڏهن ماما جي بيماري عام هوندي هئي ته هندن کان لولي ڏياريندا هئا، جيئن جسم ۾ ڪجهه ٿڌاڻ ٿئي ۽ مريض کي سڪون ملي، انهيءَ بيماري جي ڪري ڪيترائي ننڍا توڙي وڏا ماڻهو موت جي مُنهن ۾ هليا ويا. اڄ ڪجهه ماڻهو انهيءَ بيماريءَ مان بچي ويل باقيات نظر ايندا جن جي چهرن تي داڻن جا نشان هوندا آهن.

نار ماما نار پنهنجي بچڙن کي نار،  
نار ماما نار...

ٻاجه ڪڇائڻ مائي بچڙن تي، تنهنجا  
آهن،  
ٻار،

مسلمان گهراڻن ۾ عورتون پنهنجي ننڍڙن ٻارن کي الله ۽ الله جي رسول پاڪ جو شان بيان ڪندي لوليون ڏينديون آهن.  
احمد عرب عزيزالله،



وارث وير ولي الله  
لالاء الاالله.

مٿي سنڌي لوڪ شاعريءَ جي مختلف صنفن جو مختصر ذڪر ڪيو ويو آهي. انهيءَ ڪانسواءِ سنڌي لوڪ شاعريءَ جون ڪيتريون ئي صنفون آهن، جن ۾ لاڏا، گيچ، ساڪيون، مورا، چلا، شبد، پوڄا گيت، اوراڻا، جمالو، م ٽهيارو، همڇو، لوٽ، ڪانگڙو، سميت ڪيترائي لوڪ گيت، لوڪ شاعريءَ جون اهم ۽ نچ صنفون آهن.  
لوڪ شاعري:

لوڪ شاعري جنهن کي خلقي شاعري، السي شاعري، ڳوٺاڻي دهقاني شاعري چيو ويندو آهي ۽ عوامي شاعريءَ جو اصطلاح به ان لاءِ استعمال ٿيندو آهي. دنيا جي ٻولين جي شاعري جي تاريخ ۾ لوڪ شاعري ئي شاعريءَ جو بنيادي پيڙهه جو پٿر، ليکي/سمجهي وڃي ٿي، سنڌي ٻوليءَ ۾ به ڪلاسيڪل ۽ جديد شاعريءَ جو سرچشمو لوڪ شاعري ئي آهي. لوڪ چئجي ئي عوام کي ٿو، انهيءَ ڪري لوڪ شاعري ئي عوامي شاعري، هتي منهنجي تحقيق جو مقصد آهي، سنڌي ٻولي جي عوامي شاعري، جنهن مان مراد آهي اها عروضي (عروضي قائدين، صنفن ۽ ٻوليءَ) عوامي شاعري جيڪا سنڌ جي عام توڙي خاص ۾ بيحد مقبول رهي آهي.

لوڪ شاعريءَ ۾ ”سندن لفظي گهڙ-پيچ به بلڪل شاعري فطري آهي، نڪ عروضي وزن جي کين ضرورت ڪانهي سندن ساهميءَ کي ترازو ۾ اٿل جي ڪافي گنجائش آهي، رڳو ايترو لحاظ رکڻو آهي ته ٻيو ترازو بلڪل پٽ سان نه وڃي لڳي، قافيو عام (لوڪ) شاعريءَ ۾ بلڪل ضروري آهي مگر عام (لوڪ) شاعريءَ جو قافيو عروضي قافيا جي قيد بند کان آزاد آهي، ضروري صرف ايترو آهي هر قافيو آواز ۾ لازمي طور مناسبت رکي ٿي. (بلوچ، 2014: 18)

اڳتي هلي ڊاڪٽر بلوچ عام (لوڪ) شاعرن جي ٻولي ۽ زبان ۽ ڪلام جي تعريف ڪندي لکي ٿو ته ”عام شاعرن جي زبان سو سندن ڪلام، جڙتو ٺاهه ٺوهه کان عام شاعر جو ڪلام آڄو آهي، جيڪي کيس زبان تي چڙهي آيو سو چي ڏنائين. هن سٺين سڌي ڳالهه ڪري پنهنجو حال اوريو آهي ۽ پنهنجي صاف سادي زبان ۾ پنهنجو اندر جو احوال ۽ بيان پيش ڪيو آهي، جنهن ڪري جو لاهو چاڙهو سندس زبان ۾ آهي سوئي سندس ڪلام ۽ بيان ۾ آهي.“ (بلوچ، 2014: 19)

سنڌي سماج ۾ اوطاقن ۽ اوتارن تي ٿيندڙ ڪچهرين ۽ محفلن ۾ لوڪ شاعري جي ٻين صنفن سان گڏ ڏور، ڳجهارت، بيت، ڏهس، هنر ۽ سينگار سميت ٻي لوڪ شاعري پڙهندڙ کي ”سگهڙ“ سڏيو ويندو آهي. حتيٰ ڪه



جڏهن کان لکڻ جو رواج پيو آهي ته لوڪ شاعري جا لکندڙ به شاعر ئي آهن، جن کي لوڪ يا عوامي شاعر سڏيو ويندو آهي، سگهڙ انهن شاعرن جو راوي آهي، جيڪو انهن شاعرن جي شاعري ياد ڪري محفلن ۾ پڙهي ٿو، شاعر پاڻ به پنهنجي شاعري پڙهندو آهي ۽ ”سالڪ“ انهيءَ کي چون جو ڪچهريءَ ۾ ڏنل ڌور، گجھارت هنر وغيره جي معنيٰ ڪڍي ۽ محفلن ۾ ويٺل ماڻهو کي سندن ”سمجھو“ جو ڳالهه ٻڌي سمجهي واهه واهه ڪن ۽ شاعر ۽ سگهڙ کي داد ڏين. سگهڙ شاعرن جا پاڻ ۾ معرڪا به ٿيندا آهن. جن ۾ محفل ۾ ويٺي هڪ ٻئي کي لوڪ شاعريءَ جي ڏي وٺ ڪندا آهن ۽ انهن مان مقصد ۽ مُراد حاصل ڪندا آهن ۽ هڪ ٻئي جي علم ۽ عقل جو اندازو لڳائيندا آهن.

نارائڻ پارٽي لوڪ گيتن ۽ عروضي شاعري ۾ فرق ڄاڻائيندي لکي ٿو ته ”لوڪ گيتن ۽ ڪوين جي رچيل ڪوتا ۾ بنيادي فرق آهي، لوڪ گيت هرديه جي ڏن آهي، شعر يا ڪوتا دماغ جو پورهيو. لوڪ گيتن ۾ رس ۽ لئه آهي ۽ شعر ۾ النڪار ۽ بحر وزن، رس سپاويڪ آهي، پر النڪار ۽ بحر وزن دماغ جي ڪوجنا. رس سڀني لاءِ آهي پر بحر وزن ۽ النڪار انهن لاءِ جي انهن کان واقف آهن.“، اڳتي لکي ٿو ته ”لوڪ گيتن جي ٻولي به بلڪل سڌي سادي ۽ عام ٻول چال واريءَ هوندي آهي، نڪو لنڪارن وغيره جو چار ڦهلايل هوندي آهي ڪلائمڪ ڪوتا (ساهته ڪوتا) ۽ لوڪ گيت (پراڪرت ڪوتا) ۾ رات ڏينهن جو تفاوت هوندو آهي. (پارٽي، 1988 : 22-23)

هتي نارائڻ پارٽيءَ جي مٿين ڳالهه سان اختلاف رکي سگهجي ٿو. اسانجي عروضي شاعريءَ جا سرموڙ شاعر جن جي شاعريءَ ۾ اسان کي ٻولي به عام واري ملندي، انهيءَ سان گڏوگڏ رس ۽ لئه به سندن شاعريءَ به پرپور انداز ۾ آهي. سندن شاعريءَ ۾ دماغ جي پورهيو سان گڏوگڏ دل جي ڏن ۾ ملندي، سندن شاعري ايتري ته سپاويڪ، سولي، مترنم، غنائيت سان پرپور هوندي آهي، جو موسيقي کانسواءِ به ٻڌندڙ تي عجيب ڪيفيت طاري ڪري ڇڏيندي آهي. عروضي شاعري به عام شاعري جي دائري ۾ اچي ٿي، شرط اهو آهي ته ٻولي عام هجي، خطاب عام هجي، رس هجي، لئه هجي، شاعريءَ ۾ استعمال ٿيندڙ استعارا، ڪنايه، تشبيهون ۽ اصطلاح عام هجن، موزونيت شاعريءَ لاءِ اهم آهي، شاعريءَ جو سينگار آهي، ترتيب آهي، سونهن آهي، جنهن جي ڪري ان ۾ اڃا وڌيڪ نڪار اچي ٿو.

هيٺ اسين لوڪ شاعري ۽ عروضي شاعري ۾ بنيادي فرق کي واضع

ڪنداسين.

بنيادي فرق:



سنڌي لوڪ شاعريءَ تي سڃاڻپ صنفِي حوالي سان علحده آهي، لوڪ شاعريءَ جون صنفون عروضي عوامي شاعريءَ کان مختلف آهن. لوڪ شاعريءَ جي صنفن مٿن لوڪ گيت، سهرن لاڏن، جمالو، همڇو، مورو سميت ڪيترن صنفن جي لکندڙن جا نالا نه ملندا، انهن جي ڪا هڪ سٺ هڪڙي جوڙي ته ٻئي سٺ ٻي جوڙي، ايئن انهن ۾ واڌارو ٿيندو رهيو. جڏهن ته عروضي شاعريءَ جي لکندڙن جا نالا موجود آهن. لوڪ شاعريءَ جي جملي صنفن جي لکندڙ پڙهندڙ ۽ ڄاڻو لاءِ ”سگهڙ“ شاعر لفظ استعمال ٿيندو آهي، جڏهن ته عروضي شاعر کي ڪوي ئي سڏيو ويندو آهي.

سگهڙ شاعر عروضي صنفن تي طبع آزمائي نه ٿو ڪري سگهي، جڏهن ته عروضي شاعرن، لوڪ شاعريءَ جي ڪافي صنفن تي طبع آزمائي ڪئي آهي، موضوعاتي حوالي سان مٿن سينگار، رزميه، نعت، مدح، لولي مناظرا ڪجهه ته هنر ۽ دراها به لکيا آهن.

لوڪ شاعري جيڪڏهن ڍل جو پورهيو آهي، ته عروضي شاعري ڍل ۽ دماغ جو گڏيل پورهيو آهي.

لوڪ شاعريءَ جو مخاطب عوام آهي ۽ عروضي شاعرن مان جن جو خطاب عوام سان آهي، ٻولي به عام آهي، اصطلاح ۽ چوڻيون عام آهن، انداز ۽ بيان به عوامي آهي، انهن کي ئي عوامي شاعرن جي فهرست ۾ اُٿي سگهجي ٿو.

### حوالا

- بلوچ نبي بخش، 2007: جامع سنڌي لغات ڇاپو ٻيو، جلد چوٿو، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو حيدرآباد.
- نسيم لغات 1969: مرتبين سيد مرتضيٰ حسين، سيد قاسم رضا، آغا محمد باقر اشاعت نائين، شيخ غلام علي اينڊ سنز
- بلوچ نبي بخش، 1991: ته ماهي مهراڻ 3 ۽ 4 مقالو عام سنڌي شاعري، ڇاپو ٻيو، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو حيدرآباد
- آگرو غلام رباني، ”سنڌ جا بر، بحر ۽ پهڙ“.
- دانش احسان، 2016: شاهه لطيف جي شاعريءَ جو سماجي ڪارج، ثقافت ۽ سياحت کاتو حڪومت سنڌ.
- قليچ بيگ مرزا، 1992 ”سنڌي ويا ڪرڻ“ سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو
- گربخشاڻي ڊاڪٽر هوتچند مولچند.
- خليل ابراهيم.



- نعماني شبلي، 1987: "کينجهر" سنڌي شعبو، سنڌ يونيورسٽي ڄامشورو
- اياز شيخ، 1999: "خط انٽرويو، تقريرون" پاڳو پهريون، نيو فيلڊس پبليڪيشن، ٽنڊو ولي محمد حيدرآباد.
- دائود پوٽا عمر بن محمد 1991: ته ماهي مهراڻ ڇاپو ٻيو مقالو "سنڌي شاعري"، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو
- الانا غلام علي 1991: ته ماهي مهراڻ، لوڪ ادب نمبر 4، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- بلوچ نبي بخش ڊاڪٽر 2014: "ٻيلين جا ٻول" ثقافت کاتو حڪومت سنڌ.
- سنديلو عبدالڪيم، 2016: "لوڪ ادب جو تحقيقي جائزو"، پيڪاڪ پرنٽرس ۽ پبلشرس ڪراچي،
- بلوچ نبي بخش ڊاڪٽر 2014: "ٻيلين جا ٻول" ثقافت کاتو حڪومت سنڌ،
- پارٽي نارائڻ، 1988: "سنڌي لوڪ گيت" سنڌ ٽائيمس پبليڪيشن الهاس ننگر انڊيا.



## باب ٽيون

### دنيا ۾ عوامي شاعريءَ جي روايت

انسان هميشه آساني طرف ڇڪجي وڃي ٿو، روز مره جي استعمال، ڳالهائيل ٻولي هي لکت ۾ نثر هجي يا نظم. جڏهن به انسان جي سمجهه کان مٿانهان لفظ هوندا ته ان کي سمجهڻ ۾ ڏکيائي محسوس ٿيندي، ان مان هٿ ڪڍندو يا ڪن لاتار ڪري ڇڏيندو ڇو ته ٿورڙائي ماڻهن جي هوندي آهي، مشڪلات کي منهن ڏيڻ، نه سمجهه ۾ ايندڙ لفظن جي معنائن کي ڳولي سمجهڻ نه ته اڪثريت اهڙن گفتن، ڳالهين ۽ شاعري ۾ آيل نه سمجهه ۾ ايندڙ لفظن کي پڻيءَ پويان اڇلائي ڇڏيندي آهي، ڇو ته انسان فطرتن آساني طرف مائل هوندو آهي ۽ ڳالهائڻ ٻولهائڻ لکت ۾ نثر توڙي نظم مطلب ته هر ڪم ۾ آساني/سولائي چاهيندو آهي. اهو ئي سبب آهي جو اڄ کان ٻه سئو سال واري ٻولي کي ڏسجي ته ڪافي لفظ اوڀر محسوس ٿيندا. توڙي جو اهي پنهنجي ئي ٻوليءَ جا آهن ۽ پنهنجي وقت ۾ آسانيءَ سان ڳالهايا، سمجهيا ۽ شاعريءَ ۾ استعمال ڪيا ويندا هئا. پڻيءَ ۽ ان جي پيش رو توڙي پوين شاعرن جي شاعريءَ کي پڙهڻ توڙي سمجهڻ وارا اسان وٽ ٿورڙا ملندا. اهڙي شيڪسپيئر سميت هومر، سئفو، علتبه تعميمي، امراءُ لاقيس عرفي، جامي انوري، ٽنگور، ڪاليداس تائين دنيا جي ٻولين ۾ اهڙا ڪلاسيڪل شاعر ملندا جن کي يا ته ترجمي ۾ پڙهي سگهجي ٿو يا سندن شاعري جي حاشي جي شرحن ۾ پڙهي ۽ سمجهي سگهجي ٿو. دنيا جون سموريون ٻوليون اهڙن مثالن سان ڀريون پيون آهن. انهن ٻولين جا ڪيترائي لفظ متروڪ ٿي چڪا آهن ۽ ڪيترن ئي لفظن جي جاءِ تي نوان لفظ استعمال ٿيندا رهن ٿا، پر ڪلاسيڪل شاعرن جي شاعري کي پڙهڻ ۽ سمجهڻ لاءِ لغت جو سهارو وٺڻو پوي ٿو. دنيا ۾ شاعريءَ جي اڳين زمانن ۾ جنهن جنهن قوم ۾ شاعر پيدا ٿيندو هو ته ان وقت جي مطابق کيس شروع شروع ۾ قانون ساز يا پيغمبر سڏيو ويندو هو. ڇاڪاڻ ته اهو شين ۽ واقعن تي گهري نظر رکندو هو، بعد ۾ ان جي بهتري لاءِ راءِ ڏيندو هو ۽ مستقبل لاءِ به راءِ رکندو هو. روايت اهڙن مثالن سان ڀري پئي آهي ”يوناني ڪاهن وانگر عبراني ۽ سرياني ڪاهن به مسجع ۾ ديوتائن جي ڳڻڻ ڳائڻ سان گڏ عوام کي عجب ۾ وجهڻ ۽ متاثر ڪرڻ لاءِ ڀرولين ۾ پنهنجا پيد ٻڌائيندا هئا، اها ساري ڪارگذاري وري مسجد ۾ ٿيندي هئي، ڏيک وري اهڙو



ڪندا هئا جو ڄڻ ته هو الهام جا ڄاڻو هئا ۽ ديوتائن جي وات سان ڪن لڳائي گويا آهن سان سس پُٺس پيدا ڪندا هئا، انهيءَ واسطي گيتن جي ذريعي سندن حضور ۾ رحم جا درخواستگذار ۽ دعائن جي وسيلي غيبي معلومات ۽ الهامات لاءِ رجوع ٿيندا هئا، پوءِ پنهنجي ديوتائن جا راز مقفيٰ ففرن ۾ (منجهائي) عوام کي ٻڌائيندا هئا. انهيءَ عبارت جو نالو مسجع چاڪاڻ ته ڪبوتر جو آواز (مسجع) وانگر انهيءَ ۾ هڪ قسم جي هم آهنگي ۽ غنائيت محسوس ٿيندي هئي.“ (خان ، 2002: 12)

اهڙي طرح شروعاتي دورن ۾ شاعري ”شجر ممنوع“ واري حيثيت رکندي هئي. جنهن کي ڪوئي عام ماڻهو ڇهي نٿو سگهي، شاعري ڪنهن خاص ماڻهون لاءِ مخصوص هئي، جن کي ديوتائن جا راز دار سمجهو ٿي ويو. انهن جو اٿڻ ويهڻ، چال چلت ۽ هليو عام خلق کان نرالو هو. انساني عمل کي ٻن قسمن ۾ ورهائجي ته هڪڙو فڪر (Reason) ۽ ٻيو تخيل (Imagination). فڪر ڪرڻ کان پوءِ جيڪو تخيل ڄڙندو آهي، اهو ئي دائمي هوندو آهي.

دُنيا جي مزن ۾ ماڻهو نچندا ڳائيندا آهن ۽ فطري شين جو نقل به ڪندا آهن، انهن شين ۾ انهن وٽ هڪڙي ترتيب هوندي آهي، ڇو ته ترتيب ئي سونهن پيدا ڪندي آهي. شاعري جڏهن يسوع مسيح جي تعليم ۽ فڪر سان هم آهنگ ٿي عام ماڻهون جي اڳيان اٿي تڏهن کان ان جي اهميت ۽ حيثيت وڌي وئي ”افلاطون، تيمئيس (Timaeus) ۽ فيثاغورث (Pythagoras) طبع ڪندي هڪڙي اخلاقي ذهني نظام کي واضح ڪيو، جيڪو بني نوع انسان جي ماضي حال ۽ مستقبل تي محيط هو. يسوع مسيح ان مقدس ۽ ابدي سچاين کي جو انهن فلسفن ۾ لڪل هو. دُنيا اڳيان بي نقاب ڪيو، اهڙي طرح عيسائيت پنهنجي خالص ۽ اڪيلي صورت ۾ قديم دؤر جي شعر ۽ حڪمت جي لڪل رازن جو گُليو اظهار بڻجي وئي.“ (هادي ، 2005ع: 87)

اهڙي طرح شاعري آهستي آهستي مشهور ٿيڻ لڳي، قديم زماني کان، فرسوده ۽ ذلت آميز رسمن مٿن غلامن جو وڪامجڻ، عوتن تي پابندي وغيره. ختم ٿيڻ لڳي. ”شخصي غلام جو ختم ٿيڻ انسان جو سڀ کان وڏو سياسي سرچشمو ثابت ٿي، عورتن جي آزادي، جنسي محبت جو بنياد وڌو ۽ محبت هڪڙي مذهب جي حيثيت حاصل ڪئي. جنهن جا بت هر جڳهه تي موجود هئا. ايئن ٿيو ڄڻ اپولو ديوتا ۽ ٻين فنن جي ديوين ۾ يڪدم ساڙهه پئجي ويو آهي پنهنجي ڪرسي تان اٿي پوڄارين جي ميڙ ۾ شامل ٿي ويا ۽ هي زمين مقدس دنيا جي رهڻ وارن سان آباد ٿي وئي، زندگيءَ جي اچڻ وارن ڏينهن جي شڪل ۽ صورت تي آسماني نور وسڻ لڳو ۽ پوري ڌرتيءَ نئين جنت ٺهي وئي. ان



جنت جا ٺاهڻ وارا شاعر هئا. ” (هادي، 2005ع : 88). ڇو ته شاعر ئي محبت جي زبان ڄاڻندا هئا ۽ ڳالهائيندا هئا ۽ خوشيءَ ۽ اهڙن لڪل رازن کان واقف هئا جن کي عام ماڻهو نه ٿي سمجهو، غم، تڪليف ۽ پيڙائڻ کي به اهڙي انداز ۾ پيش ڪندا هئا، جن ۾ سونهن هئي ۽ ماڻهون خوشي خوشيءَ سان انهن کي ڳلي ملڻ ٿي لڳو.

دنيا جي عوامي شاعري جي روايت ۾ انجيل مقدس جي ترجمي ۾ سنڌي نسخي مان سليمان جا قول، يا سليمان جا سُخن جن کي ”سليمان جي راڳن جو راڳ“ به چيو ويندو آهي، جيڪي خوبصورت نثري نظمن جو نمونو آهن، جيڪي اوائلي عوامي شاعريءَ جو نمونو آهن.

1. منهنجو محبوب منهنجي لاءِ اهڙو آهي، جهڙو مير جو چڱو جو منهنجي ڇاتين وچ تي پيو آهي.
2. ڏس منهنجي پياري تون سهڻي آهين، تون خوبصورت آهين، تنهنجون اڪيون ڪبوترين جهڙيون آهن.
3. جيئن سوسن ڪنڊن ۾ آهي، تيئن منهنجي محبوبا ڪنوارين ۾ آهي.
4. هُن جو ڪاڻو هٿ منهنجي مٿي هيٺان آهي ۽ هن جي سڄي جو مونکي پاڪر پيل آهي.
5. اي يروشلم جون ڌيون آءُ اوهان کي قسم ڏيان انهن هرڻين جو ۽ ميدان جي ڄانگهن جو ته اوهين پيار کي نه اٿاريو، نه جاڳايو، جيستائين هو پاڻ نه اٿڻ گهري.
6. زمين تي گل نڪتا آهن ۽ پڪين جي ڳاڻڻ جي موسم آئي آهي ۽ ڳيري جي ڀولي اسان جي مُلڪ ۾ پئي ٻڌجي.
7. انجير جو وڻ پنهنجا ساوا ، انجير پڇائي ٿو، ڊاڪن پور جهليو آهي ۽ انهن خوشبوءِ پئي آچي، اٿ اي منهنجي پياري، منهنجي نازنين هلي اچ. (اياز، 2007ع : 560. 559).

مغربي شاعري:

قديم يوناني ادب ۾ اهم جاءِ ولارينڊر هومر (800 ق. م) جنهن جا رزميه نظم آڊيسي (Odyssey) ۽ اليڊ (Iliad) يوناني عوامي شاعري ۾ اهم جاءِ والارين ٿا. طوالت جي باوجود قدامت جي ڪري کين اهم مقام مليو آهي، سندس نظم دنيا جي ادب کي متاثر ڪيو. هومر اکين کان وڏو (نابين) هو، يونان جي ڪٿا ۾ مينيلاس جي زال هيلن کي ٿراءِ جو شهزادو سه پيئرس ڪٿي ويو، مينيلاس مائيساءِ جو شهزادو هو. هيلن کي ڇڏائڻ لاءِ يوناني ٿراءِ تي حملو



ڪري ٿرائي جي بند قلعي شهر باهه ڏئي ساڙي ڇڏيو ۽ هيلن کي آزاد ڪرايو. قديم يوناني ادب ۾ اهو قصو هيلن آف ٿراءِ يا اليادائين مشهور آهي، جيئن هندستاني ڪٿا ۾ ايوڏيا جي شهزادي رام جيڪو بن واس ورتل هو. جنهن جي زال کي لنڪا جو راجا راوڻ ڪڍي ويو هو. جنهن کي ڇڏائڻ لاءِ رام ڏکڻ هندستان جي تاملن جي مدد سان لنڪا تي حملو ڪري سيتا کي آزاد ڪرائي لنڪا کي ناس ڪيو ويو. سنڌ جي نيم تاريخي داستان ۾ 'عمر مارئي' ۾ به مٿين قصن سان مشابهت ملي ٿي، فرق صرف ايترو آهي جو، مارئي کي عمر ڪڍي اچي قيد ڪرڻ کانپوءِ ڪجهه ڏينهن بعد پاڻ ئي آزاد ڪري ڇڏيو، نه امر ڪوٽ تي حملو ڪري ان عمر بادشاهه کي ماريو ويو، نه ئي امرڪوٽ کي ناس ڪيو ويو.

هيلن آف ٿراءِ جي قصي کي هومر جهڙو ڪوي ۽ رام سيتا جي قصي کي قلمند ڪرڻ لاءِ والمڪي جهڙو ڪوي ملي ويو، جنهن گيتا جهڙو شاهڪار لکيو. رام سيتا راوڻ جهڙا ڪردار علامتي طور تي اڄ تائين هندستاني ادب ۾ استعمال ٿين ٿا ۽ استعاري طور تي ورتا وڃن ٿا. مينلاس ٿراءِ، ۽ هيلن جا ڪردار به يوناني توڙي انگريزي ادب ۾ استعاري طور تي ورتا وڃن ٿا.

"قديم زماني ۾ هڪ مصري شاعري ٿيبنان (Theban) مصر جي فرعونن مان راسيس II (1292 کان 1225 ق. م تائين جي تعريف ۾ ڪجهه شعر لکيا جي هرام مصر (Pyramids) جي اندر هڪ سخت پٿر تي اُڪريل آهن.

"بادشاهه جرئت ۾ جنگ جو ديوتا ٿو نظر اچي ۽ لڙائيءَ ۾ وحشي سان وانگر آهي. ماڻهو هن کان ائين ڊڄن ٿا جيئن جهنگ جي شينهن کان ڊڄندا آهن. صبح جو جڏهن هو بيدار ٿيندو آهي ته ائين لڳندو آهي ته سج اُڀري رهيو آهي." (اياز، 2007: 563)

انهيءَ کان سواءِ عهد نامو قديم، عهد نامو جديد انجيل ۽ قرآن شريف ۾ تشبيهون استعارا بيشمار ملن ٿا. ڪنهن به ڳالهه واضح نموني بيان ڪرڻ لاءِ بار بار تشبيهون ۽ استعارا ڏنا ويا آهن. لفظن جي رواني اهڙي جو انهن مان نثري شاعري کي جي خوشبو پئي ايندي آهي.

سئفو (565 ق.م) يونان جي عظيم ترين شاعره هئي، سئفو پنهنجي مادري ٻوليءَ ۾ شاعري ڪئي، سندس شمار عشقيه شاعري ڪندڙن ۾ ٿئي ٿو سئفو جي شاعري عوامي انداز ۾ آهي، جنهن ۾ جو اسلوب سادو آهي، سندس شاعري لوڪ گيتن وانگر آهي. جنهن ۾ فطرت سان پيار آهي. سندس ڪجهه گيت شادين جي موضوع ۽ سهلين جي جدا ٿيڻ تي لکيل آهن، سندس شاعري گهرا اثر ڇڏيا.

والٽ وٽمن (1819-1892) محب وطن فطرت جو پرستار ۽ انسانيت جو



پرچارڪ شاعر آهي سندس جي شاعري جو ڪتاب "Leaves of Grass" شاعر سان گڏ مضمون نگار ۽ صحافي پڻ هو، والٽ وٽمن زندگي ۽ زندگيءَ سان لاڳاپيل شاعر هو. زندگي موت جو فلسفو، خودي ۽ انسانيت هن جا مک موضوع هئا. سندس، شاعري پنهنجي ماحول تي گهرو اثر ڇڏيو.

"اي آئيندي جي بشارت ڏيندڙ دور!

سامهون نظر ايندڙ خلا

جنهن کي چيري اڳتي وڃڻ جي

نا ڪام ڪوشش پيو ڪريان

سا سڄي پوتن سان پري پئي آهي

اڻ ٿيل ڪارناما

عنقريب ٿيڻ وارا واقعا

منهنجي چوڌاري شڪليون پيا ڏيکارين!

هي عقل چرخ ڪندڙ ڌوڪ ڌوڪان،

هي گرمي،

هي خوابن جو عجيب، مدهوش ڪندڙ بخار!

اي دؤر!

(پليجو، 2016: 39)

رابرت برنس (1769-1796) اسڪاٽ لينڊ جو، انگريزي زبان عوامي شاعر آهي، جنهن جي شاعري ۾ انسان ذات جي پيار سان گڏ پنهنجي ڌرتي جي ماڻهن جا ڏک درد شامل آهن. سندس شاعري عوامي جذبن سان ڀرپور آهي.

فقط سڄار ماڻهو عزت جي لائق آهي،

چاهي ڪهڙو به غريب هجي،

چو ته

کڻي ڇا به هجي

انسان بهرحال انسان آهي!

اهو ٿرڙو ڏسين ٿو

جنهن کي "سائين" "سائين" پيا ڪن

ڪيئن نه ڦونڊ ۾ پريو

آڪڙ سان ماڻهن ڏانهن

پيو گهوري

.....

اچو ته ڏعا گهرون ته شل! ايئن ٿئي

(۽ ضرور ايئن ٿيندو)



ته روء زمين تي  
 سمجهه ۽ لياقت جو سڪو هلي!  
 هيئر ڪٿي ڇا به هجي،  
 پر نيٺ اهو ڏينهن ايندو  
 جڏهن سموري ڌرتيءَ تي  
 ماڻهو ماڻهوءَ جو ڀاءُ ٿي ويندو  
 ڇو ته ڪٿي ڇا به هجي  
 انسان بهرحال انسان آهي!

(پليجو، 2016: 32، 33).....

نڪولائي گوميلاف روس جو عوامي شاعر انقلاب کان به اڳ جو جنهن غير مغربي ملڪن مان ڌاريا موضوع پنهنجي شاعريءَ ۾ آندا ۽ ان جي گهر واري آنا اڃا تائين روس جي بهترين شاعره هئي، جنهن جي ڪتابن تي اسٽالن جي دؤر ۾ بندش وڌي وئي، جيڪا اسٽالن جي موت تائين رهي، گهر گهر تلاشي جي خوف کان هن پنهنجي ڪجهه شاعري ساڙي ڇڏي هئي. شيخ اياز آنا اڃا تائين روس جي باري ۾ لکي ٿو ته ”مان هن جا آمريڪي ترجمي ۾ جيڪي شعر پڙهيا آهن، انهن کان ڪافي متاثر ٿيو آهيان ۽ منهنجي نظر ۾ هوءَ دنيا ۾ جيڪي پنج ڇهه وڏي ۾ وڏيون شاعراڻيون ٿيون آهن، انهن مان هڪ آهي“ (اياز، 1999: 269)

فلسفي ۽ شاعر جو نولا ۾ ڄاڻو. سندس اوائلي ڪتاب هڪ هر سٺي ناٽڪ (طريبيه-ڪاميڊي) ۽ ٻيو اهم ڪتاب ”لطيفي نظم“ جو هن جرمني ٻوليءَ ۾ لکيو.

ليوڪريش (99 ق.م - 55 ق.م) رومن شاعر جنهن ڪائنات تي ڊگهو نظم لکيو.

پيلو نرودا (1904-1973) چليءَ جو مشهور عوامي شاعر آهي، جنهن پنهنجي ٻولي ۾ شاعري ڪئي، هن جا موضوع نهايت سادا ۽ عشقيه هئا. هن جي شاعريءَ جون جڙون ڌرتيءَ ۾ سمايل هيون، سياسي سرگرمين ۾ به شامل رهيو.

پشڪن (1799-1837) روس جو عظيم عوامي شاعر آهي، هن جا ڪيترائي لافاني نظم آهن، جن کي روسي وڏي عقيدت سان ڏسندا آهن. ننڍي لاکون جي ٻڌل لوڪ ڪهاڻين کي دلڪش انداز سان عوامي ٻولي ۽ عوامي لهجي ۾ لکيائين، انهيءَ کان سواءِ سندس طويل نظم شاهي خاندان بابت ۽ منظوم ناول



پڻ آهي. شاعري منجهان ملڪ جو تمدن، معاشرت، خانگي حالتون، رهڻ پائڻ ۽ چوڙڻ جا طريقا اهڙي تفصيل سان معلوم ٿي سگهن ٿا جو تاريخ منجهان معلوم ٿي نه ٿا سگهن. (شيلي، 1951 : 186)

شيكسپيئر (1564 – 1616) انگريزي زبان جو مشهور شاعر ۽ ناٽڪ نويس هو جنهن جي شاعري ۽ ڊراما دنيا جي تقريبن ٻولين ۾ شايع ٿيا ۽ پنهنجو پرپور اثر ڇڏيو. انگريزي ٻولي ۾ سندس شاعريءَ جون سٽون ۽ ڊرامن جا مڪالما چوڻين جي حيثيت رکن ٿا. شيڪسپيئر کان پوءِ شيلي (1792 – 1822) جو به انگريزي ادب ۽ شاعري ۾ اهم مقام آهي. انگريزي زبان جي عظيم شاعرن ۾ سندس شمار ٿئي ٿو، هو ٻوليءَ جو ماهر هو. Narralive poems. بيانہ نظم ۽ Human to intellectual Bearby دانشورانہ حسن جو گيت سميت ڪيترائي نظم لکيا.

وليم وردس ورٿ جو انگريزي عوامي شاعري ۾ اهم مقام آهي، جنهن سُرِلا گيت (Lyriical Btllads) لکي انگريزي شاعري تي ايترا ته اثر ڇڏيا جو جيڪي ماڻهون شاعري کي شجر ممنوع سمجهي پري ڀڄندا هئا، اهي به شاعري سان پيار ڪرڻ لڳا ڇو ته نهايت ئي آسان ۽ عام فهم ۽ زبان ۾ فطرت سان پيار ڪرڻ ۽ فطرتي نظارن جو شاعري ۾ بيان ٿيڻ لڳو. انهيءَ کان سواءِ ناظم حڪمت، محمود درويش، نزار قباني سميت ڪيترائي اهڙا شاعر آهن، جن پنهنجي پنهنجي ٻولي ۾ شاعري ذريعي اثرات ڇڏيا..

### عربي شاعري:

شاعري عربن جو خاص شيوو هوندي هئي، عربي شاعري لازوال لغوي خزانن سان مالا مال آهي، انهيءَ سان گڏوگڏ محاورن تشبيهن ۽ تلميحن سان پرپور آهي. عربي شاعري ۾ شاعر پنهنجي وڏڙن قبلين جي سردارن ۽ بهادرن جي شان ۾ قصيدا لکندا هئا، انهيءَ سان گڏوگڏ پنهنجي مخالفن، دشمنن جي خلاف هجوگوئي سندن بزدلي سان گڏوگڏ سندن خاميون شاعري ۾ بيان ڪندا هئا، توڙي جو گهڻي ڀاڱي هجوگوئي ۽ قصيده گوئي ۾ مبالغه آرائي کان ڪم ورتو ويندو هو، پر ان جي باوجود به انهيءَ دؤر جي شاعري کي پڙهندي عربن جي سماجي جوڙجڪ تهذيبي ۽ تمدني حالتن کان بخوبي واقف ٿي سگهجي ٿو. عربي (شاعري) ۾ شجاعت، بهادري، جانبازي، آزادي، بي باڪي، مهمان نوازي، ايتار جهڙا موضوع موجود هئا.... عربي شاعري منجهان ملڪ جو تمدن، معاشرت، خانگي حالتون، رهڻ، پائڻ ۽ چوڙڻ جا طريقا اهڙي تفصيل سان معلوم ٿي سگهن ٿا جو تاريخ منجهان معلوم ٿي نه ٿا سگهن، (نعماني، -



(1951-186)

عرب ٻولي، ادب ۽ شاعريءَ جا ايترا ته شوقين هوندا هئا، ننڍپڻ ۾ ئي پنهنجي ٻارن تربيت سان گڏ تعليم ۾ ٻولي ۽ شاعريءَ تي خاص توجهه ڏياريندا هئا، قادرالڪلام هجڻ سان گڏ فصاحت ۽ بلاغت سندن خاص شيوو هئي، اهوئي سبب آهي جو هڪڙو اصطلاح جڙيو ”عرب ۽ عجم“ عربي کانسواءِ باقي دنيا جي ماڻهن کي هو عجمي سڏيندا هئا، توڙي جو اصطلاح معنيٰ ۾ اڄ تائين عجمي غير عرب کي سڏيو ويندو آهي، پر لغوي معنيٰ مطابق عجمي معنيٰ گونگو، جيڪو نه ڳالهائي سگهي يا جنهن جو ڳالهائڻ سمجهه ۾ نه اچي. پاڻ نه رڳو گفنگو، تقرير، تقرير، تحرير جا ماهر هئا، پر ڪلام جي سموري هُنر کان واقف هئا، پر جابجا ان جو اظهار به ڪندا هئا. عربي شاعريءَ ۾ جن شاعرن کي اهم مقام حاصل آهي، انهن ۾ علقمه تميمي، امرء القيس، ابو العقي بولائي، زهير بن سلمه، غسره عيسيٰ، عمرو بن ڪلثوم، ابوالعلاء مصري، ابو طمام اين زيدون، حسان بن ثابت، شعب بن زهير وغيره جن عربي شاعري تي پنهنجي چاپ چڙهي، مٿيان شاعر عربي شاعري جي تاريخ ۾ وڏا شاعر ٿي گذريا آهن.

عربي ادب جي تاريخ نويسن عربي شاعري کي ٽن دورن ۾ ورهايو. (1) دؤر جاهليت (2) اسلامي دؤر (3) جديد دؤر.

دور جاهليت جي شاعرن ۾ امرء القيس، زهير بن ابي سلمه، لبيد بن ربيع، عنتره بن شداد، عمرو بن ڪلثوم وغيره هئا. مٿيان شاعر پنهنجي شاعري ۾ توڙي جو بي حياتي ۽ عرياني جو ڪلم ڪلا اظهار ڪندا هئا ۽ انهيءَ ڪليل اظهار کي فني حيثيت حاصل هئي. انهيءَ دؤر جي شاعري کي عربي ادب ۾ مٿانهون مقام حاصل آهي.

ٻيو اسلامي دؤر جنهن ۾ ڪعب بن زهير ۽ حسان بن ثابت سميت ڪيترائي شاعر ملن ٿا، جن پاڻ ڪريم صه جن جي شان ۾ شعر چيل انهيءَ سان گڏوگڏ اسلامي معاشري جي سٺاين تي به خوب لکيو.

ڪعب بن زهير پاڻ ڪريم صه جن جي شان ۾ ٻين ڪيترن ئي شعرن سان گڏ قصيده برده لکيو، جو اڄ تائين خاص طور تي پڙهيو ويندو آهي.

حضرت حسان بن ثابت اسلامي دؤر جي اهم شاعرن ۾ شامل آهي، مسلمان ٿيڻ کان پهريان کيس يمن جي خاص شاعر جي حيثيت حاصل هئي، سندس گهڻو ڪلام مڪي وارن جي خلاف چيل هو. اسلام قبول ڪرڻ کان پوءِ پاڻ ڪريم صه جن جو خاص شاعر بنجي ويو.

ٽيون جديد دؤر جنهن ۾ اسلامي تبلي هجڻ ڪري شاعري ۾ گهڻي ڀاڱي ماڻ اچي وئي، ڇو ته فتوحات جي ڪري گهڻي ڀاڱي خوشحالي اچي وئي،



هڪ معاشرتي ڍانچي کي قانوني شڪل ڏني وئي بڪ بدحالي، جنگ جدل جو ختم ٿيڻ، معاشرتي ۾ علم عقل، شعور جي واڌ، قبيلائي تڪرارن جو ختم ٿيڻ ڪري گهڻي ڀاڱي شاعري ۾ ماڻ اچي وئي.

عربي شاعري ۾ شاعرن جتي سونهن سچائي راز نياز روايتن جي پاسداري، ديانتداري، جود سخا بهادري، اخلاق ۽ مروت جو ذڪر ڪيو آهي، اُتي پنهنجي قومي ثقافتي ۽ سماجي رهڻي ڪهڻي جو به عام ذڪر ڪيو آهي.

خدا توکي آسودو ۽ خوش رکي  
شال ڏکڻ جي هوا  
جا آندل پاڻيءَ سان پريل ڳرا ڪڪر  
تنهنجي مٿان وسن ۽ تنهنجي زمين آباد ڪن  
اي منهنجي محبوبه  
ڏس تون مونکي ۽ ذليل ۽ بيمار ماڻهون کي هڪجهڙو نه سمجهجانءِ.  
(عقلمه تعميمي)

(پليجو، 2016: 152)

سندس رنگ ان موتيءَ جهڙو، جنهن جي سفيدِيءَ ۾ زردِيءَ  
۾ پئي جهلڪا ڏئي ۽ ان کي اهڙي پاڻيءَ سان پرورش ڏني وئي آهي،  
جو ماڻهن جي اڇ وچ کان لڙائجي نٿو.

(امراءِ القيس)

۽ سندس ڪم اهڙي ناز، جهڙي اڻ جي باريڪ مهار،  
سندس پئي اهڙي حسين، جهڙي نرسل جي نرم ۽ معتدل  
پوري جنهن کي پاڻيءَ نرم ۽ گداز ڪيو هجي.  
(امراءِ القيس)

(گرامي، 1992 : 43)

زمانو جي حادثن ۾ انسان ڪنهن تي پروسو ڪري،  
۽ شريف ماڻهن کي ساڻي ڪيئن هٿ ٿين؟  
تمام ٿورن ماڻهن کان سواءِ  
سمورن ماڻهون ڪپڙا پاتل بگهڙ آهن.  
(ابوفراس همداني)

(پليجو، 2016: 159)

مونکي پنهنجو پاڻ سان محبت ان ڪري وڌي وئي آهي  
جو هر نڪمو ماڻهون مونسان بغض رکي ٿو  
۽ هر ڪميٽو ماڻهون مونکي بدبخت سمجهي هڻو  
۽ ڪميٽن جي نظر ۾



سواءِ خوش اخلاق ماڻهونءَ جي  
 ٻيو ڪو به بدنصيب ماڻهون نه هوندو آهي.  
 (طرماح)

(پليجو، 2016: 48)

مان اهڙو ميخوار آهيان، جو خدا کي به پسند ئي نه آهي ته  
 مان مران ۽ منهنجي سيني تي پهڙ جهڙو غم هجي جو  
 مونکي شربت جي لذت کان روڪي، اگرچہ شراب ۾  
 پاڻي ئي هجي، اهو مون لاءِ ماکيءَ مثل آهي.  
 (عنتره)

(گرامي، 1992: 42)

الله جون ڪيتريون نعمتون  
 بخيلن وٽ بيقرار ۽ بي چين ويٺيون آهن  
 جڻ ته آهي پرديس يا قبر ۾ هجن  
 (متنبي)

(پليجو، 2016: 158)

فارسي شاعري:

فارسي شاعريءَ تي هيئت ۽ موضوع جي لحاظ کان گهڻي ڀاڱي عربي  
 شاعريءَ جو اثر آهي. توڙي جو تاريخي ۽ ثقافتي حوالي سان فارس جي  
 سماجي جوڙجڪ ۽ ماحول عربن کان گهڻو مختلف آهي. عربي سماج صحرا ۽  
 جبلن ۾ بدوي زندگي ۽ خانه بدوشي قبيلن ۾ ورهايل رهيو. فارس ۾ شهنشاهيت  
 ڪري اڪثر شهري زندگي هئي ۽ سماجي ڍانچو مضبوط هو. انهيءَ کانسواءِ  
 ماحول به قدرتي طور هر طرف گل و گلزار هو. ”اها هڪ حقيقت آهي ته مُلڪ  
 جي آب هوا، سرسبزي ۽ شادابي جو اثر خيالن تي پوندو آهي. ان ذريعي سان  
 انشاپردازيءَ ۽ شاعريءَ تائين پهچندو آهي. عرب جاهليت جي ڪلام کي ڏسو ته  
 ان ۾ جبل، صحرا، جهنگل، بيابان، ڏکيا رستا، کنڊر ۽ ٻيرن جا جهلا، جابلو ٻوڙائي  
 سندن شاعريءَ جو سرمايو آهن، پر اُهي عرب جڏهن بغداد ۾ پهتا ته سندن  
 ڪلام چمنستان ۽ سنبلستان بڻجي پيو. ايران هڪ قدرتي چمن زار آهي، مُلڪ  
 گلن سان ڀريو پيو آهي، قدم قدم تي آب روان ايران جو هزارين سالن تي  
 محيط تمدن، معاشرتي آسودگي گل و گلزار ماحول، لطافت ۽ نفاست عيش  
 عشرت فارسي شاعري ۾ رنگيني پيدا ڪئي، انهيءَ سان گڏوگڏ فڪر ۾ گهرائي  
 ۽ معنوي وسعت پيدا ٿي ”ان ماحول ۾ ’شراب‘ ۽ ’شاهد‘ به لازم ملزوم هئا.  
 ايران جا نازڪ خيال ۽ نازڪ مزاج شاعر اڪثر امرد پرست هئا، ان ڪري حسن ۽  
 رعنائِي زلف ۽ ڪاڪل گيسو ۽ ابرو، هجر ۽ وصال رقيب ۽ محتسب، زاهد ۽  
 شيخ، ساقِي ۽ پير مغان جي آڙ ۾ پنهنجي رنگين مزاجيءَ ۽ جذبهءَ تعشق جي



آبياري ڪرڻ ۾ ڪنهن به شاعر ڪوتاهي نه ڪئي. اهڙا نادر ۽ نفيس مضمون ٻڌا ويا، جي فقط فارسي شاعريءَ لاءِ ئي مخصوص آهن. استعاري ۽ ڪنايي جي هڪ گلريز ۽ عطريز ڏنيا ڪڙي ڪري ڇڏيائون.“ (گرامي، 1992: 50)

مولانا رومي کي سندس مثنوي ڏنيا ۾ شهرت ڏياري، جيڪا هن جو لازوال شاهڪار آهي ۽ سموري حڪيمانه حڪايتن سان ڀريل آهي.  
مثنوي مولوي  
معنوي،  
هست قرآن در زبان  
پهلوي.

(جامي)

(گرامي، 1992: 52)

فارسي شاعري ۾ حڪيم سنائي، فيضي، عرفي، جامي رودڪي، اتوري نالي وارا ڪلاسيڪل شاعر ٿي گذريا آهن، جن جون پاڙون پنهنجي ڌرتيءَ ۾ کٽل آهن. انهيءَ ڪانسواءِ رومي، عطار فردوسي، شيخ سعدي، حافظ شيرازي، امير خسرو ۽ عمر خيام جا اهم نالا آهن، جن جي شاعري ۾ انساني اخلاقيات، تصوف، سماجي مسئلن جو ذڪر، وفا شعاري، دوستي، همدردي سميت انهن سڀني مسئلن جي اپٽار ٿيل آهي، جيڪي سماج سان لاڳاپو رکن ٿا.  
فارسي شاعري پنهنجي ٻولي، تشبيهات، نون نون محاورن ۽ تلميحيات وسيلي ننڍي کنڊ جي ڪيترن ئي مشاعرن کي متاثر ڪيو، سنڌي ٻوليءَ جو سرتاج شاعر شاهه عبداللطيف ڀٽائي خاص طور تي رومي کان گهڻو متاثر هيو، ڪجهه سندس شاعري جي تنطبع ۾ شعر لکيائين ته ڪجهه شعرن ۾ سندس ذڪر ڪيائين.

طالب ڪثر، سونهن سر، اي روميءَ جي رهاڻ  
پهرين وڃائن پاڻ، پسڻ پوءِ پرين کي. (شاهه)

(شاهوائي، 2005: 108)

مثنوي رومي ساڻس سدائين گڏ هوندي هئي. انهيءَ ڪانسواءِ ڪيترن شاعرن متاثر ٿي ڪري پنهنجي ٻولي سان گڏ فارسي ۾ شاعري ڪئي، جن ۾ خاص طور تي علامه اقبال، مرزا غالب، سچل سرمست، قادر بخش بيدل، سميت ڪيترا اهم نالا آهن.

فردوسي شاهنامي ۾ ايراني تهذيب ۽ تمدن جو اهڙو نقشو چٽيو آهي، جو پڙهندڙ ايراني سماج جي تاريخي تاجي پيٽي، اٿڻي ويهڻي، رهڻي ڪهڻي



ڪان بخوبي واقف ٿي وڃي ٿو. فردوسي جو شاهنامو، حافظ جو ديوان، رومي جي مثنوي ۽ شيخ سعدي جي ڪریمان، گلستان بوستان سميت فارسي جا ڪيترائي ڪتاب سنڌ جي مدرسن ۾ درس نظامي جو حصو رهيا آهن، انهن جون حڪايتون ۽ ناصحانه نڪتا اڪثر عالم پنهنجن واعظن ۾ بيان ڪندا رهندا آهن ۽ سندن شاعري ڪان متاثر ٿي ڪري ڪيترائي مذهبي عالم شاعر بڻجي ويا.

رودڪي (873ع وفات) فارسي شاعريءَ جو ابو جيئن سنڌي شاعري ۾ باقائده پهريون شاعر قاضي قادن کي مڃيو ويندو آهي، ايئن رودڪي فارسي شاعري جو اهو شاعر آهي، جنهن پيڙهه جو پٿر رکيو، جنهن تي پوءِ جي شاعرن خوبصورت محل تيار ڪيو. استاد الشعراءِ جي لقب سان ياد ڪيو ويندو ۽ رودڪي کي قصيده گوئي ۾ اهم مقام حاصل آهي.

شاد زي با سياهه چشمان

شاد،

که جهان نيست از فساد و

باد.

(رودڪي)

(پليجو، 2016: 129)

ترجمو: ڪارين اڪين وارن سهڻن سان گڏ گذار باقي هي ٻيو جهان فتنی ۽ فساد کانسواءِ ٻيو ڪجهه به ڪونهي.

فاش مي گويم واز گفتهء

خود دلشادم،

بنده عشقم و از هردو جهان

آزادم.

(حافظ)

”مان گُليو ڳالهائي رهيو آهيان ۽ جيڪي چوان ٿو انهيءَ تي خوش آهيان، مان عشق جو بندو آهيان ۽ ٻنهي جهانن کان آزاد آهيان.“

(اياز، 1992: 300)

چون سگ درنده گوشت

يافت فپرسد،

ڪمين شتر صالحت يا

خردجال.

(سعدي)

”جڏهن خونخوار ڪٽي کي گوشت ملي ويندو آهي، ته هو اهو ناهي ڏسندو ته اهو حضرت صالح جي اُٺيءَ جو گوشت آهي يا دجال جي گڏهه



جو.

حافظ شيرازي جو فارسي شاعري ۾ اهم مقام آهي، حافظ کي دنيا جي عظيم شاعرن ۾ شمار ڪيو ويندو آهي، کيس ”لسان الغيب“ جي لقب سان به ياد ڪيو ويندو آهي، ماڻهون هن جي ڪلام مان ڳال ڪڍي رهنمائي حاصل ڪندا هئا، عامي شاعر هجڻ ڪري هر موضوع کي شاعري ۾ آندائين، پر خاص طور تي زهد تقويٰ شراب خوري سندس اهم موضوع رهيو.

جيئن خيام وٽ زُڳي خمريات جو ذڪر ملي ٿو، اهڙي طرح حافظ شيراز وٽ شراب جو عام ذڪر ملي ٿو ۽ انهيءَ سان گڏ پاڻ کي سفيد پوش سمجهڻ وارن مفتين، قاضين ۽ ناصحن کي ”ست سريون“ ٻڌائي ٿو.

شيخم به طنز گفتم، حرام است

مئي م خود

گفتم بروڪه گوش بهر خر نه مئه

کنم.

(حافظ شيرازي)

”زاهد ۽ مفتيءَ طنز طور فتوا ڏيندي چيو ته: شراب حرام آهي، اهو نه پيءُ، مون جواب ڏنو ته پنهنجي وات وٽ، هر ڪنهن گڏهه جي هيٺنگ تي ڪن نه ڏيندو آهيان.“

مان هڏ و تقوا ڪمته سنا

سيم،

يا جام باده يا قصد ڪوتاهه

(حافظ

شيرازي)

”اسان زهد ۽ تقويٰ کي گهٽ ٿا

سمجهون

يا جام هجي يا قصو ڪوتاهه.

(گرامي، 1992: 239)

حافظ گر وصل خوامي صلح ڪن

يا خاص عام،

با مسلمان الله الله با برهمن رام

رام.

(حافظ شيرازي)

”اي حافظ جيڪڏهن تون چاهين ٿو ته هر ڪنهن سان صلح هجي ته مسلمان ملي ته الله الله ڪر ۽ جيڪڏهن برهمڻ رهندو ملي ته رام رام ڪر.“  
ننڍي ڪنڊ جي عوامي شاعري:

ننڍي ڪنڊ جي شاعريءَ جون پاڙون پنهنجي ڌرتي ۾ ڪتل آهن، انهيءَ



ڪري انهيءَ مان آيل واس به پنهنجو آهي، ٻولي، استعارا، ڪنايا پنهنجي ماحول جا آهن، شاعريءَ جون صنفون ٻولي، شاعري ۽ موسيقي جو علم به هنن جو پنهنجو آهي.

ويدڪ دؤر جنهن جي شروعات اڄ کان پنج کان ڏهه هزار سال اڳ ٿي، جنهن ۾ ويد لکيا ويا. رگ ويد ۾ وايو پرجينا، اوشا، ارنياڻي، راتري جي باري ۾ گيت آهن. سڀت سنڌوءَ جي ساراهه آهي، جن ۾ برسات، باڪ سنڌ ۽ سنڌوءَ جي اوج جو ذڪر ملي ٿو.

”اي سنڌو! جڏهن تون ميدان مان وهين ٿي،  
تڏهن بيشمار جل پاڻ سان آئين ٿي،  
تنهنجو پاڻي اتم آهي،  
خوبصورتيءَ ۾ تون نورنيءَ ڪنوار جهڙين آهن،  
تون سدا جوان ۽ سدا سهڻي آهين“

”سنڌ گهوڙن ۾ شاهوڪار آهي،  
رٿن (سواريءَ جي گاڏين) ۾ شاهوڪار،  
عمديءَ طرح گهڙيل گهڙن ۾ شاهوڪار،  
۽ کاڌي خوراڪ ۾ شاهوڪار آهي،  
سپاڳي سنڌوءَ جا ڪنارا ماڪي ڏيندڙ گلن سان سينگاريل آهن“

”سنڌوءَ جي پاڻيءَ جو آواز ايئن ٿو لڳي، جڻ ته مينهن جون اوڙڪون  
گجگوڙ ڪري پيون وسن“

(آڏواڻي، 1992: 138, 139)

ننڍي کنڊ ۾ ٻڌمت جي ناٿ پنٿي ۽ ڀڳتي تحريڪ سميت جيڪي تحريڪون شروع ٿيون. انهن ۾ شاعرن انساني برابري، روحاني ترقي، مايا جي موهه ۾ نه ڦاسڻ، دولت ۽ اقتدار جو نشو روحاني ترقي لاءِ رڪاوٽ سمجهڻ، مذهبي نيڪيدارن کي نندڻ، ريت، ڪريت ۽ فطرت سان پيار تي زور ڏنو. مذهبي سڌارن ۾ تلسيداس، رامانج، ڪبير، نانڪ اهم ڪردار ادا ڪيو، جن پنهنجي شاعري ذريعي سماجي نفسياتي بيمارين جي نه رڳو نشاندهي ڪئي، پر اصلاح به آندي شاعري وسيلي جڻ ته هڪڙي اصلاحي تحريڪ شروع ٿي.

ميران ٻائي، هيم چندر برادائي، ملڪ محمد جائي، دادو ديال، امارو، ڀرتري هري، عبدالرحيم خان خانان وغيره اچي وڃن ٿا. ڀڳت ڪبير هندي ٻوليءَ جو عوامي شاعر هو. هن پنهنجي شاعري ۾ عام ٻولي استعمال ڪئي، جيڪا ان وقت عام ڳالهائي ويندي هئي، تشبيهون ۽ استعارا به عوامي ڪنيا اٿس، جن



سان ماڻهن جو روز مرهه جو واسطو پيو. انهيءَ ڪري سندس شاعري عام توڙي خاص ۾ بيحد مقبول ٿي ڪچهرين جو موضوع بڻي. چلي چڪي ديكهه ڪر، ديا ڪبيرا

روءِ،

دو پاڻن ڪي بيچ ۾، ثابت رهيا نه

ڪوءِ.

(ڪبير)

مالا ڦيرت جگ هوا، مٿا نه من ڪا

ڦير،

سر ڪا من ڪا بيد ڪر، من ڪا

مٿڪا ڦير.

(ڪبير)

آڻو پريتم موهنا، پلڪ موند توهي

لون،

نامين ديكهون اورڪو، نا تو هي

ديڪهون دو.

(ڪبير)

(عباسي، 2007: 106)

ڪاليداس هندي شاعري جو اهم شاعر ٿي گذريو آهي، جنهن پنهنجو اثر ڇڏيو. ڪاليداس، ميگهه دوت ۾ بادل کي آڏو آڻي چوي ٿو ته ”اتي ڪليل ڪڙڪين مان واجهه وجهندڙ، وار سنواريندڙ نارين جي سڳند، تنهنجي سرير کي ڳورو ڪري وجهندي“

”محل جا مور نچي نچي تنهنجو سواگت ڪندا، جيڪڏهن مٿان گذارجانءِ، سرايون جن جا اڳ سندر نارين جي پيرن جي مينديءَ سان لال ٿي ڇڪا آهن“ (اياز، 1999: 233)

شنڪتلا جي باري ڪاليداس چيو ته هوءَ هڪ اهڙي ڦول وانگر آهي، جنهن کي نه سگهيو ويو آهي. هڪ اهڙي پن وانگر آهي، جنهن کي هٿ سان نه چڱو ويو آهي، هوءَ ماڪيءَ آهي، جنهن کي اڃان تائين ڪنهن نه چڪيو آهي. (اياز، 1999: 234)

هڪڙو پراڪرت گيت آهي ”رات هوءَ مسافر لاءِ پلال وچائي پڻ پڻ ڪري رهي هئي ۽ باڪ ڦٽي جو انهيءَ پلال کي ڪنو ڪري روئي رهي هئي“ (اياز، 1999: 234)

دنيا جي شاعرن پنهنجي پنهنجي ٻولي ۾ جيڪا شاعري ڪئي آهي، انهيءَ ۾



انهن پنهنجي ڌرتيءَ سان پيار، عشق جا آلپ فطرت سان محبت ۽ پنهنجي  
ٻولي قوم وارن سان بيحد ۽ سنڌي سميت ڪيترن ئي ٻولين جي شاعري ۾  
فطرت سان پيار ازلي سمايل آهي، ۽ عوام جي ڳالهه ٻوليءَ استعمال ڪيل  
آهي .



## حوالا

- محرم خان پروفيسر 2002: مقالو: "شاعريءَ جي شروعات ۽ قدم شعر"، 'ڪينجهر'، سنڌي شعبو سنڌ يونيورسٽي .
- حسين محمد هادي، 2005: "مغربي شعريات" شاعريءَ جو دفاع شيلي، مجلس ترقي ادب ڪلب روڊ لاهور .
- چانڊيو جامي 2007: مرتب، ڪلاسيڪي ۽ جديد شاعري مقالو "شاعريءَ جا فني قدر ۽ سنڌي شاعري"، شيخ اياز، سنڌيڪا اڪيڊمي ڪراچي .
- پليجو رسول بخش، 2016: "آندائون عميق مان" چونڊ عالمي شاعريءَ جو ترجمو، روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو .
- اياز شيخ 1999: ڪتين ڪر موڙيا جڏهن اا نيو فيلڊس پبليڪيشن ٽنڊو ولي محمد حيدرآباد.
- نعماني شيلي، 1951: شعر العبحم (حصو چهارم) معارف پريس اعظم ڪڙهه .
- گرامي غلام محمد، 1992: "مشرقي شاعريءَ جا فني قدر ۽ رجحانات سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو .



## باب چوٿون

ثقافت، سنڌي ثقافت ۽ ادب

ثقافت جي وصف:

لفظ ثقافت جي وصف مختلف عالمن، مختلف بيان ڪئي آهي. ”ثقافت جي لغوي معنيٰ آهي پوکڻ (Cultivate) يا سينگارڻ هي عربي زبان جو لفظ آهي جو ثقافت مان نڪتل آهي، هن جو مطلب آهي، تعليم يافته هجڻ يا ذهين هجڻ“ (سوڀر، 1991:31)

ثقافت جو بنياد ثقافت مان ورتو ويو آهي، جنهن جي معنيٰ آهي داناءُ هجڻ، استوار هجڻ يا چست هجڻ (فيروزالغات فارسي 1962:29) عربي اردو لغات جو مصنف ثقافت جو بنياد ثقافت، ثقافت و ثقافت ٻڌائي ٿو، جنهن جي معنيٰ آهي تيز فهم هجڻ، عقل وارو هجڻ، داناءُ يا ڪنهن فن ۾ ماهر هجڻ. (عربي اردو لغات، 1949:38)

ثقافت لفظ جي لغوي معنيٰ عقل وڌائڻ به آهي ۽ اصطلاح معنيٰ موجب عام انسانن جي زندگي گذارڻ جو طريقو آهي، جيئن ته انسانن جو تعلق زمين سان آهي، جتي هو رهي ٿو، زمين تي ٿيندڙ اوڀر، رهندڙ جاندار توڙي غير جاندار سان سڌي طرح يا اڻ سڌي طرح لاڳاپو رهي ٿو ۽ انهيءَ زمين سان لاڳاپيل مندو، موسمون، آبهوا، وڻ ٽيڻ، پڪي پڪڻ، انهن جون ٻوليون، فصلن جو پوکڻ کان وٺي پچڻ تائين، جهرجھنگ، جبل برپت بيابان، صحرائون، درياءَ، سمنڊ، آواز، ٻوليون، ماحول، رهڻي ڪهڻي لاءِ گهرگهاٽ، پاڻ لاءِ پوشاڪون، کاڌ خوراڪ، کاڌ خوراڪ جا سمورا وسائل ثقافت جي ضمني ۾ اچي وڃن ٿا. ”ثقافت جي موضوع هيٺ زندگيءَ جا سڀ شعبا اچن ٿا، جهڙوڪ مذهب، تهذيب، تمدن، پهرڻ، ٻولي، زراعت، ذهني ترقي، انسانيت جو ظهور، اختيار آداب، اٿي ويهڻي ۽ ريتون رسمون وغيره، ان کان سواءِ انسان جو جياپو ۽ ان جا وسيلا هلت چلت، هنر رواج ۽ کاڌو پيئو به ثقافت جي دائري ۾ داخل آهن، مجموعي طور تي طرز معاشرت کي ثقافت جو نالو ڏنو وڃي ٿو.“

(حسين، 1910:571)

سنڌي توڙي اردو ٻوليءَ ۾ ثقافت لاءِ تهذيب ۽ تمدن جو اصطلاح به استعمال ٿئي ٿو ۽ فارسي توڙي عربي ٻوليءَ ۾ به تهذيب ۽ تمدن جو اصطلاح



استعمال ٿيندو رهيو آهي.

هيٺ اسين تهذيب ۽ تمدن کي واضع ڪنداسين.

تهذيب:

تهذيب ۽ ثقافت ۾ فرق ڄاڻائيندي اسير بخاري لکي ٿو ته: ”ارڙهين صدي عيسوي ۾ لفظ ’تهذيب‘ انساني درندگي ۽ بربريت جي ضد طور مڃيو ويو، هوريان هوريان پوءِ اهو لفظ مادي آرائش روايت طور استعمال ٿيڻ لڳو، يعني ڪنهن قوم جي مجموعي صفائي سٺرائي ۽ فضيلت واري زندگي.“ (بخاري، 1994: 47)

تهذيب عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي، جو هذب مان ورتل آهي، جنهن جي معنيٰ رستو، چانگ ڪرڻ ڏني وئي آهي. هڪ اهڙو رستو جنهن تي هلندي انسان بهتر کان بهتر ٿي سگهي يا انهيءَ رستي تي هلي انسان انسانيت جي اعليٰ گڻن کي ڇهي ته کين تهذيب يافته سڏيو ويندو آهي.

ڪنهن وڻ جي چانگ ان جون غير ضروري ٿاريون ڪپڻ ئي ان وڻ جي واڌ ويجهه جو سبب بڻجي ٿو، اهڙي طرح تهذيب ذريعي هڪ انسان غير ضروري مضر شين کي ڇڏي سٺاين کي اپنائي شائسته نموني هڪ صحتمند معاشري جو بهترين انسان بڻجي ٿو، جو نه صرف پاڻ لاءِ پر معاشري لاءِ ته ڪارائتو ثابت ٿئي ٿو ۽ اهڙا گڻ جيڪڏهن هڪ فرد کان وڌي سموري قوم ۾ اچي وڃن ته انهيءَ قوم کي تهذيب يافته قوم سڏجي ٿو. جا ٻين قومن لاءِ رهبريءَ جو ڪم ڪندي آهي ۽ هڪ اهڙو رستو مهيا ڪندي آهي. جنهن رستي تي پنٿي پيل قومون هلي پاڻ کي ڪاميابين سان همڪارڪن ٿيون.

تمدن:

اڪثر ڪري تهذيب ۽ تمدن جا لفظ لکڻ توڙي پڙهڻ ۾ يا عام گفتگو توڙي تقرير ۾ ٻٽن لفظن طور استعمال ٿيندا آهن. ”تمدن عربي زبان جو لفظ آهي جو مدن يا مدينه مان نڪتل آهي ۽ تمدن جي معنيٰ آهي پاڻ کي شهري بنائڻ يا شهري زندگي بسر ڪرڻ ان جو سنسڪرت ٻوليءَ ۾ بدل آهي سڀيتا يعني جماعتي زندگي ۽ انگريزي ۾ ان جو بدل شهري، سولائيزيشن (Civilization) جنهن جي معنيٰ آهي ”شهريت“ تمدن انسان جي ”انس“ واري سڌي سنئين پيدائش آهي ”انس“ جي معنيٰ آهي قرب تعلق يا لاڳاپو.“

(چنا، 2011: 128)

هن سماج ۾ هڪ انسان جو ٻئي انسان سان يا هڪ انساني گروهه جو ٻئي انساني گروهه سان هڪ قوم جو ٻي قوم سان لڳ لاڳاپو رهي ٿو. هڪ انسان کان وٺي قوم يا ملڪ تائين ٻين انسانن کي ضرورت پوي ٿي. انهيءَ



ڪري پاڻ ۾ گڏجي رهڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ ڏک سڳ ۾ پائيوار ٿيڻ هڪ اصول ڪارفرما هوندو آهي، هڪ اعليٰ مقصد جي حصول لاءِ گڏجي سڏجي ڪم ڪرڻ اهڙا ڪم ۽ انهن جي حاصلات، جنهن مان پوري انسان ذات کي فائدو رسي.

اردو انسائيڪلو پيڊيا ۾ تهذيب ۽ تمدن جي اصطلاح کي هڪ ئي معنيٰ جي زمري ۾ ڏيکاريو ويو آهي، جنهن جي معنيٰ شهري زندگي چئي وئي آهي. ”تمدن مان مراد انسان جي معاشرتي زندگي يا اجتماعي زندگي ۽ تهذيب مان مراد خوبصورت زندگي آهي.“

(اردو انسائيڪلو پيڊيا، 1968: 467)

تهذيب ۽ تمدن جو تعلق به انسانن جي اجتماعي ترقي فلاح و بهبودي، پائپي ۽ پائيجاري باهمي تعلقات ۽ هڪ ٻئي جي مدد ۽ سڌاري تي آهي. جتي انسان هڪ سماجي جانور واري حيثيت ليکيو وڃي ٿو، اُتي انسان ”اعليٰ“ ۽ ”اشرف“ وارن لقبن سان پڻ سڏيو وڃي ٿو. تهذيب ۽ تمدن سان همڪنار قومون اعليٰ درجن کي چهن ٿيون.

### ڪلچر:

ثقافت لاءِ انگريزي ٻوليءَ ۾ ڪلچر (Culture) لفظ استعمال ڪيو ويندو آهي، ڪلچر لفظ به جامع آهي، جنهن ۾ ادب اخلاق ذهني اوسر مادي ۽ روحاني ترقي تهذيب ۽ تمدن جون سموريون خاصيتون اچي وڃن ٿيون. جي ايم سيد به تهذيب، تمدن ۽ ثقافت جي لفظن کي گڏائي انهن لاءِ ڪلچر لفظ استعمال ڪيو. پنهنجي ڪتاب ۾ لکي ٿو ته ”ڪلچر جو لفظ وڌيڪ جامع آهي، جنهن مان ثقافت تهذيب ۽ تمدن، تنهي جو مطلب ڪري سگهجي. ان جي وسعت ۾ انساني زندگيءَ جي اندروني خواهه ظاهري آرائستگي ۽ اصلاح اچي وڃن ٿا.“

(سيد، 2001: 06)

ڪلچر لفظ جي وسعت ۾ انسان ذات سان لاڳاپيل تقريبن سموريون شيون اچي وڃن ٿيون. جنهن ۾ رهڻي ڪهڻي کاڌ خوراڪ اجهو، لٽو، خوشيون، غم، ادب، شعر، مصوري، موسيقي، فلسفو، تاريخ، نفسيات، سائنس، مذهب، رقص، راڳ، فلمون، ڊراما وغيره آهن. ”جرمن تاريخدان ’اسپنگر‘ عالمي تاريخ جو پرپور جائزو وٺي هڪ لفظ ”ڪلچر“ اپنائيو ۽ تهذيب لفظ کي منفي چئي رد ڪري ڇڏيو. اسپنگر جي چوڻ موجب تهذيب هڪ بيماري آهي، جيڪا سڀني ثقافتن جي دشمن سمجهڻ گهرجي اها ثقافتن کي اڏوهي وانگر اندران اندران کائي ٿي، هوڏانهن ان هيءَ ڳالهه به ڪئي آهي، انسان پنهنجن اندرين حوالن



سان نيچر/فطرت سان نپائي سگهي ٿو. ڇو ته فطرت ثقافتي آهي ۽ تاريخ هڪ اهڙي عمراني هيئت آهي جنهن سان انسان پنهنجي جيئري وجود کي گهري حقيقت موجب هلائي سگهي ٿو.

(بخاري، 1994ع: 47)

هاڻي جيڪڏهن ”اسپنگر“ جي چوڻ مطابق ”تهذيب، ثقافت جي دشمن آهي ۽ اها اڏوهيءَ وانگر کلچر کي کائي ٿي، گهڙي کن لاءِ مڃي به وٺجي ته انسان کي ساڳيو غارن ڏانهن وڃڻو پوندو، شڪاري زندگي گذارڻي پوندي. هي جيڪو انساني ترقيءَ جو معراج آهي، اهو سمورو ختم ڪرڻو پوندو. پيغام رساني جيڪا گهوڙي سواريءَ جي مهينن جي مسافت تي هوندي هئي، اها سيڪنڊن تي پهتي آهي، صرف بٽن ڊپائڻ جي دير آهي. عام بيمارين ۾ به انسان جو تڙپي مرڻ ان جاءِ تي ميڊيڪل سائنس جي هيڏي ترقي جن سان ڪيترين ئي مهلڪ بيمارين ۽ وبائون جو نه صرف علاج، ضابطو پر ڪن کي ته جڙ کان ختم ڪيو ويو آهي. انهيءَ کانسواءِ به سوين هزارين اهڙيون شيون نيون ايجادون جن انساني ترقيءَ کي بلنديءَ تي پهچايو، هر کاڌ خوراڪ ۽ آسائشون فراهم ڪيون.

تهذيب ترقيءَ جو نالو آهي، سڌاري جو نالو آهي. باهمي اخوت پائڻچاري، امن، خوشحاليءَ جو نالو آهي، ترقي ۽ خوشحالي سان پڙاڻا ريت قدر ضرور متاثر ٿيندا. بهراڙي جي زندگي جا قدر، رسم رواج شهري زندگي جي قدرن ۽ رواجن کان بنهه مختلف آهن. شهري زندگي ۾ رهي ڪري بهراڙي جي رسمن رواجن کي اپنائي نه سگهيو، جيڪڏهن ڪوئي اپنائيندو ته پاڙي وارا مٿس ٺوليون ڪندا. ائين تمدني زندگي گذارڻ سان بهراڙيءَ جا رسم رواج متاثر ٿيندا. انهيءَ ڪري اسان هزارين سالن جي رسم رواجن، ريتن، قدرن لباسن، جڳهين، ٻوليءَ جي لفظن وغيره کي اسان ڪتابن ۽ آرڪائيو ۾ محفوظ ته ڪري سگهون ٿا، انهن سان پيار ۽ پنهنجائپ جو اظهار ته ڪري سگهون ٿا، پر شايد جئين جو تئين اپنائي نه ٿا سگهون. جي ايم سيد جيڪو تهذيب تمدن ۽ ثقافت لاءِ جيڪو لفظ ڪلچر (Culture) استعمال ڪيو آهي، اهوئي مناسب آهي.

سنڌي ثقافت:

وڏڙن کان مليل ورثي ۾ اها ميراث عقلي يا مادي شين جو ذخيرو هجي يا اخلاقي طور طريقا، رسم رواج سڀئي ثقافت جي دائري ۾ اچن ٿا. ”سنڌ جي ثقافتي تاريخ دراصل سنڌو ماڻھو جي قديم تهذيب جي تاريخ جو تسلسل (Continuity) آهي. مهر ڳڙهه، نوشهره آمري، ڪوٽ ڏجي، موهن جي دڙي چانهون جي دڙي، برهمڻ آباد، منصوره ۽ ٻين قدم آثارن جي کوٽائيءَ مان مليل سامان جي دعويٰ کي سچو ثابت ڪيو آهي، انهن قديم آثارن ۽ کنڊرن جي



ڪوٽائيءَ سنڌو ماڻري جي قديم تهذيب ۽ تمدن، رهڻي ڪهڻي، لباس ۽ گهرو سامان مطلب ته اڄ کان ست هزار سالن جي پراڻي تهذيب ۽ تمدن، ان زماني جي سماجي زندگيءَ جي اصولن ۽ قدرن طرف نشاندهي ڪئي آهي.“  
(الانا، 1989ع: 8)

غلام رباني آگرو ”سنڌي ڪلچر“ ۾ لکي ٿو ته ”آثار قديمه جو ماهر ڊاڪٽر رفيق مغل ويهن ورهين جي جستجو بعد ان نتيجي تي پهتو آهي ته فقط چولستان کان وٺي موهن جي دڙي تائين علائقي ۾ پنج هزار ورهيه اڳ اڍائي سئو وسندڙ شهر ۽ ڳوٺ هئا.“

(آگرو، 2011: 100)

انهن شهرن ۽ ڳوٺن جي اڏاوت، رهندڙ ماڻهو، ماڻهن جي اٿڻي ويهڻي، ٻولي طور طريقا هوندا. اڄ تائين سواءِ چند شهرن جن کي دريافت ڪيو ويو ۽ کوٽيو ويو، باقي دڙن جي صورت ۾ سنڌ ۾ موجود آهن.

موهن جي دڙي جي کوٽائي بعد دنيا جي ماڻهن کي حيرت لڳي جو ايترو آڳاٽي رٿابنديءَ سان اڏيل شهر گهر ۽ گهٽيون سڌا، پڪيون اڏاوتون، وهنجڙ جا تلاءُ (Summing Pool) گهٽين جي صفائي، گندي پاڻيءَ جي نڪال جون ناليون، صاف ڪوهه، سنڌي ثقافت جا قابلِ فخر ثبوت آهن. موهن جي دڙي سميت ٻين دڙن جي کوٽائيءَ مان هر قسم جا زيور مليا آهن. انهن ۾ مٽي تي پائڻ جا زيور ڳچيءَ جا زيور هٿن، پيرن وغيره جا زيور مليا آهن ۽ ڪجهه اهڙيون مورتيون مليون آهن. جن کي زيور پاتل ڏيکاريل آهن، انهيءَ کان سواءِ نڪرن جا ٿانو ۽ انهن تي ٿيل چٽسالي به ثقافت جا پراڻا نمونا آهن.

سنڌو درياھ جيڪو سنڌ جي شهه رڳ آهي، جنهن جي ڪپرن تي دنيا جا پهريان ڪتاب ويد لکيا ويا ۽ ڪيترائي ننڍا وڏا ڳوٺ ۽ شهر آباد ٿيا. جتان سنڌي تهذيب اُسري دنيا ۾ ڦهلي انهيءَ ڪري اڄ به سنڌو تهذيب کي سڀني تهذيبن جي ماءُ قرار ڏنو ويندو آهي.

شيخ اياز، آمريڪا جي Book of the Month Club جو چونڊيل ڪتاب ”ثقافت جون راهون“ مان حوالو ڏيندي لکي ٿو ته ”انساني ثقافت اهو ڏند ڪٽا وارو وڻ آهي، جنهن جي هر ٿاريءَ جي اوسر الڳ آهي ۽ هر ٿاريءَ جي عمل کي پنهنجو پنهنجو سواد آهي، پر اهي ٿاريون ساڳئي هڪڙي ٿڙ مان ڦٽيون آهن.“  
(اياز، 1999ع: 220)

مٿين ڳالهه کي اڃا وڌيڪ واضح ۽ وزنائتو بنائڻ ۽ سنڌي ثقافت جي اهميت ۽ افاديت کي وڌائيندي شيخ اياز اڳتي لکي ٿو ته ”سنڌي ثقافت به اها ٿاري آهي، جنهن جي اوسر الڳ آهي ۽ جنهن جي ڦل کي پنهنجو سواد، پنهنجو ميناڇ آهي، پر مان پانڀان ٿو ته ان ۾ واڌارو نه ٿيندو، جي مان چوان ته سنڌي ثقافت اهو ڌار آهي، جنهن مان ڪيئي ٿاريون ٿئي برصغير ۾ ڦهليون آهن.“  
(اياز، 1999ع: 220)



سنڌي ثقافت به ڪا هڪ ڏينهن، مهيني يا سال ۾ ڪو نه ٺهي آهي، پر ان کي هزارين سالن جو تاريخي پس منظر آهي. انهن هزارن سالن ۾ پرورش وٺندڙ ريتن، رسمن، رهڻي ڪهڻي، رسم، رواج، اعتقاد، وهم، وسوسا، روزاني زندگيءَ جا طور طريقا ڪاڌ، خوراڪ، اوزار لباس ٻوليءَ، سماجي طور طريقا، انساني زندگيءَ سان لاڳاپيل مادي توڙي روحاني شيون اچي وڃن ٿيون.

سنڌي ثقافت جي جوڙجڪ کي ڏسنداسين ته ”دراوردي، آريا، سامائٽ، منگول نسلن جا ماڻهون ۽ انهن جي ننڍن قبيلن جا ڪٽب ۽ افراد وڻ وڻ جي ڪاٺيءَ وانگر اچي هن ملڪ ۾ ويٺا جن ۾ سماڻ، راجپوت، لهاڻا، جت، مهاڻا، پٺاڻ، بلوچ ۽ عرب قبيلن جا ماڻهون اچي وڃن ٿا. انهن سڀني ٻاهران آيل ماڻهن کي سندن ٻوليون، رسمون، رواج، لباس، رهڻي ڪهڻي جا طريقا، ادب، قديم روايات، مذهب ۽ قومي ڪردار ڪلچر سان سينگارڻو آهي.“

(سيد، 2001: 12)

سنڌ جي ثقافت کي جي ايم سيد هيٺين چئن جرن يا شعبن ۾ ورهايو

آهي.

1. نظرياتي ۽ مذهبي عقيدا
2. سماجي زندگيءَ جا طور طريقا
3. قومي ڪردار
4. آرٽ (ادب ۽ فن لطيف)

هتي سمورين شين کي واضح ڪرڻ مقصود نه آهي، پر مجموعي طور تي چئي سگهجي ٿو ته سنڌي ثقافت انتهائي شاندار، مخصوص ۽ نمايان آهي، جنهن کي پنهنجو هزارين سالن جو پس منظر آهي، ان جا اثرات ۽ ڦهلاءَ صدين تائين ڦهليل آهي. جنهن پنهنجي آس پاس کان علاوه پوري ننڍي کنڊ تي اثر ڇڏيا.

ادب ۽ ثقافت جو رشتو:

سڌريل انساني معاشره اعليٰ اخلاقي ۽ آفاقي قدرن هجڻ سان گڏوگڏ ڪنهن به ملڪ، خطي يا علائقي جي حوالي سان هڪ الڳ ۽ نمايان ثقافت جو مظهر هوندا آهن. انهيءَ ملڪ يا خطي ۾ وسندڙ قومن جا تخليقي شهپارا، فنون لطيفه خصوصاً ادب ۽ شاعري انهيءَ معاشره جي تهذيب ۽ تمدن ۽ ثقافت جي عڪاسي هوندا آهن ۽ مجموعي طور تي انهيءَ قوم جي نفسياتي آئينو هوندا آهن. فنون لطيفه جا جيترا به شعبا آهن. اهي انساني سوچ تي اثرانداز ٿين ٿا.

ادب (Literature) انساني زندگيءَ جي اها تصوير آهي، جيڪا هوبهو



ڪڍي وئي آهي. ڪڏهن ڪڏهن اديب يا مصور انهيءَ تصوير ۾ تصور ڪري خوبصورت رنگ پريندو آهي ۽ آرزو ڪندو آهي ته اهڙي ئي سهڻي زندگي هجڻ گهرجي.

ادب ۽ ثقافت جو رشتو پاڻ ۾ گهاتو ۽ گهرو آهي، ايترو ته مليل آهي جو انهن کي نه جدا ڪري سگهجي ٿو نه سمجهي سگهجي ٿو. ادب ۽ ثقافت هڪ ٻئي جو حصو آهن يا ايئن ڪٿي چئجي ته ادب ڪنهن قوم جو سماجي آئينو يا تصوير آهي، جنهن ۾ تاريخ، سماجيات، ٻوليءَ، معاشيات، جاگرافي سميت هر شيءِ لڪ ۾ هوندي آهي ۽ ثقافت انهن سڀني شين جي حال حيات، توڙي ماضي قريب يا بعيد جي ساڪن توڙي متحرڪ، تصوير جو نالو آهي.

”زبان يا ٻولي ته فقط ثقافت جو جزو آهي، پر بنياد پڻ آهي، جيڪڏهن ثقافت کي وڻ ڪري ڪونجي ته ان جي پاڙ سندن زبان يا ٻولي آهي.“  
(جتوئي، 1996ع : 8، 9)

پروفيسر علي نواز جتوئي اڳتي لکي ٿو ته ”زبان مان نه صرف قوم جي ثقافت جو پتو پوندو آهي، پر ان جو ماضي به معلوم ٿيندو آهي. سندس تاريخي دورن جا آثار ۽ اهڃاڻ سندس ٻوليءَ ۾ سانڍيل هوندا آهن.“

(جتوئي، 1996ع : 10)

ٻولي، شاعري توڙي ادب جو محرڪ سماج آهي، دنيا ۾ جيڪي به ٻوليون شاهوڪار ليکيون وڃن ٿيون. انهن جو ادب (Literature) به شاهوڪار (Rich) ليکيو وڃي ٿو، جڏهن ادب انهيءَ درجي تي آهي، ته انهيءَ قوم جي ثقافت کي به اوترو ئي شاهوڪار ڳڻيو وڃي ٿو. مثال طور تي جڏهن ملڪ جي ڪنهن شهر ۾ ملڪي يا بين الاقوامي ڪانفرنس منعقد ٿيندي آهي، انهيءَ ڪانفرنس ۾ تهذيبي ۽ ثقافتي شاهوڪاري جي ڳالهه جي شروعات سنڌو تهذيب (Indus Civilization) کان ڪئي ويندي آهي. اڄ به پنجابي، پشتو، بلوچي، براهوي سميت ملڪ ۾ ڳالهائجنڙ ٻولين ۾ سڀني کان وڌيڪ اخبارون، رسالا ۽ ڪتاب سنڌي ٻوليءَ ۾ ڇپجن ۽ پڙهجن ٿا.

سنڌي ٻولي جو شمار دنيا جي شاهوڪار ٻولين ۾ ٿئي ٿو، جيڪا ڪمپيوٽر واري دؤر ۾ داخل ٿي چڪي آهي ۽ انهيءَ کانسواءِ انٽرنيٽ ۽ گوگل تي دنيا جي ڪيترين ئي ٻولين سان سافٽ ويئر ۾ ترجمو ٿئي ٿي. سنڌي ادب ۽ ٻوليءَ ۾ تهذيبي ۽ ثقافتي سرمايو موجود آهي، سنڌي ادب ۽ ٻوليءَ صدين جو سفر طئي ڪيو آهي ۽ سندن پاڙون به صدين جي تهذيب ۾ کٽل آهن. ”اها زندهه ٻوليءَ جي وڏي ۾ وڏي خوبي آهي ته اها نه رڳو پنهنجي ماضيءَ سان سلهاڙيل هوندي آهي، پر پنهنجي دؤر جي صداقتن کي پڻ قبوليندي جديد دؤر جا اثر قبول ڪندي آهي. ان حوالي سان ڏسنداسين ته سنڌي ٻوليءَ جو جهڙي



ريت ڪالهه پنهنجي سوسائٽيءَ سان گهرو تعلق هو، ساڳي ريت اڄ به پنهنجي دؤر سان اهو سڀڻو قائم ۽ دائم آهي.

(دانش ، 2016ع:101)

سنڌي ادب جو جيڪڏهن اسان تاريخي طور مطالعو ڪنداسين ته معلوم ٿيندو ته لوڪ شاعريءَ جو دؤر، ڪلاسيڪل، نيم ڪلاسيڪل دؤر، عروضي دؤر ۽ جديد دؤر جي ادب ۽ شاعريءَ ۾ اسان کي سنڌي ثقافت جا بيشمار عڪس نظر ايندا، سنڌي ادب ۽ شاعريءَ جو مطالعو هڪ حوالي سان اصل ۾ سنڌي ثقافت جو ئي مطالعو آهي.

مرڪان شيخڙ جي لاڏڻ ۽ سهرن، سومرا دؤر جي پٽن، پانن جي شاعري، اسماعيلي، تبليغي جا گنان، سما دؤر جي قاضي قادن، مخدوم نوح، شاهه ڪريم، مغل دؤر جي شاهه لطف الله قادري، ميون عيسو هالائي، احسان فقير لانگاهه، ڪلهوڙن ۽ ميرن جي دؤر جي شاهه عبداللطيف ڀٽائي سچل سرمست، نانڪ فقير انگريز، دؤر جي خليفي گل محمد هالائي، مير عبدالحسين سانگي، بيدل، بيڪس ۽ جديد دؤر جي شاعري توڙي نثر نگارن جن ۾ سراج، جي ايم سيد، امر جليل، ابراهيم جويو، لچمڻ ڪومل، هيرو ڪر، رئيس ڪريم بخش نظاماڻي، عبدالقادر جوڻيجو سميت سوين وڏا نالا آهن. جن جي ناولن، ڪهاڻين، آتم ڪٿائن، خاڪن ۽ ڪلام مان سنڌي ثقافت، جهلڪيون ڏيندي نظر ايندي. ۽ گڏوگڏ سنڌ جي ڌار ڌار خطن جي ماڻهن جي ريتن، رسمن، رهڻي ڪهڻي، رواجن، مزاجن ۽ قدرن جي به خبر پوندي.

ثقافت ۽ سماج جو لڳ لاڳاپو:

ثقافت ۽ سماج جو تعلق چولي ۽ دامن وارو آهي، يا ايئن ڪٿي چئجي ته گوشت ۽ رت وارو آهي. سماج جو هر سٺو عمل ثقافت جي دائري ۾ اچي ٿو، ته ڪنهن به سماج جو ڪو ڪڏو عمل ثقافت جي دائري کان خارج آهي، مثلاً خوني جهيڙا، قبائلي تڪرار، ڦرون، ڌاڙا، ڪاروڪاري سميت هر انسان دشمن عمل ثقافتي جي دائري ۾ نٿو اچي. انهيءَ کي ثقافت هرگز نٿو چئي سگهجي. ثقافت سماج کان الڳ نه آهي، انهيءَ سان ئي ڳنڍيل آهي، پر انهيءَ سماج جي تهذيبي ۽ تمدني گڻن کي اسان ثقافت چئي سگهون ٿا.

اسان وٽ ڌاڙيل ڪلچر، ڪلاشنڪوف ڪلچر سميت اهڙا ڪيترائي اصطلاح عام گفتگو ۾ پڙهيا لکيا ماڻهون به استعمال ڪندا آهن، جيڪي سراسر غلط آهي.

عورت:

دُنيا جو هر سماج خوبين ۽ خامين سان هلندو رهي ٿو، سڌريل سماجن ۾



سُنايون گهڻيون هونديون آهن، خاميون گهٽ، جن جي به اصلاح لاءِ به ادارا جڙيل آهن. سنڌي سماج ۾ به جتي اوڻايون آهن، اُتي هزارين خوبيون پڻ آهن. جيئن ته انساني معاشره جنهن کي اسان سماج چئون ٿا، جنهن جا جزو هڪ مرد ۽ هڪ عورت آهي، جتان پوءِ بني انسان وڌيو ويجهيو، قبيلو، قومون ٺهيا، جيڪي مختلف رنگت، شڪل ۽ ٻولين سان ڏنيا جي ملڪن ۾ آباد آهن.

اسلامي عقيدتي مطابق الله پاڪ پهريان آدم کي پيدا ڪيو، جنهن جو ذڪر قرآن ۾ به آهي ته اسان آدم کي مٽي مان پيدا ڪيو ”اهڙي طرح جڏهن آدم کي بهشت جي جملي عيش عشرت هوندي به کيس اُٻاڻڪائي، نراسائي ۽ اڪيلائي جو احساس ٿيو ته الله پاڪ سندس ئي وجود مان عورت (حوا) کي پيدا ڪيو. عورت مرد جي وجود جو حصو آهي ۽ بني نوع انسان جي واڌ ويجهه جو سبب آهي.

عورت سماج جو بنيادي ايڪو آهي، جنهن جي ڪري نسلِ آدم وڌي ٿو، گهر، خاندان، پاڙا قبيلو جيڪي گڏجي هڪ قوم بڻائن ٿا، ايئن اسان جو سماج هڪ عورت جي وسيلي ئي وڌي ويجهي ٿو.

مرداڻي سماج ۾ جتي عورتن جي حق تلفي ٿئي ٿي، اُتي سنڌي سماج ۾ عورتن کي اهميت ڏئي ان جي حيثيت مڃي وئي آهي. ميڙ منٿ قافلي ۾ جتي راج جا چڱا وٺي وڃيا آهن، اُتي سيد، قرآن ۽ نياڻيون به ميڙ ۾ شامل ڪيون آهن. جيئن اڳليءَ ڌر، ميڙ کي مُهت/موٽ ڏئي. نياڻيءَ کي گهران هٿين خالي نه ڇڏبو آهي، عيدن براتن تي نياڻين کي خاص طور تي گهرايو ويندو آهي. خوشيءَ جي موقعن مٿن شادين مُرادين ۾ به نياڻين کي اڳواٽ گهرايو ويندو آهي. غميءَ موتيءَ فوتيءَ ۾ تسيتائين ميت کي نه کنيو ويندو، جيستائين پري اوري جي نياڻي پهچي مُنهن ڏسي. عورت جي حوالي سان مٿيون سموريون سُنايون اسانجي سماج ۾ هجڻ جي باوجود به ڏنڊ چٽي، خون بها ۾ عورت کي ئي پليدان تي ڪيو ويندو آهي. ڪاروڪاري جي الزام ۾ به اول ڪاريءَ کي ماريو ويندو آهي، پوءِ ڪاري کان پلئه وٺبو آهي، ڳالهين جي باوجود به عورت جو هڪڙو اهم مقام، مرتبو آهي. مرداڻي سماج هجڻ جي باوجود به عورت گهر ڌياري آهي، گهر جو ڪاروهنوار سندس هٿ ۾ آهي، گهر جي فيصلن ۾ به سندس راءِ کي اهميت ڏني ويندي آهي. گهر ۽ ملڪيت ۾ به سندس حصو تسليم ڪيل آهي.

سنڌي سماج:

سنڌي سماج هڪ ئي وقت ٽن مختلف دورن مان گذري رهيو آهي.

1. زرعي سماج



2. جاگيرداري سماج  
3. سرمائيداري سماج

### زرعي سماج:

زرعي سماج ۾ ماڻهو اڪثر مالوند آهن، جن جو گذران مال تي آهي، جن ۾ ريون، بڪريون، مينهون، ڍڳيون وغيره اچي وڃن ٿيون. انهيءَ کانسواءِ پنهنجا ٻنيءَ جا پنج ٻارا اٿن جن کي کيڙي هو کائڻ ٿا. يا وري ننڍن زميندارن جي زمين هارپي تي ڪندا آهن، پر اهي اڪثر بٺ بيگر کان پري غلامانه سوچ کان آزاد هوندا آهن. ننڍا ننڍا ڪاروبار، دوڪان وغيره هلائيندا آهن، پنهنجن ٻارن کي پڙهائڻ تي توجهه ڏيندا آهن. وچٿري زندگي گذاريندا آهن، پنهنجي مڇيءَ مانيءَ وارا هوندا آهن يا ٿي ويندا آهن.

### جاگيرداري سماج:

جاگيرداري سماج جي پاڇي ۾ رهندڙ ماڻهن جي زندگي انتهائي ڪسمپري واري حالت ۾ گذرندي آهي. جاگيرداري ڪٽنبن جا ڪٽنب پنهنجي جاگيرن ۾ ڪئمپ طور رکندا آهن، انهن کي اڳواٽ قرض ڏئي قرضي ڪري کائڻ هاريو ۽ مزدوري ورتي ويندي آهي، انهن جي زندگي غلامي واري گذرندي آهي، جتي سندن ڪنهن به بنيادي حق کي به تسليم ناهي ڪيو ويندو، خوشين جا موقعا به غمين جو ڏيک ڏيندا آهن، پٽائي چواڻيءَ:

جا عمر تو عید، سا اسان سوء ورتي

سومرا،

وئي ويچارن وسري خوشي ۽

خرید،

سڪڻ ڪيا شهيد، مارو ميت

ملير جا.

(آڏواڻي، 1997: 298)

جاگيرداري، وڌيڪي ۽ سرمائيداري نظام بابت جامي چانڊيو لکي ٿو ته ”جاگيرداري ۽ وڌيڪي نظام کان سرمائيداريءَ طرف ويندڙ سماج ۾ هڪ طرف ٻهراڙيون ٽنڊيون آهن، ٻئي طرف شهر جڙندا آهن، ائين اها تبديلي سڄي سماجي ڍانچي ۾ بنيادي تبديليون آڻي ڇڏيندي آهي ۽ سماج کي ترقيءَ جا نوا بنياد فراهم ڪندي آهي“ (چانڊيو، 2017: 74)

سنڌي سماج ۾ به جتي وڌيڪي ۽ جاگيرداري نظام ۾ توڙ ٿوڙ آئي، ٻهراڙيءَ کان شهرن ڏي ماڻهن جي لڏپلاڻ ٿي آهي، انهن پنهنجا گذر معاش جا



ذريعا ڳولي ورتا آهن، اتي سنڌي ريتن رسمن ۽ قدرن کي هاڪاري ڌڪ رسيو آهي. ڇو ته سنڌ جي شهري توڙي بهراڙي جي ريتن، روايتن، ثقافتي طور طريقن ۾ بنيادي طور تي وڏو فرق آهي.

سرمائيداري سماج:

سرمائيداري سماج ۾ اڪثر وڏن شهرن ۾ جن وٽ سرمايو آهي، اُهي وڏيون وڏيون ملون/فيڪٽريون هٿن ٿا. اُتي مزدور طبقو مزدوري ڪري ٿو، جن کي مهيني جي پگهار يا ڏهاڙي جي حساب سان مزدوري ڏني وڃي ٿي، سندن زندگيءَ جو ڪاروهنوار ۽ سوچ هڪ سرمايي رکڻ واري وٽ قيد آهي، سندن زندگي ”اٿين ۽ چاڙهين“ واري آهي. انهن جي زندگي گذارڻ جو طريقو (Life Style) بنهه مختلف آهي. ”سرمائيداريءَ جو نظريو جيئن پنهنجي نالي ۾ ظاهر آهي ته هر قيمت تي گڏ ڪيل ”سرمائي“ کي ئي سماج جو اصل محرڪ سمجهي ٿو ۽ فرد يا سماج يا سماجي انصاف کي ان آڏو ثانوي حيثيت ڏئي ٿو، ٻئي طرف مارڪسي معاشي نظريو سرمائي کي نه پر پورهيت (مزدور) طبقي کي تاريخ جي محرڪ قوت ۽ سرمائي جو خالق سمجهي ٿو، اُها ٻي ڳالهه آهي ته واڌو قدر ذريعي پورهيت طبقي جو پيدا ڪيل سرمايو سندن حياتين ۾ تبديلي آڻڻ بدران سرمائيدارن جي پيٽ ۾ وڃي ٿو.“

(چانڊيو، 2017: 24)

جتي دنيا جي ملڪن ۾ طبقاتي نظام موجود آهي اتي مجموعي طور تي سنڌي سماج به ٽن طبقن ۾ ورهايل آهي.

مٿيون طبقو

وچولو طبقو

هيٺيون طبقو

مٿيون طبقو پنهنجي دولت جي نشي ۾ مست آهي، ان جو دين ڌرم، ملڪ و ملت سڀ ڪجهه پئسو آهي، انفرادي مفادن کي ترجيح ڏيندڙ، عيش عشرت ۾ زندگي گذاريندڙ، ٻولي، ثقافت ادب کان اڻ واقف، سنڌي جي بنيادي مسئلن تي عدم دلچسپي، قوم سان لاڳاپيل اهم، بنيادي ۽ جياپي وارا مسئلا به سندس اڳيان اهميت جوڳا نه هوندا آهن.

وچولو طبقو عدم سلامتيءَ جو شڪار آهي، وڌيڪي ۽ سرمائيداري نظام ۾ گهريل آهي، سياسي توڙي معاشي حوالي سان کيس ڪو جاءِ ڏيڻ لاءِ تيار نه آهي. وطن، قوم، ٻولي، ثقافت، ادب جي واڌ ويجهه ۽ بچاءَ جو درد به سندس مٿي ۾ آهي. ٻولي، تهذيب ۽ تمدن جو فڪر به سندس بلي آهي، معاشرتي



مسئلن جي باوجود به سندس لڳ لاڳاپو پنهنجي قوم سان زميوارانہ هوندو آهي.

هيٺيون طبقو: سنڌي سماج جو هيٺيون طبقو اڪثر ڳوٺن ۾ رهي ٿو يا شهرن جي ڪچي آبادين ۾ جتي سندن رهڻ سهن، زندگيءَ گذارڻ جا طريقا، انتهائي سادا ۽ رهم جوڳا هوندا آهن. ”اٿين ۽ چاڙهين“ واري چواڻي جيان سندن گذر انتهائي سادو آهي. انهن جو انهيءَ ڳالهه سان پري پري تائين به تعلق نه آهي ته قوم ڇا آهي، ٻولي ڇا آهي، ثقافت ڇا آهي، اهڙا لفظ انهن لاءِ اوپرا آهن، هو پنهنجي بسر اوقات ۾ گم آهن.

سنڌ جي مختلف خطن مٿن ڪاڇي، ڪوهستان، ٿر، لاڙ، وچولي، اُتر جي ماڻهن جي زندگي گذارڻ ۽ گذران جا طور طريقا الڳ الڳ آهن. ته سمورن علائقن جي ماڻهن جون غميون، خوشيون، ريتون، رسمون، رواج، اُٺي ويهڻي، پوشاڪون، ٻوليءَ جا لهجا، وڏڙن جو روايتون، آثار قديمه، دڙا، جبل، واريءَ جون پٽون، درگاهون، درگاهن تي ٿيندڙ ميلا، ملاڪڙا، غمين جا اوسارا، پار، خوشين جا سهرا لاڏا، شاعري ادب، سڀئي مختلف سهڻن ڳن جي مثل آهن. جيڪي هڪ ڳلدستي ۾ رکيل آهن، جنهن ڳلدستي کي سنڌ جي ثقافت سڏجي ٿو. ڇاڪاڻ ته ثقافت ۽ سماج جو لاڳاپو ازلي ۽ ابدي آهي.

### حوالا

1. سوڊر شاهنواز، ڊاڪٽر، 1991: ”سنڌي ثقافت ۽ شاهه لطيف“ ڇاپو پهريون، شاهه عبداللطيف، پٽ شاهه ثقافتي مرڪز پٽ شاهه.
2. فيروز الغات، 1962: فارسي اردو، فيروز اينڊ سنز لاهور.
3. العجم العظم، 1949: عربي اردو لغات ڇاپو پهريون، اداره معارف اسلاميه حيدرآباد دکن.
4. حسين، فهميده، 2010: انسائيڪلوپيڊيا سنڌيانا پ. ٿ جلد ٻيو، سنڌي لينگويج اٿارٽي حيدرآباد.
5. بخاري امير، 1994: ”تهذيب ۽ ثقافت جو فرق“ ترتيب، ماهوار ڪينجهر، سنڌي ساهت گهر حيدرآباد.
6. چنا ڪريم بخش، 2011: ”تمدن جي ماهيت“ (سنڌي لازمي پارهين درسي ڪلاس لاءِ) سنڌ ٽيڪسٽ بوڪ بورڊ ڄامشورو.
7. اردو انسائيڪلوپيڊيا، 1968: نئون ايڊيشن، فيروز اينڊ سنز لاهور.
8. سيد جي ايم، 2001: ”سنڌي ڪلچر“ ڇاپو ٽيون، جي. ايم سيد اڪيڊمي سن.



9. بخاري امير، 1994: "تهذيب ۽ ثقافت جو فرق" ترتيب، ماهوار ڪينجهر، سنڌي ساهت گهر حيدرآباد .
10. الانا غلام علي، 1989: مهاڳ "سنڌ جا زيور" ليڪڪ محمد سومار شيخ، ڇاپو پهريون، انسٽيٽيوٽ آف سنڌيالاجي، ڄامشورو.
11. آگرو غلام رباني، 2011: "سنڌي ڪلچر"، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ.
12. اياز شيخ، 1999: "خط انٽرويو، تقريرو" پاڳو پهريون، نيو فيلڊس پبليڪيشن، ٽنڊو ولي محمد حيدرآباد.
13. سيد جي. ايم، 2001: "سنڌي ڪلچر" ڇاپو ٽيون، جي.ايم سيد اڪيڊمي سن. سنڌ.
14. جتوئي علي نواز، 1996: "علم السان ۽ سنڌي زبان" انسٽيٽيوٽ آف سنڌيالاجي.
15. دانش احسان، 2016: "شاهه لطيف جي شاعريءَ جو سماجي ڪارج"، ثقافت ۽ سياحت کاتو حڪومت سنڌ.
16. آڏواڻي ڪلياڻ، 1997: مرتب شاهه جو رسالو، روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو .
17. چانڊيو جامي، 2017: سنڌي سماج "پيڪاڪ پرنٽرس انيڊ پبلشرز .



## باب پنجون

## سنڌي عوامي شاعريءَ ۾ ثقافت جي عڪاسي

ڪلاسيڪل دؤر جي عوامي شاعري:

هر دؤر جي شاعري پنهنجي دؤر جي ترجمان هوندي آهي، انهيءَ سان گڏوگڏ عوامي پڻ هوندي آهي. ڇو ته شاعر جنهن ٻوليءَ ۾ شاعري ڪري ٿو، اها عوامي جذبن، احساسن ۽ خيالن جي اظهار جو ئي ذريعو رهندي آهي. البته ڪڏهن ڪڏهن شاعر پنهنجي ٻوليءَ کي شاعرانو، يا انتهائي تخليقي درجي تي کڻي ويندو آهي، جيڪو عام اظهار کان مٿاهون ۽ غير روايتي يا ڪڏهن ڪڏهن غير عوامي پڻ محسوس ٿيندي آهي. ساڳيءَ ريت هو ڪڏهن زندگي، فطرت ۽ سماج جون ساديون سمجهاڻيون، احساساتي ڳالهيون پيش ڪندو آهي ته، ڪڏهن ڪڏهن پنهنجي شاعريءَ ۾ فلسفياڻا نُڪتا، دقيق خيال، ڳوڙهيون سمجهاڻيون بيان ڪندو آهي، جيڪي عام جي سمجهه کان مٿاهون هونديون آهن، نه ته اڪثر شاعريءَ ۾ عام انداز ۽ عام ٻولي استعمال ڪئي ويندي آهي.

ڪلاسيڪل سنڌي شاعري به پنهنجي دؤر جي عام جي زبان هئي، انهيءَ ڪري ماڻهن جي اڪثريت کي سولائيءَ سان سمجهه ۾ اچي ويندي هئي. ائين ئي ان دؤر جون ريتون رسمون ۽ ثقافت ڪلاسيڪل شاعريءَ جي دنيا جوڙين ٿا.

ڪلاسيڪل شاعريءَ کان اڳ سومرن جي دؤر ۾ پٿن پانن جي شاعريءَ ۾ عواميت ملندي.. دودي ۽ چنيسر جي پڳ تي لکيل شاعريءَ مان مثال:

پيءُ پڄاڻان پاڳڙي، دودا پانءِ

مَ راند،

راج نه ڏجن، مڱيا، مڱيا ڏجن

ڏاند،

پائي ڳچيءَ پاند، دودل تن

مجانئو.

(پاڳڙي- پڳ، راند، ڏاند، ڳچيءَ پاند)

(جوڻيجو ، 1994: 43)

ان کان پوءِ چنيسر گهر وڃي ٿو ته ماءُ کيس هن ٻوليءَ ۾ ميهڙو ٿي ڏئي:

مون چڻيو مانءِ پُٽ ڪري، تون ٿي

پئين ڏيءُ،

ويهي آڻڻ وڃ ۾، پانڌيون ڪتج ٿيهه.



صلاح ائني هيءَ، ته گهر ويهي  
گالهيون  
ڪرين.

(جوڻيجو، 1994: 44)

(پت، ڌيءَ، پانڌيون، ڪٽڻ، ٿيهه)

زال چويس ٿي:

چاچي چڱو ٿي چئين، مڙس منهنجي  
ڪي،

اڳي هيونسين به چڻيون، هاڻي  
ٿيونسين

مرگهر جو ڪم ڪري، هي چا چاڻي راڄ  
مان.

(اجواڻي، 2007: 44)

(چاچي، مڙس، به ٿي، گهرو ڪم، راڄ)

دائي/پالڻ واريءَ به کيس هن انداز ۾ طعنو ڏنو:

دماما ڪر دانگيون، پالا پچي ٻار،  
گهوڙ، بيڙا وڪڻي، ڌڻ رين جو ڌار،  
سائو لڪڻ هٿ ۾، گهڙندو گهڻا چار،  
ٻي ڪهڙي ڪندي ڪار، تون چا چاڻين  
راڄ  
مان.

(جوڻيجو، 1994ع-44)

(دماما، پالا، گهوڙا، بيڙا (جنگي اوزار ۽ وهت)، دانگيون (ماني پچائڻ لاءِ)،

ريون، گهڻا (گهرو مال)

مٿان سمورا شعر يا انهيءَ کان سواءِ رزميه شاعري (پتن پانن جي چيل)

عوامي شاعريءَ جا ئي نمونا آهن. ٻولي ۽ انداز بيان به نج عوامي آهي. اسحاق  
آهنگر جو به هڪ شعر مثال طور پيش ڪجي ٿو:

هجان مان جهرڪ، ويهان پرينءَ

جي چچ جي

من چون ڏرڪ، ٻولي ٻاجهاريءَ

سين

(جوڻيجو، 1994: 50)

(جهرڪ، (پڪي،) چچ (ٿانءُ) ڊرڪ، جهرڪ کي اُٿارڻ لاءِ ڪڍيل آواز)

ٻهراڙيءَ ۾ اڄ به چچ تي چانور چونڊيا ويندا آهن. هڪ عاشق جي اندر ۾

ويٺل خوبصورت خيال جي ترجماني آهي.



مٿيان مثال ثابت ڪن ٿا ته، سنڌ جي لوڪ، رومانوي توڙي رزميه شاعريءَ جي اڪثريتي لغت، ٻولي، منظرڪشي، جيوت، موضوع ۽ لهجو سڀ عوام جي زندگيءَ مان ورتل آهي، ان ڪري ئي صدين کان وٺي عام ماڻهو ان کي پنهنجي جذبي جو حقيقي ترجمان تصور ڪري ٿو. ان کان پوءِ ڪلاسيڪل شاعريءَ جو زمانو شروع ٿئي ٿو. ڪلاسيڪل سنڌي شاعري ته قاضي قادن کان شروع ٿئي ٿي، ان ڪري ان جي ڪلام کان ئي ابتدا ڪجي ٿي.

**قاضي قادن:** قاضي قادن سمن جي دؤر جو اهم شاعر آهي. هو سنڌي ڪلاسيڪل شاعريءَ جو مهندار شاعر آهي، جنهن جو وڏو ۽ وڏو ڪلام هٿ آيو آهي. سندس شاعريءَ ۾ اسان کي جوڳيءَ جو لفظ، منڊي ماڪوڙي جو آپ ڪچڙ سميت ڪيترائي اصطلاح ملن ٿا. هو ڳوڙهن خيالن کي به عام جي ٻوليءَ ۾ بيان ٿو ڪري.

ڪنز قدوري قافيه، پڙهين پروڙين

سڀ،

ته منڊي ماڪوڙي ڪوهه ۾، پئي

ڪچي آپ.

(جوڻيجو، 1994: 69)

قاضي قادن سنڌ جي ريتن رسمن کي پنهنجي شاعريءَ ۾ شامل ڪيو، ان کان سواءِ هن ”هنجهه ۽ ٻاٻيهي“ جهڙن پڪين جا گيت ڳاتا. هن پنهنجي ڪلام ۾ مختلف موضوع جهڙوڪ: واڍوڙيل ۽ ويڇ، سورهيه، رُڪ وهندي، راند، ترهو ۽ تار، پيڙا ۽ سمنڊ، سونهان ۽ معلم، بٺ ۽ باهه، لڳو، مڱڻو، سخا، سسئيءَ جو پنهنو لاءِ پنڌ، ليلا جي چنيسر کي منٺ، گهاتو پائرن کي سندن پيءُ جي نصيحت، انهن مڙني تمثيلن ۽ تلميحن کي بيتن ۾ ڪم آندو.

(شاد، 2017: 34)

سي ئي سيل ٿيام، پڙهيام جي پاڻ

لاءِ،

اڪر اڳيان اُپري واڳون ٿي وريام.

(گبول، 2017: 20)

”سيل“ لفظ ٻهراڙيءَ ۾ تيز ڪنڊي/ٻاٻري ڪنڊي لاءِ استعمال ڪيو ويندو آهي، جيڪو نچ سنڌي لفظ آهي ۽ اڪرن کي واڳونءَ سان تشبيهه ڏيڻ.

رب سڃاڻڻ سٿرو، پاڻ سڃاڻڻ ڏڪ،

تان تان ڪج م سڪ، جان جان پسين نه

پاڻ ڪي.



(شاد، 2017: 36)

”سٿرو“ عام سنڌي لفظ آهي، جيڪو اڄ تائين استعمال ڪيو ويندو آهي. سٿرو معنيٰ: سولو، ”چوڻ سٿرو آهي، ڪرڻ ڏکيو آهي.“

**شاهه عبدالڪريم:** شاهه عبدالڪريم جي شاعريءَ ۾ اسان کي جمالياتي ۽ تخليقي اسلوب ۾ عوامي اظهار ملي ٿو. جنهن سنڌ جي قصن ۽ داستانن کي پنهنجي شاعريءَ ۾ استعمال ڪيو. شاهه ڪريم عام ۽ سولي انداز ۾ آسپاس وارين شين جا مثال ڏيئي، نهايت سليس انداز ۾ صوفيانه نُڪتا بيان ڪري ٿو ۽ عام ماڻهن ۾ معرفت خداونديءَ جو شعور جاڳائي ٿو. توڙي جو سندس شاعريءَ جا موضوع تصوف، الاهي اسرارن جو ظهور آهي، پر تصوف جي دقيق نُڪتن کي عام فهم ٻوليءَ ۾ تشبيهن ۽ استعارن ذريعي حق جي حاصلات لاءِ آماده ڪري ٿو. شاهه ڪريم پنهنجي شاعريءَ ۾ ٽون موضوعن ۽ عام ٻوليءَ جو استعمال ڪري عوام کي شاعريءَ جي قريب آندو ۽ شاعريءَ ۾ وسعت آندي. اهوئي سبب آهي جو کيس سنڌي شاعريءَ جو ”وهائو تارو“ ۽ سنڌ جو چاسر سڏيو ويو آهي.

شاهه ڪريم پنهنجي شاعريءَ ۾ نيم عشقيه داستانن ذريعي تصوف جا نُڪتا، روحاني رمزون ۽ راز بيان ڪري ٿو. شاهه ڪريم، عام ماڻهوءَ جي ڪرت ۽ ڪاروهنوار جو به ذڪر ڪري ٿو. انهيءَ مان ئي مثال، تشبيهون ڪڍي عام ٻوليءَ ۾ عام جي اڳيان رکي ٿو. جنهن جي ڪري سندس شاعريءَ ۾ مقبوليت ماڻي. بهراڙيءَ ۾ جَرُ مَنُو نه هئڻ ڪري، پري ڪنهن تڙ يا ڪوهه تان مايون گڏجي پاڻي پرينديون آهن، ڪن کي دلا/گهڙا ڪڇ تي، ڪن کي مٿي تي هوندا آهن. تلائن يا ڍنڍن ۾ پڪي پاڻيءَ ۾ پيا ترندا، تڙڳندا آهن شاهه ڪريم جو پنهنجي محبوب لاءِ چيو:

پاڻياري، سر بهڙو، جَرُ تي پڪي

جيئن،

اسان سڄڻ تئين رهيو آهي روح

۰۵

(ميمڻ، 1976: 86)

پٽائيءَ کي به مٿيون تشبيهون اهڙيون وڻيون جو پاڻ متاثر ٿي لڪيائين ته:

ڪاتب لڪيو جيئن، لايو لام الف

سين،

اسان سڄڻ تئين رهيو آهي روح

۰۵



(قاضي، 1993: 48)

شاهه ڪريم جي شاعريءَ جو اهڙو ته عوامي انداز آهي، جو سندس ڪجهه بيتن جا چرڻ/پد يا پوري ست ڪٿي ته ٻن ستن جو پورو بيت چوڻي ۽ پهاڪي طور تي اڄ تائين استعمال ٿيندو رهي ٿو.  
نينهن نياپي نه ٿئي، سڌين سير نه هوءَ

\*

مٺ پيڙيائي پلي، جي اپتي ته  
واءَ،  
جي پڌر ٿئي ڳالهڙي، ته چڏي  
وجي ساءَ.

(ميمڻ، 1976: 61)

جي پڇڻا سي نه منجهڻا، جي ڀڄن سي وير (شاهه  
ڪريم)

\*

پاڻيءَ مٿي جهوپڙا، موزڪَ اڄ مَرَن . (شاهه ڪريم)

\*

مورڪ مور نه ٻجهڻا هيڏانهن  
هوڏانهن ڪن،  
ڪتر جن اکين ۾ سي ڪيئن پرين  
پسن.

(ميمڻ، 1976: 102)

**شاهه لطف الله قادري:** شاهه لطف الله قادري سنڌي ڪلاسيڪل شاعرن ۾ منفرد مقام رکي ٿو. وڏي پائي جو عالم ۽ عربي فارسيءَ جو استاد هو. جنهن تصوف جا باريڪ بين ٽڪتا ۽ ڏکيا خيال پيش ڪيا. ”منهاج المعفرت“ سندس فارسيءَ جي تصنيف آهي، جيڪو نچ علمي ڪتاب آهي. جنهن ۾ معرفت جا راز پيش ڪيل آهن. ”تحفة السالڪين“ سندس ڪتاب طريقت جي راهه تي هلندڙ پانديٽرن لاءِ ليڪيل آهي. انهيءَ کان سواءِ سنڌي رسالو وڏي شوق سان عام ماڻهن لاءِ لکيائين.

ڪوڏان ڪيم رسالو، اي فقير  
جوڙي بيتن،  
ته هوءَ سنڌي وائي سهلو، ٻجهڻ  
ابوجهن،



پانهجي ٻولي ڪري، سگهائين  
سڪن،  
لطف الله چئي پيا، ور سڪن ۽  
پڙهن.

(بلوچ، 1968: 12)

شاهه لطف الله جتي ٻن کان مٿي ٽن چئن کان اٺن ڏهن ستن جي بيتن جو بنياد وجهندڙ آهي. اتي بيتن ۾ وراڻي وارو انداز به پاڻ اپنائين. سنڌي ڪلاسيڪل شاعريءَ جا اڪثر موضوع تصوف ۽ معرفت الاهي ئي آهن، پر عام ڪي سمجھائڻ لاءِ عام رواج ۾ هلندڙ ٻوليءَ جو ئي سهارو ورتو ويو. لطف الله قادري، شاعريءَ ۾ عام ٻولي استعمال ڪئي آهي، پر عربي فارسيءَ جي عالم هجڻ ڪري ڪٿي ڏکي ٻولي استعمال ڪئي اٿائين، پر ان جي باوجود انداز عام اٿس ۽ شاعريءَ ۾ آسپاس جو ماحول شاعريءَ جا ڪردار عام ماحول مان ڪنيا آهن. ان کان سواءِ روزمره جي استعمال وارين شين جو تذڪرو به سندس شاعريءَ ۾ ملي ٿو.

مئي مٿي مهراڻ ۾، جي وڃي  
پاڻ وجهن،  
نه سي اوري نه پري اوڙ اندر  
وهه وڃن.  
(متل مهراڻ - اوري پري - واهه)

(بلوچ، 1968: 19)

حُسن حبيبن جو، جنين ڏٺو ماءُ،  
تنهين منجهان ڪاءِ، سڪ نه سٽي  
ڪڏهين.  
(حسن - حبيب، ماءُ سهڻ)

(بلوچ، 1968: 48)

ڪنين مٿي چٽ منڊيا، ڪي مورچل  
وارين،  
ڪي پايو دونهون اُتر سامهون، ويٺا  
پاڻ پچائين.  
(چٽ، مورچل، دونهون، اُتر، پچائڻ)

(بلوچ، 1968: 95)

جنهن پنڌ نهايت ناهه ڪا، نڪو انت  
نه چيهه،



سي ڪروڙين ڏسي ڪنڀيا، ڏوران  
ڏاڍو ڏيهه.  
(پنڌ، انت، چيهه، ڪروڙين، ڪنڀڻ، ڏيهه)

(بلوچ، 1968: 102)

شاهه لطف الله جي شاعريءَ ۾ سامونڊي ناڪن جو ذڪر ملي ٿو، جن جي حق جي راهه ۾ هلندڙ طالبن سان پيٽ ڪري ٿو. انهيءَ کان سواءِ سڪ سان سُمهڻ، اُتر سامهون، حسن حبيب جو، مٺي مٺي مهراڻ، نڪو انت نه چيهه، ڪنڀڻ، ڏيهه، چٽ، مورچل سميت آسپاس جي ماحول مان ڪيترين ئي شين جو ذڪر ڪري ٿو.

**ميون شاهه عنايت رضوي:** شاهه عنايت رضوي سنڌي ڪلاسيڪل شاعريءَ جو اهو پهريون شاعر آهي، جنهن لاءِ شاعري موضوع بڻي. ان کان پهريان موضوع تصوف، راهه حق جي طلب هئا ۽ ذريعو شاعري هئي. شاهه عنايت وٽ فن ۽ فڪر ججهي انداز ۾ ملي ٿو. سندس موضوع حسن، مجاز، حقيقي عشق، بزرگن جي عقيدتمنديءَ سان گڏوگڏ سنڌ جا نيم عشقيه داستان، جن کي نئين انداز ۽ مفصل نموني لکيو آهي. ٿر جي ماڻهن جي ذڪر سان گڏ سُرڻ وارو رسالو لکي، هڪ نئين روايت جو بنياد وڌو. شاعريءَ ۾ نوان نوان موضوع بيان ڪيا. مجازي حسن جو کلم کلا اظهار، سنڌ جي توڙي ٻاهرين بزرگن سان عقيدت جو اظهار جيڪو به نچ سنڌي مزاج وٽان آهي. سنڌي شاعريءَ جي صنف وائيءَ جو موجد آهي. سنڌ جي سخي مردن مٿن: اٻڙي، جڪري کي ساراهي نئين روايت قائم ڪئي.

شاهه عنايت، سنڌ جي معاشي ۽ سماجي حالتن جي عڪاسي سادي ٻوليءَ ۾ ڪئي. عام ماڻهن جي جذبن ۽ احساسن جي ترجماني، عام ٻوليءَ ۾ ڪئي، سنڌ جي ريتن رسمن جو ذڪر، سنڌ جي پهراڙيءَ جو ماحول، ماحول مان ڪنيل ڪردار، عام واهپي جون شيون، انهن جو بيان، عام ٻوليءَ ۾ ڪري عام ماڻهن جي جذبن ۽ احساسن جي ترجماني ڪئي اٿائين. سنڌ جي هر شيءِ کي جمالياتي انداز ۾ ڪنيو اٿس.

چرخو ائين چور، جيئن پونءِ پٽڪو نه سٺي.  
(چرخو، چورڻ، پونءِ، پٽڪو) سنڌي لفظ آهن).

(عباس، 2019: 119)

تارا او تارا، وليون وچاڻو  
پرڻيءَ جو،



سي ئي گهر آيا، جي جيءَ  
جا جيارا،  
پسيو پيارا، اکين آسون  
پنيون.

(تارا، اوتارا، وليون، وچاڻو، اکين آسون)

(عباس، 2019: 19)

انهيءَ کان سواءِ ڪانگ جي چانگ، جڏو جيءَ، ڀرت پچار، سير، لنگهو ۽ اوگڻ، پائي پانڌ، ماڻهو ميرا ڪپڙا، کڻي کني ڪڻي ويا، سميت ڪيترائي لفظ ۽ لفظي ترڪيبون آهن، جن ۾ سنڌ جي ماحول جي عڪاسي، ڌنڌي/ڪرت جو ذڪر ۽ ثقافتي اهڃاڻ ملن ٿا. شاهه عنايت ۽ لطيف جي ٻوليءَ ۾ هڪجهڙائي آهي، جو ٻئي پاڻ ۾ همعصر آهن. ملاقاتون به ٿيون، شاهه عنايت عمر جو وڏو هئو، لطيف ننڍو هو. هڪٻئي کي شاعري ٻڌايائون، هڪٻئي کان متاثر به ٿيا. شاهه عنايت جو واهپو عام ماڻهن سان هو ۽ سندس اٿڻ ويهڻ مريد خادم به عام ماڻهو هئا، انهيءَ ڪري عام ماڻهن جي جذبن ۽ احساسن جي اظهار لاءِ ٻولي به عام استعمال ڪيائين. پروفيسر سروپ چندر شاد لکي ٿو ته، ”سندس شاعريءَ جي ٻولي سادي، سلوڻي ۽ عام فهم آهي، جنهن کي ڪمال ڪاريگريءَ سان پيش ڪيو ويو آهي. انهيءَ ۾ مجازي حسن کي سُريلي ۽ رسلي انداز ۾ ساراهيو ويو آهي. انهيءَ ۾ استعمال ڪيل لغت جي ڳوڙهائي، حوصله مندي ۽ حيران ڪُن آهي ۽ انهيءَ ۾ اعليٰ درجي جي رنگيني ۽ رواني پريل آهي.“ (شاد، 2017ع-132)

نوريءَ جي سُونهن، مهاڻن جو ماحول، ڪينجهر جو منظر، تماچيءَ جو نوريءَ مٿان اور گهور وڃڻ، سماجي ماحول جي عڪاسي ۽ ثقافتي اهڃاڻن جي نشاندهي آهي.

جهڙي سُونهن سندياس، تهڙو ڪينجهر  
۾ ڪين ٻيو،  
طول تنهنجي سين، راڻيون اچن نه  
راس،  
مورچل مٿانس، اپو تماچي هڻي.  
(ڪينجهر، راڻيون، تماچي، مورچل)

(عباس، 2019: 167)

سسئي پنهنونءَ لاءِ ڇا ته انداز اپنايو اٿس. نياز نورٽ جي انتها آهي.  
زر خريد جتن جي، هي گولي بندي آهه،



آ جيئڻ عنات چئي، هٿ آريائي آهي.  
سو مون سڏ سها، جيئن ٻانهي  
ڪوئين ٻاجهه سين.

(زر خريد، جت، گولي، آريائي، سڏ، ٻانهي، ڪوئين)

(عباس، 2019: 135)

مومل ۽ مومل جي سهيلين جي سُونهن ۽ سينگار جو ذڪر، ارم اوڍڻ،  
واسينگ وارن کي تيل ڦليل هڻي ويڙهڻ، لڳن کي مُشڪ به محبت سان لائڻ،  
موتين ۽ ڪوڏن جا هار پائڻ. خوبصورتِي جو منظر جن مان حُسن جون  
جهلڪيون پيون نظر اچن، ان وقت جي ماحول جي عڪاسي ۽ ثقافتي  
جهلڪيون نمايان ٿين ٿيون.

گُليدن جون گجريون، ارم اوڍيائون،  
چوٽا تيل ڦليل سين، واسينگ  
ويڙهيائون،

مُشڪ محبت پاڻ ۾، لڳين لايائون،  
ڪوڏان پوتائون ڪچڻا، سيلا  
سنڌيائون،

اهڙي پر عنات چئي، راڻو رانيائون،  
سو موٽي ڪيئن پاهون، جو وڃي  
ڪيچ قرار يو.

(عباس، 2019: 124)

**شاهه عبداللطيف ڀٽائي:** شاهه عبداللطيف ڀٽائي سنڌي ڪلاسيڪل  
دور جو عوامي ۽ سنڌ جي ريتن رسمن جو اهو امين شاعر آهي، جيڪو ايڏي  
عرصي گذرڻ کان پوءِ به ڏينهن ڏينهن عام ۾ مقبول آهي. شاهه پنهنجي  
شاعريءَ ۾ سنڌي سماج جي عڪاسي ڪئي آهي. سنڌ جي ثقافت جو پندار  
آهي. ريتن، رسمن ۽ رواجن جو پاسدار شاعر آهي. پنهنجن جي پرڀت، حب  
الوطني، ڌرتيءَ جي هر شيءِ سان پيار جو پاسدار آهي. سنڌ جي عام ماڻهن  
جي ڪرت ۽ ڌنڌن بابت نه رڳو تفصيل سان لکيو اٿس، پر انهن کي ساراهيو به  
اٿس. ڪنڊن، ڪرڙن، لائڻ، ليارن، گل ڦلن جو ذڪر به وڏي پيار ۽ پابوهه سان  
ڪيو اٿس. هنرمندن جي هُنر بابت نه رڳو تفصيل سان لکيو اٿس، پر غور سان  
مشاهدو ڪري انهن جي اوزارن جا نالا به شاعريءَ ۾ بيان ڪيا اٿس. مثلاً: لوهر  
لاءِ سنڌاڻ، مٽرڪو، وڏاڻ، ڌنوڻي وغيره.

هاريءَ لاءِ هر، بچ، پوک، ڏاند، چيڙ، ڪت، ناري، ڪانپو، ڪٺا، ڍنگهر وغيره.



پکين جي ذڪر ۾ ڪونج، ڪبوتر، ڪانگ، ڪانيرو، چب، ڳجهه، باز، گُرڙ وغيره.

جانور ۾ روجهه، هرڻ، اُٺ، وچڙو، گهوڙو، هاڻي، سيارڙو (گدڙ) وغيره. ڪُٽي لاءِ موتي، سڳبان، پونچو، اَليڙ، گلر، جنبور، شڪاري، چوهڙو، ڏاڪاريو وغيره نالا ڪم آندا اٿائين.

اُٺ لاءِ ڏاڳهو، ميو، توڏو، تونرو، چانگو وغيره. پورهيت ئي سندس شاعريءَ جا ڪردار آهن، جن ۾ واڍو، لوهر، ڊڪڻ، ڪوري، موجي، پاتڻي، ناڪڻو، گهاتو، ٺانارو، ڪُنڀر، مڱڻهار، ساڻي، ڪڻي، مهاڻو وغيره.

پورهيت طبقي سان پيار ڪرڻ ڪري ئي عام جو شاعر آهي. شاهه جي شاعريءَ جون سورميون، پورهيت، جدوجهد ڪندڙ، عشق ۽ اڳڀريون، سهڻي، مارئي، سسئي، ليلا، سورڻ، مومل ۽ نوري آهن، جن کي پنهنجي شاعريءَ ۾ ڳائي امر ڪري ڇڏيو اٿس.

لطيف سائين ڪلاسيڪل دؤر جو اهو عوامي شاعر آهي، جنهن عام ۾ غلط اُچار ۾ اُچاريل لفظ به پنهنجي شاعريءَ ۾ استعمال ڪيا. مثلاً: دوست کي دوش، رواجي کي روازي، جهاز کي جهاز، ڦرنگي کي ڦلنگي بغير کي بگير/بگر. ڪونهي ڪميٽيءَ جو بگر تو

بلو،

تنهنجو نانءُ نلو، وٺيون ويٺي

آهيان.

(قاضي، 1993: 652)

شيخ اياز لکي ٿو ته، ”هن (پٽائي) وٽ رچي راس ٿيل ٻولي آهي، جنهن ۾ قديم زماني جو پڙاڏو ٻڌجي ٿو. هن جي هر لفظ کي هڪ روح آهي، جيڪو صدين کان لاڳيتي ارتقا مان لنگهيو آهي. هن ثابت ڪري ڏيکاريو ته عوامي ٻوليءَ جو ڪوبه لفظ ڳرو نه ٿيندو آهي. ظاهريءَ طرح ڳري يا ڏکي لفظ تي دم عيسيٰ ڦوڪارڻ ڏاڍو ڏکيو ڪم آهي، پر ان کان سواءِ شاعري پيغمبريءَ جي هام به نه ٿي هڻي سگهي. شاهه صاحب جي ڳوٺاڻي ٻوليءَ جي هر لفظ کي جبرائيل جا پَر ڏئي ڇڏيا آهن، هن ان ٻوليءَ کي جادوئي ترنم سان به نوازيو آهي، اهڙو ترنم جو ڪنهن ڳائڻي يا ساز نواز جي فني احسان جو محتاج نه آهي.“

(شيخ اياز، 1999: 324)

پٽائيءَ جو سنئون سڌو تعلق عوام سان هو، انهيءَ عام جا اهڃ، آزار ۽ پيار پنهنجا سمجهي کين شاعريءَ ۾ جاءِ ڏني. سنڌي سماج جو ڳوڙهائي سان



مطالعو ڪيائين. سامونڊي، ملاحن، مهاڻن جو سفر تي اُسهڻ وقت سندن وٺين جا ويچار ۽ ڪيفيتن جي نه رڳو عڪاسي ڪري ٿو، پر اهو درد، شعر پڙهندي محسوس ڪجي ٿو.

وڻجاري جي ماءُ، وڻجارو نه  
پلين،  
آيو ٻارهين ماهه، پڻ ٿو سفر  
سنهه.

(قاضي ، 1993: 328)

يا

الوڙ نه ڏئي، وڙ وڌائين  
ونجهه ڪي،  
رهنه اڇوڪي راتڙي لالڻ مون  
لائي.

(قاضي، 1993: 321)

جر جاتون ڏيڻ، ڏيئا موهڻ، وڻجاري جي وٺيءَ جو اهڙو ته پُرڪيف درد بيان ڪيو اٿس، جيڪو شدت سان محسوس ڪري سگهجي ٿو.  
اسان اڌارا آڻي، آونگ چاڙهيا،  
مُنهن ڏئي مون آڻيا، سامهون  
سيارا،  
اُڀرن سڪارا، پسيو وڙ بين جا.

(قاضي ، 1993: 326)

غريب ۽ پورهيت طبقي جون گهرو حالتون، معاشي گذران ۽ ڪيفيتون اهڙي ته انداز ۽ عوامي ٻوليءَ ۾ ڪيو اٿس، جن جو بيان گهڻو تفصيل گهڙندڙ آهي.

پٺاڻيءَ جا ڪيترائي شعر ماڻهن کي زباني ياد آهن. ڪجهه اهڙا شعر آهن، جن ۾ ماڻهن جي روزمره جي زندگيءَ جي ترجماني آهي.  
مثلاً:

يار سڏائي سپڪو، جاني  
زباني،  
آهي آساني، ڪم پوي ته ڪل  
پوي.

(قاضي ، 1993: 642)



ڪڏهن ڳاڙهو گهوت، ڪڏهن  
مڙهه مقام ۾،  
واريءَ سنڌو ڪوٽ، آڏي آڏو  
ڪيترو.

(قاضي، 1993: 667)

فاني ڙي فاني، دنيا دم نه  
هيڪڙو،  
لٽي لوڙهه لتن سين، جوڙيندئي  
جاني،  
ڪوڏر ۽ ڪاني، آهي سير سڀ  
ڪنهنجي.

(قاضي، 1993: 638)

ان کان سواءِ لطيف، جيڪي تشبيهون ڏنيون آهن، آهي به نه رڳو عام  
ماڻهوءَ جي استعمال/مشاهدي ۾ آهن، پر انهن سان ان جو سنئون سڌو تعلق  
آهي.

هنڙو پيڙيءَ جان، ڏٺڙ پئي ڏينهن ٿيا!

(قاضي، 1993: 321)

هنڙو پڳي هڏ جيان،  
هنڙو هيرڻ پن جيان.  
\*

جيئن ڳنڍيون منجهه ڳنڍير،  
\*

جيئن ڪڙو منجهه ڪڙي.  
\*

ڪاتب لکيو جيئن، لايو لام الف سين  
لطيف سنڌي ثقافت، سنڌي سماج جي ريتن رسمن جو امين شاعر آهي.  
هيٺ سنڌي سماج ۾ شادين جي ڪجهه رسمن جو مختصر ذڪر ڪجي ٿو، جن  
کي لطيف پنهنجي شاعريءَ ۾ لکيو آهي.  
بانهن ۾ سڳا: شاديءَ جي موقعي تي گهوت کي سندس مامو مٿي تي  
موڙ ۽ ساڄي بانهن (ڪرائيءَ) ۾ ڳانو ٻڌندو اٿس. ڪنوار کي شاديءَ کان  
پهريان ئي بانهن ۾ سڳو ٻڌو ويندو آهي.



سونَ بَرابِرِ سَڳڙا، مُونِ کي  
بانهنَ بَدائون،  
عَمَرَ کيئنَ آئون، پَتَ پَهرِيان  
سوَمرا!

(قاضي، 1993: 710)

**ڏانوَ ڏائو:** گهوٽَ ڪنوار جي لائين کان پهرِيان ڏانوَ ڏائو جي رسم ادا ڪئي ويندي آهي. گهوٽَ ڪنوار جي ڪمري جي دَر تي پهچندو آهي ته، ڪنواريتيون سندس رستو روڪي بيهنديون آهن، انهن مان گهوٽَ جي سالي يا ٻي ڪا سهاڳڙ ڪچو ڏاڳو کڻي گهوٽَ جي پيرن جي آڳوڻي ۾ ڏئي مٿي تائين گهوٽَ جي آڱر ۾ ڦيرا ڏيندي آهي، جنهن کي ڏانوَ ڏائو سڏيو ويندو آهي ۽ انهيءَ جو مطلب هوندو آهي ته، مڙس/وَرُ پنهنجي ونيءَ وٽ ڪچي ڏاڳي ۾ ٻڌو پيو هجي.

سسئي چوي ٿي:

ڪيچين آءُ نه ڪڙي، ڪنهن ڏکيءَ ڏانوَ ڏائو.

(آڏواڻي، 2013: 153)

'ڏکي ڏانوَ ڏائو' جو مطلب ٿيو ته، سسئيءَ کي اهو وهم اچي ويٺو ته، منهنجو ڪنهن اهڙي عورت ڏانوَ ڏائو آهي، جيڪا سهاڳڙ نه هئي. ڇو ته ڏهاڳڙ (جنهن جو مڙس مري ويو هجي يا کيس ڇڏي ويو هجي)، کان ڏانوَ جي رسم ادا نه ڪرائي ويندي آهي.

**ڍڪڻ پڇائو:** شاديءَ جي موقعي تي ڏانوَ ڏائو کان پوءِ ڍڪڻ پڇائو جي رسم ٿيندي آهي. گهوٽَ لٽ هڻي ڍڪڻ کي پڇندو آهي. ڪنهن گهوٽَ کان اها ڍڪڻي يا ڍڪڻ نه پڇي سگهندو آهي، جيڪو دلبي يا پاربي جي اها ڍڪڻي يا ڍڪ هوندو آهي.

پوڄا ڏنم پير، ڍڪڻ مٿي ڍول جا،  
مُون پانئيو تنهن وير، ڪوجهي ڪندو  
پريڙي.

(قاضي، 1993: 576)

ان کان پوءِ گهوٽَ ۽ ڪنوار جا پاڻ ۾ مٿا ٽڪرائيندا آهن، جنهن کي لائون سڏيو ويندو آهي.

مارئي چئي ٿي ته:

مُون ماڙوءَ سان لڏيون، لونيءَ ۾  
لائون،



سونَ بَرَاتِرِ سَڳڙا، مُونَ کي بانُهِن  
بَدائُون،  
عُمَرَ کيئنَ آئون، پَتَ پَهرِيانَ سُوَمِرا!

(قاضي، 1993: 710)

سچل سرمست: سچل سرمست جديد ڪلاسيڪل شاعريءَ 'شاهه، سچل، سامي' ٿمورٽيءَ مان هڪ آهي، سندس شاعريءَ جو انداز ۽ ٻولي پنهنجي دؤر جي عوامي آهي. توڙي جو سچل عربي، فارسي، سنڌي، سرائڪي، پنجابي ۽ اردوءَ ۾ شاعري ڪئي آهي، پر سندس سنڌي شاعريءَ جو نمونو عام ۽ پيشڪش منفرد آهي. سندس نقطهءِ نظر ۾ بي باڪي ۽ بي ڊپائي آهي. سچل جي شاعريءَ ۾ حقيقت جو رنگ نمايان آهي. سچل ڪلاسيڪل دؤر جو اهو پهريون شاعر آهي، جنهن ڪوڙن ساڌن، مٺافقن، مٺن، مولوين، پنڊتن، پادارين، جوڳين، سنڀالين جي مٺهن تان ڪپڙو لاهي ڦٽو ڪيو. کين اهڙو ته وائڪو ڪيو، جو ان کان نه پهريان ڪنهن ۾ جرئت هئي، نه بعد ۾، انهن جي سازشن جي خوف کان ڪو جرئت ڪري سگهيو آهي. شيخ اياز به پنهنجي شاعريءَ ۾ ڪافي هنڌن تي سندن چوڏا لاڻا آهن، پر مجموعي طور تي مٺهن ڏيڻ لاءِ سچل کي اڳيان آندو آهي.

آءُ درازا هَلُ،  
تنهنجا سارا مولوي،  
منهنجو هڪ سچل.

(اياز شيخ، 1998: 125)

سچل جي شاعريءَ ۾ سمورا رنگ گليل نموني اظهاريل آهن.

ڪو رد چوي، ڪو بد  
چوي،

ڪو بي ديني، بيحد چوي.  
ڪو مُشَرڪ، به ملحد

چوي،  
آءُ جوئي آهيان، سوئي  
آهيان.

(فقير، 2017: 217)

عوامي اظهار ۽ جرئت جو انداز:

جي مڃن ٿا آدمي، سي نه  
مڃان مان،



سچو آهيان آء، جي ٻانهون ٻي  
جو نه ٿيان.

(فقير، 2017: 320)

مذهب سان هر ماڻهوءَ جو سنئون سڌو تعلق آهي، ڄمڻ کان وٺي مرڻ تائين، مذهبي رسومات ۾ جڪڙيل رهي ٿو. مذهبي نيڪيدارن کان سندس پانڌ آڃا ڪونه ٿا ٿي سگهن (سواءِ ڪجهه جي). سماج اندر جيڪو مذهبي سرشتو لاڳو آهي، ملن، پيرن، پنڊتن ۽ پادرين جا جيڪي ٽڪسات آهن، اڄوڃهه ماڻهن جو جيڪو ذهني استحصال ڪيو وڃي ٿو، عوام جي پئسي تي عياشيون ڪندڙن مذهبي نيڪيدارن کي سچل ملوٽ قرار ڏئي ٿو، جيڪي مونجهاري جو سبب بڻيا آهن.

مذهبن ملڪ ۾ ماڻهو منجهايا،  
شيخي، پيري، بزرگي بيهڊ ڀلايا،  
اوڏا ڪين آيا، عقل وارا عشق  
ڪي.

(فقير، 2017: 320)

مُلان ته ڪارڻ ماني جي، ختما پڙهن ٿا خاصا.

(فقير، 2017: 247)

حقيقي طور تي هي مذهب، محبت جو درس ڏئي ٿو، امن ۽ پائيدارو پيدا ڪري ٿو، دلين کي جوڙي ٿو، سانت ۽ سڪون سان زندگي بسر ڪرڻ جو درس ڏئي ٿو، بين مذهبي عقيدن وارن ماڻهن سان محبت ۽ رواداريءَ لاءِ زور پري ٿو.

وقت اها ٿئي ويل، دوئي ڏور  
ڪرڻ جي،  
هندو، مؤمن سان ملي، محبت  
جو ڪر ميل،  
ڪي مذهب من مان، ساجهر  
ساڻ سويل،  
مٿا ٿيئي اويل، اولهه سج نه  
الهي.

(فقير، 2017: 331)

سچل، دل ۾ اٿندڙ اٿاهه جذبا، ذهن ۾ پيدا ٿيندڙ خيال جيئن جو تيئن پنهنجي شاعريءَ ۾ پيش ڪيا آهن، جيڪو کيس چوڻو آهي بنا خوف جي سرعام



چئي ڏئي ٿو. مصلحتن کان ڪم نٿو وٺي. سندس سرمستيءَ جي ڪيفيت جي ڪري وقت جي حاڪمن به کيس ڪجهه نه ٿي چيو، باقي مُلا، مولوي ۽ پير ته سندس پاڇي کان به پيا ڪٺه ڪائيندا هئا. اڄ به سندس ڪلام جڏهن جهونگاريا ويندا آهن ته، ٻُڌندڙن تي سرمستي واري ڪيفيت طاري ٿيندي آهي. سندس شاعريءَ جو نيچ عوامي انداز آهي، آسپاس جي شين ولين وٺڻ جو ذڪر آهي، تشبيهن استعارن جو جڙاءُ آهي، ريتن رسمن کان باغي شاعر جي شاعريءَ ۾ سماج ۾ مروج رسمن جو ذڪر ملي ٿو.

آهي يار ته منهنجو هيئن ته ڪنهن مهل ڪيئن ته ڪنهن مهل ڪيئن،

ڪڏهن من ماکوڙي، ڪڏهن ڪيهر

شينهن.

آهي يار ته...

(گليل سهراب فقير جو)

(جُهڙ، مينهن، ماکوڙي، شينهن)

سندس شاعريءَ ۾ نيم عشقيه داستانن، سسئي پنهنون، عمر مارئي، مومل راڻو، سهڻي ميهار سميت سڀني جو تذڪرو ملي ٿو. سچل سنڌي ڪلاسيڪل شاعريءَ جو اهو تسلسل هو، جيڪو نه رڳو پنهنجو پيش رو شاعرن جي واٽ تي هليو پر گهڻي ڀاڱي پنهنجون راهون پاڻ ايجاد ڪيون. موضوع جي حساب سان فنا بقا، حقيقت جا راز صوفين واري واٽ ورتائين، پر شاعريءَ ۾ نوان لاڙا ۽ نوان موضوع پڻ ڏنائين. گهڻن ٻولين ۾ شاعري ڪري هر عام ۽ خاص تي پنهنجو اثر ڇڏيائين. شاعريءَ ۾ ”گهڙولي“ ۽ ”جهولڻو“ صنفون ايجاد ڪيائين. گهڙولي ۾ عورت جي عظمت، محبت ۽ خدمت کي ساراهيائين. سندس شاعريءَ جي ٻولي سولي سواڊي ۽ عام فهم آهي.

ساري شهر پنيور جي، ڇڏي لوڪ

لذت،

توريءَ ڏئي ڪونه ٿو، ماڻهو عام

عزت،

ٿئي ساهه صحت، جي ٻيهر ٻاروچا

اچين.

(پنيور، لوڪ لذت، عام، عزت، ٻاروچا، بروج، پنهنون)

(فقير، 2017: 381)

**پاڻي چين راءِ سامي:** سامي سنڌي ڪلاسيڪل شاعريءَ جو ٽيون رتن آهي. شاهه ۽ سچل جو تسلسل آهي. سندس شاعريءَ ۾ ويدانيت جو ذڪر ملي ٿو. جيڪو وحدت الوجود واري صوفي نظريي سان ملندڙ آهي. پاڻ چوي ٿو ته:



ويدن جا ويچار سنڌيءَ منجهه سٿايم

سامي سنڌي ٻوليءَ جو اهو شاعر آهي، جنهن پنهنجي شاعريءَ ۾ هندي ٻوليءَ جا لفظ ۽ محاورا استعمال ڪري، سنڌي ٻوليءَ کي وڌيڪ شاهوڪار بڻايو، سنڌ جي اسپاس جي ماحول جو ذڪر ڪيو.

پروفيسر سروچندر شاد لکي ٿو ته: ”سامي جي ڪلام ۾ سنڌ جي آزاد فضا، گليل آسمان، سج، چنڊ، تارن، پهاڙن، جهنگلن، ٻيلن، ندين ۽ جانورن جهڙوڪ: شيرن، هاڻين، گهوڙن، باندرن، هرڻين، ڪوريٽڙن، پروانن، نانگ، سڀن سنڌ جي گلن ڦلن جهڙوڪ: ڪنولن، گلاب جي ڳاڙهن گلن وغيره جو ذڪر ملي ٿو. سنڌ جي هر شيءِ کي ياد ڪري ۽ ساراهي هن سنڌ سان محبت جو اظهار ڪيو آهي. هن انهن شين مان حيرت انگيز، تشبيهون جوڙي سنڌي شاعريءَ کي مالا مال ڪيو آهي.“ (شاد-2017ع، 288-289)

سامي انساني قدرن جو شاعر آهي، انساني آلميا، مايا جي موهه سان ئي جنم وٺن ٿا. رت جي رشتن ۾ توڙ توڙ جو سبب به مايا آهي يا ائين چئجي هر بُرائيءَ جي جڙ مايا جي موهه کان ئي شروع ٿئي ٿي. انهيءَ ڪري سامي پنهنجي شاعريءَ جو مرڪزي نُڪتو ئي مايا جي موهه جي ڪري پيدا ٿيندڙ خرابيءَ کي بڻايو.

مايا موهي، وڏا جيءَ پرم جا،  
وڏائين ول چل سان، انڌا ٻڌي  
ٿوئي،  
ڏيئي ڏجها پاڻ کي، ڪن هوئي  
هوئي،  
آتم ڏن ڪوهي، مورڪ ويٺا مت  
ريءَ،

(موهه، ول چل = ناز نخرا، ٿوئي = سرن جي پتري، ڏجها، آتم، ڏن، مورڪ)  
(ناگراڻي، 2007: 36)

جيئن پهروپي ملن لاءِ لطيف چيو ته:

مُنهن ۾ مُوسيٰ جَهڙو، آندر ۾  
اِليِسُ  
اهڙو خامُ خَيِيتُ، ڪڍي ڪوهه نه  
چڏئين؟

(قاضي، 1993: 129)

اهڙيءَ ريت سامي ڪوڙن پنڊتن ۽ ڏيڪاءُ ڪندڙ ساڌن لاءِ چيو ته:  
لکين لپاڙي، ڳالهيون ڪن ائم  
جون،



سامي ڪوڙي ساڌ ٿيا، مٿو ۽  
ڏاڙهي،  
ڪلڪائين ڪُپت جي، ڪاتي  
ڪهاڙي،  
پاڙ ڪائي پاڙي، رمتا وڃن راهه ۾.

(ناگراڻي، 2007: 124)

(لباڙي، ڏاڙهي، مٿو ڪوڙائڻ، ساڌ ٿيڻ، ڪاتي، ڪهاڙي، پاڙي. نڃ سنڌي  
لفظ ۽ اصطلاح شين جا نالا، پاڙ=پڙوت جو پئسو)  
انهيءَ کان سواءِ

پٿر پوڄا ڪن، ديوَ نه ڏسن ديهه ۾

(ناگراڻي، 2007: 122)

گُٽي ليکي ڪنئون پري، اچرج مچايو

(ناگراڻي، 2007: 340)

وسائي ويٺا پريم سان، اکين منجهه اوطاق

لطيف چيو ته:

(ناگراڻي، 2007: 523)

آندر رُوخ رهيام، سَجَنَ اوطاقون ڪري.

(قاضي، 1993: 335)

مٿين سٺن ۾ ديهه، ليکي چوڪي تي گُٽي، چنتا، چڪيا، آر نه پار، مورڪ،  
پلو پلائي، سچ سچاڻڻ، اکين منجهه اوطاق سميت ڪيترائي نڃ سنڌي لفظ ۽  
محاورا استعمال ٿيا آهن. جن جي ڪري ساميءَ جي شاعريءَ ۾ نه رڳو عوامي  
نمونو پسي سگهجي ٿو، پر سنڌ جي ريتن رسمن ۽ روايتن جو به ججهو ذڪر  
ملي ٿو.

اوديا (بي علمي، اڻڄاڻائي) کي ڏاڍو ننڍي ٿو، بي علمي اڻڄاڻائيءَ کي  
ڏاڻڻ ڏندري سڏي ٿو، باهه سڏي ٿو. مثال ڏئي چوي ٿو ته، جيئن باندر بازيگر  
جي هٿ تي نچندو آهي، اهڙيءَ طرح اوديا جي اهنڪار ۾ جڳ نچي ٿو.

سارو جڳ نچي، اوديا جي

اهنڪار

جيئن باندر باديگر جي هٿ ۾

نچي. نت

\*

(ناگراڻي، 2007: 36)

اوديا پٽ لاهي جاڳي ڏسي ڪي ڪي.



\*

(ناگراڻي، 2007: 32)  
ڏاڍي ڏيوالي، اوديا ڏانئڻ ڏندري،  
جنهن ڦري سڀ فقير ڪيا کلڪل  
سان خالي.

\*

(ناگراڻي، 2007: 78)  
باهه اوديا آهي، ساڙي سڀ سنسار ڪي  
پوءِ پاڻ ٺي چوي ٿو ته:  
(ناگراڻي، 2007: 80)

تنهن ڪي وديا جل سان وارون وار بجهاءِ

(ناگراڻي، 2007: 80)

بي علميءَ جهالت جي باهه ڪي علم جي پاڻيءَ سان وسائڻ ٿو گهري،  
انهيءَ ڪري چئي سگهجي ٿو ته، سامي عوامي شاعري ۽ سنڌ جي ريتن رواجن  
جي پاسداريءَ سان گڏوگڏ علم جو پرچار ڪندڙ ۽ جهالت جو دشمن آهي، علم  
جي روشني ڦهلائيندڙ سامي سمجهي ٿو ته، سماج ۾ جهالت جي راکاس ڪي  
علم جي هٿيار سان ئي ختم ڪري سگهجي ٿو.

عروضي دؤر جي عوامي شاعري:

عروضي دؤر جي شاعري اسان کي ڪلهوڙن جي دؤر کان ملي ٿي.  
ڪلهوڙن ۽ ٽالپورن جي دؤر کان درباري شاعري، فارسي شاعريءَ جي روايت ۽  
اردو شاعريءَ جو موضوعاتي ۽ گهاڙيٽن جي حساب سان نقاليءَ جو رواج پيو،  
ان کان پهريان سنڌ جي ڪلاسيڪل شاعريءَ جي روايت پنهنجي آب تاب سان  
هلندي ٿي آئي، جيڪا چنڊوديا جي علم تي آڌاريل هئي.

عروضي دؤر جي شاعرن اڪثر پنهنجي شاعري، سڄو ماحول، تشبيهون،  
ترڪيبون ۽ اصطلاح فارسيءَ مان آندا، پنهنجي شاعريءَ ۾ فارسي ۽ عربيءَ جا  
ايترا ته بيجا لفظ ٿيندا هئا، جو سندس شعر عام ماڻهوءَ جي سمجهه کان مٿي  
هوندو هو. شاعر ئي شاعريءَ کي ڪجهه سمجهي ٿي سگهيا، ڇو ته ايڪڙ  
بيڪڙ ئي ٻوليءَ جا لفظ يا سنڌي ٻوليءَ جي سٽ استعمال ٿيل هوندي هئي.  
اهڙي انداز کي پنهنجي شاعريءَ جو معراج سمجهندا هئا. ”ساري تهذيب جي  
عڪاسي ڌاري هئي ۽ ايران، سمرقند، بخارا، افغانستان تان ورتي وئي هئي،  
محبوبن جا ڏند مسيءَ سان ڪارا هوندا هئا، چپ پان سان ڳاڙها، چڻ ته هنن  
ڏانئين وانگر عاشق جو خون پيتو هو. انهيءَ شاعريءَ جو تتبع اسان جي غزل



گو شاعرن (گل کان سواءِ) ۾ ملي ٿو. سڀني ادبي سلها جا مريض هئا، جن هڪ سو ساله شاعرن کي انهيءَ وبا ۾ وڇڙائي رکيو. ” (شيخ اياز، 1999ع-240) کلهوڙا دؤر کي پٽائيءَ جي ڪري ئي سنڌي ادب جو سونهري دؤر سڏيو وڃي ٿو ۽ عروضيءَ شاعريءَ جي شروعات به هن دؤر کان ٿي ٿي. مخدوم عبدالرئوف ڀٽي هالائي، صاحبڏنو شڪارپوري، ملان اويس شڪارپوري، ڪرم الله شڪارپوري، نور محمد خسته، ميان چتن ٽڪڙائي، حافظ عالي عروضي دؤر جا شروعاتي شاعر آهن. ان کان پوءِ اهو سلسلو ٽالپورن جي دؤر کان ٿيندو، انگريزن جي دؤر تائين هليو، جن ۾ خليفو گل محمد گل هالائي، غلام محمد شاهه گدا، حافظ حامد، سيد فاضل شاهه، شمس الدين بلبل، مير عبدالحسين سانگي سميت نالن جي هڪڙي ڊگهي قطار آهي، جن پنهنجي دؤر ۾ شاعريءَ ذريعي اثر چڏيو. جيئن ته ان دؤر جو رواج ئي اهڙو هئو، جو عروضي شاعريءَ کي ئي سڀ ڪجهه سمجهيو ٿي ويو، انهيءَ ڪري انهيءَ تي طبع آزمائي ڪرڻ لڳا. ڌارين خيالن تشبيهن، استعارن سان پنهنجا دفتر پريندا رهيا.

عروضي دؤر جي شاعرن ۾ موضوعاتي لحاظ کان عشقيه، فطرتي ماحول جي عڪاسي، مجموعي زندگي، دنيا جي بي ثباتي، قصيده گوئي، هجو گوئي، مرثيا گوئي، تصوف جا اسرار، عشق مجازي ۽ حقيقي، فنا ۽ بقا جا موضوع جام ملندا.

عروضي دؤر جي شاعرن ۾ جتي اسان کي مٿي آيل سڀني موضوع ملن ٿا، اتي اسان کي سندن شاعريءَ ۾ ثقافتي اهڃاڻ، ريتن رسمن جون جهلڪيون، ٻوليءَ جون ترڪيبون رواني ۽ سلاست ملي ٿي.

منارا مير مرسل جا ڏسان شل ڏيهه  
سڀ ڏوري،  
هلي هالا، مٿيان ميسٽ، انڙپور کي  
چڏيان اوري.  
مٿيارن بي محابي کان، گليون مانجهند  
چڏيا گهوري.

(سال 2013-106)

(شهرن جو ذڪر، ٻوليءَ جي رواني ۽ سلاست)

صاحبڏنو شڪارپوري جي مدح پاڻ ڪريمن (صه) جي شان ۾ چيل آهي.  
تخت سو قدرت قدم بيشڪ رکيو تو  
بادشاهه،



سو اوھان دستار دولهه، تاج قدرت جي  
 كلاهه،  
 اغثنِي يا سيدا...

(جوڻيجو، 1980: 81)

مٿين شعر ۾ سنڌ جي ارڙي ۽ تاريخي ڪردار دولهه دريا خان جي  
 پڳ ”دستار دولهه“ جو تمثيلي طور بيان آيل آهي ۽ پاڻ ڪريمن صه کي مدد  
 جي پُڪار ٿيل آهي.

سنڌي جديد شاعريءَ جو باقائده بنياد وجهندڙ ڪشنچند بيوس ئي آهي،  
 پر ان کان به سوا سؤ سال پهرين ملان اويس شڪارپوري (وفات: 1720ع) بهار  
 جي موسم جو نقشو پنهنجي نظم ”بهار آيو بهار آيو“ ۾ چٽيو، جنهن ۾ نچ سنڌي  
 ٻوليءَ جا لفظ، تشبيهون، ماحول، گلن وٽن ٻوٽن جو ۽ پکين جو ذڪر ملي ٿو.  
 سندس نظم ”بهار آيو بهار آيو“ اڄ تائين درسي ڪتابن ۾ پڙهايو وڃي ٿو.

سيارو ويو بهار آيو،  
 گلن آباغ بهڪايو،  
 تڙي ٽانگر ۽ چنبيلي،  
 ڪڍي مٺهن مڱري مڙڪايو،  
 پراڻا پن پت تي پيا،  
 وٽن کي هير چرڪايو.  
 بهاري ويس ساوڪ جو،  
 وٽن کي واھه پهرايو.  
 نئون لاتيون پڪي گڏجي،  
 بهار آيو بهار آيو.  
 (ملان اويس شڪارپوري)

(سيال، 2013: 109)

پڪي پڇرو، مڇي مهراڻ، ڦٽڪن پيا ۽  
 ڦاسن ڦاسن  
 ڪڍي ڪاني، منڊي ماري، لمي لڙ ۾  
 رڙهي رڙهي

(جوڻيجو، 1980: 83)

پڪيءَ جو پڇري ۾ ڦاسڻ، مڇيءَ جو ڪنڊيءَ ۾ ڦاسڻ، اوائلي عروضي  
 شاعريءَ شڪار ڪرت ۽ پيٽ گڏر جا نمونا ملن ٿا.



آخوند گل محمد ”گل“ هالائي، پهريون صاحب ديوان آهي. آخوند گل، شاعريءَ ۾ تتبع ته ايراني شاعري واري رڪي پر ماحول سمورو سنڌ جو چٽيائين، وڻ ٻوٽا گل نيٺ سنڌي لفظ به جايجا استعمال ڪيا اٿس.

پٽون آهن ايڏائڻ ۾، دنيا جا مڙئي  
مائٽ،

توڻي پائر سڳا، چاچا، توڻي ڪي  
سوٽ ۽ سالا.

(جوڻيجو، 1980: 103)

رت جي رشتن ڪي باهه اڇڪلهه جي ناهي لڳل، پر اُها پُراڻي آهي، ڪريل ڪي اڃا ڪيرائڻ ۽ ايڏايل ڪي وڌيڪ ايڏائڻ ۾ جتي دنيا جا ٻيا ماڻهو وسئون ڪونه ٿا گهٽائين، اتي پنهنجا مٽ مائٽ عزيز قريبن به موقعو هٿان ڪونه ٿا وڃائين.

پائرن، سوٽ، چاچا، سالا (رشتن جا نالا)  
آخوند گل پنهنجي شاعريءَ ۾ نيچ سنڌي لفظ استعمال ڪيا آهن.  
مثلاً:

پيچ، پيچ، هيچ، جيرو، چيبي، لپ، پر، گُهٻ وغيره  
سنڌ جي نيم عشقيه داستانن، سنڌي شاعريءَ تي اڻ مٽ اثر ڇڏيا آهن.  
سنڌ جي ڪلاسيڪل شاعريءَ کان وٺي عروضي دؤر ۽ جديد شاعريءَ ۾ به  
تمثيلي طور عشقيه داستانن عمر مارئي، سهڻي ميهار، ليلا چنيسر، سسئي  
پنهون، مومل راڻو وغيره جو ذڪر ملي ٿو.  
حافظ حامد ٽڪڙائيءَ جو عروضي دؤر جي اهم شاعرن ۾ شمار ٿئي ٿو.  
ٽن سالن جي عمر ۾ اکين جي ٿور هليو ويس، سندس شاعريءَ ۾ فطرتي حسن  
سان گڏ حقيقي زندگيءَ جو عڪس نمايان آهي.

سسئي سر جي نه سُڪ ماڻيو، پيس  
پيوند پينگهي ۾،  
نماڻي نينهن جا ننڍپڻ ۾، کائي سُور  
ساماڻي.

(جوڻيجو، 1980ع: 111)

لطيف چيو ته،

سِر جي، تان سُور؛ ساماڻي، تان سُڪ  
ويا؛

اهي ٻئي پور، نماڻيءَ نصيبُ ٿيا.

(قاضي، 1993: 557)



سيد فاضل شاهه حيدرآبادي جيڪو عروضي دؤر جي شاعرن ۾ اهم شمار ٿئي ٿو. ”ديوان گل کان پوءِ ديوان فاضل شاعريءَ جي تاريخ ۾ ڳڻجي ٿو. سندس شاعري ۾ سنڌي عام شاعريءَ جا نمونا ملن ٿا.

چوان ٿو چٽائي چڱي آهي چُپ،  
تڪلم تڙائي، چڱي آهي چُپ.

سياڻپ سندو سوجهرو، سچ  
سڪوت،  
هيئنن ۾ هلائي چڱي آهي  
چُپ،

نه ڪر بات بيجا، بجا بات ڪر،  
وري ٻڌ ورائي، چڱي آهي چُپ.

(جوڻيجو، 1980: 116)

خاموشيءَ کي ڏاهن ماڻهن عقلمندي جي نشاني سڏيو آهي، ڇو ته اڪثر غلطيون گهڻي ڳالهائڻ مان ٿينديون آهن. مٿين شعر ۾ به اهڙو ئي ناصحانو نُڪتو بيان ٿيل آهي. سچ ۽ خاموشيءَ کي سياڻپ جو سوجهرو سڏيو ويو آهي. ضروري ڳالهائڻ جي، غير ضروري ڳالهائڻ کان پاسو ڪجي، چُپ ۾ رهجي، جيڪو سچل به ”چپ چپاتي چُپ“ ۾ بيان ڪيو آهي ۽ پٺاڻيءَ ”ڪڏهن ٿجي ڪن، ڪڏهن ٿجي وات“ واري ڳالهه ورجائي آهي. غلام محمد شاهه ”گدا“ جي شاعريءَ ۾ بيباڪيءَ ماحول جي عڪاسي، راز ۽ نياز جون ڳالهيون عام جام ملن ٿيون.

جڏهن پيري اچي پهتي، تڏهن چاڻچ يقين

سمجهج،

نظر بگڙي، اکيون بگڙيون، زبان بگڙي، دهن

بگڙيا.

(جوڻيجو، 1980ع: 121)

جيئن اردو ۾:

اب ہم بھی جانے والے ہیں سامان تو گیا

وقت جون بي رحم حالتون ماڻهوءَ کي ڪٿان جو ڪٿي پهچائين ٿيون، اها هڪ تلخ حقيقت آهي. عمر گذرڻ سان انسان جي هر شيءِ هيٺ مٿي ٿي وڃي ٿي. پنهنجا عزيز عضوا به ساٿ ڇڏيندا وڃن ٿا.

پنهنجا عزيز عضوا ساٿي وڃن

سٽيندا،



استاد دل پڪي ڪر، جو دل  
پڪي چڱي آ.

(استاد بخاري) (منظور سخيراڻيءَ جو ڳاليل)

شاعر عام طور دنيا تي بيوفائيءَ جو الزام ڏيندا آهن، پنهنجي محبوب  
کي بيوفا ڪوٺيندا آهن، ماڻهن جو مڻهن مڻڻ، دوستن عزيزن جو بيوفا ٿيڻ،  
شاعريءَ جو عام موضوع رهيو آهي، پر جڏهن پنهنجي عمر بيوفائي يا عزيز  
عضوا بيوفا ٿين ته ڇا ڪجي.

پراون تي پلا ڪهڙيون ميارون طالب  
الموليٰ،

هي ننڍپڻ جا ئي پنهنجا ساٿي ڪارا وار  
مٽجي ويا.

(طالب الموليٰ 2020:112)

سون جهڙي جواني اسان  
کان ڪسي،  
وار چاندي ڪيئي، عمر  
ايڏي نڳي.

(سميجو 2015:232)

هڻه ڙي! جوپن جاڙ ڪتيوئي چورا ڪر ڪر  
چوڙگيون،  
لوهه ڪنان لڱ ڏاڍي ٿي، ڏانان ڏند اڪيڙ  
ڳيون.

(حمل فقير)

شمس الدين بلبل عروضي دؤر جو آخر جو شاعر آهي. سندس شاعري  
طنز مزاح ۽ ظرافت جي ڪري مشهور آهي. بلبل پنهنجي شاعريءَ ۾ طنز ۽  
مزاح وسيلي عوام ۾ شعور پيدا ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. توڙي جو سندس  
شاعريءَ تي فارسي ٻوليءَ جو اثر زياده آهي، پر ان جي باوجود سندس ٻوليءَ  
۾ عام واهپي جا لفظ ترڪيبون ۽ تشبيهون ملنديون، ان سان گڏوگڏ ماحول  
جي عڪاسي، رهڻي ڪهڻي ريتن ۽ رواجن جو ذڪر ملندو.

قناعت جي معنيٰ سان

دل لائجي،

بصر ساڻ ڀوڏي، جوئر

ڪائجي،

پلاءَ ٻوڙ، حلوا، مٺايون

ڪباب،



شڪر شير شربت، سلوٽو  
شراب.

(بلبل، 1982: 79-80)

مير عبدالحسين سانگيءَ جو عروضي دؤر ۾ اهم مقام آهي، توڙي جو سندس شاعريءَ ۾ سندس استاد غلام محمد گدا جو اثر نمايان آهي، ان جي باوجود سندس شاعريءَ ۾ عام فهم ٻولي ملندي، ريتن رواجن جو ذڪر، تبديل ٿيندڙ ماحول جو ذڪر ۽ محبت جو ذڪر بي باڪيءَ سان ملي ٿو.

هلياسون وادي مجنون ڏي هٽندا نينهن  
جا نغرا،  
چيو ٿي چاهه مان هرهڪ، اجهي سانگي  
سفر نڪتا.

(جوڻيجو، 1980: 118)

سندس زندگيءَ ۾ ڪيترائي لاهڻا چاڙها آيا، شاهائو ٻار زماني جي مختلف حالتن جي وڙ ٿي چڙهيو. اهڙو ذڪر به سندس شاعريءَ ۾ ملندو.

دردن ڪئي آ ڌام ڌوم ناتوان تي،  
صدما هزار منهنجي رسيا آهن جان  
تي،  
واچوڙي وانگي ڦرندو وتان آءُ روز  
شب،

آهيان ڪڏهن زمين تي، ڪڏهن  
آسمان تي.

(جوڻيجو، 1980: 212)

سندس ٻوليءَ جي سلاست ۽ عام لفظن جو استعمال پنهنجي پيش رو شاعرن کان وڌيڪ آهي. سندس شاعريءَ ۾ زماني جا درد، ماڻهن جا روياءَ، دوستن جي ڄڻائي، ملڪيت جا معاملو، جيڪا به سندس ذهن ۾ ڪيفيت جڙي سا شاعريءَ ۾ لکندو ويو.

ڪڪڙن جي اچي بانگ وٺون پي ڪو چڪو  
سرس،

صبح ايندو وڏي وار، اچي رات سندا او.  
ڪڪڙن جي بانگ، صبح رات جا، وار وڏي ته جيئن روشني ٿئي.

(جوڻيجو، 1980: 140)

سگهڙن جي عوامي شاعري:

سگهڙن جي سموري شاعري، عوامي ليکي وڃي ٿي، تنهن هوندي به سگهڙن جي شاعريءَ جون ڪجهه صنفون ڇڏي باقي ڏکيون ۽ پيچيده آهن،



جيڪي عام جي سمجھه کان مٿي آهن. مثلاً: ھُنر، ڏن، ڏھس، ست سريون، پروليون، گروچيلي جا بيت ۽ نڙبيتن سميت ڪيتريون ئي صنفون عام ماڻهن جي سمجھه کان مٿي آهن، انهن کي ڪو سگھڙ سالڪ ئي سمجھي/پروڙي سگھي ٿو يا پڙھندڙ سگھڙ سڌو ڪري ٻڌائي، باقي ڪچھريءَ ۾ ويٺل عام ماڻهو سندس سگھڙائپ جي فن کان، ٻڌائڻ جي انداز، ٻوليءَ جي جزاءَ ۽ روانيءَ کان پيا متاثر ٿيندا.

سگھڙن جي شاعريءَ ۾ اسان کي سنڌي ريتن رسمن ۽ رواجن جي عڪاسي ملي ٿي. سندس تشبيهون استعارا ٻوليءَ جو سٽاءُ عام آهن. چوڻيون پهاڪا سندن نظمن واري شاعريءَ ۾ عام ملندا. اڪثر سگھڙن جي شاعريءَ ۾ سنڌ جي متجندڙ حالتن زماني جي ڦيرن گيرن تي نظمن ۾ لکيو آهي، انهيءَ کان سواءِ لسي ۽ ٻوڙ جو مناظرو، ملان ۽ مواليءَ جو جهيڙو، اک ۽ دل جو مناظرو، زمين ۽ آسمان جو مناظرو وغيره تي لکيو آهي، جن ۾ ماڻهن جي تبديلي ماحول جي عڪاسي، ريتن ۽ رواجن جو ذڪر ملندو.

سنڌي سگھڙ شاعريءَ جو ابو جلال ڪٽيءَ کي مڃيو ويندو آهي. جيڪو شاهه عبداللطيف ڀٽائيءَ جو همعصر آهي. ان جي شاعريءَ ۾ به اسان کي عام سنڌي لفظ ۽ سنڌي ماحول جي عڪاسي ملندي.

دوڙي ونءِ دڪان تي، هٿ ٻڌي  
ڪر حال،

يا

دل اڃار دڪان تي، ديك وڃي  
داناءُ.

-

ڏاڇيون چارن ڏيهه جون، ڪن تڙن  
تي توڪا،  
گگھيرين گهر ڄاڻيا، سي جسماني  
جو ڪا.

(ڄامڙو، 2013: 214)

(دڪان: هٿ، هٿ ٻڌڻ: منٿ ڪرڻ، ڏاڇون چارڻ (ڪرت)، گگھيرين:

گگھن وارين (ٻروچ مائين ڏانهن اشارو)، جسماني جوڪا: مضبوط، صحتمند)  
محمد ملوڪ عباسيءَ جي شاعريءَ ۾ اسان کي زماني جي حالتن جو به ذڪر ملي ٿو ته، ماحول جي عڪاسي پڻ. سنڌي ٻوليءَ ۾ عام چوڻي آهي ته ”چوڏهين چٽ، پندرھين پٽ“ يعني: چوڏهين سن هجري ۾ ريتون رواج ختم ۽



لج حياءِ هليو وڃڻ سميت سڀ شيءَ درهم برهم ٿيندي ۽ رهيل پندرهنين ۾ پت  
ٿينديون.

جي هوٽل ٿو ڪولين ته پيرا پلا  
رڪ،  
مچي جي ڪني ٿئي ته پيرا پلا  
رڪ،  
گانا ته گانا پر ڦيرا پلا رڪ،  
آجا ميري بالما منهنجو ماهي چن  
آ،  
تون سمجهين نٿو چو ته پندرهنون  
هي سن آ.

\*

ڀڄين ٿو ته نياڻيون ويون ڪاڏي آهن،  
هتان پنڌ ويجهو، ويهين ميل تي هن،  
اڄ ڪار ڪاهي، ويون ڪيل تي هن،  
نياڻين ساڻ گڏجي ويو نوڪر نين آ،  
تون سمجهين نه ٿو چو ته پندرهنون  
هي سن آ.

(محمد ملوڪ عباسي)

(سندس زباني، محفل ۾ ٻڌو ويو، هلندڙ دؤر جي ماحول جي عڪاسي)

لسي ۽ ٻوڙ جي مناظري ۾ لسي ٻوڙ کي چوي ٿي:

تون آندا ساڙين اشرافن جا آئون ٺريو  
ڪريان نار،  
مون ڏاهي هلان ٿي ڏيهه ۾، مون تي  
پيرن جا پي پيار،  
شوخي ڇڏ، شرم ڪر، ڇڏ جهيڙي جي  
جهونڪار،

يا فيصلو ڪراءِ فضيلت سان، ڪا چڱا  
وٺي چار،  
نه ته منهنجي هٿان مار، توکي ملندي  
مفت ملوڪ چئي.

ٻوڙ جواب ٿو ڏئي:



مون ۾ مزا آهن مٿين، مائي چس وڌي ٿي  
چاند،  
گوگڻو گوشت، گوبي مون ۾ بيا بصر پون  
باند،  
مون ۾ ڪرڙا، مون ۾ ڪونهت، مون لاءِ  
ڪڪڙ اچن ڪاند،  
مون ۾ پالڪ، مون ۾ پاڻي، مون لاءِ ڏهه  
ڏهه ڪُسن ڏاند،  
مون ۾ ڏاڻا، داليون دالچيني، بيا پلا پليون  
پاند،  
انڊا آمليت، چڪن برياني روست رچن  
راند،  
قورما، قيما، ڪمال پت، بيا ڦوٽا تڪيون  
ڦاند،  
مٿر تماٽا پون پٽاٽا، بيو سرهيون جيريون  
ساند،  
لونگ ٿوم لئي ڪن منهنجي، تنهنجو بد  
بنياد،  
وچ هٿون وڙ واند نه ته ڏٺو ڪندو مانءِ  
ڏيهه ۾.

(پنڌ، 2013: 138)

هر گهر ۾ لسي ولوڙيندا آهن، هاري ناري پورهيت لسي سان ماني ڪائيندا آهن. خوش ماڻهو ٻوڙ سان ماني ڪائيندا آهن. مٿين بيت ۾ سنڌ ۾ اڪثر سبزين جا نالا، گرم مصالحن جا نالا، انهيءَ کان سواءِ گوشت، مرغي، مچي (ڪرڙا)، قورمن ۽ آنن (آمليت وغيره) جو ذڪر ٿيل آهي. هيٺ سگهڙ لقمان ڪوڪر موجوده ماحول جي عڪاسي ڪئي آهي.

جو نياڻي بالغ گهر ۾ ويهاري،  
جو ڌاريو آڻي گهر سُمهاري،  
جو لچ اُگهاڙو پاڻ سينگاري،  
جو پاپي پراوا ننگ نهاري،



جو هوندي سوندي ويل  
تاري،  
جو بچت خاطر پاتي ماري  
(ٺڪ تي)  
جو پاڙو اوڙو اُٿي آزاري،  
جو لالچ ۾ ٿو دين وساري،  
اُهي اٿي انڌا اُهي اٿي  
انڌا.

(ڄامڙو، 2013: 276)

سماجي اوڻاين جو آئينو ڏيکاريو ويو آهي، هلندڙ ماحول جي عڪاسي  
هيٺئين بيت ۾ سگهڙ محمد مثل جهتيال عقلمند ڏاهي ماڻهو ۽ بي عقل جو  
ذڪر ڪندي چوي ٿو ته،

عقل وارو عقل سان جوڙي ڏيندو  
جواب،  
بي عقل پيو بڪ ڪندو، ڪو ڪري  
هوڏ حساب،  
سالڪ سمجهدار سان ٿي، ساعت پل  
ثواب،  
”مثل“ ڇٽ ملوڪ نه ٿئي، توڙي ٻڌي  
ڪنڌ ڪتاب،  
باقي رين اڳيان رباب وڄائيندي ورهيه  
ٿيا.

(ڄامڙو، 2013: 296)

”رين اڳيان رباب وڄائيندي ورهيه ٿيا“، ڇٽ ملوڪ نه ٿئي توڙي ٻڌي  
ڪنڌ ڪتاب، (سنڌي چوڻيون ۽ پهاڪا)، ڏاهي ماڻهو سان پل گذارڻ ثواب برابر  
آهي. يعني فائدو ئي فائدو. سگهڙ حسين بخش فصل جي پچڻ ۽ جهار جو نڪر  
ڪري ٿو.

پڪي جوئر پيها پيا، پڪين لاتو شور،  
هورڙي بلا هور،  
مٽي پٽيو ڳوڙها ٺاهي، ڪانپاڻيءَ تي زور،  
ڪپر ڪانگو، ڳيرا ڳيريون، جهرڪن جي ته جهڪور،  
هورڙي بلا هور.  
وهينو وينو سنگ اڪيڙي، چتون يٿو چور،



هورڙي بلا هور.

(ڄامڙو، 2013: 330)

جڏهن به ڪو فصل پڇندو آهي ته چهار وڌندي آهي. مٿي خاص طور تي جوئر جي فصل پڇڻ ۽ چهار هڪلڻ جو ذڪر ٿيل آهي. جوئر، پيها، ڪانپاڻي، مٽيءَ مان ٺهيل ڳوڙها (گليلن کان وڌا)، چهار (ان ڪائيندڙ پڪي)، پڪين جا نالا: ڪپر، ڪانو، ڳيرا، جهرڪيون، وهنيون، چتون (مٺو)، انهيءَ سان گڏ هاريءَ جون هڪلون چهار هڪلڻ لاءِ ”هورڙي بلا هور“، سڀئي اسان جي بهراڙيءَ جي ڪرت جي عڪاسي آهن.

ويندا وزندار، سدا ڪن سهاڳڻيون،  
 نٿ، دهرِي، نصبيون، جهومڪ  
 جلويدار،  
 بئنسر، جولو، بوليون، روپيون رائيڊار،  
 ڪنگڻ، ڪڙيون چلڙا، ڪڙيون  
 ڪڙڪيدار،  
 واليون، پنڙا، ڪيوڻيون، بانهين  
 بهڪيدار.

(ڄامڙو، 2013: 358)

ان بيت ۾ سنڌ جي زيورن جو ذڪر ڪيو ويو آهي. جيڪي اڪثر عورتون پائينديون آهن، ڪجهه زيور خاص طور شادين مُرادين تي پاتا ويندا آهن.

ڏنڻي پاڻ پنهنجن ڪي دولت  
 تي توڪا،  
 ليمي ڪي لڏايڻي، ڪانڊيري  
 ڪي ڪوڪا،  
 متيري ڪي ماريڻي، ٺاپر ڪي  
 ٺوڪا،  
 هاڻي بيزار تومان، خميسو خدن  
 آ.

(ڄامڙو، 2013: 360)

ڳوٺاڻي ماحول ۾ وڏيرن جو عام ماڻهن ڪي آزارڻ جو ذڪر ۽ ڳوٺن ۾ عام نالا: ليمون، ڪانڊيرو، متيرو، ٺاپر، خميسو، خدن.

ائين سينو صاف ڪر جيئن چنڊي ان  
 ڪي چڇ،  
 وڏائيءَ کان وڏو، پاءُ پري تون پڇ،  
 چڏ ڳوڙ غلام چئي، نه واکا ڪري وڃ،



آهين هتڙي اڄ، سپاڻ نه هوندين  
سپرين.

(ڄامڙو، 2013: 377)

چچ تي ان چنڊڻ (عورت جي گهرو ڪم جي عڪاسي)، واکا ڪري وڃڻ  
(اصطلاح)، وڌائيءَ کان پڇڻ (نصيحت)، اڄ هجڻ سپاڻ نه هجڻ (دنيا جي بي  
ثباتي)

ڏڏل ڪير تڻن ۾، وري نه واپس وري،  
ڪو گولي چوڙي گن مان، سگهي پوئتي  
ڪين ڪري،  
تئين سورهيه پنهنجي سخن تان ڦريو  
ڪين ڦري.

(ڄامڙو، 2013: 390)

ڏڏل ڪير تڻن نه پوي (چوڻي)، جيئن رائيفل جي چٽل گولي واپس نه  
ٿيندي آهي، ائين بهادر پنهنجي سخن (قول) تان نه ڦرندا آهن.  
(سنڌيءَ جي ريت جو ذڪر)

زمين ڪي هر پلو،  
ونيءَ ڪي وڙ پلو،  
مڙس ڪي گهر پلو،  
گهر ڪي وري ڌر پلو،  
اهڙا ٻڌا ٻول چئجن.

(پٽي، 2017: 77)

زمين لاءِ جيترو هڙ وڌيڪ هوندو، پوک (فصل) اوترو پلو ٿيندو. سنڌيءَ ۾  
چوڻي آهي ته ”جيترو هڙ اوترو ڦڙ“، زال لاءِ مڙس، مڙس لاءِ گهر ۽ گهر لاءِ وري  
در (لوڪ ڏاهپ)

هي قوم پري ٿي ڪهڙي  
چٽي،

سسٽيون ساريون  
مهانگي ڪٽي.  
جنهن لاءِ ٻيڙا ٻار پيا لوڙن،  
هين جهڙيون جنسون  
جوڙن،

نسري پوک ته خيما کوڙن،  
لسيءَ لپ تي روزا چوڙن،  
درد انهيءَ آ دلڙي ڦٽي،  
سسٽيون ساريون  
مهانگي ڪٽي.

(لاشاري، 2013: 132)



ھاريءَ جي دردن جو داستان ته، ڪيئن نه تڪليفون ڪري ان اُپائي ٿو. ٻيڙا توڙي ٻار، مايون ڏينهن رات، آڏيءَ، مانجهيءَ لُنڊيون لتاڙي فصل پچائي تيار ڪن ته واپاري پاڻ ۾ ٻڌي ڪري ان (سارين) جو اگهه لاهي ڇڏين، سارين کان ڪٿي به مهانگي ٿي وڃي ٿي.

سنڌ جو هر ساڃاهه وند شاعر، اديب، سگهڙ پنهنجي ڌرتيءَ ۽ ٻوليءَ سان پيار ڪري ٿو، سڀني کي پنهنجي ٻوليءَ جو اونو آهي.

اٿو سنڌي ٻولي بچايو،  
جيڃان جي اڄ جهولي  
بچايو.

پنهنجي تر جا تاڙا ٿي پيا،  
ٻول منا سڀ پاڙا ٿي پيا.  
دشمن سارا پاڙا ٿي پيا،  
ابتي پاسي لاڙا ٿي پيا،  
جنهن تي لاڏ اٿو سان  
لولي بچايو،  
اٿو سنڌي ٻولي بچايو.

(محبوب ڏيپر)

(ڏيپر، 2020: 81-821)

ڳايل عوامي شاعري:

سنڌ ۾ آڊيو توڙي وڊيو ڪئسيٽن جو دؤر اڃا ڪونه آيو هو ته مونو تي رڪارڊ ٿيل سنڌي فنڪارن جا ڪلام وڏي شوق سان اوطاقتن ۾ ٻڌا ويندا هئا. (ان وقت گهرن ۾ ڪلام ٻڌڻ کي عيب سمجهيو ويندو هو)، اُهي فنڪار محفلن ۾ به ڳائي خوب داد حاصل ڪندا هئا. ننڍا ننڍا فنڪار ته هر محفل، ميلي، ملاڪڙي ۾ پيا ڳائيندا هئا، پر مشهور فنڪار ڪنهن وڏي پروگرام يا ڪنهن زميندار جي شادي مُراڌيءَ ۾ خاص طور تي گُهرايا ويندا هئا. جن ۾ پڳت ڪنور رام، ماسٽر چندر، مائي پاڳي، مائي جيوڻي، غلام علي ميراڻي وغيره هوندا هئا. توڙي جو انهيءَ دؤر ۾ استاد غلام علي، استاد محمد جمن، استاد محمد ابراهيم بعد ۾، استاد محمد يوسف ۽ وحيد علي وغيره موسيقيءَ جا ڄاڻو، گائڪيءَ جي لئه سُر کان واقف، ڪلاسيڪل راڳي هئا. راڳ جا ڄاڻو ۽ فن کان واقف ئي سندن گائڪيءَ مان لُطف اندوز ٿيندا هئا. انهيءَ عرصي دوران اڪثر ميلن ملاڪڙن، محفلن ۽ هوٽلن تي نورجهان، عنايت حسين پٽي، عطاءُ الله عيسيٰ خيلوي سميت انڊيا جي فلمي گائڪن کي هلايو ويندو هو، پوءِ جيئن جيئن آڊيو ڪئسيٽ جو دؤر آيو، ته ڪجهه وقت تائين مٿين فنڪارن جا ڪلام هوٽلن تي



ويھڻ وارا هوٽل جي بيري کي چانهه يا مانيءَ جو آرڊر ڏئي ڪنهن فنڪار جي ڪلام ٻڌڻ جي فرمائش ڪندا هئا.

جلال چانڊئي جي اُپري اچڻ کان پوءِ اردو، پنجابي ۽ سرائڪيءَ ۾ ڳائڻ وارن فنڪارن جو سنڌ ۾ اثر گهٽجي ويو. جلال چانڊيو سان گڏ مائي پاڳي، مائي جيوڻي، عابده پروين (سندس شمار ڪلاسيڪل راڳين ۾ به ٿي ٿو)، سيد سليمان شاهه، فوزيه سومرو، روبينه حيدري، گلشير تيوڻو، زرينه بلوچ، مائي امينه ۽ زينب النساء، سرمد سنڌي، خورشيد بيگم، منظور سخيراڻي، الهداد زرداري ۽ ڦوٽو زرداريءَ سميت ڪيترائي ننڍا وڏا فنڪار جن جهرجهنگ، ميلن ملاڪڙن ۽ شادين مُرادين جي محفلن ۾ عوامي شاعري عوامي انداز ۾ ڳائي عام ماڻهن جي اندر جي احساسن جي ترجماني ٿي ڪئي. مٿين سڀني فنڪارن ۾ جلال چانڊئي جو انداز نرالو هو، جنهن چيڙي ۽ يڪتاري تي ڪلام ٿي ڳايا.

عوامي فنڪارن جي ڳايل عوامي شاعريءَ ۾ سنڌ جي ثقافت، اهڃاڻ، ريتن رسمن جي خبر پوي ٿي ۽ سندن ڪلامن مان سنڌي سماج جو اولڙو پسي سگهجي ٿو. انهيءَ سان گڏ سنڌ جي رهڻي ڪهڻي ۽ ماحول جي عڪاسي نظر ايندي.

مائي پاڳيءَ جو مشهور ڪلام:

تارن مان ترندي اچي وو لوڙهه منجهان لڙهندي اچي،  
دل ٻاروچل ٻاروچل پئي ڪري.  
(اصل ۾ تار مان، پاڻي تار گهڻو پاڻي لوڙهه نه لڙ يعني لڙائيل، ميرو، درياھ جو پاڻي)  
جڏهن ننڍڙي سسئي پيتيءَ ۾ درياھ مان لڙهندي پئي آئي، تڏهن به سندس مَن ۾ ٻاروچل ئي هئو (لوڪ/عشقيه قصي جو اهڃاڻ)  
پٽ شاهه تي باس/سُکا ڏيڻ لاءِ ويندڙ عورتون اڄ به مائي پاڳيءَ جو هيٺيون ڪلام سهرِي ۾ گڏجي چونديون آهن:  
پٽ جا پٽائي، پٽ تي وسئي ٿور منهنجون تو پڇايون،  
منهنجون تو پڇايون، من جون مُرادون،  
منهنجون تو پڇايون، دل جون اُميدون.  
(بزرگن جي درگاهن تي باسون باسڻ، باسون ڏيڻ، سهرڙا چوڻ سنڌي ماڻهن جي مزاج ۽ رواج جا اهڃاڻ)

سمن سائين! مان ته گولي غلام  
تنهنجي ڌَر جي،  
مٿيون پريندس مَن سان، دليون  
پريندس دل سان،



سمن سائين! مان ته گولي غلام...  
بين باسن ڏيڻ سان انهيءَ بزرگ جي درگاهه جون دليون ۽ مٿيون پريون  
وينديون آهن.

زرينه بلوچ قومي گيتن سان گڏ لوڪ گيت ڳائي عوام ۾ مشهوري ماڻي،  
چو ته قومي گيت ۽ لوڪ گيت عوام جي دلين جي ترجماني ڪن ٿا.  
پينر منهنجو چلڙو، پاڻيءَ ۾،  
اديون منهنجو چلڙو پاڻيءَ ۾،  
ڪري پيو ڪوهه ۾ ڙي،  
ڪوهه جي نار ۾ ڙي،  
نار جي نسير ۾ ڙي،  
لوٽن مان ٿي وريو ڙي،  
پيڻ منهنجو چلڙو...

مٿين لوڪ گيت ۾ ڪوهه، جو نار، نيسر، مالهه تي ڪنگريون/لوٽيون ٻڌل  
جيڪي ڪوهه مان پاڻي آڻينديون آهن. مٿان سڀئي اهڃاڻ ڳوٺاڻي زندگيءَ جا  
اهڃاڻ ۽ عڪاسي آهن. جڏهن گهرن جو پاڻي به ڪوهن تان پريو ويندو هئو ۽  
زمين آباد ڪرڻ جو ذريعو به ڪوهه هوندا هئا، جيڪي هاڻي گهڻي پاڻي ختم  
ٿي چڪا آهن.

اسين ماڻهو لاڙ جا، درياھه جي پاڇاڙ  
جا،

اترڙو ٿو لڳي، اترڙو ٿو لڳي. من نه  
منهنجو لڳي.

سنڌ جي هيٺاهين واري پاڻي/لاڙ جو ذڪر، اتر لڳڻ هڪ ناريءَ جي اندر  
جي احساسن جي اوت ٿيل. وڻ کان سواءِ ڪنهن به شيءِ ۾ دل نه لڳڻ.  
زرينه بلوچ سان گڏ مائي امينه ۽ زينب النساءِ جو ڳال گيت:

مسي مساک لاتو ٿئي، قهر جو ڪجل  
پاتو ٿئي،

لونگ ڦوٽا ٿالهيءَ ۾ آنءُ ڪنيو ٿي  
اچان،

لاڏل منهنجو اڳ ۾، آءُ نچندي اچان،  
مسي، مساک، ڪجل (سينگار جا اهڃاڻ)، شادين ۾ ڪنواريتن ڏي وڃڻ  
وڃڻ دوران ٿالهيءَ ۾ لونگ ڦوٽا خشڪ ميوو کڻي گهوٽ سان گڏ وڃبو آهي.  
(سنڌ جي شادين جي ريتن رسمن جا اهڃاڻ)  
پڳت ڪنوررام جو مشهور گيت:



نالي الڪ جي بيڙو تار منهنجو،  
 آهيان نذر نمائي آهي آڌار تنهنجو،  
 نالي الڪ جي...

بيڙو تارڻ اصطلاح آهي، جنهن جي معنيٰ: مشڪلات حل ڪرڻ، تڪليف  
 مان ڪڍڻ آهي. ڪنهن وليم بزرگ جي اڳيان منڻ سماجت آهي ته مشڪل ۾  
 آهيان نڪري پار پوان.  
 ماسٽر چندر جي ڳايل شاعريءَ ۾ اسان کي سنڌ جي ريتن رسمن ۽  
 رواجن جا اهڃاڻ ملن ٿا، انهيءَ سان گڏوگڏ عام جي اندر جي احساسن جي اپٽار  
 ٿيل آهي.

ڙٺا ئي رهن پر، هجين حياتي،  
 پلي پيا وڙهن سهڻا،  
 پلي پيا وڙهن پر هجين حياتي.

اڄ تائين پنهنجن عزيزن توڙي دوستن لاءِ چوڻيءَ طور استعمال ٿئي ٿو  
 ته ”ڙٺا ئي رهن پر هجين حياتي“.

عابده پروين توڙي جو سنجيده ۽ ڪلاسيڪل فنڪاره آهي، پر سندس  
 ڳايل ڪيترائي ڪلام بيحد مقبول آهن. انهيءَ ۾ سنڌ جو سڏ آهي، مارن جو  
 درد آهي، ڌرتي، قوم ۽ ٻوليءَ سان پيار جو اظهار آهي. سر گهورڻ جو سودو  
 آهي.

سنڌڙيءَ تي سر ڪير نه ڏيندو، سهندو ڪير  
 ميار او يار،  
 سنڌڙيءَ تي سر ڪير نه ڏيندو...  
 جهول جهلي جنهن وقت پٽائي، ڪرندا ڪنڌ  
 هزار وو يار،

فقير عبدالغفور کان پوءِ سندس ڳايل آهي. جنهن عوامي مقبوليت  
 ماڻي.

هن جنم هن جنم، مان وچن ٿو  
 ڪيان،  
 مان جتي پي هجان، سنڌ  
 تنهنجو ٿيان.

\*

جتي يار پيرون پٽن تي پچن  
 ٿا،

اتان منهنجا مارو ميارون منجن ٿا.



گهڙولي سميت ڪيترائي سندس ڪلام آهن، جن ۾ سنڌ جي ولين وٽن، ريتن رسمن، بهراڙي وارن جو شهر وارن ۽ پنهنجن عزيزن ڏي ميارون موڪلڻ جو ذڪر ملي ٿو.

خورشيد بيگم جي ڳايل لوڪ گيت ”پائلي“ عوام ۾ ڏاڍو مشهور آهي. پائلي يعني روپئي جو چوٿون حصو (25 پئسا) به پائليون آڏيو، يعني آٺ آنا، چار پائليون برابر هڪ روپيو. توڙي جو هن وقت سيڪي ڪرڻ ڪري پائلي يا آڏيا ته آهن ئي ڪون پر روپئي جو به مان (value) نه رهيو آهي. هن گيت ۾ مارن سان محبت جو اظهار ملي ٿو، جن پگهار مان پنهنجي نياڻيءَ ڏي پائلي موڪلي آهي، پرڻجي ويل نياڻين کي ڏيڻ/سارسنپال جي ريت ملي ٿي. انهيءَ سان گڏ پائلي جي اچي هجڻ ڪري سندس پيٽ گوري صاحب ۽ منڊم (ميڊم) سان ڪئي وئي آهي.

جهڙي اچي منڊم تهڙي  
پائلي،

جهڙو گورو صاحب تهڙي  
پائلي.

پائلي ڙي الا! مون ڏي مارن مڪي آ پگهار  
منجهان پائلي.

سوني دهري ته جوڙائي  
ڏيندم اباڻا،

پائلي ڙي الا! مون ڏي مارن مڪي آ پگهار  
منجهان پائلي.

سرمد سنڌي، قومي گيتن ۽ عام ڳايل ڪلامن ۾ عوامي فنڪار ٿي اُپريو. سندس ڳايل ڪلامن ۾ اسان کي ڌرتي ۽ ٻوليءَ سان محبت جو اظهار ۽ سنڌ جي ريتن رسمن جي عڪاسي ملي ٿي.

شيخ اياز جو ڳايل گيت

اڙي چنڊ! اڙي چنڊ! پرين تو ته ڏنو  
ناهه،

سندس روپ سندس رنگ، ايئن آهه  
جيئن تون.

اڙي نانگ! اڙي نانگ! پرين تو ته ڏنو  
ناهه،



سندس ڏاهه، سندس ڏنگ، ائين آهي

جيئن تون.

محبوب جي سونهن سوپيا جي چند سان پيٽ ۽ سندس ڏاهه  
ڏنگ/ايدائڻ جي نانگ سان پيٽ ڪئي وئي آهي.

ڪنڊيءَ نه سگري، پپر نه پلڙو، سائو نه سلڙو،

چانگو نه چيلڙا، مارو اڪيلڙا مارو...

برسات نه پوڻ ڪري ڏڪر جي عڪاسي جن ۾ نه ڪنڊين ۾ سگريون

آهن، نه پيرن ۾ پلڙو آهي، ڪوبه سلو سائو نه آهي، هر پاسي بڪ ۽ بدحالي  
آهي.

زاهد شيخ جي ڳايل لوليءَ ۾ جڏهن فصل تيار ٿئي ٿو ته بٽئي ۾ ڪيڏي

نه ناانصافي ڪئي وڃي ٿي. زميندار سمورو ان ڪٿي وڃي ٿو پر ابتو سبتو

حساب ڪري رهندو به قرضي ڪري وجهي ٿو.

ماءُ پنهنجي پٽ کي سموري وارتا لوليءَ ۾ ٻڌائي ٿي:

لولي ڏيانءِ منڙي لولي ڏيانءِ،

لولي ڏيانءِ منڙي...

داڻا ويا سڀ ڌوتا کائي، بابل تنهنجي

ٻڌائي،

ڳالهه

لولي ڏيانءِ منڙي...

ڏاڍن جي هيءَ آهي مرضي، بابل تنهنجو

قرضي،

زوريءَ

لولي ڏيانءِ منڙي...

سرڪش سنڌيءَ جي ڳايل گيت ۾ پيءُ پنهنجي پٽ کي ڌرتي ۽ ڌرتيءَ

وارن جي ڀارت ڪندي چوي ٿو ته:

هن ڌرتي، ڌرتيءَ وارن جي پٽ ڀارت ٿئي هر

ٿئي،

ڀارت

پٽ پيار جي پالڻهارن جي ڀارت...

ڪا اوڪي ويل اچين ڪٿي، تون ڊوڙي ٻئي

ڪٿي،

ڏين

هٿ

جي گهرج پوي سر گهورڻ جي، ٿي گهورو

ڪٿي،

گهورين

سير

هن ويڙهيچن ويچارن جي پٽ...



مان ڌرتيءَ خاطر لڪندو هان، تون ڌرتيءَ  
 خاطر وڙهندو ان،  
 او ساهه کان پيارا ويجهو ٿي، رک ڏاڙهيءَ  
 تي هٿ ان ڏسان،  
 هن سرڪش سان اقرارن جي پٽ پارت...  
 (ڏاڙهيءَ تي هٿ رکڻ: وعدو ڪرڻ، اقرار ڪرڻ)

فوزيه سومرو عموماً سڄي سنڌ خصوصن لاڙ ۾ مشهور عوامي  
 فنڪاره رهي، سندس ڳايل ڪلام مسافر گاڏين ٽريڪٽرن ۾ به جهرجھنگ هلندا  
 رهيا.

الي منهنجا ماروئڙا، ماروئڙا سانگيئڙا منهنجا،  
 ماروئڙا مٺڙا منهنجا...

(آخر ۾ پٽائي جو نالو وجهي ڳائي وئي آهي، جيڪو اصل ۾ پٽائيءَ جو نه  
 آهي) پنهنجي مارن سان سڪ ۽ اڪير بيان ٿيل آهي.  
 منظور سخيراڻي عوام جو مقبول فنڪار رهيو آهي. جنهن ڪئسيٽ جي  
 دنيا ۾ وڏو نالو ڪمايو. شادين مُرادين ۽ محفلن ۾ ڳائي خوب داد حاصل ڪيو.  
 استاد بخاري، علي گل سانگي، عبدالغفار تبسم ۽ انور قمبراڻي سميت ڪيترن  
 ئي عوامي شاعرن جي شاعري ڳائي عوام جي جذبن جي عڪاسي ڪئي ۽  
 گڏوگڏ ريتن رسمن جو ذڪر ڪيو.  
 استاد بخاري:

مون ڏي نيڙ نه ڪڻ، مون ڏي نيڙ  
 نه ڪڻ،  
 دنيا ڏاڍي ساڙولي ٿي، ڏيندئي  
 ڪانه ڏسڻ،  
 مون ڏي نيڙ....

اسان سان ڪچهريون ڪريو  
 دوستو،  
 هليا وينداسين اوچتو اوچتو،  
 پڪي شام ڌاري هي ڪيڏانهن  
 وڃن ٿا،  
 پوي ڪونه ٿو تن جو ڪوئي پتو،  
 هليا وينداسين...





ٻهراڙيءَ ۾ پنيورين جي راند ڪيڏي ويندي آهي. لوڙهن، پتين ۽ وڻن تان  
پنيوريون ٻار پڪڙيندا آهن، پنيورين جي نر کي حجم سڏيو ويندو آهي. ناڙي يا  
ڪنهن ٻي ول جا گل جهولي ۾ پٽيا ويندا آهن.

انور قمبراڻيءَ جي ڪيترائي ڳايل عوامي ڪلام آهن.

الله جا بجا شڪر سڄي رات

ڪنداسين،

جي پرچي پوي يار ته خيرات

ڪنداسين.

(منظور سخيراڻيءَ جو آواز)

ناراض محبوب جي پرچي ته الله جا شڪر ادا ڪرڻ ۽ خيرات باسڻ .  
جلال چانڊيو سنڌ جو اهو واحد فنڪار هيو جنهن هڪ نئين انداز سان  
چيڙي يڪتاري تي جهرجھنگ شادين مُرادين جي محفلن، ميلن ملاڪڙن ۽ ريڊيو،  
ٽي. وي تي ڳائي عوامي مقبوليت ماڻي. سندس ڳايل ڪلام عوام جي دلين جا  
ترجمان بڻيا. هُن عام جي اندر جو آواز عام سادن لفظن سان عوامي لهجي ۾  
ڪيو. سندس ڪلامن ۾ سنڌ جي ريتن رسمن جو ذڪر وچوڙي جا ورلاپ ۽ وصل  
جون وايون ملن ٿيون.

اڄ منهنجي اک تي ڦري، اڳڻ تي

يار ايندو،

اڳڻ تي يار ايندو، منو منٺار ايندو.

اڄ منهنجي....

(جلال چانڊيو جو آواز)

(اک جو ڦرڻ: ڪنهن مهمان، مٿ مائٽ محبوب جو اچڻ)

گج گج گوڙ، ڪاڇا ٻوڙ يار وطن

ول آوي،

يار وطن ول آوي پاڪر پاڳل لاوي.

(علي حسن ٻٻر)

(جلال چانڊيو جو آواز)

ڪاڇي ۾ برسات نه پوڻ ڪري ڏڪر واري صورتحال هوندي آهي. مالوند  
ماڻهو لڏو کڻي پڪي تي ويندا آهن، مينهن وسڻ ڪري جڏهن ڪاڇو ٻڌندو  
آهي ته واپس ورندا آهن، بنا ڪاهيندا، فصل پوکيندا آهن.

ڏينهن جو وهايان ٿريڪٽر ٿرالي، رات جو گوبل سورنهن ٿالي،

توڏي ڪيئن اڇان مان، مونکي ٽيم نٿو ملي جاني...



ٽريڪٽر جي ڊرائيور جي اندر جو حال پنهنجي محبوب اڳيان جيڪو سڄو  
ڏينهن ٽريڪٽر هلائي ٿو، رات جو گويل هڙ سورنهن ٿالين وارو هلائي ٿو.  
(جلال چانڊئي جو آواز)

دل گهريو آ ڪا گهڙي دلبر وٽان ٿيندا  
هلون،  
چئن منٽن جو چڪرڙو، يار ڏانهن ٿيندا  
هلون.

معاف ڪجانءِ مان پلجي پيو هان تو جهڙو  
آ منهنجو يار،  
تو جهڙو آ منهنجو يار، تو جهڙو آ منهنجو يار.  
معاف ڪجانءِ مان...

(عوامي ٻولي ۽ انداز)

دغا باز دلبر دلاسو پلي پلو ڏئي،  
لکن جي ڪسين وئين دلڙي ٽڪي جو چلو ڏئي.  
(غلام حيدر گجو)

بي ڪنسيٽ ۾ غلام نبي مهيسر جو ڳايائين.  
لکن جو چلو آ ٽڪي جو ڪيئن  
پانيان،  
سڄڻ جي نشاني سيني سان  
لڳايان.

چلو سنڌ جي هڪڙي روايت جنهن ۾ محبوب کي نشاني طور چلو ڏنو  
ويندو آهي، انهن جي اهميت ۽ قدر آهي ئي ڄاڻندو آهي، جيڪي سوکڙي طور  
ڏيندا آهن ۽ جن کي سوکڙي طور ڏنو ويندو آهي.

ايڏي دير ڪري ڇو ٿا يار  
اڇو،

نه ٿا سار لهو ته ڪو مٿو  
يا بچو.

(پنهنجن کي گهٽ ملڻ يا دير سان ملڻ تي ڏوراپو)  
(آواز جلال چانڊيو)

ڪيئي خيراتيون ڪيم باسيم سڪائون سَوَ  
هزار،



مون گهٽايو ڪينڪي آهي ملڻ جي  
واسطي،  
منهنجا سڄڻ ايندي ڪڏهن مون کان پڇڻ  
جي واسطي.

(شاعر: دادن فقير)

(محبوب سان ملڻ لاءِ خيرتون ڪرڻ ۽ سڪائون باسڻ)  
هڻ جون ملامون هڻ جون پٽيون، هڻ جا  
پُرڪا ٻي طرح،  
غم دنيا ۾ ٻيا گهڻا پر عشق جو غم ٻي  
طرح.

(سنڌ جا آهي جراح/حجم جيڪي وڍ ٿڪ ڪندا هئا، ملامون هڻندا هئا،  
پُرڪا ڏيندا هئا ۽ پٽيون ٻڌندا هئا، جدائيءَ جي زخمن تي ملامون پٽيون پُرڪا  
ٻي طرح هوندا آهن.)

جديد سنڌي شاعريءَ ۾ عوامي شاعريءَ جا نمونا ۽ ثقافتي جماليات:

ويهين صديءَ جي پوين ٽن چئن ڏهاڪن دوران سنڌ جون سياسي حالتون  
گنڀير هيون، سنڌي ڪتابن تي بندشون لڳيون، اديبن ۽ شاعرن کي جيلن ۾ بند  
ڪيو ٿي ويو. سنڌي ٻولي ۽ سنڌي ثقافت تي بندش ۽ پوسٽ جي لفافن تي  
به ”سنڌ“ لکڻ ڏوهه ليکيو ٿي ويو. اهڙي صورتحال ۾ اسان جي قوم شناس ۽  
وطن دوست اديبن ۽ شاعرن ادبي تحريڪن جي سرويائي ٿي ڪئي ۽ اول دستي  
جو ڪردار ادا ٿي ڪيو، جيلن جو عقوبتون سنڌي اهڙو ته نثر ۽ نظم سرچيائون  
جو آهي اڄ به ادبي تحريڪن جا سرواڻ سڏجن ٿا.

ابراهيم جويو لکي ٿو ته، ”سچن شاعرن ۽ اديبن جي ئي دلين ۾ پنهنجي  
وقت جا پڙاڏا گونجندا آهن ۽ آهي ئي پهريان وقت جي زخمن جو رت رسندي  
ڏسندا آهن ۽ انهن کي چيئڻ ڏانهن به انهن جو ئي ڌيان رهندو آهي، بلڪ ان  
کي هي پنهنجي مخصوص ذميداري سمجهندا آهن.“ (جويو، 2015ع-13)

جديد سنڌي شاعريءَ جو جد امجد ڪشنچند بيوس کي سڏيو وڃي ٿو.  
بيوس جي سموري شاعريءَ ۾ نچ سنڌي لفظ ۽ ٻهراڙيءَ جي ماحول جي  
عڪاسي، ريتن ۽ رسمن جو ذڪر ملندو.

ٻهراڙيءَ ۾ وڻن تي رسا ٻڌي پينگهه ٺاهي ٻار راند ڪيڏندا آهن، ٻيءَ کي  
لوڏا ڏئي پوءِ پنهنجي واريءَ جو انتظار ڪندا آهن.

وڻ ڪندا ها وڙ، وڏو وطن وارن تي،  
پختي لڙڪي پينگهه تي، ڏاڍن ڏارن



تي،

هڪ هوڏ هلي ٿي لوڏ تي، ٻيو وڙهن  
وارن،  
ٻاجهون ٻارن تي چٽن چايا سان ڪيون.

(بيوس، 2001: 35)

جديد سنڌي شاعريءَ لاءِ تاج جويو لکي ٿو ته، ”سنڌي شعر جي نئين سجاڳي (نشاۃ ثانيه) جو بنياد ڪشچند بيوس وڌو. هن نه رڳو ڪلاسيڪي دؤر جي صحتمند روايتن سان ناتو جوڙي سنڌي شعري تاريخ جي نٿل ڪڙين جو تسلسل ملايو پر جديد شاعريءَ جي پيڙهه جو پٿر پڻ رکيو. ائين ڪشچند بيوس جي ڪوٽا گلابي واٽ کي شيخ اياز، عبدالڪريم گدائي، نارائڻ شيام، هري دلگير، نياز همايوني، تنوير عباسي، ذوالفقار راشدي ۽ استاد بخاريءَ پنهنجو ڪيو، اڳتي هلي سنڌي جديد شاعريءَ جي دنيا ۾ گهڻ پهلوئي انقلاب اچي ويو، نه صرف بيت ۽ وائيءَ جي شاعري نئين انداز، نئين موضوع ۽ نون مسئلن کي ساڻ ڪڍي زندهه ٿي وئي پر نين شعري روايتن ۽ نين صنفن به جنم ورتو.“ (تاج جويو، 97-98)

ائين سنڌي شاعريءَ ۾ نواڻ ۽ تازگي آئي، خواص جي محفلن مان ڪري عام محفلن جي موضوع جو مرڪز بڻي. ادبي ويهڪون شروع ٿيون، اڀياسي ويهڪن ۾ شاعري پيش ڪري، ان جي فن ۽ فڪر تي ڳالهايو ويندو. هيو ائين نون شاعرن جي تربيت ٿيندي رهي ۽ هڪ ٻئي کان اتساهه به ملندو رهيو. سنڌي شاعريءَ کي پنهنجو ماحول مليو، پنهنجي ٻوليءَ جو واس، تشبيهون، استعارا، ڳوٺاڻي زندگي ۽ شهري زندگيءَ جا عڪس، ريتن رسمن ۽ رواجن جو فڪر، اهڙيءَ طرح سنڌي شاعريءَ پنهنجو دڳ ورتو. ”سنڌي شاعريءَ جي انهيءَ انوکي دڳ تي هلي جديد شاعريءَ جون ٻه چار ڪيپون ميدان تي آيون آهن، جن جديد شاعريءَ کي اها سگهه بخشي آهي، جو اسان پنهنجي ”نئين شاعري“ وڏي فخر سان دنيا آڏو پيش ڪري سگهون ٿا. اها ٻي ڳالهه آهي ته نواڻ ۽ جدت جي نالي ڪيتري شاعري چُسي ۽ بي روح به پيش ٿي رهي آهي، پر تاريخ جي تيز تند طوفان ۾ ڪڪر ڪانا لڙهي ۽ اڏامي ويندا آهن ۽ صرف اهي آواز دائم ۽ قائم رهندا، جيڪي دائمي قدرن جي نمائندگي ڪندڙ شاعري ڪن ٿا ۽ خليفن نبي بخش جي هيءَ ست اسان جي رهنمائي ڪندي رهندي ته ويا اڏامي ڪڪ، پڙ تان پاھڻ نه چري“

(جويو، 1996: 133)

جتي جيگل ٿي ڏني جهوليءَ ۾ لولي،  
ٿڙي بندڻن ۾ ٻڏي، طوليلي ٻولي.



منڙي ٿي مون مان تان وٺي گهڙيءَ ۾  
 گهولي  
 چلڪي سان چولي، بيوس وهي وطن  
 ريءَ

(بيوس، 2001: 35)

ماءُ جي لولي، پنڌڻ (اهڙو ڪپڙو جنهن سان ننڍڙي ٻار جون پانهون  
 تنگيون بند ڪري کيس سُمهاربو آهي)،  
 (بهرائڙي ۾ ريتن رواجن جا اهڃاڻ)  
 مان آهيان وڌو جو  
 ڳوڙهو  
 سڏڪن کان ٿيو، سينو  
 سوڙهو،  
 گهٽ ٻوسٽ مان ٻاهر  
 نڪران،  
 ڪيئن لتاڙيان لڄ جو  
 لوڙهو.

(فاني، 1995: 160)

اندر جا احساس، ڏک پيڙا، بيوهه جو ڳوڙهو، سينو سوڙهو، لڄ جو لوڙهو  
 (اصطلاح)

ڪوهه مان لوڻيون پريون نيٺ خالي  
 سي ٿين،  
 ٿو ڳڙي گاڏو دنيا جو، دم ڦري فرمان ۾.

(فاني، 1995: 100)

”بهرائڙيءَ جي عڪاسي“ ڪوهه مان لوڻيون پرڻ، دنيا جو گاڏو گڙڻ  
 (اصطلاح)

انهيءَ کان سواءِ فاني جي شاعريءَ ۾ اسان کي ”هٽ ۽ پٽڪي جو  
 جهڳڙو“ وارو نظم ملي ٿو، جيڪو نيچ عوامي انداز آهي، جنهن ۾ هٽ (ٽوپي)  
 پنهنجون خوبيون ۽ خاصيتون ٻڌائي ٿو ۽ پٽڪو پنهنجو شان مانُ عزت ۽ وقار  
 ٻڌائي ٿو، آخر ۾ پٽڪو کڻي ٿو وڃي، مٿيون، سگهڙائپ واري شاعريءَ جو نمونو  
 آهي.

فاني مذهبي ڀائپي ۽ ڀائپاري جي ڳالهه ڪندي چوي ٿو ته،  
 شمع مندر جي کڻي شعاع ٿو مسجد  
 ڪي ڏئي،  
 قومي اتحاد جا ڏس، ڏس ته ڇا ڏيندو  
 ٿو وڃي.



(فاني، 1995: 123)

ڌرتيءَ جي حقن خاطر مارييل ماڻهو، سندس لاش سنسان راهن ۾ آهن:  
ڏني جان جن هئي وطن  
واسطي،  
ڙلي لاش تن جو کفن  
واسطي،

(فاني، 1995: 144)

مڙس، مهانڊو ويڙهي  
وينا،  
ڪنهن جي ڪير سڃاڻي  
ذات.

(فاني-1995ع-53)

قاصد ڪانگ اڏامي آيو،  
ڪوڙي ”ڪان ڪان“ من  
پرمايو.

(فاني، 1995: 40)

ان ڪنڀر تان قربان  
جنهن مٽيءَ مان جڳ  
جوڙيو،

(فاني، 1995: 17)

مڙس، مهانڊو، ڪانگ، ڪان ڪان، قاصد، ڪنڀر، مٽي (بهرائي جي زندگي  
جي عڪاسي جا اهڃاڻ)،

جديد سنڌي شاعريءَ جي سرواڻ شيخ اياز جي شاعريءَ ۾ سنڌ سان  
محبت ۽ سنڌ ڌرتي جي وڻن، ٻوٽن ۽ گلن جو واس ملندو ۽ سنڌي ريتن رسمن  
جي عڪاسي ملندي، بهراڙي توڙي شهري ماحول جي رواجن جو ذڪر ملندو.

”اسان جا بيت سنڌڙيءَ جي چُنِيءَ جون ڦلڙيون آهن، انهن ۾ هن ڌرتيءَ  
جي اُت آهي، اُهي صدين کان اسان جي عوام جي روح ۾ رَمِي چُڪا آهن.  
توڙي جو اسان انهن ۾ جديد دؤر جي تقاضائن سان مطابقت پيا ڪيون ٿا،  
تڏهن به انهن ۾ ڪا اجنبيت محسوس نٿي ٿئي.“ (شيخ اياز-1999ع-16)

شيخ اياز جي شاعري به هن ڌرتيءَ مان ڦٽي نڪتي آهي، ان اڀڳل پونءِ  
جي خوشبوءِ آهي. ”سنڌڙي جي چُنِيءَ جون ڦلڙيون“ آهن، سنڌ جي درد جي  
دانهن آهي، امن پائپي ۽ پائپچاري جي ڳالهه آهي، سنڌ جي ريتن رسمن جو



ذڪر آهي، انسانيت آهي، پرمار تي ڦٽڪار آهي، محبت سوز ۽ ساز جو ذڪر آهي. حقيقتن جي عڪاسي آهي.

گهڙو جيئن گهڙا منجيءَ،  
ڪچندي پورا ٿي،  
پڇندي پورا ٿي، ائن ٿو آخر  
آدمي.

(اياز، 1992: 39)

چوڙيون چند جئن ٿيون  
آهن.  
بانهن کي ايترو مروڙيو  
ٿي،  
هائِ ميهار بئنسري  
تنهنجي،  
ايترا سڏ، اڄ ته بوڙيو ٿي.

(اياز، 1992: 197)

ڇا ڪڏهن اي ڄمار-  
پاجاري  
جند تو مان وهي وهي  
ڇندي

(اياز، 1992: 212)

گهڙو: دلو، گهڙا منجي: چئن تنگن تي ڪاٺ جي ٺهيل جنهن تي گهڙا رکيا ويندا آهن (بهرڙي زندگيءَ جا اهڃاڻ)

بانهن کي مروڙ سان چوڙين جو ٿڻ، ميهار، بئنسري، ميهار جا سڏ، سهڻيءَ جو ٻڌڻ، پاجاري ڪاٺ جي ٺهيل جنهن ۾ ڏاند جوڻيا ويندا آهن. هر لاءِ يا گاڏيءَ لاءِ. ڄمار پاجاري مرڪب لفظ، وهي وهي، هلي هلي (سنڌ جي بهراڙيءَ جي زندگيءَ، ڪرت ۽ ڪم جا عڪس) (نچ سنڌي لفظ ۽ ماحول جي عڪاسي)

آ هڪ وڳو تون جاڳين ٿو.  
رڪشائون آهن رستي تي،  
ڪن ننڊ پيا ڦٽ پائڻ تي،  
ڏس ڪيئي بستر سستي  
تي،  
هو اڄ سڀاڻي کان آجا،



ٺي ڪنهن به ٺڪاڻي کان  
 آڃا،  
 ڪاڻي به سوڙ ڪاڻي به  
 رلي،  
 آڪاس سڀوا تن ناهه ملي،  
 هي انگ اڳهاڙا آهن سڀ،  
 چڻ ڪاڻ ڪهاڙا آهن سڀ،

(اياز، 1993: 304، 303)

(ٽين دنيا جي شهري زندگيءَ ۾ فوت پاڻن تي ستل مسڪين ماڻهن جي  
 زندگيءَ جي عڪاسي)

تتيءَ ۾ گهڙو ڪا پري ٿي  
 پئي،  
 ٿري سُونهن چمڪا ڪري ٿي  
 پئي،  
 اهو ڪانڌ ڪهڙو انهيءَ ڪي  
 ڏسون،  
 سهاڳڻ ته بهه بهه بري ٿي  
 پئي.

(شيخ اياز)

ٿري عورت جي سُونهن سوپيا جو ذڪر، ڌرتيءَ، گهڙو پيرڻ، ڪانڌ  
 (مڙس)، سهاڳڻ (شادي شده عورت) جو بهه بهه پيرڻ انتهائي خوبصورت هجڻ  
 (ٿري ماحول جي منظرنگاري)

مايا ته مساڳ جيان آهي،  
 ڪجهه وقت ڏئي ڳاڙهيرا  
 چپ،  
 پوءِ رنگ ڦٽائي ٿي تن جو،  
 ٿو ڪوبه چمي نه ڦڪيرا  
 چپ.

(اياز، 1993: 309)

مساڳ (هڪ وڻ جو چوڏو)، ڪجهه مايون چين/ڏندن ڪي هٽنديون آهن،  
 جنهن سان ڏند اڇا ٿيندا آهن ۽ چپ ڦڪيرا ٿيندا آهن (عارضِي سُونهن مايا جو  
 مثال)



اڄڪلهه آهن جنگهه ۾، چرين کي  
چوڙا،  
برن ٿا ٻوڙا ٻيهر آرهڙ اس ۾،

(اياز، 1991: 91)

جنگهه ۾ چرين کي چوڙا، سنڌي چوڙي ”چرين کي چوڙا ڪڏهن بانهن ۾  
ته ڪڏهن جنگهن ۾“ جنگهه، چوڙا، ٻوڙا آرڙهه اس (نچ سنڌي لفظ)  
هيءَ جا اسر وير ڪنيءَ مانڌائي،  
نڪتي ان مان سچ جيئن مڪڙ جي  
چاڻي،

جيڏا تنهنجي جوءَ ۾.

(اياز، 1991: 100)

(ڪنيءَ (پارو)، مانڌائي، مڪڙ چاڻي)  
روشنيءَ سان پُڪ مليو پر جي  
فقط  
هٿ ڪڍي آپ ڏانهن ٻاڏائي ڏنم

(شيام، 1997: 22)

حسن ته ڪويل! جادو آهي  
جادو تنهنجي ڪو ڪو آهي  
(حقيقت جي عڪاسي)

(شيام، 1997: 119)

چيٽ ٻپهري، واءُ ڏڪڙ جي،  
ڦهلي روشن خوشبوءِ آهي.  
ويراني، ڪنڊيءَ تي ڳيرو،  
مان آهيان هُو هُو آهي.

(شيام، 1997: 127)

گنگا جمن امرت امرت،  
ليڪن ٿڄ ته سنڌو آهي.

(شيام، 1997: 118)

حُسن برابر جادو آهي، پر ڪويل جي ڪو ڪو ۾ به جادو آهي. چيٽ،  
ٻپهري ڏڪڙ جو واءُ، خوشبوءِ جو ڦهلجڻ، ويراني، ڪنڊيءَ جو وڻ، ڳيري جي هُو  
هُو، گنگا، جمن سنڌو (ندين جا نالا)، ٿڄ (ماءُ جو ٻار کي کير ڏيڻ/سنڌ جي  
ٻهراڙي ماحول جي عڪاسي. پکين جا نالا، انهن جون ٻوليون، ندين جا نالا، سنڌ  
امر سان لافاني محبت جو اظهار).



ساز جي تند تپائي  
رڪجائڻ،  
ولھه ۾ مچ مچائي  
رڪجائڻ،

(حسيني، 2012: 351)

ساز، تند، ولھه، مچ. اُھي عام سنڌي سماج جون علامتون (Symbol) آھن. ٿڌ جي موسم ۾ بغير اجهي اوٽ جڏھن پارا پوندا آھن تڏھن بهراڙيءَ جا ماڻهو مچ ٻاري چوڌاري ويھي پاڻ کي سيڪا ڏيندا آھن. ھاري ناري پنين تي ڪڻڪ کي پاڻي ڏيارڻ ويندا آھن ته ولھه ۾ مچ ٻاري ٿڌ جو اثر گھٽائيندا آھن.

پرت جي پڙ ۾ متا پير  
رکين،  
جي رکين ڳائي وڃائي  
رڪجائڻ،

(حسيني، 2012: 351)

پڙ جنگ جو ميدان جتي سورھيه پنھنجي سورھيائيءَ جو مظاھرو ڪندا آھن، پڙ، ملاڪڙي جي ميدان کي به چيو ويندو آھي ۽ ڪنھن بزرگ جي درگاھه جي احاطي کي به پڙ سڏيو ويندو آھي. ڳائي وڃائي، اعلان ڪري منادي ڏيارڻ سنڌي عوامي شاعريءَ جا نمونا آھن.

تاڏي تو دنبوق سڏي  
ڪئي،  
جاڏي ڪوئي ھنج اُڏاڻو،  
جڏھن جڏھن به بلاول  
ڄاڻو،  
تڏھن تڏھن تو ڪوڙيو  
گھاڻو،  
پوءِ سچ ته سورج وانگي،  
ڪونه اجھاڻو ڪونه  
اجھاڻو.

(حسيني، 2012: 199)

دنبوق (عام بهراڙيءَ ۾ بندوق لاءِ استعمال ڪيل لفظ/ھنج (پڪي)، بلاول (قومي ڪردار)، گھاڻو تڪليفون ۽ اڏيتن جي جاءِ، گھاڻو جنھن ۾ سرنھن وڃھي تيل ڪڍيو ويندو آھي، مخدوم بلاول کي پنھنجي ڌرتيءَ جي ماڻھن سان عشق



جي ٿوهه ۾ گهاڻي ۾ وڌو ويو هو. سچ کي سچ سان پيٽ، جيڪو ڪڏهن به نٿو اجهامي.

راڻا بڻجي ويا اگهامي،  
ڪوجها توڻي ڪاڻا  
سائين.

(حسيني 2012 : 285)

(ڪوڙ ڪلفت جي هلندڙ ڪاروبار ۾ مجموعي روش)

ڪچ کي ڪچ چوڻ جي  
سچ ۾،  
نڪري ويندا ڏاڻا سائين.

(حسيني، 2012: 285)

ڏاڻا نڪرڻ اصطلاح آهي، ماڻهوءَ کي انتهائي اذيت مان گذرڻو پوي ٿو، ڪوئي پرمار ڪنهن مظلوم کي ڌڙڪو ڏيندو آهي ته چوندو آهي ”ڏاڻا ڪڍي ڇڏيندو سانءِ.“

اڄ وري اتر ڪنان ڪا ڪونج ڪرلائي  
پئي،  
ٻاٽ آهي واٽ ان ۾، لاٽ ڪا جرڪي  
پئي،  
روح ۾ مينديءَ رتي خوشبو ويئي  
اوتجي،  
لال ۽ گڻپي لهوءَ ۾ لات ڪا لچندي  
وڃي.

(حسيني، 2012 : 319)

ڪارو ڪاري جهڙي ڪرپناڪ ريت، گهٽ ٻوست واري ماحول ۾ پيار جي اظهار جهڙي ڏوهه ۾ نوجوان ناريون پنهنجن جي ئي هٿان ماريون وينديون آهن، جن کي رات جي اونداهيءَ ۾ ماري لاش لوڙهيا ويندا آهن يا ويران هنڌن تي اڇلايا ويندا آهن.

ناريءَ کي ڪونج سان پيٽ، جيڪا ريتن جي اونداهي سماج ۾ لات جو ڪردار ادا ڪندي، ٻين نارين کي همت ۽ حوصلو ڏئي ٿي، سندس مٿن ۾ مينديءَ جهڙي خوشبوءِ (جيڪا هر ناريءَ جي هٿن پيرن جي آس هوندي آهي) اوڀل اٿس.

ٻُڪ: ٻُڪ انساني سماج جي اهڙي جبلت آهي، جنهن کي دنيا اندازاً آسي سيڪڙو آبادي منهن ڏئي رهي آهي، دنيا ۾ وڏي ۾ وڏو مسئلو کاتو خوراڪ جو آهي، فافاڪشي، ٻُڪ، افلاس، قحط ساليءَ ۾ انساني زندگيون هڏاوان پڇرا لڳنديون آهن.



ٻُڪ دنيا جي شاعريءَ سميت سنڌي شاعريءَ جو به اهم موضوع رهيو آهي. پٺاڻي به پنهنجي شاعريءَ ۾ ٻُڪ کي ڳايو.  
 ظَلَبَ نه رَڪَنَ طَعَامَ جي، اوتيو پيَن اُجَ.  
 ٻُڪَ مَرَندي يَڪِيا، ڪَنهن کان ڪينَ  
 گَهَرَن.

(پٺاڻي)

يا

جَنين الڪو آهه، گَندي ۽  
 گِراهه جو،  
 اُنهن کان الله، آجا آگاهون  
 ٿيو.

(پٺاڻي)

شيخ اياز چيو ته،

سدا آهي ساهه کي، ڳپي جي  
 ڳولا،  
 ڀءُ بنا ڍولا، ڪانهي ساڃاهه  
 سُونهن جي.

يا

آ گدري جي ڦار امان چنڊ، اڄ ٻُڪ به ڏاڍي آ.  
 اياز گل چيو ته:

ٻُڪي نينگر چنڊ تڪيو پئي،  
 گولا لڳس ٿي ڊڳڙيءَ وانگي،  
 امداد حسيني چئي ٿو:

رات جي دانگي مٿان،  
 چنڊ جو لول ٿڦيل،  
 اڌ ڪچو ۽ اڌ سڙيل،  
 ۽ ستارا ٻار،  
 ٻُڪ کان پاهه،  
 چوڌاري مڙيل،  
 اوچتو ڪارو ڪڪر،  
 هڪ راکشس،  
 آيو ۽ لولي کي ڳهي ويو.

(حسيني، 2012: 119)



منهنجي خاموش زندگيءَ ۾ اڄ،  
چچ ڳالهين جا پري سائين.

(اياز گل، 1996: 125)

ڏکڻ منهنجي ذات جا گهل گهڙي کن گهل،

(اياز گل، 1996: 123)

چچ ڳالهين جا اصطلاح آهن، گهڻيون ڳالهيون ڪرڻ، ذات کي ڏکڻ جي  
هوا گهلڻ سان پيٽ (بهراري جي ماحول جي عڪاسي)  
مون لاءِ مري وئين  
تون،  
هنن تار اماڻي آ.

(اياز گل) (ڳايل شاعري)

ٽيليفون جي عام ٿيڻ کان اڳ تار موڪلڻ پيغام رساني جو ذريعو هئي.  
گونجارا مسيت جا دهشت ڦهلائين،  
شهر ته ڏاڙهن ٿا.

(سومرو، 1996: 112)

مسيت (عام سنڌي لفظ)، دهشت ڦهلائين، امن پائپي ۽ پائپچاري بچاءِ  
نفرتون ڦهلائڻ، ڏاڙهن، چڪ هڻڻ، شهري ماحول کان بيزاري (هاڻي ته گونجارا  
بهراريءَ جي مسيتن ۾ به عام ٿي ويا آهن).  
رلي سبي ٿي،

۽ ڪا ساري ڳالهڙي،  
پوڙهي سڏڪي ٿي.

رلي جو سبڻ (بهراريءَ جي عورتن جي واندڪائيءَ جي ڪرت)

(سومرو، 1996: 113)

اڪثر اباڻن کي ساري عورتون روئي پونديون، آهن وچڙيل اولاد کي  
ساري به سڏڪا پري روئي پونديون آهن (بهراريءَ جي ماحول جي عڪاسي).  
اڄ جي دؤر ۾ هر آئي ڏينهن، جنم ڏينهن جي ڪانه ڪا تقريب ٿيندي  
آهي. اهي سڀئي تقريبن به خوشحال ماڻهن لاءِ آهن، ڪڪائين جهوپڙين ۾  
جتي بڪ ۽ افلاس کان سواءِ ڪجهه نه هجي، اوتي ڪهڙا ڪيڪ ڪٽجن، ڪهڙا  
جنم ڏينهن ملهائجن.

ڪڪاين جڳهين ۾ جنم ڏينهن  
ڪهڙا،  
جتي هر خوشي ٿي اچڻ کان  
لنوائِي.



(سومرو، 1996: 116)

”سيند ڪيڻ“ سينگار جو اصطلاح آهي، پر ”سيند ڏيڻ“ عورت جو وعدو ڏيڻ، اقرار ڪرڻ آهي.

سيند تي هٿ رکي چئه  
نه! چئه!  
چنڊ ڏسندو ته ايندينءَ  
هلي.

(سرڪش، 1993: 154)

سيند تي هٿ رکي اقرار وٺڻ ته جڏهن چنڊ ڏسبو، يعني ايندڙ قمري مهيني ۾ اچي ملڻ. عورت سيند تي هٿ رکي اقرار ڪندي آهي، جيئن مرد ڏاڙهيءَ تي هٿ رکي وعدو ڪندو آهي.

وڃن ٿيون ته جيڪي ڦري  
سيند تان،  
پون ٿا پو ويسهه ڪري  
سيند تان،  
اهي ئي رهن ٿيون سدا  
سرخرو،  
ڏين ٿيون سڙي جي سڙي  
سيند تان.

(علي گل کوسو)

(روبرو ٻڌايو ويو)

سيند تان ڦرڻ، اقرار/وعدو تان ڦرڻ، پوءِ اهڙين جي وعدي تي اعتبار نٿو رهي ۽ اهڙيون عورتون هميشه سرخرو ٿيون رهن، جيڪي پنهنجي ڏنل سيند تان جان به گهوري ٿيون ڇڏين.

سيند! توکي سيند ڏيان ٿي،  
تنهنجي هان اقرار ڪيان ٿي،  
جي تون چئين ته ڏيانءِ لکت  
،

سڙنديس پئي نه ته ٻي  
صورت

سيند ڏيڻ اقرار ڪرڻ، لکت ڏيڻ (موجوده دؤر جي روش)، لکت ۾ پڪو اقرار ڪرڻ.

(عاجز، 2019: 44)



اُڪريا پير ۽ لوڙهه لهي ويا، ڪڻڪن سنگ پڇايا،  
پرين اڃا به نه آيا.

(سرڪش، 1993: 129)

سوگهي رکڻي پوندي ڌرتي  
غير ڪان،  
ڏائڻ جي اک هوندي آهي  
هانو م.

(سرڪش، 1993: 107)

پيرن جو اُڪرڻ، لوڙهه لهڻ، ڪڻڪن جا سنگ پڇڻ، ڏائڻ جي اک، هانو  
(بهرائڻ جي موسم، فصلن جو تيار ٿيڻ ۽ پير لوڙهه بهرائڻ جي ۾ ٿيندڙ شين جو  
ذڪر).

ڌرتيءَ خاطر مان جي  
وڙهندي مارجان،  
تون ستوين ڏيئا پتين تي  
پارجان،  
جڏهن آزاديءَ جو اعلان ٿئي،  
ڪير جي گاگهر قبر تي  
هارجان.

(گايل سرمد سنڌيءَ جو)

ڌرتيءَ خاطر مارجي ويل، ماڻهوءَ جي ياد ۾ پتين تي ڏيئا پارڻ يا هاڻي  
تصوير رکي ڏيئا/ميٺ بتيون ٻاريون وينديون آهن. مري وڃڻ کان پوءِ به ڪائي  
آس، اميد پوري ٿيڻ تي، انهيءَ جي قبر تي ڪير جي گاگهر هاربي آهي (سنڌي  
رسم)

منهنجي سامهون سخت  
ڪمند جون،  
چيتيون نيٺ چليندي ڇو ان؟  
ڳوري مھري ساڻ پگهر جي،  
ساريون پاڻ چڙيندي ڇو ان؟

(بخاري، 2016: 111)

ڪمند جون چڙيون بهرائڻ ۾ وٺي وڌا توڙا ننڍا ڏندن سان چلي ڪائيندا  
آهن، شهر ۾ چليل ڪمند ڳرن جي صورت ۾ ملندو آهي، جنهن کي ڳنديري  
چئبو آهي.

اُڪريءَ ۾ ان، ڪڻڪ، ساريون، جوئر وغيره وجهي ڪاڻ جي مھريءَ سان  
بهرائڻ ۾ عورتون چڙينديون هيون، پوءِ جنڊ تي پيهبو هو، هاڻي تقريباً اهو  
رواج ختم ٿي چڪو آهي، بهرائڻ ۾ هلر (چڙهائي پيسائيءَ جون مشينون) آهن.



هٽ ۾ ڏاٽو، ڪڇ ۾  
 ڪارو،  
 وڪ وڪ اک جو لامارو،  
 لآباري تي ويندي  
 ويندي،  
 لاهيندي وئي لآبارو.

(بخاري، 2016: 111)

بھراڙيءَ جي ماحول جو عڪس جتي عورتون ڪنهن ڪنهن ڳوٺ ۾ مردن سان گڏجي ڪم ڪنديون آهن. مردن ڏي ماني کنيو وينديون آهن. هٽ ۾ ڏاٽو، ڪڇ تي ڪارو، ناز سان هلڻ اک جا لامارا ڏيڻ.

ڳوٺ سڄي ۾ ڳالهه هلي  
 وئي،  
 سُونهن نئين ساماڻي  
 آهي،

جيڏانهن ڪيڏانهن جھار  
 وڌي  
 پر،  
 اک هُن جي کانپاني آهي.

(بخاري، 2016: 111)

ڳوٺ ۾ ڳالهه هلي، سُونهن جو سامانجڻ، جھار وڌڻ، عاشق مزاج چوڪرن جا لامارا ڏيڻ، اک جي کانپاڻي هجڻ، جنهن سان جھار تڙبي آهي. ڳوٺن ۾ وهانون تي راڳن جي محفلن جتي مرد راڳي هوندا هئا، اوتي رندين جو راڳ به ڪرايو ويندو هو، رنديون محفل ۾ ويٺل ماڻهن اڳيان نچنديون ڪڏنديون پيون اينديون، شوقين ماڻهو مٿن پئسن جي گهور ڪندا هئا ۽ نازيبا حرڪتون/مشڪريون به پيا ڪندا هئا.

ائين هٽ تي نوتن جا جوراب  
 چاڙهي،

حسينن جي چاٽيءَ کي چهندو  
 نه ڪر.

(بخاري، 2016: 114)

توڪان سُونهن پٺيري ٿي وئي،  
 ڳاڙهي پير وڃي جيئن اڪري،  
 مون کان عشق چڏائي ويو آ،  
 ڌاريل باز وڃي جيئن اڏري.

(بخاري-2016ع-113)



ساز چنل کي چيڙين چو  
ٿي  
نار کنهيل کي گيڙين چو  
ٿي

(بخاري، 2016: 113)

سُونهن پٺيري ٿيڻ (وقت جو گُذري وڃڻ)، ڳاڙهي پير جو اُڪري وڃڻ: مند  
جو مٽجي وڃڻ، عشق جو ڌاريل باز وانگر اُڏري وڃڻ: چنل ساز چيڙڻ جنهن مان  
ڪوبه سُر جو آواز نه نڪري، نار کنهيل، قتل نار يا پڳل نار کي گيڙڻ، سنڌي  
سماج جي بهراڙي جي ماحول جي عڪاسي).

ٻڙا عطر وارا ڪنن منجهه  
پائي،  
اسان وارا آزار ٻڌندا چو  
آهيو.

(بخاري-2014ع-153)

غير ٿا پاتار ۾ پاڙون هڻن،  
يار ٿا ديوار تي نعرا هڻن.

(بخاري، 2014: 156)

اڳي بهراڙيءَ جا ڪجهه وڏيرا ماڻهو ڪپهه جا ٻڙا عطر ۾ ٻوڙي ڪنن ۾  
وجهي ڇڏيندا هئا، خوشبوءِ خاطر. ڌاريا وڃن ٿا ڌرتيءَ تي آباد ٿيندا ۽ اسان جا  
اڳواڻ ڇاڪنگ، پتين تي نعرن لکڻ ۾ پورا.

پن گڙي پيهي ٿي بيهي پل پل ڪريان  
پُڪار  
ڪانو تڙي تو طرف منجهان ٿي من  
ڪو پهچئي پار

(هوند راج دڪايل)

(ذريعو انٽرنيٽ)

پيهي تي پيرن جي پپ (پير جو اڳيون حصو)، گڙي (پير جو پويون حصو)،  
مٿي چهار هڪلڻ پڪارون ڪرڻ، ڪانو تڙي محبوب ڏانهن موڪلڻ (بهرڙي  
زندگيءَ جي محبت جو اندر جو اظهار، ماحول جي عڪاسي).

وتارڻ جي ڪو وٺ وٺ ۾، ڪنهن هوند هڙ مٺيو  
هٿ ۾،  
ڪو ڪاهوڙي ڪهي سان هوندو، ڪانڊيرن جي  
سٺ ۾، سٺ



ڪو ڪوڏر ڪو ڪهاڙيءَ سان، هوندو ڪڙيي جي  
ڪٽ ڪٽ ڪٽ  
ڪو ڪاڙهي ۾ ڪُهڙ ساڙي نه ٿانڊن کان ٿريا  
هوندا.

(منشي، 2015: 26)

بھراڙيءَ ۾ سانوڻيءَ جي مُند ايندي ئي ھاري جھنگ ھڻي (نئين آباد زمين لاءِ) ڪرڙ، ڪانڊيرا ڪٽي زمين سيڌي ڪندو آھي. وڻن جون پاڙون (لاھه) يا ٻوٽن جي گھاتن جھڳٽن جنھن کي ڪھڙ يا ڪڙھه سڏيو ويندو آھي، تتل ڪاڙھي ۾ باھه ڏيندو آھي. انھيءَ ڪم دوران وٽوھڙ (ڪاٺ جو پٿر پچڻ لاءِ) ڪوڏر، ڪھي، ڪھاڙي ۽ ڏاٽو ساڻ ھوندا اٿس (زمين ۾ سانوڻي جي مُند جي ڪم ڪار جي منظرڪشي، ھاري جي ڪم ڪار جي اوزارن جا نالا) گڏي، گجر لاءِ گڏو جو آندئي، گاهه گڏھه سو کائي،

جھڻ ڦڙيءَ لاءِ جھوتو ڏيندئين پاڙو صبح پچائي،  
توڪي آرس ڪھڙو آھي.

(منشي، 2015: 93)

گڏي گجر، ڪنڊي، چال، مينھن جا نالا، جيڪي نچ سنڌي نسل جون آھن. سنڌي ماڻھو کين وڏي شوق سان پاليندا آھن، انھن جون خاصيتون به ڌار ڌار آھن، مال جو گاهه ڌاريو گڏھه ٿو کائي (پنھنجا وسائل ڌارين جي قبضي ڏانھن اشارو) جھڻ، لسي، جھوتون ڏيڻ، پريشان ٿيڻ، پاڙي اوڙي کان وٺڻ (محتاج ٿيڻ).

لاکو لچ سندن، اوڏڻ لوڏڻ ۾ لڏي،  
ڪنجري تي ايئن ڪوڏيون، جيئن ٿا ٻار کڻن،  
اوڏڻ لوڏڻ ۾ لڏي.

(منشي، 2017: 170)

اوڏڻ عورتن جي لباس چوليءَ ۾ ڪوڏيون جڙيل هونديون آهن ته ڪڏهن ڪاوا ٽاڪيل هوندا آهن. ڪوڏيون اهڙيون طرح جڙيل هونديون آهن، جڻ ننڍا ٻار کلي رهيا آهن.

اوڏ سنڌ جو هڪ قديم قبيلو آهي، اڳي سنڌ جي بهراڙين ۾ ماڻهو اڪثر اوڏڪيون جڳهيون نهرائيندا هئا. زميندار پنهنجي گهرن يا اوطاقن کي اوڏڪا ڪوٽ ڏياريندا هئا، اڃا تائين به ڪٿي ڪٿي اهو اوڏڪين پٿين وارو ڪم ٿئي ٿو. هر ڳوٺ ۾ هڪ به گهر اوڏن جو هوندو هو، جيڪي ڳوٺ جي ٻاهران مٿي گڏي، ڳوهي رکندا هئا، پوءِ اتان گڏهن تي ڪٿي اچي پٿيون ٺاهيندا هئا. جيئن



سرن جي پت کي کڻڻ دوران سرن جو بار چئبو آهي. ائين اوڏڪي پت کي هاري چئبو آهي. هڪ پيٽي کي ٻي پيٽي سان ملائيندا هلندا آهن. سنڌ جي تاريخ ۾ لاکو ۽ اوڏڻ جو عشقيه داستان به مشهور آهي.  
پٽائيءَ چيو:

آڏي آڏي اوڏ، ڇڏي ويا  
پيٽيون،  
کوڏارا ۽ کوڏ، پيا آهن  
پت ۾.

(پٽائي)

پنهنجي پت نه توڙ  
پڄاڻيون،  
آتم تر جا اوڏ ڏٺي نه،  
ليسوڙي جي لوڏ ڏٺي  
نه،  
تيز هوا جي لوڏ ڏٺي نه.

(آتم نائن شاهي)

جنهن پيار ڏنو، نانءُ ڪٿان  
ڪيئن ان جو،  
ڏاجي ۾ مليل ٿانوءُ لڪل  
هوندو آ.

(آتم، 1998: 57)

هوءَ روئي پئي ڍڪيو منهن  
کي،  
جنهن جي مڱڻي جون  
کارڪون آهن.

(آتم، 1998: 23)

سچ جمالو، سچ جهمر آ،  
سچ ته بيٺو نچ،  
اچ اچ ڊوڙي اچ.

(آتم، 1998: 120)

پت، توڙ، ترجا اوڏ، هوا جي توڏ، ليسوڙي (وڻ) جي لوڏ، ڏاجي ۾ مليل ٿانوءَ، مڱڻيءَ جون کارڪون (بهراريءَ جي عڪاسي ۽ سنڌي ريتن روايتن جا اهڃاڻ).



گهر گهر جي اوطاق ٿئي، پوءِ ٿيندي  
سنڌ سراءِ،  
مهمانن کي مانيون ڏيندي، مارو ٿيا  
مهمان،

(بخاري، 1998: 164)

پراون کي پناهون ڏيندي ڏيندي ڏينهن  
هڪ ايندو،  
اسين خود سام ٿي وينداسين پر  
آهستي آهستي.

(بخاري، 2016: 68)

جهوڪ جو جونجهار، بانڪو  
بي ڊپو،  
عام ساٿي ٿي اٿيو ناهي  
جُھڪيو،  
روپلو ڪولهي سلي ساٿي  
نٿو،  
آگريون شعلو آلو ناهي  
جُھڪيو،  
پيٽ بختاور بلاول نون عين،  
ڌڙ ڌڪيو، سينو رڌو ناهي  
جُھڪيو،

(بخاري، 2016: 79)

گهر گهر اوطاق، سڄي سنڌ مهمان خانو، ڌارين جي مهمان نوازي (اقليت  
۾ تبديل ٿيڻ)، سام ٿي وڃڻ شاهه عنايت شهيد، روپلو، بختاور، بلاول، نذير عباسي،  
سنڌ جي سورهيه شهيدن (قومي ڪردارن) جا نالا.

مان تنهنجي هان! تنهنجي  
هان!  
مون کي ٿور جي سَنهن  
سهڻا،

(عاجز، 2019: 76)

سهنا تون ته هٽيم  
سدورو،



شايد منهنجو پير هو  
گورو.

(عاجز، 2019: 99)

تنهنجي اڪڙين کي ڪير  
سمجھائي،  
ڳوٺ جو ڳوٺ ٿيون وڃن  
پائي.

(عاجز، 2019: 121)

ايندين، سال ڇڏين ٿو  
لايو،  
جيءَ ۾ جنڊ وتان ٿي پايو،  
ويئي ڳاڙهي پير چڻي آ.  
ڪرهي کي ڇڏ ڪار ڪڍي  
آ،  
اڳ ئي ٿي وئي دير گهڻي  
آ.

(عاجز، 2019: 86)

نور جو قسم (اڪين تي آڱريون رکي قسم ڪڻڻ)، پير گورو هجڻ  
(اصطلاح)، هر ڪم ۾ رندڪ ٿيڻ، ڳوٺ جو ڳوٺ پائجي وڃڻ، پاڻي اچي وڃڻ،  
ٻوڏ اچڻ/ڳوٺ ٻڏڻ، جيءَ ۾ جنڊ پائڻ چوڻي (اندر جو اندر ۾ ڳرڻ، پيسجڻ/اتو  
ٿيڻ، ڳاڙهي پير جو چڻڻ، مند ختم ٿيڻ (بهرائڙيءَ جي ماحول، محبت جي اندر جو  
اظهار، اصطلاحن ۽ چوڻيءَ جو استعمال).

”بالا“ اسان کي هر ننڍي وڏي شهر ۾ ملندا، جن کي ڪڻي ڪهڙي نالي  
سان، ته ڪڻي ڪهڙي نالي سان سڏيو ويندو آهي. سندن ڏي عام ماڻهوءَ جو  
ڌيان گهٽ ويندو آهي. گلين ۽ گئرن جي صفائيءَ جو ذمو مٿن سرڪاري طور  
هوندو آهي. ناليءَ جي گندي پاڻيءَ جو ڪنهن کي ڦڙو به لڳندو ته چوندا ته  
اسان جا ڪپڙا پليت ٿي ويا، توڙي جو اها گندگي به انهن ماڻهن جي ٿيل  
هوندي آهي. پر انهن صفائي ڪندڙن وٽ اها ڳالهه نه هوندي آهي ته پاڪ  
چاهي، پليت چاهي. وفا نائن شاهي چوي ٿو ته:

پاڪ چاهي پليت چاهي،  
ڪير اٿي شعور ٻالن ۾.

(وفا، 2006: 58)

هر سنڌي ماڻهوءَ جي اندر ۾ هڪڙو صوفي ويٺو آهي، اهوئي سبب  
آهي جو اڪثر سنڌي ماڻهو امن، پائپي ۽ پائپچاري ۽ مذهبي رواداريءَ جي ڳالهه  
ڪندا آهن.



هڪ ئي مشعل جي روشني آهي،  
مسجدن، مدرن سوالن ۾.

(وفا، 2006: 58)

جيئن دلپت صوفي چيو ته:

پير ۾ پرميشور تا بپر ۾ ٻيو،  
مڙهي ۽ مسجد ۾ روشن  
هڪ ڏيئو،  
دلپت ڪيئن پيو، خلل انهيءَ  
خلق ۾،

(دلپت فقير)

هر سوچ منافق جي،  
جوتيءَ ۾ بلا وانگي،

(وفا، 2006: 65)

الف الله جو سوڳند وفا،  
عين عورت مان غذا ڪانهي  
ڪا،

(وفا، 2006: 109)

جنهن سان وچڙيو ڪونه  
بچيو،  
تي. بي جي بيماري هو.

(وفا، 2006: 127)

ساسي ٻُڪ مرن،  
پوک پچڻ گهرجي.

(وفا، 2006ع: 113)

نڪ ۽ ڪن ڪير ٽوپائي  
وفا،  
سون ۽ چاندي وڃي پئي  
پاڙ ۾.

(وفا، 2006: 130)

دنيا لاءِ وفا  
دولت،  
گتي ڪي پڙي  
آهي.

(وفا، 2006: 154)



جوتِي ۾ بلا، سوڳنڌ: قسم، غذا، وفا، چڱائيءَ جي اميد، ساسي: جانور (نچ سنڌي لفظ)، نڪ ۽ ڪن ٽوپائڻ ننڍي لاکون چوڪرين جا صرف ڪن ٽوپا آهن (والين، ليلم ۽ ٽاپسن لاءِ) جڏهن چوڪريءَ جي مڱڻي ٿيندي آهي يا ونواهه ۾ کيس ويهاريو ويندو آهي ته سندس نڪ ٽوپيو ويندو آهي (ڦليءَ لاءِ). هر سُهائڻ عورت جي نڪ ۾ ڦلي هوندي آهي ۽ هوءَ ان جي سنڀال به چڱي طرح ڪندي آهي. بيوهه عورت ڦلي نڪ مان لاهي ڇڏيندي آهي (مسلمان عورتن جي رسم)، ڪٽي کي پڙي (چوڻي). ٽي. بي جي بيماري (وچڙندڙ/اڳي مهلڪ هوندي هئي. هاڻي انهيءَ جو باقائده علاج آهي.

چانو مٿان ڪسڪي وئي  
ڪڙ سان،  
هو بڙ جيئن بيٺو هو بڙ  
سان،  
سڪل ماني چوڙي  
ڪاڏئين،

ياد ٻڌائين ٻيهر هڙ سان.

چانو، ڪسڪڻ، ڪڙ (رستو)، بڙ (وڻ)، سڪل ماني، هڙ (ڳنڍ) (نچ سنڌي لفظ) بهراڙيءَ جو منظر

(سميجو، 2001: 38)

پئسا ماني پيار وڃائي موٽي آيا  
آهيون،  
ڏس ته اسان پرديس ڪمائي  
موٽي آيا آهيون،

(سميجو، 2001: 48)

بهرائِيءَ جي هر ٻئي گهر مان نوجوان غربت کي ڏور ڪرڻ لاءِ خليج ملڪن، جن ۾ اڪثر سعودي عرب يا دبئي ڪمائڻ لاءِ ويندا آهن. انهن جون اکيون ڪنهن سان آٽڪيل هونديون آهن، اندر جا اوراڻا هوندا آهن، هڪٻئي کي ماڻڻ جون خواهشون هونديون آهن، مجبوريءَ کان پرديس هليا ويندا آهن، جڏهن واپس ٿيندا آهن تيستائين محبوبائين جون شاديون ٿي چڪيون هونديون آهن.

ماءُ تي ۽ پيٽ تي،  
ايڏو چڙين ٿو،  
ڪجهه غلاميءَ تي به چڙ،  
جو،  
غلاميءَ کان وڏي ڪا گار ناهي.



(سميجو، 2001ع: 58)

سنڌي ماڻهو ماءُ پيٽ زال جي گار تي چڙي پوندا آهن، جن تي وڏا مڙ مڇي ويندا آهن، ڇو ته سنڌيءَ ۾ عام طور تي چوڻي آهي ته ”گار جهيڙي جو مُنڍ آهي.“ غلاميءَ جي احساس کان وانجهيل سنڌي قوم جي ذهن ۽ ضمير کي جاڳائيندي کين چوي ٿو ته، ماءُ پيٽ جي گار کان به وڌيڪ غلاميءَ جي گار آهي، جنهن تي چڙ اچڻ گهرجي.

مون تنهنجو شهر موڙ ڏنو، هن جوءَ سان  
تنهنجو جوڙ مون ڏنو  
مون توکي ڏسندي پرکيو هو، تون پتڪيل  
روح بلاول جو

(باغي-2013ع-79)

شهر جو موڙ، جوءَ سان جوڙ هجڻ (سنڌي جوڌي جا اهڃاڻ) بلاول  
(قومي هيرو).

ڪرڪي ڪونج ته ڄڻ ته ڪريجي ۾ ڪو  
ڪان ڪنو،  
تاڙي جيئن تنواريو، چرڪيو ڪوئي سور  
سوتو.  
ڪڻڇيءَ ڪنٺ ۾ پلٽي پيو آ، دل جو درد  
ڌتو،  
هاڻ زهر جو حال جي ڀڄندين، روئي  
پوندو،  
منهنجو ٿر جو حال جي ڀڄندين، روئي  
پوندو،

(باغي، 2013: 84)

ڪرڪڻ، تنوارڻ (پکين جون ٻوليون)، ڪونج، تاڙو، ڪڻڇي (پکين جا نالا)،  
کان ڪريجي، جيرو، ستل سور پلٽڻ روئڻ (نچ سنڌي لفظ) ٿر جي ڏڪار جي  
منظرنگاري.

درد گهر جو ڪتو ويو  
ڏاڙهي،  
ڪيترو ناشناس هو جاني

(هاليپوٽو، 2013: 51)

درد دل جو ساٿي آ،  
هن جو ڪو خدا ناهي،



پوءِ به بي وفا ناهي،

(هاليپوٽو، 2013: 153)

اسان ڄڻ لوڪ قصي جان تون شهزادي  
مان شهزادو،  
ڪچهرين ۾ ڪهاڻيون ۽ اسين نانيءَ  
جي آکاڻي،

(هاليپوٽو-2013ع-43)

بهرائڙيءَ جا ماڻهو گهرن ۾ ڪٿا پاليندا آهن ته جيئن چوري چڪاريءَ ۾  
چوڪيداريءَ جو ڪم ڏين، ڪڏهن ڪڏهن اهو گهر جو ڪٿو ئي گهر جي ڪنهن  
پاتيءَ کي ڏاڙهي وجهندو آهي.

درد جو ڪو خدا ڪونهي، لوڪ قصي جان شهزادي ۽ شهزادو، بهراڙي ۾  
بادشاهن، شهزادن ۽ شهزادين، راڻين پرين جون اوطاقتن تي  
ويهي ”ڳالهر“ ڳالهيون/قصا ٻڌائيندا آهن يا گهرن ۾ ڪراڙيون ڏاڏيون يا نانيون  
آکاڻيون ننڊين ٻارن کي ٻڌائينديون آهن. (بهرائڙيءَ جي ريت ۽ ماحول جي  
عڪاسي)

ڏڏو هوندو، ڏنو هوندو، ڏنو  
هوندو،

خدا سان ڪير ۾ خوشبو اوهان جي  
هئي.

(هاليپوٽو، 2013: 55)

بهرائڙيءَ ۾ پاڳين کان ڪير ورتو ويندو آهي. ڪڏهن روز جي بنياد تي،  
ڪڏهن ”ٿيٽ“ (باقائديگيءَ سان وٺندڙ) ڪري ڇڏي آهي، عورتون مينهنون  
ڏهنديون آهن. خدا سان (خدا جو قسم) (نج عوامي لهجو) ڏهن، ڏسڻ، ڏيڻ، ڪير  
خوشبوءِ (عوامي لفظ) (بهرائڙيءَ جي ماحول، ڪرت ۽ محبت جي جھلڪ).

ڪاري ان آ ويس انهن جو،  
اجرو من آ ديس انهن جو،  
ڪپهه پوڻيون انگ انهن جا،  
لڱ ليARN وانگر آهن،  
مورن وانگي نيڙ رتاوان،  
سُونهن وٽ سام پئي آ،  
گهرتپاريءَ جي گهاٽ مٿان هي،  
چنڊ به روز آجامي آهي،  
ڳوٺ انهيءَ جي ڳاٽ مٿان مون،



بيهي باک اپاري آهي.

(ڪنپار، 2018: 26)

ريپارٽ جي سُونهن، جسم تي ڪارو ويس، جسم نرم، ڪپهه جي پوئين وانگر لڳ لياري وانگر، نيٺ رتاوان ”آجامي“ انجام ڪندڙ عام مروج لفظ گهاٽ چنڊ، ڳوٺ ڳاٽ، باک اپارٽ (سنڌ جي ٿر جي ڳوٺ ڳوٺاڻين جي سُونهن جا منظر).

ڳوٺ وينگس هسلي،  
ڳوٺ چڻ نڪ جي ڦلي،  
ڳوٺ چڻ آڪ جو ڪجل،  
ڳوٺ ڳل تي ٿر جيان،  
ڳوٺ باجهري،  
ڳوٺ وهين جو ولر،  
ڳوٺ جون ڳالهيون ڪري،  
ڳل مٿي چڱهڙا پون،  
ڳوٺ جنهن پنهنجي ڪٿا،  
لوڪ گيتن ۾ لکي،  
ڳوٺ جنهن جي زندگي،  
تنهنجي تهڪن تي کڻي.

(ڪنپار، 2018: 33)

وينگس ”هسلي“، نڪ جي ”ڦلي“ زيورن جا نالا، آڪ جو ڪجل (سينگار)، ڳل تي چڱهه، ڳل تي تر (خوبصورتِي)، وهيا (پڪي)، خوبصورت تشبيهون، ڳوٺ جي خوبصورتِي گهڻين واٽن شامن جي منظرنگاري جملي ثقافتي انداز سان اهڙو نقشو چٽو ٿا، جنهن جي سُونهن مان اهو سراپو جيڪو يا ته ڳوٺن جو رهندڙ هوندو يا ڪي ڏينهن ڳوٺن ۾ رهيو هوندو.

پرين هي ڳوٺڙو پنهنجو،  
ستارن سان پريون راتيون،  
پيا هن پوهه جا پارا،  
ورهيه کان پي وڏيون راتيون،  
اڪيلي ڪيئن نپان آئون،  
پڳي هڏ جيئن ڏڪان آئون،

(ڪنپار-2018، 42)

سرحدن تي اگر واريو جي  
وچان،



ديس جي دنڱ تي ماريو جي  
 وڃان،  
 اي مٺي نڪ- ڦٽي ڪين تون  
 لاهجانءِ.  
 پٺي ڪجان اڳ جيان چاهه ۾  
 چلوليون،  
 جي جنازو اچي، تون ٻهاري  
 ڳليون،  
 ديس جي دشمنن جي مٿان  
 باهجانءِ،  
 اي مٺي نڪ- ڦٽي ڪين تون  
 لاهجانءِ.

(گبول 2006ع: 78)

بيوهه عورت جنهن جو مڙس مري ويندو آهي ته، اها عورت تڪ مان  
 ڦٽي لاهي ڇڏيندي آهي. (مسلمان عورتن ۾ رواج) هندو ڌرم ۾ منگل سوتر  
 لاهي ڇڏينديون آهن، هڪ سورمي جو پنهنجي ونيءَ کي نصيحت ڪرڻ ته،  
 اگر ڌرتيءَ خاطر مارجي وڃان ته پنهنجي تڪ جي ڦٽي نه لاهجان، جڏهن  
 منهنجو جنازو اچي ته سينگار ڪري ڳوٺ جون ڳليون ٻهارجان.

سهڻي سُمهي سيڄ  
 وڇايان،  
 تنهنجي ايندي عطر  
 لڳايان،  
 ڪريان تيل ڦليل! الا وو،  
 جانب ايندي مُند ملڻ جي.

(گبول، 2006ع: 63)

سيڪ لڳندي مُنهن ڏسندس  
 تنهنجو،  
 جڻ پٽ ڌڻيءَ جي روضي  
 جو،  
 ديدار ڪندس- ها پيار  
 ڪندس.

(گبول، 2006\_70)



محبوب جي اچڻ تي گهر کي سينگارڻ، عطر عنبر لڳائڻ، خوشبوءِ، واري  
سيج وڇائڻ، بهراڙيءَ ۾ پنهنجن/پيارن جي اچڻ تي اهمام جي ريت ۽ روايت.  
محبوب جو منهن ڏسڻ چڻ پٽ ڏٺيءَ جي روضي جو ديدار (ڌرتي ۽  
سرتي جو پيار)

وهندڙ واهن جي ڪڙن تي ٿاريون  
وڏيون وڏيون  
سانجهي جو ڏيک ڏسڻ لاءِ لهنديون  
هيون ڀريون  
سج کي سنڌو ۾ ٽپڻ جون خواهشون  
هونديون هيون.

(تبسم، 2006-: 22)

بهرائڙيءَ جو منظر، واهن/شاخن جي ڪڙن/ريستن سان وڻن جون  
قطارون، سج لٿي جو منظر.

ور، ڪٽنب، وينل ويائن، پٺيءَ لئيءَ  
جي ڳڻ ڪندي،  
ويئي ويئي، هوءَ وريتي سوچ ۾ وڻجي  
پئي،

(تبسم، 2006ع-: 70)

بهرائڙيءَ جي هڪ وريتي/گهر ڏيڄاڻي پنهنجي مڙس، وڏي عيال وينل  
ڏيئرن، پٺيءَ لئي جي ڳڻ/اويل سويل جي سوچ ۾ ٻڏي ٿي وڃي.  
ور، ڪٽنب، وينل ويائن، پئي لئي (نچ سنڌي لفظ)  
زندگي پلي اهڙي، ٿڪ تي رلي جهڙي،  
مان وڇاڀان تون نه ويهين، ڇو نه پوءِ  
ويڙهي ڇڏيان.

(حسن درس)

لڙيو پئي لاڙ تان  
سورج،  
مهاڻي ٻار وانگي  
هو.

(حسن درس) (ذريعو انٽرنيٽ)

حوالا

جنڊ ڇڙي مال چڙڻ الا! رات کٽي ٿي (منصور ميراڻي ڳايل ڪلام)



- جوڻيجو عبدالجبار، ”سنڌي ادب جي مختصر تاريخ“، ٽيون ايڊيشن، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو، سال 1994ع، ص. 43
- ساڳيو، ص. 44
- اجواڻي لعل سنگهه، مترجم: هيرو شيوڪاڻي ”سنڌي ادب جي تاريخ“، سنڌ ساهت گهر حيدرآباد، ڇاپو پهريون، سال 2007ع، ص. 44
- جوڻيجو عبدالجبار، ”سنڌي ادب جي مختصر تاريخ“، ٽيون ايڊيشن، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو، سال 1994ع، ص. 44
- ساڳيو، ص. 50
- ساڳيو، ص. 60
- شاد سروچندر، ”سنڌي ٻوليءَ جا سرجڻهار شاعر“، ساحل پبليڪيشن حيدرآباد، ڇاپو پهريون، سال 2017ع، ص. 34
- گبول مشتاق، ”سنڌ جي صوفيائي شاعري“، روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو، سال 2017ع، ص. 20
- شاد سروچندر، ”سنڌي ٻوليءَ جا سرجڻهار شاعر“، ساحل پبليڪيشن حيدرآباد، ڇاپو پهريون، سال 2017ع، ص. 36
- ميمڻ ڊاڪٽر عبدالمجيد، مرتب ۽ شارح: ”ڪريم جو ڪلام“، ڇاپو ٻيو، سنڌي ادبي اڪيڊمي لاڙڪاڻو، سنڌ، سال 1976ع، ص. 86
- قاضي علامه آءِ آءِ، مرتب: شاهه جو رسالو سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو، ڇاپو ٽيون سال 1993، ص. 48
- 12. بلوچ نبي بخش، مرتب: سنڌي رسالو شاهه لطف الله قادري جو ڪلام، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي يونيورسٽي آف سنڌ، ڇاپو پهريون، سال 1968ع، ص. 12
- 13. ساڳيو، ص. 19
- 14. ساڳيو، ص. 48
- 15. ساڳيو، ص. 95
- 16. ساڳيو، ص. 102
- 17. ضياء عباس سيد، ترتيب: ميون شاهه عنايت رضوي جو رسالو، حضرت ميون شاهه عنايت رضوي فائونڊيشن، ڇاپو پهريون، سال 2019ع، ص. 119
- 18. ساڳيو، (سُر ڪنڀات)، ص. 19
- 19. شاد سروچندر، ”سنڌي ٻوليءَ جا سرجڻهار شاعر“، ساحل پبليڪيشن حيدرآباد، ڇاپو پهريون، سال 2017ع، ص. 132
- 20. ضياء عباس سيد، ترتيب: ميون شاهه عنايت رضوي جو رسالو، حضرت ميون شاهه عنايت رضوي فائونڊيشن، ڇاپو پهريون، سال 2019ع، ص. 167
- 21. ساڳيو، ص. 135



- 22. ساڳيو، ص. 124
- 23. قاضي علامه آءِ. آءِ، مرتب: شاهه جو رسالو، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو، ڇاپو ٽيون، سال 1993ع، ص. 652
- 24. اياز شيخ، خط انٽرويوي تقريرون، ڀاڱو پهريون، نيو فيلڊس پبليڪيشن، حيدرآباد، سال 1999ع، ص. 324
- 25. قاضي علامه آءِ. آءِ، مرتب: شاهه جو رسالو، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو، ڇاپو ٽيون، سال 1993ع، ص. 328
- 26. ساڳيو، ص. 321
- 27. ساڳيو، ص. 326
- 28. ساڳيو، ص. 642
- 29. ساڳيو، ص. 667
- 30. ساڳيو، ص. 638
- 31. ساڳيو، ص. 321
- 32. آءِ واڻي ڪلياڻ، مرتب: شاهه جو رسالو، روشني پبليڪشن ڪنڊيارو، سال 2013ع 314
- 33. قاضي علامه آءِ آءِ مرتب شاهه جو رسالو، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو ڇاپو ٽيون سال 1993، ص 48
- 34. ساڳيو، ص. 710
- 35. آءِ واڻي ڪلياڻ مرتب شاهه جو رسالو روشني پبليڪشن ڪنڊيارو، سال 2013، ص 153
- 36. ساڳيو، ص. 576
- 37. ساڳيو، ص. 710
- شاد سروچندر، ”سنڌي ٻوليءَ جا سرچڻهار شاعر“، ساحل پبليڪيشن حيدرآباد، ڇاپو پهريون، سال 2017ع، ص. 288\_289
- اياز شيخ، خط انٽرويوي تقريرون، ڀاڱو پهريون، نيو فيلڊس پبليڪيشن، حيدرآباد، سال 1999ع، ص. 240
- 59. سيال ذوالفقار، ”سنڌي شاعريءَ جو سفر“، سنڌي ادبي سنگت، سنڌ، سال 2013ع، ص. 106
- 60. جوڻيجو عبدالجبار، ”سنڌي شاعريءَ تي فارسي شاعريءَ جو اثر“، ڇاپو پهريون، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي، سنڌ يونيورسٽي، سنڌ، سال 1980ع، ص. 81
- 61. سيال ذوالفقار، ”سنڌي شاعريءَ جو سفر“، سنڌي ادبي سنگت، سنڌ، سال 2013ع، ص. 109
- 62. جوڻيجو عبدالجبار، ”سنڌي شاعريءَ تي فارسي شاعريءَ جو اثر“، ڇاپو پهريون، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي، سنڌ يونيورسٽي، سنڌ، سال 1980ع، ص. 83



- 63. ساڳيو، ص. 103
- 64. ساڳيو، ص. 111
- 65. قاضي علامه آءِ آءِ، مرتب شاهه رسالو، سنڌ واري بورڊ ڄامشورو ڇاپو ٿيون
- 66. ساڳيو، ص. 116
- 67. ساڳيو، ص. 121
- 70. بلبل شمس الدين، ”ڪلام بلبل“، مرتب: گرامي غلام محمد، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو، حيدرآباد، سال 1982ع، ص. 79-80
- 71. جوڻيجو عبدالجبار، ”سنڌي شاعريءَ تي فارسي شاعريءَ جو اثر“، ڇاپو پهريون، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي، سنڌ يونيورسٽي، سنڌ، سال 1980ع، ص. 118
- 73. جوڻيجو عبدالجبار، ”سنڌي شاعريءَ تي فارسي شاعريءَ جو اثر“، ڇاپو پهريون، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي، سنڌ يونيورسٽي، سنڌ، سال 1980ع، ص. 140
- 47. ڄامڙو ڪمال ڊاڪٽر، ”ڪچهريءَ جا مور“، ڇاپو پهريون، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ، سال 2013ع، ص. 214
- 48. پناڻ ڏر محمد ڊاڪٽر، مرتب ڪتاب: ”موتي مور ملوڪ جا“، ڇاپو ٻيو، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ، سال 2013ع، ص. 138
- 49. ڄامڙو ڪمال ڊاڪٽر، ”ڪچهريءَ جا مور“، ڇاپو پهريون، ثقافت کاتو حڪومت سنڌ، سال 2013ع، ص. 276
- 54. پٽي سوپارو، ”سون ڪٿا سوپاري جا“، درس پبليڪيشن نوشهروفيروز، سال 2017ع، ص. 77
- 55. لاشاري رحمت الله عاجز، مرتب: ”پنهجي شاعري پنهنجو رنگ“، سگهڙ شاعر محبوب علي ”محبوب“ ڏيپر، سنڌ سگهڙ سنگت لوڪ ادب تنظيم (سلات)، سال 2013ع، ص. 132
- 56. ڏيپر محبوب علي ”محبوب“، مون پي نور نچوڙيو“، ساحل پرنٽرز اينڊ پبلشرز حيدرآباد، سال 2020ع، ص. 81-82

### جديد شاعريءَ ۾ عوامي شاعريءَ جا نمونا حوالا.

- جويو ابراهيم، 2015: مهاڳ ”گوند ویندا گذري“، شاعري: ابراهيم منشي، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو.
- بيوس ڪشچند، 2001: ”به به پئسا چهه چهه پايون“، مرتب: نصير مرزا، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- جويو تاج، 1993: ”نيٺ مهٽي خيال جاڳيا“، پهريون ايڊيشن، روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو.
- جويو تاج، 1996: ”تلسين جي سرهاڻ“، سنڌي ساهت گهر حيدرآباد.



- بيوس ڪشچند، 2001: ”به به پئسا چهه چهه پايون“، مرتب: نصير مرزا، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- فاني ڪينلداس، 1995 ”سمنڊ سمايو بوند ۾“، مرتب: هڪڙو انور فگار، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- اياز شيخ، 1999: خط انٽرويو تقريرون، پاڳو ٻيو، نيو فيلڊس پبليڪيشن، ٽنڊو ولي محمد، حيدرآباد.
- اياز شيخ، 1993: ”سورج مڪيءَ سانجهه“، نيو فيلڊس پبليڪيشن، ٽنڊو ولي محمد، حيدرآباد.
- اياز شيخ، 1991: ”هينڙو ڏاڙهونءَ گل جيئن“، نيو فيلڊس پبليڪيشن، ٽنڊو ولي محمد، حيدرآباد.
- شيام نارائڻ، 1997: ”ڏات ۽ حيات“، نيو فيلڊس پبليڪيشن، ٽنڊو ولي محمد، حيدرآباد.
- حسيني امداد، 2012: ”ڪرڻي جهڙو پل“، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو، سنڌ.
- جويو تاج، 1996: ”تلسين جي سرهاڻ“، مضمون: اڪڙين جا موتي انمول (اياز گل جي شاعريءَ جو اڀياس)، سنڌي ساهت گهر حيدرآباد.
- جويو تاج، 1996: ”تلسين جي سرهاڻ“، مضمون: روشنين، خوشبوئن ۽ ٻارن جو شاعر (ادل سومري جي شاعريءَ جو اڀياس)، سنڌي ساهت گهر حيدرآباد.
- سرڪش سنڌي، 1993: ”پيار ۽ آزادي“، چانڊڪا پبليڪيشن لاڙڪاڻو.
- عاجز علي دوست، 2019: ”مون کي چڙن چوريو“، سپيٽا پبليڪيشن، حيدرآباد.
- سرڪش سنڌي، 1993: ”پيار ۽ آزادي“، چانڊڪا پبليڪيشن لاڙڪاڻو.
- بخاري استاد، 2016: ”لهر لهر درياءَ“، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو.
- بخاري استاد، 2014: ”پير نه هٿن پوئتي“، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو.
- منشي ابراهيم، 2015: ”گوندر ويندا گڏري“، چاپو چوٿون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو.
- منشي ابراهيم، 2017: ”گوندر ويندا گڏري“، چاپو چوٿون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو.
- آثم نائن شاهي، 1998: ”جڏهن آلا آپ ۾“ مارئي اڪيڊمي.
- عاجز علي دوست، 2019: ”مون کي چڙن چوريو“، سپيٽا پبليڪيشن، حيدرآباد.
- وفا نائن شاهي، 2006: ”اوجاڳن جو انت“، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو، سنڌ.
- سميجو اسحاق، 2001: ”صدا بي چين آهي“، نئون جنم پبليڪيشن حيدرآباد، سنڌ.
- باغي حليم، 2013: ”اڙي شهر جانان“، چاپو پنجون، باغي اڪيڊمي، ڪراچي، سنڌ.
- هاليپوٽو شبير، 2013: ”تو بن ڪجهه به نه مان“، چاپو پهريون، پوپٽ پبليڪيشن هائوس، خيرپور، سنڌ.
- ڪنڀار خليل، 2018: ”پڳي هڏ جيئن ڏڪان آئون“، سارنگا پبليڪيشن، حيدرآباد.



- گبول مشتاق، 2006: "چوڙين جو سڏڪو"، ڇاپو پهريون، رم جهم پبليڪيشن، دادو.
- تبسم عبدالغفار، 2006: "جو پل جهومي جهول ۾"، ڇاپو پهريون، خليل جبران پبليڪيشن.
- حسن درس (ذريعو انٽرنيٽ)



## نتيجا

جئین ته تحقیق جي ميدان م هي موضوع بنهه انوکو منفرد ۽ دلچسپيءَ وارو آهي. هن مقالي کي لکڻ وقت جيڪي مقصد آڏو رکيا هئا. انهن کي پوري ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي اٿم. جئین ته منهنجي تحقيقي مقالي جو عنوان ”سنڌي عوامي شاعريءَ ۾ ثقافت جو عڪس“ آهي. موضوع جو تعلق شاعريءَ سان آهي ۽ شاعريءَ جو تعلق ۽ ثقافت جو تعلق به سماج سان آهي انهيءَ ڪري نه رڳو سنڌي شاعريءَ جو گهرو مطالعو ڪرڻو پيو اٿم پر گڏوگڏ علم سماجيات ۽ تاريخي طور تي سنڌي سماج جي مجموعي روين ثقافتي اهڃاڻن، مذهبي رسمن سان گڏوگڏ ثقافتي رسمن/ لاڙن جو به گهرائيءَ سان مطالعو ڪرڻو پيو اٿم انهيءَ آڌار تي ئي سنڌي عوامي شاعريءَ ۾ ثقافتي عڪسن ۽ اهڃاڻن کي پڌري ڪرڻ ۾ آساني ٿي آهي.

جيئن ته منهنجي تحقيق جو دائرو 1947ع کان وٺي 2000ع تائين سنڌي شاعريءَ جو مطالعو ڪري انهيءَ 4 ۾ ثقافتي اهڃاڻن کي واضح ڪرڻو هُيو پر مجموعي طور تي سنڌي اساسي شاعري ڪلاسيڪل شاعري، عروضي دور جي شاعري کان وٺي سگهڙ شاعري ۽ ڳايل عوامي شاعريءَ جو مطالعو ڪري واضح ڪيو اٿم ته جيئن پنهنجي مقصد حاصل ڪرڻ ۾ آساني ٿئي.

مقالي جي تحقيقي پورهيو جو جائزو وٺندي اسان هيٺيان نتيجا ڪڍيا آهن.

مقاليءَ کي چئن بابن ۾ ورهايو ويو آهي

پٺي باب ۾ ”عوامي شاعري تعارف ۽ پس منظر“ آهي جنهن ۾ عوامي شاعريءَ تي بحث ڪري واضح ڪيو ويو آهي ڪهڙي شاعريءَ کي عوامي شاعري چئي سگهجي ٿو يا عوامي شاعريءَ جي دائري ۾ اٿي سگهجي ٿو. انهي انهيءَ ڳالهه تي پڻ بحث ڪيو ويو آهي ته عوامي شاعريءَ جي ابتدا ڪڏهن کان ٿي. عوامي شاعري مان مراد عام ماڻهن جي شاعري يا انسانن جي شاعري، لوڪ جي شاعري، رعايا جي شاعري، ڳوناڻي شاعري، جهرجھنگ، واهڻ وستين ۾ رهندڙ هارين نارين، ڪمين ڪاسبين، مزدورن، مالوندين جي شاعري. طبقاتي نظام ۾ ورهايل هر طبقي جي شاعري، جنهن کي هر ننڍو وڏو پڙهيل توڙي اڻ پڙهيل سولائي سان نه رڳو سمجهي پر اُن کي پنهنجي اندر جو آواز ڄاڻي، عوامي شاعري جي ابتدا لاءِ وڌيڪ سان نٿو چئي سگهجي ته ڪڏهن کان شروع ٿي، البتہ جڏهن کان ماڻهو کي شعور آيو، ٻولي سکيو ۽ جذبن جي بيان تي قدرت حاصل ڪئي، تڏهن کان شعر چيو هوندائين. ڇو ته دل مان نڪتل بي ساختہ ٻول ئي لئه يا ترنم جي آڌار تي پهريان نمونا آهن. روايتن موجب جڏهن قابيل پنهنجي ڀاءُ هابيل کي حسد وچان قتل ڪيو،



تڏهن سندس پيءُ اوساري وڃان جيڪي لفظ ڪڍيا هوندا. اُهي شاعري جو ئي هڪ نمونو هئا.

اڄ ڏينهن تائين سگهڙن جي لوڪ شاعريءَ کي عوامي شاعري قرار ڏنو ويو آهي. پر هن مقالي ۾ بحث ڪري واضح ڪيو ويو آهي عوامي شاعريءَ جي وصف ڌار آهي البتہ لوڪ شاعريءَ جون ڪجهه صنفون عوامي شاعريءَ جي دائري ۾ اچي وڃن ٿيون لوڪ شاعريءَ جي مجموعي صنفن جي لڪندڙ، پڙهندڙ ۽ چاهيندڙ لاءِ سگهڙ، يا سگهڙ شاعريءَ ۽ عروض صنفن ۽ چنڊ وديا جي ڄاڻو لڪندڙ لاءِ شاعر لفظ استعمال ڪيو ويو آهي. انهيءَ کانسواءِ سگهڙ شاعر عروضي شاعريءَ جي صنفن تي طبع آزمائي نٿو ڪري سگهي جڏهن ته عروضي ۽ چنڊ وديا جي ڪيترن ئي شاعرن لوڪ شاعريءَ جو ڪيترين ئي صنفن تي موضوعاتي حوالي سان طبع آزمائي ڪئي آهي مٿن سينگار رزميه، نعتيه، مدح، لولي، مناظرو ڪنهن ته هُنر ۽ ذراها به لکيا آهن جيئن طالب الموليٰ وغيره. انهيءَ نتيجي ۾ اهو واضح ٿيو آهي ته لوڪ شاعري جيڪڏهن دل جو پورهيو آهي عروضي ۽ چنڊ وديا تي آڌاريل شاعري دل ۽ دماغ جو گڏيل پورهيو آهي.

ٽئين باب ۾ ننڍي کنڊ جي عوامي شاعري ۽ دنيا جي عوامي شاعريءَ جي روايت کي بحث هيٺ آندو ويو آهي. قديم يوناني ادب ۾ اهم جاءِ ولاريندڙ هومر (800 ق. م) جنهن جا رزميه نظم اڊيسي (Odyssey) ۽ اليڊ (Iliad)، يوناني شاعري ۾ اهم جاءِ والارين ٿا. سئو (800 ق. م) يوناني جي عظيم شاعره هئي. سئو جي شاعري عوامي انداز ۾ آهي، جنهن جو اسلوب سادو آهي، سندس شاعري جو انداز عوامي آهي.

عربي شاعري ۾ جن شاعرن کي اهم مقام حاصل آهي، انهن ۾ القمه تميمي، امرء القيس ابول العقي بولائي، عمر بن ڪلثوم، ابول العلاء مصري، حسان بن ثابت، ڪعبه بن زهير وغيره جن عربي شاعريءَ تي پنهنجي چاپ چڙهي.

فارسي شاعري ۾ فردوسي جو شاهنامون جنهن ۾ ايراني تهذيب ۽ تمدن جو اهڙو نقشو چٽيل آهي، جو پڙهندڙ ايراني سماج جي رهڻي ڪهڻي کان بخوبي واقف ٿئي ٿو. حافظ جو ديوان، رومي جي مثنوي، سعدي جو ڪريمه، گلستان، بوستان، رودڪي جي قصيده گوئي اهم جاءِ والارين ٿا. ننڍي کنڊ ۾ ويد، والمڪي جنهن گيتا لکيو، انهي کان سواءِ ميران ٻائي، هيم چندر برادائي، ملڪ محمد جائي، دادو ديال، امارو، پرتري هري، عبدالرحيم خاني خانه اچي وڃن ٿا، جن پنهنجي شاعري ۾ عام ٻولي استعمال ڪئي.

چوٿين باب ۾ ثقافت جي وصف، سنڌي ثقافت، ثقافت ۽ سماج جو لاڳاپو، ادب ۽ ثقافت جو رشتو سندس شاعري ۾ ثقافت جي اظهار تي بحث اهو نتيجو ڪيو ويو آهي ته ادب ۽ ثقافت جو تعلق جسم ۽ روح وارو آهي. ادب جيڪڏهن ڪنهن



قوم جي لکت ۾ مجموعي اظهار جو نالو آهي ته ثقافت انهيءَ قوم جي مجموعي روپن جو نالو آهي. هن موضوع تي تحقيق ڪرڻ سان سنڌي سماج ۾ هلندڙ مختلف لاڙن ۽ روپن کي سمجهڻ ۾ مدد ملي آهي ۽ ثقافت جي ڪيترن ئي پهلوئن کان پڻ آگاهي حاصل ٿي آهي.

ثقافت جي لغوي معنيٰ عقل وڌائڻ به آهي ۽ اصطلاحِي معنيٰ موجب عام انسانن جي زندگي گذارڻ جو طور طريقو آهي. جيئن ته انسانن جو تعلق زمين سان آهي، جتي هو رهي ٿو. زمين تي ٿيندڙ اوڀر، رهندڙ جاندار طوڙي غير جاندارن سان سيڌي طرح يا اڻ سڌي طرح لاڳاپو رهي ٿو ۽ انهيءَ زمين سان لاڳاپيل مندو، موسمون، آبهوا، وڻ ٽڻ، پکي پکڻ، انهن جون ٻوليون، فصلن جو پوکڻ کان وٺي پڇڻ تائين، جهرجھنگ، جبل، برپت، بيابان، صحرائون، ڌريا، سمنڊ آواز، ٻوليون، ماحول، رهڻي ڪهڻي، گهر گهاٽ، پوشاڪون کاڌ خوراڪ ۽ کاڌ خوراڪ جا سمورا وسائل ثقافت جي ذمري ۾ اچي وڃن ٿا.

پنجين باب ۾ سنڌي عوامي شاعريءَ ۾ ثقافت جي عڪاسي کي پرپور نموني سان بحث هيٺ آڻي اساسي (سگهڙن پٽن پانن جي) شائري ڪلاسيڪل شاعري قاضي قادن کان وٺي سامي تائين بحث هيٺ آڻي منجهائن عوامي شاعريءَ جا نمونا ۽ انهن ۾ ثقافتي اهڃاڻن کي ظاهر ڪيو ويو آهي انهيءَ کانسواءِ عروضي دور جي عوامي شاعرن جي شاعريءَ جي بحث هيٺ آڻي منجهس عوامي شاعري ۾ ثقافتي جهاليات ظاهر ڪئي وئي آهي.

سگهڙن جي شاعري ۽ فنڪارن جي ڳايل عوامي شاعري ۾ به ثقافت جا اهڃاڻ تحقيق جي دائري ۾ آندا ويا آهن، انهيءَ کانسواءِ جديد دور جي شاعريءَ پڻ مطالعو ڪري انهيءَ ۾ عوامي شاعري ۽ ثقافتي اهڃاڻن تي بحث ڪيو ويو آهي.

هن مجموعي تحقيقي اڀياس مان اسان کي ثقافتي عڪسن ۽ اهڃاڻن جي پروڙ، شاعريءَ ۾ استعمال ٿيندڙ ٻولي، تشبيهون ۽ اشعارا چوڻيون ۽ پهڪا، مذهبي عقيدا، ريتون ۽ رسمون، سنڌي سماج جا مجموعي لاڙا، موجوده دور ۾ پراڻي وقت جو ختم ٿي ويل ريتون ۽ رسمون به اسان کي شاعريءَ جي مطالعي مان معلوم ٿين ٿيون جن مان اسان جو نئون نسل واقف ٿيندو ۽ نئون نسل انهيءَ ابهام مان به آڄو ٿيندو ته ثقافت رڳو اجرڪ ۽ ٽوپيءَ جو نالو نه آهي پر لباس ته ڪنهن قوم جي ثقافت جو هڪ جزو آهي. انهيءَ کانسواءِ جيئن ته شاعري سمجهڻ ۽ سمجهائڻ جو اثرائتو ذريعو آهي انهيءَ ڪري هن تحقيق ذريعي نئين نسل کي شاعري ذريعي ثقافتي اهڃاڻن کي سمجهڻ ۽ سمجهائڻ ۾ وڌ کان وڌ مدد ملندي.



### ببليو گرافي (Bibliography):

- آگرو غلام نبي " 2011: سنڌي ڪلچر " ڪراچي، ثقافت کاتو حيدرآباد سنڌ
- الانا، خواجه غلام علي، 1977: "لاڙ جي ادبي ۽ ثقافتي تاريخ"، انسٽيٽيوٽ آف سنڌيالاجي ڄامشورو،
- برٽن، رچرڊ (مترجم) محمد حنيف صديقي، 1974: "سنڌ ۽ سنڌو ماڻھو ۾ وسندڙ قومون"، سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد،
- بلوچ، ڊاڪٽر نبي بخش 1969ع: "خليف نبي بخش جو رسالو" سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو،
- بلوچ، ڊاڪٽر نبي بخش مرتب 1967: "كليات سانگي" سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو،
- بلوچ، ڊاڪٽر نبي بخش، 1970: "بيلاين جا ٻول" زيب ادبي مرڪز،
- بلوچ، ڊاڪٽر نبي بخش 1965: "لوڪ گيت" سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو،
- بلوچ، ڊاڪٽر نبي بخش 1965: "ڳاھن سان ڳالهيون" سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو،
- بلوچ، نبي بخش خان، 2014: "سنڌي ۽ هندي شاعريءَ جو لڳ لاڳاپو" (مرتب ڊاڪٽر هڪڙو، انور فگار)، ڪراچي ثقافت کاتو،
- بلوچ، نبي بخش خان، "كليات حمل" ڄامشورو، سنڌي ادبي بورڊ
- بدوي، لطف الله 1964: "ڪنڊڙي وارن جو ڪلام" سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو،
- پوهيو، الهداد ڊاڪٽر، 1990: "علم تحقيق"، حيدرآباد، نيو فيلڊس پبليڪيشن پھريون ڇاپو،
- پٽي، مقبول احمد، 1986: "كليات مصري شاهه" مصري شاهه ميموريل ڪميٽي نصرپور،
- جيٽلي، مرليڌر 1996: "پهاڪا اصطلاح ۽ محاورا" روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو،
- جوڻيجو، عبدالجبار 2002: "ڪنمال" انسٽيٽيوٽ آف سنڌيالاجي ڄامشورو،
- جويو، تاج، 1993: "نيٺ مهڻي خيال جاڳيا" روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو،
- حسيني. اسد الله شاهه، 1959: "تذڪره شعراءِ تڪڙ" سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو
- راشدي، پير حسام الدين 1987: "ڳالهيون ڳوٺ وٺڻ جون" انجمن تاريخ سنڌ ڪراچي حيدرآباد
- سنديلو، عبدالڪريم 1986: "لوڪ ادب جو حقيقي جائزو" انسٽيٽيوٽ آف سنڌ الاجي ڄامشورو
- سنديلو عبدالڪريم، 1992: "وينجھار" سنڌيڪ اڪيڊمي ڪراچي.



- سنڊيلو، عبدالڪريم، 2006: پهاڪن جي پاڙ ” سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- سنڌي، حميد 1990: (مرتب) ”سرمارئي“ شاهه عبدالطيف پٽائي ” پٽ شاهه ثقافتي مرڪز
- سوڍر شاهنوز، ڊاڪٽر ” ڊاڪٽر، سنڌي ثقافت ۽ شاهه عبدالطيف پٽائي ” پٽ شاهه ثقافتي مرڪز
- شاد سروچندر، 2017: ” سنڌي ٻوليءَ اسرڄڻهار شاعر“، حيدرآباد ، ساحل پبليڪيشن،
- صائب، عبدالقيوم 1987ع: ”عروض جا اهڃاڻ“ ، زيب ادبي مرڪز،
- عباسي، تنوير 1989: ”شاهه لطيف جي شاعري“ حيدرآباد“ ، حيدرآباد نيو فيلڊس پبليڪيشن،
- 27 غلام حسين پٺاڻ ڊاڪٽر، 1983: ”تحقيق جو فن“ ڄامشورو، پاڪستان اسٽڊي سينٽر، سنڌ يونيورسٽي ڇاپو پهريون، سال
- قاضي خادم 1992: ”ادب ۽ روايتون“ ، حيدرآباد سنڌي ساهت گهر،
- قادري، ڊاڪٽر اياز 1984: ” سنڌي غزل جي اوسر“ انٽيٽيوٽ آف سنڌ الاجي ڄامشورو
- قليچ، مرزا قليچ بيگ 1959: ” ديوان قليچ“ سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- گڏائي، عبدالڪريم، 2007: ” لات برندي رهي“ ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن،
- گرامي، غلام محمد، 1920: ” مشرقي شاعريءَ جا فني قدر 7 رجحانات“، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو
- گرامي، غلام محمد، 1990: ”مهران رسالي جو شاعر نمبر“ سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو،
- گرامي، غلام محمد ” مهران شاعر نمبر“ ڄامشورو بورڊ
- گرامي، غلام محمد 1963: ” مشرقي شاعريءَ ڪا فني قدر ۽ رجحانات“، ڄامشورو، سنڌي ادبي بورڊ
- نظاماڻي، ڪريم بخش، 2019: ”ڪيئي ڪتاب“ حيدرآباد نيو فيلڊس پبليڪيشن
- الانا غلام علي 1991 : ته ماهي مهراڻ، لوڪ ادب نمبر 4، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- بلوچ نبي بخش ڊاڪٽر 2014: ”بيلاين جا ٻول“ ثقافت کاتو حڪومت سنڌ.
- سنڊيلو عبدالڪريم، 2016: ”لوڪ ادب جو تحقيقي جائزو“، پيڪاڪ پرنٽرس ۽ پبلشرس ڪراچي.
- بلوچ نبي بخش ڊاڪٽر 2014: ”بيلاين جا ٻول“ ثقافت کاتو حڪومت سنڌ.
- ڀارتي نارائڻ، 1988: ”سنڌي لوڪ گيت“ سنڌ ٽائيمس پبليڪيشن الهاس ننگر انڊيا.



- بلوچ نبي بخش، 1991: ٽه ماهي مهراڻ 3 ۽ 4 مقالو عام سنڌي شاعري، ڇاپو ٻيو، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو حيدرآباد.
- دانش احسان، 2016: شاهه لطيف جي شاعريءَ جو سماجي ڪارج، ثقافت ۽ سياحت کاتو حڪومت سنڌ.
- قليچ بيگ مرزا، 1992: "سنڌي ويا ڪرڻ" سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- سوڀر شاهنواز، ڊاڪٽر، 1991: "سنڌي ثقافت ۽ شاهه لطيف" ڇاپو پهريون، شاهه عبداللطيف، پٽ شاهه ثقافتي مرڪز پٽ شاهه.
- فيروز لغات، 1962: فارسي اردو، فيروز اينڊ سنز لاهور.
- العجم العظم، 1949: عربي اردو لغات ڇاپو پهريون، ادارہ معارف اسلاميه حيدرآباد دکن.
- حسين، فهميده 2010: "انسائيڪلوپيڊيا سنڌيانا" پ. ٿ جلد ٻيو، سنڌي لينگويج اٿارٽي حيدرآباد.
- بخاري امير، 1994: "تهذيب ۽ ثقافت جو فرق" ترتيب، ماهوار ڪينجهر، سنڌي ساهت گهر حيدرآباد.
- چنا ڪريم بخش، 2011: "تمدن جي ماهيت" (سنڌي لازمي ٻارهين درسي ڪلاس لاءِ) سنڌ ٽيڪسٽ بوڪ بورڊ ڄامشورو.
- جويو تاج، 1996: "تلسين جي سرهاڻ"، مضمون: اڪڙين جا موتي انمول (اياز گل جي شاعريءَ جو اڀياس)، سنڌي ساهت گهر حيدرآباد.
- سرڪش سنڌي، 1993: "پيار ۽ آزادي"، چانڊڪا پبليڪيشن لاڙڪاڻو.
- عاجز علي دوست، 2019: "مون کي چڙن چوريو"، سپيٽا پبليڪيشن، حيدرآباد.
- بخاري استاد، 2014: "پير نه هٿن پوئتي"، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو.
- منشي ابراهيم، 2015: "گوندر ويندا گذري"، ڇاپو چوٿون، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو.
- وفا ناٿن شاهي، 2006: "اوجاڳن جو انت"، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو، سنڌ.
- سميجو اسحاق، 2001: "صدا بي چين آهي"، نئون جنم پبليڪيشن حيدرآباد، سنڌ.
- باغي حلیم، 2013: "اڙي شهر جانان"، ڇاپو پنجون، باغي اڪيڊمي، ڪراچي، سنڌ.
- فاني ڪيٿلداس، 1995: "سمند سمايو بوند ۾"، مرتب: هڪڙو انور فگار، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- بيوس ڪشچند، 2001: "به به پئسا ڇهه ڇهه پايون"، مرتب: نصير مرزا، سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.



- ایاز شیخ، 1993: خط انٹرویو تقریرون، پاگو بیو، نیو فیلڈس پبلیکیشن، ٹنڈو ولی محمد، حیدرآباد.
- . پٹی سوپارو، 2017: "سون کٹا سوپاری جا"، درس پبلیکیشن نوشہروفیروز.
- . پناٹ ڈر محمد ڈاکٹر، 2013: مرتب کتاب: "موتی مور ملوک جا"، چاپو بیو، ثقافت کاتو حکومت سنڈ.

#### اردو کتاب

- فتح پوری نیاز، 1949: "جذبات بہاشا" ادارہ ادب عالیہ، گولی مار کراچی۔
- جالبی جمیل، 1975: "تاریخ ادب اردو" (جلد اول) مجلس ترقی ادب۔
- قاضی جاوید، 1980: "محبت اور انقلاب"، مصطفیٰ وحید بک ٹریڈر لاہور۔
- محمد حسن، 1955: "ہندی ادب کی تاریخ"، انجمن ترقی اردو، علی گڑھ
- اردو انسائیکلو پیڈیا، 1968: فیروز اینڈ سنز لاہور۔
- نعمانی شبلی، 1951: "شعر العجم"، معارف پریس اعظم گڑھ



## سنڌي رسالا

- ته ماهي مهراڻ، 1960/1.2 : سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- ته ماهي مهراڻ 1966 /3.4 : سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- ته ماهي مهراڻ (شاعر نمبر) 1969 : سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- ته ماهي مهراڻ 1969/3.4 : سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- ته ماهي مهراڻ (لوڪ شاعري نمبر) 1991 : سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.